

- 48 Roy Paul, emp. Assemblée Législative  
 50 Marcotte Borromée, coiffeur  
 52 Royer Léo, prop. Capital Products  
 54 Lockwell René, commis Q. Power  
 56 Girard Ls-Phil., comptable Dépt. Voirie  
 58 Brennan Francis, emp. Anglo Pulp  
 60 Fiset Léopold, chauffeur C. N. R.  
 62 Tardif Robt., emp. bureau Q. Power  
 64 Poulin Ernest, voy.-commerce  
 66 Lockwell Ste-Foy, rep. John Leone.  
 66½ Gagnon Ludger, cond. C.N.R.  
 68 Picher Mme veuve Gustave, emp. Co-  
 lonisation

Picher Mlle Berthilde, sténo  
 68¾ Nadeau Benoit, commis pharmacie

*Avenue Bourlamaque*

- 72-78 Frères de l'Instruction Chrétienne (rés.)  
 Frère Philibert, directeur  
 80 St-Pierre Mme veuve Ludger  
 St-Pierre Mlles Marg. et Thérèse  
 St-Pierre Jean, emp. Arsenal  
 82 DeBlois Eugène, garde de prison  
 DeBlois Chs-Eugène, emp. Comm. des  
 Liqueurs  
 86 Desmeules Mme veuve Alexandre  
 Desmeules Mlles Gisèle et Germaine  
 90 Trudel Chs-Henri, commis B. C. N.  
 Trudel Mme veuve Wilbrod  
 Trudel Fernand, emp. Min. de la Santé  
 Plamondon Maurice, asst.-secrétaire  
 Service des Incendies  
 Côté Mme veuve Léonidas  
 Côté Paul, anc. restaurateur  
 92 Gauvreau Mme veuve Pierre  
 Gauvreau Eugène, notaire  
 Gauvreau Chs-H., emp. Davie  
 Gosselin Alphonse, commis de livraison  
 Côté Omer, rentier  
 Mercier Wilfrid, barbier  
 96 Comtois Mme veuve Urbain  
 Comtois Mlle Madeleine, emp. Dépt.  
 du Travail  
 Grandbois Mme veuve Philippe  
 Blouin Alph., rentier  
 Bourgoing Gea., comptable  
 Bourgoin Jacques, comptable  
 Vallée Gaston, major  
 Stourton Mrs. widow F.

*Avenue des Erables*

**SAUVAGEAU**, maintenant de Mazenod

**SAVANE**, (Route de la) au nord du terrain  
 de l'Exposition, quartier Limoilou.—  
 North of Exhibition ground, Limoilou  
 ward.  
 Brown Frederick Geo., emp. Shaw. Water  
 & Power  
 Beaulieu Eugène, charretier

**SCOTT**, de 354 rue St-Jean à 172 Grande-  
 Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From  
 453 St. John St. to 172 Grande Allée,  
 St. Jean-Baptiste ward

- 5 Wong Kwing, chinese restaurant  
 7 Munroe Roger, commis épicié

*St-Gabriel*  
*St-Patrice*

- 17 Marchand Maurice, journalier  
 Laveau Philippe, journalier  
 19 Auclair Emile, concierge  
 Thorne Chs, confectionner  
 Labbé Moïse, menuisier  
 21 Cloutier Mme veuve Adéard  
 21½ Lacasse A.-D., boucher (étal)  
 21¾ Le Foyer des Arts, magasins de fan-  
 taisie, Lavoie Mme Oscar, prop.  
 23 Lavoie J.-Oscar, anc. boucher et épi-  
 cier, (rés.)  
 25 Fortier Mme veuve Arsène  
 27 Lortie Fernand, horloger  
 Tupper Joseph, soldier  
 29 Laberge Joseph, gardien de nuit  
 Bussièrès Damien, emp. Us. St-Malo  
 31 Lépine Georges, militaire  
 Murray Joseph, carter  
 Murray Harold F., clerk  
 Paré Gédéon, menuisier  
 31½ Vézina Miville, emp. s. civil  
 Gauvreau Marcel, sergt-ordonnance  
 33 Petitclerc Lionel, emp. Déf. Nat.  
 35 Grenier Wilfrid, mécanicien  
 37 Scallen Thomas, sergent détective des  
 mœurs (Tél.-4-0710, local 87)  
 39 Godbout Mme veuve L.-E.  
 45 Bédard Mlle Muriel  
 47 Leclerc Gaudiose, marchand de fourrures  
 49 Leclerc Gaudiose (rés.)  
 Soulard Jean, militaire  
 51 Grenier François, emp. civil  
 51½ Verret Willie, voy. de commerce  
 53 Grenier Mlles, épicerie

*Artillerie*

- 55 Gagnon Mme veuve J. B. O  
 57 Roy J.-A., ing.-forestier, Min. des  
 Terres & F.  
 Morin Mlle Maria  
 Gimael Philippe, directeur Service Ga-  
 zoline, Bureau du Revenu  
 59 Langlois Mme veuve Eudore  
 Robitaille Napoléon-Siméon, rentier  
 59½ Beaurivage Mme veuve Joseph  
 Langevin Mlle Alexandrine  
 Kelly Miss Annie, clerk  
 61 Robitaille Mlle Malvina  
 DeTilly Mme Noël  
 Lefrançois Mlle Eva  
 Vézina Mlle Bernadette  
 63 Cullerton Thomas, sergent Municipal  
 Police  
 65 Lacombe Alfred, boucher, étal  
 67 Bégin Eusèbe, ing. mécanicien  
 71 Lapierre Lauréat, ing. stationnaire  
 Rainville Mme veuve Philéas  
 73 Robitaille Francis, barbier  
 75-77½ Garage Bon Pasteur  
 79 Richard Wilfrid-B., emp. Arsenal  
 79½ Matte Mlle M.-Anne, lingerie et  
 bonbons  
 81 Plante Mme veuve Alexandre  
 Marcoux Alex., tailleur de fourrure  
 91 Laliberté Paul, contremaître Hobbs  
 Mfg Co.  
 95 Rousseau Joseph, emp. laiterie  
 97 Plante Joseph, emp. Bon Pasteur

- 97½ Jacques Henri, ing. Musée prov.  
 99 Asile du Bon Pasteur  
 Maison N.-D. de Bon-Secours  
 101-105 Asile du Bon Pasteur  
 Maison Ste-Thérèse  
 107 Bégin Georges, mécanicien  
*St-Amable*  
 121 Bernier Maurice, épicerie  
 Bureau de Poste No 12  
 123 Bernier Maurice, épicier et rés.  
 125 Langlois Marcel, horloger  
 Shehyn Joseph, voy. Jos. Amyot  
 Fils, Inc.  
 125½ Blanchard Mme veuve Alfred  
 127 Careau Louis, ex ent.-général  
 129 Careau J. Noël, dessinateur  
 Pelletier Mme veuve J.-Horace  
 131 Baur Edward, baker  
 143 Webster William, électricien  
 145a Hall Geo. B., custom officer  
*b* Côté Mme veuve Joseph  
*c* Charlebois Henri, ingénieur civil  
 Charlebois Mme G.-F.  
*d* Patry Mlles M.-Louise et Alice  
*e* Cloutier Yvon, emp. s. civil  
 147 Arel J.-Edgar, emp. Min. Trav. Publics  
*f* Doyon Napoléon, commerçant de  
 bois (rés.)  
 Marleau Mlle D.  
 Roy Mlle Bernadette  
*g* Sansfaçon Joseph, emp. s. civil  
*h* Côté Mme E.-T.  
 Côté J.-Y., Ltd. de section, aviateur  
*i* O'Malley J. T.  
*j* Laliberté Camille, commis Sûreté Prov.  
 Laliberté Mlle Anne  
*k* Brodrique Milles C. et C.-H., emp. Com.  
 Acc. du Travail  
 Williams Miss Annie, dressmaker  
*l* Audet Max., vérificateur B. Revenu  
 149 Salle Paroissiale de Saint-Cœur de  
 Marie  
 2 McGolderick Jos., emp. Golf Iron &  
 Metal Co.  
 McGolderick Pat. Sarsfield, in American  
 Army  
 McGolderick Jos. A., Air Force  
 Vézina Mlles Suzanne et Jeannette,  
 modistes  
 4 Pelletier Mesdemoiselles  
 6 Turpin Wilbert, emp. Quebec Cartage  
 Labow Mrs. O.  
 Lefavre André, prop. Industrial Motors  
 Repairs, rés.  
 6½ Cantin Mme veuve E.-L.  
 Cantin Lucien, enquêteur  
 Cantin Jean-Jules, commis  
 6½ White Norman, R.C.A.F.  
 Grenon J.-Bte, menuisier  
 6¾ Duplain Harry, vétéran  
 Duplain Harry, jnr, emp. A.-E. Marois  
 8 Anderson Mme veuve Edouard  
 Desroches Mme veuve Auguste  
*St-Gabriel*  
*St-Patrice*  
 10 Zannis W., waiter  
 12 Lynch L. R., vétéran
- 12½ Blouin Léonidas, emp. Arsenal  
 Pepin Maurice, commis  
 16 Barrette Mme veuve Alfred  
 Barrette Paul-Emile, emp. B. Houde  
 Lebœuf J. Bernard, emp. Bell Telephone  
 Tremblay Lauredan, emp. Déf. Nationale  
 16½ Tessier Henri, homme de livraison  
 18 Noël Gaudias, rentier  
 Burke Misses Bridget and Catherine  
 Refuge des Sourds-Muets et Aveugles  
 18½ Oratoire Ste-Thérèse  
 22 Maranda Adéodat, peintre  
 24 Brady Alphonse John, soldier  
 24½ Desroches Gérard, emp. Com. Liq.  
 26 Desroches Marius, emp. s. civil  
*Burton*  
 28-28¼ Trudel Emile, cordonnier (ate-  
 lier et rés.)  
 28½ Blanchet Claude A., journalier  
 Wallace Robert, typographe  
 30 Caron Joseph, Gendarmerie Prov.  
 30½ Côté Henri, mécanicien  
 32 Mercure Lorenzo, comptable Caisse  
 d'Economie N.-D.  
 34 Chaput P.-Henri, agronome  
*Prévost*  
 Lambert Mme J.-B.-A.  
 42 Dumesnil Flavien, cuisinier  
 44 Laforce Adélard, homme de livraison  
 46 Gilbert Emile, emp. B. du Revenu  
 48 Papillon J.-Eudore, de N.-E. Papillon  
 Papillon Chs, commis Holt Renfrew &  
 Co.  
 50 St-Hilaire O'Kill, journalier  
 52 Charland Joseph, cuisinier  
 54r Tremblay Mme veuve A.  
 54½ Godin Lucien, emp. Arsenal  
 D'Auteuil Alphonse, emp. Arsenal  
 56 Delisle François, épicier (rés.)  
 Delisle Mlles Antoinette et Geneviève  
 60 Delisle François, épicerie  
*Plessis*  
 62 Blouin J.-Léopold, boucher (étal)  
 64 Blouin J. Léopold, boucher (rés.)  
 Blouin Mlle Rolande  
 66 Godin Alfred, voy. de commerce  
 Plamondon Paul, comptable  
 Labrecque Louis, voy.-commerce  
 68 Allaire Albert, gardien Parlement  
 Allaire Mlle Gertrude, commis  
 Carpentier Mlles M. L. et Hedwidge  
 70 Turcotte Alphonse, emp. Arsenal  
 Gignac Joseph, emp. de la Cité  
 Alcrow Wm, emp. Lachance & Morel  
 72 Deakin William, emp. Q. Power  
 Deakin Miss J. P. R.  
 72½ Caron Mme veuve Joseph  
 Caron Lucien, relieur (rés.)  
 Caron Marcel, emp. bureau  
 Caron Mlle Antonia, emp. Palais de  
 Justice  
 Caron Mlle Bertha, emp. s. civil  
 Caron Mlle Jeanne d'Arc  
 74 Parent Alexandre, voy.-commerce  
 Langis Camille, Armée Can.  
 80 Charlotin Henri, agent manufacturiers

- 82 Marchand Arthur, commis  
Davis Frank, emp. Strachan
- 84 Bélanger Mme Henri-Alyre  
Bélanger Geo., emp. de garage  
Bélanger Mlle Lucille, emp. s. civil
- 86 Lacasse Mlles Bernadette et Claire  
Delisle Mme veuve Arthur  
Felteau Mlles H. et A.  
Felteau Cyrille, commis Prix du Commerce
- 88 Frenette Rosario, électricien J.-A.-Y  
Bouchard
- 90 Langlois Adélard, horloger (rés.)
- 90½ Savard Léonidas, emp. Ministère du Travail  
Savard Paul Henri, emp. Dom. Arsenal  
Savard Mlle Marie-Antoinette, emp. Dom. Arsenal  
Savard Mlles Gab. et Fern. emp. Cie Paquet
- 92 Juneau Ernest, garde-magasin  
Robitaille Alex., comptable Que. Power
- 94 Laforce Armand, marchand chaussures
- 96 de Maisonneuve Mme veuve F.-X.
- 98 Labrecque Joseph, cond. d'auto
- 100 Laliberté René, militaire
- 102 Moreau Mme Edwin  
Guay J.G.P., professeur
- 102½ Crête Valère, militaire
- 104 Larose Félix, charpentier  
Gaucher Mme veuve Marcel
- 106 Trudel Mme veuve Pierre
- 108 Mercier Mme veuve J. Arthur  
Rouleau Robert, emp. civil
- 110 Marquis Narcisse, emp. C.N.R.  
Bureau Mme veuve Ubald
- 110½ Marchand Emile, épicier (rés.)
- 112 Marchand Emile, épicier
- St-Amable*
- 118-1—  
2 McKenna Eug. Patrick, emp. Que. Power  
3 Weippert Albert, électricien  
4 Couture A., Capt.  
5 Lortie J. Lucien, off. en loi, Dépt Aff. Municipales  
6 Patry Gaston, comptable
- 120 Godbout Mme veuve J.-A.
- 122 Thomassin Mme veuve Albert
- 124 Bryson Jeffrey, electrician
- 126 Jobin Mrs. widow John James
- 140 Felteau Cyrille, emp. Comm. des Prix  
Vaillancourt Chs-Cy., agent manufactures
- 142-144 Genest Rosario, arp. géomètre
- 146 Therrien Paul-Emile, emp. Dépt Voirie
- 148 Cook Miss Molly
- 148¼ Roberge Guy, Lt-Colonel
- 148½ Savoie, Odina, emp. civil
- 148¾ Lessard Henri, comptable
- 150 Barrette Joseph, cond. d'auto
- 152 Bouchard Arthur, ancien emp. civil  
Bouchard Joseph, commis
- 154 Barns Wm, emp. Donohue
- 158 Donohue Marc, avocat

**SHERBROOKE**, de la cime du Cap à 14  
Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.  
— From cliff to 14 St. Foy Road, Montcalm ward.

### Côté Est — East Side

- 1 Moffet J.-Léo, comptable et huissier C.S.  
Roy Mlle Alice
- 1a Roy Roméo, caporal R.C.M.P.  
Dugal Mme Mariana-B.
- 1b Perron Robert, avocat de Miquelon & Perron
- 1c Germain Robert, camionneur
- 1d —
- 1¼ Langlois Jean-Chs, contremaître Arsenal  
Verreault Roger, emp. Dom. Arsenal
- 1½ Pelletier Louis, pompier  
Pelletier Lauréat, emp. B. de Postes
- 1¾ Faguy Lucien, emp. Hôtel-de-Ville
- 3 Poulin Hector, emp. s. civil
- 3¼ Bélanger Aimé, tailleur de hardes
- 3½ Johnston Russell, emp. Que. Power
- 3¾ Beauchamp Wilbrod, agent manufacturier
- 5 Guimont Louis-R., commis de malles  
Roger Paul, commis-boucher  
Roger Marchand, commis-boucher  
Bertrand Mlle Annie, emp. Dom. Arsenal
- 7 Bazin Mme veuve Chs Ed.,  
Bazin René, emp. Caisse d'Economie  
Bazin Neuville, emp. ciné-photographie  
Bazin Guy, du Service de Recouvrement B. C. Nationale  
Bazin Mlle Suzanne, emp. Imp. Revenu
- 9 Laberge Paul-André, emp. Université Laval
- 11 Cloutier Mme veuve Philéas  
Chouinard Mlle Julienne, emp. Arsenal
- 13 Miller Mme veuve Félix  
Miller Emilien, commis Quebec Power  
Miller Gérard, Armée Can.
- 15 Poulin Jules, contremaître Stichdown Shoe Co  
Poulin Alex., tailleur de fourrures  
Poulin Lionel, emp. Cie Légaré  
Poulin Marcel, emp. C.N.R.
- 35 Bélanger Arthur, Insp. Comm. des Li-queurs
- 37 Poitras Gaudias, importateur et imprimeur (rés.)
- 39 Turgeon Elie, médecin-vétérinaire (rés.)
- 41 Dorion Mme veuve F.-X. Jules  
Turgeon Mlle Annette
- 43 Renault J. R., contremaître à l'Arsenal
- 45 Demers Mlle A.-M.  
Desrochers Ls-Adolphe, anc. menuisier
- Simard*
- 49 Ecole Normale Laval, entrée de service  
Cloutier Lorenzo, économiste  
Ecole Normale Laval (bureau)  
Keable André, employé  
Plourde Albert, concierge  
Lebœuf Chs-Eug. portier

**Côté Ouest—West Side**

- 2 Déry J.-Arthur, rep. Modern Hat; The B. V. D. Co. Ltd. et J. E. Fournier, Ltée  
 4 St-Pierre Urcisse, Sergent de prison  
 6 Messeley Marcel, voy. de commerce  
 8 Robitaille Lauréat, emp. Prévoyants du Canada  
 8½ Clavet Raymond, emp. Que. Power  
 10 Naud Maurice, emp. Agriculture  
 12 Proulx J.-Rosaire, agronome  
 14 Gagnon Adélard, de S. Gagnon, Inc.  
 16 Pelletier Mlle J. d'Arc, bonbons, tabac et rés.  
 18 Lavoie Louis, contre-maitre mécanicien Parlement  
 20 Langlois Chs.-J.-P., emp. Dépt Chomage  
 22 Côté Marcel, commis Hôtel-de-Ville  
 24 Parrot Ambroise, emp. Trav. Publics *Des Franciscains*  
 36 St-Pierre Maurice, commis  
 St-Pierre Mme veuve Léon  
 Ratté Paul, commis de banque  
 Robitaille Mlle Léocadie  
 38 Brière Arthur, tailleur de hardes  
 40 Patoine Mme veuve Alphonse  
 Wagner Edmond, gérant Caisse d'Economie, rue Ste-Julie  
*Chemin Ste-Foy*  
 42 Dominion Ski Ltd, J.-A. Royer, prés.

**SIGNAL**, de 65 rue Demers à 218 rue Arago, quartier St-Sauveur.—From 65 Demers St. to 218 Arago St., St. Sauveur ward.

*Hermine*

- 27 Jacques Wilf.-Louis, menuisier  
 31 Salon Louisa, Pouliot Mme M.-A., prop.  
 33 Paquet Edmond, emp. s. civil  
 35 Sergerie Gilbert, peintre  
 37 O'Neil Honoré, emp. C.P.R.  
 39 Samson Adrien, pompier  
 Giguère Lionel, emp. Laiterie Laval  
 41 Cantin Jean-Paul, emp. civil  
 Deslauriers Guy, électricien  
 45 Laflamme Mme veuve E.  
 Laflamme Roger, commis  
 Laflamme Mlle Monique, emp. Cie Paquet  
 Daigle Mlle Antoinette, emp. Hôtel Lorraine  
 47 Gingras Mlles Henriette et Joséphine, modistes  
 49 Sansfaçon Joseph, emp. Morton  
 Ferland Paul, emp. Arsenal  
 51 Martel Arthur, concierge  
 53 Ringuet Alph., emp. Hôtel-Dieu  
 Caron Ls-Joseph, militaire (outremer)  
 57 Boivin Jean-Bte, plombier  
 Blouin Mme veuve Narcisse  
 Lippé Mlle Albertine, emp. Chât. Frontenac  
 63 Couture Mme veuve Alphonse  
 Couture Maurice, emp. s. civil  
 Couture Omer, emp. Davie  
 Patry Joseph, chauffeur mach. fixes

- 63 Lefebvre Mlle Georgette, emp. Pollack & Dorfman  
 Simard Adolphe, Emp. de la Cité  
 67 Robert Mme veuve Arthur

*Colomb*

- 73 Pagé Emile  
 Paquet Marcel, emp. F.-X. Drolet  
 81 Lemay Félix, ch. d'auto  
 83 Paquet Philippe, peintre  
 87 Blouin Joseph, épiciier (rés.)

*Châteauguay*

- 95 Gignac Emmanuel, épiciier (rés.)  
 95½ Pépin Paul-Arthur, emp. B. Houde  
 95¾ Moisan Emile, pensionnaire  
 Moisan Mlle Noëlla, emp. Dom. Corset  
 97 Gagné Lorenzo, commis Cie Paquet  
 99 Turcotte Mlles B. et Jeanne  
 Dessureault Mlle C.

*Franklin*

- 107 Cantin Etienne, journalier  
 109 Roberge Arthur, emp. C.N.R. Express

**Côté Ouest—West Side**

- 4 Dumontier Frs-Xavier  
 Pelletier Roland, boucher  
 6 Drolet Charles, ingénieur B. de Poste  
 8 Girard Raym., emp. La Cie Paquet  
 8½ Lamontagne Alfred, salon de barbier et rés.

*Morin*

- 10 Lapointe Joseph, expéditeur  
 Bouret Philippe, pompier  
 12 Lelièvre Albert, emp. Prévention des Incendies  
 Lachance Emile, journalier  
 20 Lagacé Joseph, boucher, rés.  
 Robitaille Wilfrid, journalier  
 22 Drapeau Paul, barbier  
 Sylvain Mlle Jeanne d'Arc, commis  
 24 Dorval Omer, cultivateur  
 26 Dion Jean, emp. restaurant  
 Dion Alfred, emp. C.N.R.  
 Gagnon Victor, garagiste (rés.)  
 Bastiani Louis, emp. de la Cité  
 Fortier Arthur, emp. Cité  
 28 Juneau Mme veuve P.-F.  
 Juneau Mlle Cécile, emp. Proc. Gén. de Musique

*Hermine*

- 64 Orphelinat du Sacré-Cœur

*Colomb*

- 72 Bergeron Rodrigue, rentier  
 Giroux Maurice, cordonnier  
 74 Lacroix Aimé, poseur de tapis  
 Lacroix Chs-Edouard, poseur de tapis  
 76 Paquet Emile, graveur  
 78 Turgeon Médéric, menuisier  
 80 Langlois Gaudias, plombier  
 80½ Marceau Adélard, menuisier  
 82 Rochette Mme veuve Jos.-Marcel  
 Rochette Jean Marcel

*Châteauguay*

- 90 Morency Arthur, tanneur  
 92 O'Hearn Ulric, emp. Dépt. Proc. Gén.

- 94 Thibaudeau Robert, typographe  
Joncas Mlle Yvette, emp. Par. Corset
- 94½ Lavoie Jos., vendeur de journaux
- 96 Vermette Adélard, journalier  
Brière Gérard, plombier  
Claveau Joseph, boulanger
- 100 Couvent Notre-Dame de Grâce  
Dames de la Cong., St-Frs d'Assise  
*Franklin*
- 110 Gravel Ernest, emp. de la Cité et gardien  
Gravel Laurent, ouv. en chaussures  
Gravel Alfred, emp. Baillargeon
- 112 Julien Roland, contremaître Arsenal
- 114 Martin Joseph, gardien  
Savard Louis, journalier  
Thibault Mme Eugène  
Thibault Pierre, emp. Dom. Arsenal
- 118 Moreau Mme veuve Valère  
Moreau Emile, emp. Dom. Arsenal
- 120 Magnan Roger, chimiste

**SIMARD**, de l'Avenue de Salaberry à 45 rue Sherbrooke, quartier Montcalm — From de Salaberry Avenue to 45 Sherbrooke St., Montcalm ward.

#### Côté Sud — South Side

- 1 Scolasticat St-Vincent de Paul
- 9 SS. Dominicaines, de l'Enfant Jésus  
Rvde Mère Colombe de la Croix

#### Côté Nord — North Side

- 2 Terrain de jeux St-Mathieu  
Houde Phil., gardien et emp. Musée Pr.  
Houde Marcel, emp. garage  
Houde Mlle Adrienne, sténo  
Houde Gérard, commis-épicié  
Houde Mlle Gilberte, téléphoniste  
Celrecchio Johnny, professeur natation  
Garneau Mlle Aline, garde-malade
- 4 Les Sœurs Missionnaires de l'Immaculée Conception  
Bureau diocésain de la Ste-Enfance  
Ouvroirs pour les Missions et Ornaments d'églises  
Supérieure Sœur Marie-Rose  
Studio, leçons de peinture
- 6 Fortin Emile, navigateur

**SIXTH AVENUE**, (See 6e Avenue).

**SIXTH STREET**, (See 6e Rue).

**SMITH**, de 211 rue de la Couronne à 200 rue Dorchester, quartier St-Roch. — From 211 Crown St., to 220 Dorchester St., St. Roch ward.

#### Côté Sud — South Side

- 5 Simard Maurice, emp. Arsenal
- 13-15 Rock City Tobacco Co., Ltd.
- 21 Matte Lauréat, constable Aérodrôme
- 23 Rhéaume Pierre, emp. Rock City Tob.
- 25 Minguy Albert, plombier
- 27½ Drolet Jean, cuisinier
- 29 Lafond Paul Henri, emp. Rock City
- 31 Lafond Mme veuve Odilon  
Lafond Lucien, emp. Com. Liqueurs
- 35 Rémillard Albert, corroyeur  
Tremblay Joseph, cireur de chaussures

- 39 Boucher Albert, journalier  
Carrier Aimé, cordonnier  
Coltart Robert, emp. I. B. U. K. C.  
— Terrains vacants
- 59 Emond Roméo, charretier
- 61r Dion, Nap.-Paul, menuisier
- 63 Dion Ls-Ph., emp. Dom. Arsenal
- 65 Denis Lucien, journalier
- 71 Vézina Emile, emp. Old City  
Lamonde Maurice, emp. Arsenal Valc.
- 75 Côté Alphonse, emp. Com. des Liqueurs
- 79 Lamonde Paul-Emile, asst-surt. des Parcs

#### Côté Nord — North Side

- 6 Gagné Arthur, emp. de la Cité
- 8 Grenier Lucien, journalier
- 12 Gendron Albert, emp. C.P.R.
- 14 Fournier Jos., boucher
- 20 Langlois Léonidas, emp. Frs Nolin
- 22 Bolduc Edouard, gardien  
Bolduc Clément, commis des postes
- 24 Bolduc Albert, plombier  
Bolduc Walter, plombier
- 26 Fortier Amédée, emp. J.-B. Laliberté
- 28 Masselotte Paul-Gaston, chauffeur mécanicien
- 34 Rancourt Joseph, gardien
- 34½ Lessard Alfred, cordonnier
- 36 Frenette Maurice, mécanicien
- 40r Poulin Raymond, emp. C. N. R.  
Pelletier Majella, emp. Dom. Arsenal
- 46 Pelletier Emile, emp. Dom. Arsenal

**SOUS-LE-CAP**, de 6 rue St-James à 8 rue Dambourges, quartier Champlain. — From 6 St. James St. to 18 Dambourges St., Champlain ward.

#### Côté Nord — North Side

- 59-61 Mercier Ls & Cie, Enr., entrepôt

#### Côté Sud — South Side

- 10 Fournier Marius, emp. Com. Liqueurs  
Fleury Onésime, commis  
Gagné Eugène, militaire  
Bouchard Fernand, chauffeur Stat.  
Esculier Jules, constable  
Fontaine Robert, mécanicien
- 14 Les Bonbons Yolande
- 16-18 Canadian Spice Mill
- 20 Blais Joseph, emp. C.N.R.
- 20½ Chevalier Mme veuve Jean-Bte  
Chassé Albert, vétéran
- 22 Moreau Georges, emp. C. N. R.
- 24 Rousseau Mme veuve Mendoza
- 24-26 Madore François, serrurier et armurier
- 30 Boudreau Alcide, débardeur
- 32 Breton Mme M.-A., épicerie (rés.)
- 32½ Auclair Adélard, emp. Coopérative Féd.  
Dubé Maurice, navigateur
- 34 Cantin Mlle Rosanna  
Audet Lucien, plombier  
Guay Charles-Henri, emp. Davie  
Roger François, emp. Geo. T. Davie
- 44 Charest David, menuisier
- 48 Gagné Arthur, journalier

- 52 Plante Mme veuve Joseph  
Dompierre Joseph, journalier
- 54 Schram Loyd, emp. Anglo  
Petit Ovila, emp. de la Cité
- Jacques Mme veuve Xavier
- 56 Petitclerc Antonio, chauffeur de taxi
- 66 Mercier Ls & Cie, Enr., épiciers (ent.)
- 70 Roy Rodolphe, barbier et rés.  
Bonnenfant David, débardeur
- 80 Madore Arthur, journalier  
Bouliane Xavier, journalier  
Martel Aimé, barbier  
Bouliane Frs., emp. Dom. Fish  
McKenna André, emp. Morton
- 90 Miller John, débardeur  
Bouffard Mme veuve Francis  
Bouffard Mlle Emma, emp. Arsenal  
Vézina Albert, emp. Lachance & Morel  
Beaupré Yvan, machiniste  
Couture Odilon, débardeur  
Couture François, débardeur  
Couture Patrick, débardeur

**SOUS-LE-FORT**, du fleuve St-Laurent à  
14 rue Petit Champlain, quartier Cham-  
plain.—From River St. Lawrence to 14  
Little Champlain St., Champlain ward.

#### **Côté Ouest — West Side**

##### *Dalhousie*

- 15 Brochu R., co. prop. Hôtel Brochu, Enr.
- 17 Blais Lucien, commis taverne
- 19-21 Entrepôt Wm. Doyle, Ltée

##### *St-Pierre*

- 23-25 Simard T. & Fils, commerçants de  
poissons
- 27 Brisson Mme veuve Ls. Eugène  
Dubé Eudore, ch. chez Germ. Lepine  
Dubé Mme veuve Jean  
Côté Alph., débardeur
- 29 Grenier Edgar, emp. Défense Nat.
- 31 Blouin Amédée, menuisier  
Therrien J.-Dollard, emp. de la Cité
- 33 Deschênes J.-S., bonbons et tabac rés.
- 33½ Blais Bernard, électricien  
Pouliot Marcel, pompier
- 35-37 Garneau J.-R., épicerie

##### *Notre-Dame*

- 39 Chevalier Adolphe, arrimeur
- 41 Veilleux Adélard, emp. Comm. Scolaire  
Dubé Alfred, commis épicier
- 43 Presbÿtère Notre-Dame des Victoires  
Boutin Joseph, curé, Tél. 3-6811
- 45 Belleville J.-A., Ltée argenteur et doreur  
et importateur  
Petrucchi & Carli, statuaires
- 49 Ecole N.-D. des Victoires  
Révé Sr St-Narcisse, directrice
- 51 Deneault Salomon, menuisier
- 53 Verreault Mme veuve Gustave  
Roy Onésime, homme de chantier  
Olivier Napoléon, chauffeur camion
- 55 Bégin L.-Phil., boucher, étal
- 55½ Bégin Ls-Phil., échevin Quartier  
Champlain, siège No 2, boucher (rés.)  
Morency Gérard, emp. Garneau, Ltée
- 57 Frigault Mlle Adelosia

- 57 Grondin Mlle Jeannette, emp. restau-  
rent  
Hamel Mlle Aline, emp. Arsenal  
Beaudoin Alph. commis-taverne
- 59 Royer Lauréat, chauffeur taxi

#### **Côté Ouest — West Side**

##### *Dalhousie*

- 14 Lapointe Delphis, taverne (porte de ser-  
vice)
- 16 Turgeon P. L., Enr., épicier
- 18-22 Lëgaré Alexandre & fils, entrepôt

##### *St-Pierre*

- 26 Lemieux Jos.-E., Enr., (entrepôt) (en-  
trée des marchandises)

##### *Ruelle Notre-Dame*

- 32 Tremblay Lazare, réparation de chaus-  
sures

34 —

##### *Notre-Dame*

- 38 Chamberland François, salon de barbier
- 44 Paquet J.-A., taxidermiste  
Goguen Georges, journalier
- 46 Robert Robert, journalier
- 48 Imprimerie Bégin, J.-M. et F.-O. Bégin,  
props.
- 50 Levesque Roland, sacristain  
Roger Wilfrid, barbier  
Arteau Charles, emp. Com. du Port  
Lessard Mlle Berthe, emp. Arsenal
- 52 Roger Onésime, salon de barbier  
Roger Onésime, barbier (rés.)
- 56 Côté Antoine, emp. Q. Power

**ST-ADELARD**, de 530 lère Avenue à la  
Rivière Lairet, quartier Limoilou.—From  
530 First Avenue to River Lairet, Li-  
moilou ward.

#### **Côté Sud — South Side**

- 35 Hellan Maximilien, teinturier

#### **Côté Nord — North Side**

- 4 Tardif Mme veuve Almanzor
- 10 Moreau Jean-Charles, plombier
- 12 Richard Aurèle, emp. s. civil
- 26 Gravel J.-Arthur, voy. de commerce
- 28 Lelièvre Albert, commis quincaillier
- 30 Bolduc Jules, maître-boulangier et rés.
- 36 Gosselin Ovila, emp. Webster & Son
- 38 Vézina Lucien, emp. Laiterie Suète
- 40 Connolly Gérard, militaire
- 48 Leclerc Wenceslas, journalier  
Leclerc Adélard, journalier

**STE-AGNES**, de 107 rue Carillon à l'est,  
quartier St-Sauveur.—From 107 Caril-  
lon St. to east, St. Sauveur ward.

- 3 Morand-Raoul, emp. Quebec Power  
Morand Mme veuve Uldéric  
Paré Emile, emp. Dom. Arsenal
- 5 Carrier Mme veuve Onésime  
Carrier Rosaire, emp. Brookside Dairy
- 7 Emond Raoul, sergent police Anglo  
Pulp
- 9 Rousseau J.-E., dessinateur
- 13 Martineau Jules, emp. Bell Telephone
- 15 Trudel Mlle veuve Théophile  
Trudel Ls.-Phil., emp. Action Catholique  
Cloutier Lucien, emp. Dom. Arsenal

- 17-19 Cour à bois Ls Marquis  
 21 Beaulé Roméo, menuisier  
 Tremblay Albert, constable Morton  
 Genois Joseph, menuisier  
 23 Maranda Jean-Chs, comptable  
 Maranda Armand, couvreur  
 25 Villeneuve Georges, plâtrier  
 27 Simard Louis, pompier  
 29 Chamberland Charles, cord.-monteur  
 31 Aubin Alphonse, emp. s. civil  
 33 Kirouac Joseph, emp. Anglo Pulp  
 35½ Latulippe Toussaint, garde-barrière  
 C. P. R.  
 37 Martel Rosaire, menuisier  
 39 Larivière Mme veuve Georges  
 43 Hamel Arthur, emp. s. civil  
 Hamel Mlle Georgianna, ouv. chaussure  
 Proteau Francois, briqueteur  
 45 Genois Ernest, emp. de la Cité  
 49 Lajeunesse Lionel, emp. Anglo Pulp  
 Rondeau Roméo, forgeron

*Avenue Renaud*

- 59 Entrepôt Maranda & Labrecque, Ltée  
 63 Gauvin J.-E. commis de Postes  
 Dispensaire de la Goutte de lait  
 65-67 Faber Albert, de Faber & Fils, Enr.  
 Faber Antonio, patroniste  
 69 Zicat Georges, sr, fab. chaussures (rés.)  
 69r Zicat & Frères, Enr., mafs. chaussures  
 71 St-Michel Robert, cordonnier  
 Zicat Roland, de Zicat & Frères, Enr.  
 Zicat Paul-Henri, de Zicat & Frères, Enr.  
 Zicat Georges, jr, de Zicat & Frères, Enr.  
 75 Berthiaume Alfred, plombier  
 77 Guilmette L., mécanicien  
 79 Beaumont Olivier, mécanicien  
 81 Beaumont Mme veuve Edmond  
 Beaumont Alphonse, emp. C. Marquis  
 83 Maranda Alfred, gérant Delphé Maranda  
 85 Maranda Charles, gérant, Station des  
 Boulevards, Ltée

**Côté Nord — North Side**

- 4 Poitras Ernest, emp. Dept Marine  
 6 Renaud Robert, laitier  
 8 Tremblay Napoléon, sacristain  
 10 Vidal Edmond, pompier  
 12 Gingras Henri, emp mégissiers  
 Gingras Mme veuve Ulric  
 14 Carrier Valère, emp. Arsenal  
 16 Tremblay Euchariste, emp. Morton  
 Tremblay Jean-Paul, emp. Morton  
 Tremblay Charles, commis  
 Tremblay Fernand, militaire  
 Tremblay Adrien, emp. buanderie  
 18 Dassylva Philéas, emp. Morton  
 20 Pagé Omer, menuisier, trésorier Union  
 Nat. des charpentiers-menuisiers  
 22 Bédard Roland, chauff. camion  
 26 Montreuil Emile, emp. La Boulangerie  
 Nationale  
 28 Côté Roméo, comptable Pharm. Brunet  
 32 Caouette Georges, emp. Pepsi-Cola  
 Blouin Omer, snr, corroyeur  
 Blouin Ferdinand, journalier

- 32 Blouin Omer, jnr, journalier  
 Blouin Wilfrid, journalier  
 Potvin Joseph, journalier  
 36 Brousseau Jean, menuisier  
 38 Plante Adélar, pompier  
 Plante Maurice, emp. Dom. Arsenal  
 40 Chevalier Omer, agent d'affaires des  
 Synd. Catholiques de la Construction  
 42 Couillard Arthur, emp. Dom. Arsenal  
 48 Bouffard Mme veuve Emile  
 Labbé Mme veuve S.  
 Pageau Marcel, mécanicien  
 Vaudreuil Emile, emp. Elz. Fortier  
 Bouffard Jean-Paul, plombier  
 60 Entrepôt Allard & Robitaille, Ltée  
*Avenue Renaud*  
 62 Deschênes Rodolphe, emp. D. Arsenal  
 Laperrière Maurice, machiniste  
 64 Picard René, emp. Laiterie Laval  
 66 Lachance Joseph, commis  
 68 Faber Adélar, gardien de nuit  
 68½ Laflamme Maurice, march. de bois  
 Laflamme Léon, rentier  
 72 Dion Mme veuve Joseph  
 Gagnon Adélar, boucher  
 74 Gagnon Robert, emp. Arsenal  
 76 Poisson Willie, journalier  
 78 Caron Mme veuve Joseph  
 Caron Gérard, emp. Lachance & Morel  
 80 Huot Ls.-Phil., pressier  
 82 Lajeunesse J.-B.-L., ent.-plombier  
 84 Moisan Noël, emp. civil  
 86 Bédard Elzéar, menuisier  
 88 Laverdière Gaudias, débardeur  
 92 Buanderie Canadienne, Fournier Lau-  
 rent, prop.  
 92½ Parent Lauréat, prop. Hôp. des Poêles  
 94 Mèrette Trefflé, rentier  
 Mèrette Adjutor, militaire  
 96 Auclair Antonio, (porte-service)

*Avenue Rigauette*

**ST-ALBERT**, de 69 8e Avenue à l'ouest,  
 quartier Limoilou.—From 69 Eight  
 Avenue to west. Limoilou ward.

**Côté Sud — South Side**

- 7 Bernard Eugène, emp. des postes  
 9 Barakatt Léon, marchand  
 Gaudreault, R., journalier  
 Doyon Ls-Jos., électricien  
 Hébert Azade, emp. Anglo Pulp  
 13 La Teinturerie Mathieu, Ltée  
 Mathieu Gérard, prop.  
 Quebec Coat & Apron Reg'd  
 25 Racine Napoléon, gardien Dom. Arsenal  
 Racine Armand, emp. teinturerie  
 27 Vallières Joseph, ing. locomotive  
 29 Fournier Albert, emp. Terreau & Racine  
 Bolduc Chs, plombier  
 31 Labrie Raymond, emp. Arsenal

**Côté Nord — North Side**

- 8 Cloutier Maurice, menuisier  
 10 Abel Joseph, menuisier  
 Tardif Joseph, emp. Anglo Pulp  
 12 Roy Mlle Hélène  
 14 Caron Théodore, menuisier  
 16 Gagnon Paul-E., emp. Arsenal  
 18 Baril Edmond, menuisier

- 20 Gagnon Gazoli, journalier
- Therrien Delphis, journalier
- 22 Letellier Paul
- 24 Galland Alfred, emp. Anglo C. P.
- 26 Lachance Adolphe, anc. épicié
- Collin Joseph, contremaître Cité

**ST-ALEXIS**, de 145 Avenue Renaud à 102 Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.—From 145 Renaud Avenue to 102 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

**Côté Sud — South Side**

- 13 Martel Raymond, emp. Arsenal
- 51 Simard Arthur, chauffeur camion
- Simard René, militaire
- Simard Roger, militaire
- Simard Gaston, militaire
- 53 Lessard Wilfrid, emp. Hôpital S. Coeur
- 55 Poulin Joseph, emp. Québec Ry
- 57 Racine Willie, emp. Morton
- 59 Beaupré Joseph, cord.-machiniste
- Beaupré Jean-Paul, sableur
- Beaupré Mlle Gemma, sténo
- 63 Lynch Georges, chauff. camion
- Thomassin Arthur, constable
- 81 Vézina Mme veuve Arthur
- Latulippe Sarto, menuisier
- 83 Langlois Roland, ouv. en chaussures
- Brousseau Armand, emp. Dryden Construction
- 83½ Dupont Jean, menuisier
- Dupont Georges, emp. Arsenal
- 85 Demeules Paul, militaire
- Demeules Louis, emp. Arsenal
- Demeules Joseph
- Demeules René
- Demeules Ls-Ph., emp. Pepsi-Cola

**Côté Nord — North Side**

- 50 Drolet André, surt La Glace Frontenac
- Drolet Majella, emp. Crêmerie Mont Blanc
- 52 Chantal Sylvio, chauff. de camion
- 54 Tremblay Albert, emp. Hôpital du Sacré-Coeur
- 58 Simard Donat, chauffeur camion
- Caron J.-Emile, mécanicien
- 62 Gaulin Gérard, boucher
- Gaulin Théodule, militaire
- 64 Langlois Wilfrid, ouv. en chaussures
- Demeules Charles, tonnelier
- 68 Dolbec Roland, camionneur
- 68r Grenier Alexandre, briqueteur
- Simard Chs-Auguste, emp. de la Cité
- 70 Martel Raymond, emp. Arsenal
- 72 Bertrand Achille, rentier
- 78 Boucher Téléphore, emp. Glace Frontenac
- 78½ r Blanchet Robert, emp. Chat. Frontenac
- 80 Moisan Maurice, emp. Dom. Arsenal
- 82 Savard Eutrope, menuisier
- 84 Huard René, emp. Dom. Corset
- 86 Lemay Côte, emp. Dom. Arsenal
- Hébert Adrien, boulanger
- 90 Laroche Lucien, emp. Norcross

**ST-ALPHONSE**, de l'Avenue Tourangeau à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From Tourangeau Avenue to west, St. Sauveur ward.

- 7 Paré Albéric, sr, emp. La Cie de Marbre et de Tuiles de Québec, Ltée
- Paré Albéric, jr, militaire (outre-mer)
- Paré Roland, emp Buanderie de Lévis
- 7½ Hamel Albert, journalier
- 9 Picard Arthur, ouv. chaussures
- 11 Vachon Arthur, journalier
- 18 Larose Paul, emp. Arsenal
- 20 Auger Adéard, emp. Davie Ship'ding
- 25 Gingras Roméo, emp. Dom. Arsenal
- Morissette Josaphat, militaire
- 27 Forgues Ulric, menuisier
- 27½ Blouin Emile, commis taverne

**ST-AMABLE**, de 146½ rue St-Augustin à 93 rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 146½ St. Augustin St. to 93 Claire-Fontaine St., St. Jean Baptiste ward.

**Côté Sud — South Side**

*Conroy*

- 15 Talbot Alphonse, menuisier
- Blais Bernard, emp. Min. de la Santé
- Blais Mlle Ev., emp. Bell
- D'Arigny*
- 61 Station du Feu No 9
- Bédard Alexandre, capt.
- Bédard Maurice, comptable
- Grenier Georges, lieutenant
- 63 Mulroney George, gentleman
- Mulroney Martin, repr. A. P. Green, United Builders Supply Co., Ltd.
- Labelle Ulric, de J. C. Boulet, Ltée
- 65 Morency Ludger, agronome
- Richard Paul, lieutenant armée canadienne
- 65½ Police de la route Prov., garage
- 2 Garage Dépt Trav. Publics.
- Roland Gagnon, contremaître

*Lachevoitière*

- 67 Couvent St-Coeur de Marie
- 67½ Académie du Bon Pasteur, entrée des élèves—Soeur Marie de St-Alain, directrice
- 75 Ecole Morissette, sous la direction des Frères de l'Instruction Chrétienne

*Berthelot*

- 81 Asile du Bon Pasteur
- Le Foyer Soeur St-Narcisse, directrice
- Tremblay Mlle Anne-Marie, emp. Dépt. Colonisation
- Aubé Mlle Edith, emp. Ars. Valcartier
- Bernard Mlle Mad., emp. Banque de Montréal, St-Jean
- Binette Mlle Thérèse, sténo
- Blais Mlle Renée, emp. Arsenal
- Boilard Mlle Lucienne, emp. Singer Sewing Machine
- Boilard Mlle Yvonne, couturière
- Boisvert Mlle Thérèse, emp. Maritime Optical Co. Ltd
- Boudreault Mlle Lydia, teneur de livres

- 81 Boulanger Mlle Jeannine, emp. aux Archives  
 Carignan Mlle Bernadette  
 Bureau Mlle M. Julie, sténo  
 Chiasson Mlle Anicet, teneur de livres  
 Chouinard Mlle Clémence, sténo  
 Delisle Mlle Julianne, commis  
 Desrochers Mlle Thérèse, couturière  
 Dionne Mlle Fernande, professeur de natation  
 Dionne Mlle Madeleine, sténo  
 Dionne Mlle Paulette, sténo  
 Dionne Mlle Rachelle, emp. Banque Prov. bureau-chef  
 Dionne Mlle Jeanne, sténo  
 Drolet Mlle Alice, teneur de livres  
 Drolet Mlle Bernadette, institutrice  
 Dufour Mlle Aline, sténo  
 Dumas Mlle Florence, teneur de livres  
 Dumont Mlle Marthe, sténo  
 Ferland Mlle Pierrette, sténo  
 Filiol Mlle Thérèse, assurances  
 Fleury Mlle Léda, sténo  
 Fleury Mlle Marguerite, sténo  
 Gauvreau Mlle Jeanne, sténo  
 Gendron Mlle Florida, emp. Edifice Price  
 Gingras Mlle Claire, emp. Bell Tel.  
 Gosselin Judith, sténo  
 Normand Mlle Rita, sténo  
 Lachance Mlle Madeleine, emp. Bell Tel.  
 Laflamme Mlle Monique, sténo  
 Langlois Mlle Rose, teneur de livres  
 81 Leclerc Mlle Alice, sténo  
 Lessard Mlle Irène, couturière  
 Maheux Mlle Thérèse, teneur de livres  
 Morin Mlle Desneiges, couturière  
 Proulx Mlle Noëlla  
 Raymond Mlle Suzel, opératrice  
 Raymond Mlle Antoinette, sténo  
 Roussel Mlle Annette, emp. Arsenal St-Malo  
 Roussel Mlle Gisèle, emp. Arsenal St-Malo  
 Roussel Mlle Marie-Paule, emp. Arsenal St-Malo  
 Roy Mlle Marielle  
 St-Hilaire, Mlle Noëlla, sténo  
 Turgeon Mlle Fabiola, gardienne de nuit  
 Veilleux Mlle Jacqueline, sténo  
 Villeneuve Mlle Irène, sténo  
 89 Roy Joseph-Henri, de Great West Life  
 Julien Chs-Edouard, emp. Arsenal  
 91 Paradis Mme veuve Emile  
 Paradis Mlle Gibberte, commis  
*Scott*  
 93 Mathieu Gérard, emp. serv. civil  
 Morin Jean Paul, emp. s. civil  
 Landry Roger, emp. Dom. Arsenal  
 95 Maguire P. J., agent  
 Maguire F.-W., électricien Trav. Publics  
 Marquis André, prof. Ecole Morissette  
 99 Robertson Ralph, emp. Ch. Frontenac  
 Rioux Claude, emp. Ritchie  
 Rioux Charles, journalier

- 99 Rioux Marcel, emp. Min. de l'Agriculture  
 Delisle Mme veuve J.-E.  
 Delisle Lucie, emp. B. d'Economie  
 Harvey J.-M., comptable

**Côté Nord — North Side***Conroy*

- 10 Bilodeau Paul-Eug., emp. Davie  
 Verreault Marcel, emp. P. Montcalm  
 Rouleau Mlle Bernadette, emp. civile  
 Cauchy Mlle Bella, emp. civile  
 12 Parent Arthur, mécanicien  
 12½ Nicole Jos. Antonio, commis B. Poste  
 14 Godin George, menuisier et gérant  
 Costello Mme Madeleine  
 Costello Mlle Maria  
 Lavallée Mlle Gratiennne, emp. rest.  
 Veilleux Clermont, commis  
 Ruel Gérard, emp. Davie  
 Guilmet Paul-Emile, emp. Arsenal  
 Dionne Maurice, Armée Can.  
 16a Cadorette G., emp. Arsenal  
 16½ Aikens Mrs. widow Alexandre  
 18 Hickey J.-E., emp. Que. Power  
 Copeman Marvel, cashier  
 20 Houde E., épiciier (rés.)

*D'Artigny*

- 22 Van Felson A. B., annuitant  
 24 Chollet Mme veuve Ls-Frs  
 Chollet Gérard, emp. Abattoir  
 Langlois Mlle Marie-Lse  
 Gilbert Emile, voy. commerce  
 Brunet Chs, emp. Packard  
 Ste-Marie Marcel, Armée Can.  
 26 Roy J.-P., dir.-gérant Wm Doyle, Ltd.  
 28 Coote Mme P.  
 30 McKenn Alphonse, emp. Lindsay  
 Desruisseaux Frs, emp. Aide à la Jeunesse  
 32 Beaubien Albert, cond. C.N.R.  
 Maranda André, police provinciale  
 34 Simard Odilon, emballeur  
 36 Plamondon Joseph-Olivier, contre-maitre Arsenal St-Malo  
 38 Baker David, soldier  
 Rouleau Mme Robert

*St-Michel**Lachevrotière*

- 68 Asile du Bon Pasteur, procure générale,  
 procure locale, procure des missions

*Berthelot*

- 76 Asile du Bon Pasteur, scolasticat  
 78 Asile du Bon Pasteur, noviciat  
 90 Hébert Paul, chimiste, Dépt. Mines

*Scott*

- 92 Rochette Mme veuve Téléphore  
 Rochette Lucien, commis  
 Rochette Gaspard, commis  
 Rochette Mlle Evangéline, sténo.  
 Donaldson Mme veuve William  
 94 Roy J.-Albert, anc. voy. commerce  
 Côté Mme veuve A.-N.  
 96 Collins Joseph, chauff. mécanicien  
 98 Parent Mme veuve Edouard  
 Parent Napoléon, plombier

- 98 Parent Georges, typographe  
 98½ Bérubé Mme veuve David  
   Doucet Alexandre, forgeron  
   Bérubé Armand, Lt Armée Can.  
   McCauley Mrs. widow Mary  
 100 Plamondon J.-A., commis  
   Poirier Mme E.

- ST-AMADOUR**, de 419 1ère Avenue à l'ouest, quartier Limoilou.—From 419 First Avenue to west, Limoilou ward  
 4 Lavoie J.-Jean-Bte, emp. s. civil  
 12 Tremblay Georges, gérant  
 14 Blouin Alfred, militaire  
 16 Douville Maurice, emp. L.-G. Beapbien Ltée  
 16 Poudrier J.-Arthur, emp. Aérodrome  
 18 Riverin J. Rosaire, agent de manuf.  
 20 Giguère J. A., gérant du district, Montreal Life Ins. Co. of Canada  
 22 Rhéaume Frs., prof. Ec. Technique  
 24 Morin Henri-W., prop. l'Exclusif Enr.  
 28 Roger Alph., barbier  
 32 Messely Jacques, mécanicien  
 32½ Bourassa Lucien, Ecole St-Fidèle  
 36 Antil Ls.-Philippe, coiffeur  
 38 Fiset Octave, sec. Bureau Police Municipale  
 42 Labadie Joseph, débardeur

**ST-AMBROISE**, de 768 rue St-Vallier à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur —From 768 St. Vallier St. to River St-Charles, St. Sauveur ward.

**Côté Ouest — West Side**

- 29 Lachance J.-Edmond, agent d'assurances. Tél. 3-3920  
 31 Boucher Cyrénus, cord.-monteur  
   Sirois Joseph, commis bureau Que. Power  
 37 Laroche Marcel, réparations de chaussures et cirage  
 39 Magnan Achille, cord.-machiniste  
   Dechêne Donat, emp. des Postes  
   Samson Lauréat, typographe  
   Thivierge Louis, march. fourrures, rés.  
 39½ Thivierge Louis, march. de fourrures  
 41 Dufresne Léo, Salon barbier et (rés.)  
   Magnan Maurice, emp. Cie Paquet  
   Vaudreuil Gérard, pneus (rés.)  
 45 Déry Alexandre, emp. Arsenal  
   *Ste-Catherine*  
 51 Julien Mlle Yvonne, prof. de musique  
   Julien Mlles Anna et Mathilde  
   Julien Théophile, peintre  
   Breton Mme veuve Elzéar  
 55 Lapointe Jean-Bte, épiciers (rés.)  
   Lapointe Clément, commis  
   Lapointe Gérard, militaire  
 57 Lapointe J.-B., épiciers licencié. Tél. 9717

*De Villiers*

- 67 Paquet Mme veuve Ls-Philippe  
   Bédard Gérard, constable Rock City  
 69 Paquet Mme veuve Eugène  
   Paquet Mlles Marie-Anne et Antonia  
 71 Gagnon Mme veuve Adélar

- 75-77 Carbonneau Antonio, emp. Fromage Kraft  
   Paradis Ernest, emp. Anglo Shipb'ing  
 79 Turgeon Raoul, épiciers  
   *Bédard*

- 89 Nadeau Georges, marchand de bicycles  
 91½-91¾ Poudrette Amédée, boucher, (étal et rés.)

- 91¾ Girard Adrien, agent d'assurances  
   *Avenue Taschereau*

- 101 Ratté G.-Art., épiciers  
 103 Delisle Ernest, restaurateur, rés.  
   Tremblay Rosaire, commis livreur  
 105 Delisle Ernest, restaurant  
 109 Marceau & Frère, épiciers

*De Jumonville*

- 117 Ecole du Sacré-Cœur (garçons)  
   Sirois J.-E., concierge  
   *Falardeau*

- 119 Lebel Roland, camionneur  
   Joncas Albert, boucher, rés.  
 133 Bacon Philippe, journalier  
 135 Joncas Albert, boucher (étal)

*D'Itherville*

- 139 Levesque Chs, ouv. en fer emp. Arsenal  
 141 Turner Charles, plombier  
 145 Pelchat Antonio, commerçant  
 147 Pelchat Antoine, journalier  
 151 Parent Paul, commis de bureau  
 153 Paquet J.-Henri, voy. de commerce  
 155 Bernard P.-Emile, emp. civique

*Talon  
 St-Mathias*

- 157 Bernard Emile, insp. Bureau des Incendies  
   Bernard Victor, contremaître  
   Arcand Raoul, sec.  
   Arcand Mme Raoul  
 159 Bernard Alfred, cordonnier

**Côté Est — East Side**

- 2 Gariépy L.-P., Dr, chirurgien-dentiste, bureau et rés.  
 8 Gibson Laurence, emp. C.N.R.  
   Martineau Mlle Eva  
 10 Laplante William, emp. Quebec Power  
 12 Mainguy Jean-Bte, bijoutier et (rés.)  
 14 Côté Marcel, emp. Laiterie La Svette  
 14 Lizotte Mme veuve Adrien  
   Chabot Marcel, journalier  
 16 Genois Joseph, voy. de commerce  
   Lamarre Gérard, emp. Davie  
 22 Laroche Marcel, cordonnier  
 24 Gagné Donat, pompier  
 26 Binet Emile, contremaître  
 28 Girard Lucien, emp. Dépt Voirie  
   Drolet Edgar, emp. liqueur Kik  
   Drolet Adrien, concierge, Jésuites  
   Drolet Lucien, emp. Aérodrome  
   Drolet Mme veuve Moïse  
 30 Lachance Mme veuve Philémon  
   Lachance Mlles H.-F. et J., emp. Arsenal  
 32 Roy Vianney-M., emp. Arsenal  
   Doyon Mlle Gervaise, ouv. chaussures  
   Doyon Mlle Carmelle, emp. Arsenal

- 32 Doyon Claire-Hélène, emp. Arsenal  
 36 Grégoire Auguste, cordonnier  
 Cliche Henri, chauffeur camion  
*D'Argenson*  
*Ste-Catherine*  
 48 Epicerie Idéale, Enr., Paul Boucher, prop.  
 50 Gagné Lucien, menuisier  
 52 Guilbault C.-A., boucher, étal  
 54 Laberge Paul-Henri, machiniste  
 54½ Martel Paul, riveur  
 58 Sanschagrin Léon, emp. Dom. Arsenal  
 60 Marceau Mlle Maria, emp. Arsenal  
 62 Roussel Zéphirin, mécanicien  
 64 Gauthier Alexandre, emp. Dom. Arsenal  
 66 Etal St-Ambroise, Enr.  
 Gaulin Gérard, propriétaire  
 68 Dumontier Pierre, corroyeur  
 Picard Mme veuve Edgar  
 Beaurivage Jean-Louis, opérateur  
 Bergeron Joseph, emp. Davie  
 Dugas Albini, journalier  
 78 Griffin Thomas, cond. Q. Ry.  
 Griffin Martin, agent  
 84 Poulin Gustave, militaire  
 Rancourt J.-Bte, emp. Hubert Moisan  
*St-François*  
*Avenue Parent*  
 88 Thivierge René, co-prop. L'Ami du Foyer succ. St-Roch (rés.)  
 90 Langlois Philippe, pilote  
 Thivierge Roger, commis  
 92 Thivierge André, emp. Bell Tel. Co.  
 Brodrique Mme veuve Narcisse  
 Giroux Eug., emp. Que. Power  
 Paradis Pierre, vice-président Vitrierie  
 "Citadel" Glass, Inc.  
 94 Jobin J. Roch, emp. Can. Packers Ltd.  
*Chevière*  
 98 Picard Honoré, jnr, tailleur de cuir  
 Béland Armand, emp. de la Ville  
 100 Picard Honoré, snr, tailleur de cuir  
 Tardif Joseph, jnr., tail. de cuir  
 102 Picard Joseph, emp. de la Cité  
 Havard Raoul, tanneur  
 104 Fournier Roland, emp. Brookside Dairy  
 104½ Blais Antonio, débardeur  
 106 Houde Jules, anc.-police municipale  
 106 Houde Fernando, emp. Arsenal  
 106½ Brousseau Alp., charretier J. A. Scott  
*Rigauville*  
 108-110 Tremblay Adjutor, épicerie et rés.  
 112 Flamand O.-J.-B., contremaitre typo.  
 114 Saindon Andrew, machiniste  
 116 Vallière Nap., emp. Anglo Pulp  
 Roberge Joseph, cordonnier  
 118 Dostie Gabriel, inspecteur Imperial Oil  
 120 Doyon Valère, sergt. police municipale  
 122 Lippé Louis, tailleur de cuir  
 124 Moisan Léopold, bijoutier  
 136 Caouette Ovide, emp. Q. Power  
 138 Leblond Albert, emp. Q. Power  
 Robitaille Roland, emp. Q. Power  
*Des Récollets*

- 144 Gagnon Mme veuve Onésime  
 146 St-Hilaire Eugène, journaliste  
 148 Côté Gérard, commis  
 150 Simard Henri, menuisier  
 152 Tremblay Mme veuve Albert  
 154 Tremblay Mathieu, chauffeur camion  
*Riv. St-Charles*

**ST-ANDRE**, \*du fleuve St-Laurent à la rue Ramsay, quartier Champlain.—From River St. Lawrence to Ramsay St., Champlain ward.

### Côté Sud — South Side

- 1 Robin Hood Flour Mills Ltd.  
 Charland Maurice, gérant  
 15 Lachance & Morel, Ltée, entrepôt  
*Prince of Wales*  
 21-23 Quebec Fruit & Fish Exchange Ltée  
*Dalhousie*  
 25-27 Whitehead & Turner Storage Ltd., (entrepôt)  
*Bell*  
 33-35 Rioux & Pettigrew, Ltée, (entrepôt)  
 37 Dominion Fish & Fruit Co. (entrepôt)  
*St-Pierre*  
 53-55 Houde B. & Grothé, Ltée, entrepôt  
 57 Trudel B. & Cie, entrepôt  
 61 Drouin Alfred & Fils, Ltée, vaisselle  
 63-65 Entrepôt Mechanic Warehouse  
 69 Renaud J.-B. Inc., garage  
 71 Coopérative des Jardiniers de Québec  
*Renaud*  
 73-81 Renaud J.-B. & Cie, Inc., entrepôts  
*Rioux*  
 93 Pelletier J.-Adrien, restaurant  
 95 Pension St-André, J.-Adrien Pelletier, prop.  
 97-99 Drolet & Larochelle Inc., entrepôt  
 101 Bishop & Sons Ltd., entrepôt  
 103 MacGregor Paper Bag & Co. Inc., L.-Eug. Bédard, gérant  
 107-109 Laurentian Forest Protective Ass'n., entrepôt  
 111 Kingsway Transports Ltd., camionneurs  
 117 Belletête Ls-Henri, forgeron  
 121 Petrie Alex. & Son  
 123 Citadel Glass, Inc., entrepôt  
 125 Robin Mme Judith  
 127 Martin Ltée, entrepôt  
 131-135 Terreau & Racine Ltée  
*St-Thomas*  
 137-143 Terreau & Racine Ltée, fonderie  
*Carré Parent*

Bilodeau & Doré, Enr., cour à bois de construction  
 Q. Ry. L. & P. Co., cour

*Ramsay*

### Côté Nord — North Side

- Edifice de la Douane  
 2 Custom House & Excise-Douane et Acc. de Billy J.-S., H. M. Collector and Registrar of Shipping  
 Dept. of Public Works of Canada—J. André Drolet, District Building Architect

- 2 Inland Revenue Office  
Marine Signal Service  
Service des Signaux  
O'Dowd Frank, surintendant  
Gamache André, gardien  
*Prince of Wales*
- 6 Quebec Seamen's Institute  
Steer Andrew L., superintendent
- 22 Examining Warehouse  
*Dalhousie*  
— Comm. des Liqueurs, (entrepôts)  
*St-Pierre*
- 48-50 Drolet Inc., farine, grain.
- 66 Després Alfred, Inc., ing.-mécanicien
- 68-100 Renaud J.-B., & Cie, Inc., Bureau
- 104 Canada Cement Co., Ltd.,  
O'Malley James, Manager
- 116 Canadian National Rys, Freight office  
& freight sheds. A.-A. Audet, freight  
agent  
Laurentian division  
St. Onge J. L., Supt.
- 120 Bois Eugène Ltée, farine, grains et pro-  
visions
- 150 Godbout & Fortin, Enr., farine, grains,  
etc.
- 200 Belleau R.-L., Inc., fruits et légumes
- STE-ANGELE**, de 13 rue McMahon à 126  
rue Ste-Anne, quartier Champlain—  
From 13 McMahon St. to 126 St. Ann  
St., Champlain ward.

### Côté Est — East Side

- 5-12 Drouli A., commis
- 13 Pelletier Roger, mécanicien
- 14 Thibault Mlles Germaine & Yvonne
- 15 Crashaw A., Major, Arm. Can.
- 16 Carrier Lucien, Millwright
- 17 Julien Léo
- 18 Gagné J.-L., emp. Dom. Arsenal
- 19 Fortier Gérard, emp. Librairie Gar-  
neau
- 20 Guy Mlle Gaby, comptable  
Isabelle Mlle Lucienne, emp. Dom.  
Arsenal  
Toussaint Mlle Bella, emp. Pollack
- 21 St-Pierre Mlles G. & M.
- 22 Bois Roger, voyageur de commerce
- 7-101 Hall Mlle Martha emp. ser. civil
- 102 Lefebvre René, commis
- 201 Morin Charles, emp. Quebec Power
- 202 Roy Armand, emp. serv. civil
- 301 Gauvreau A.-L., agent d'assurances
- 302 Carrier Paul-R., comptable Fédéral  
Pouliot Mme Marie-Paul
- 401 Morency Marcel, militaire
- 402 Jalbert Lucien, emp. serv. civil
- 9- Duggan Léo, sr, concierge  
Duggan Léo, jr, commis
- 1 Kelly Miss Dorothy
- 2 Grenier Alex., emp. Dom. Arsenal  
Ouellette Roméo
- 3 Fairchild Richard, militaire
- 4 Handley C.-H., emp. C.N.R.
- 5 Blais J.-A., emp. du Soleil  
Verreault Lorenzo, emp. Dom. Arsenal  
Blais Joseph, Capt. Arm. Canadienne

- 9- 7 Fournier Joseph  
8 Giroux Mme Robert
- 11 —
- 13 Couturier Mme veuve Eugène  
Lemay Sylvio, emp. Arsenal, Valc.  
Lapointe Albert emp. Anglo Pulp  
Blouin M., militaire  
Aubert Chs-Edouard, emp. Que. Power  
Decker Mrs. A.
- 17 Marcoux, emp. Quebec Power
- 19 Morin Mlle Annette  
Lemieux Emery, emp. L'Action Cath.  
Boucher Mme veuve C.-K., emp. s. civil  
Adams Mme Denis  
Lamarre Noël, militaire  
Leclerc Georges, serre-freins C. N. R.
- 21 Commission des Liqueurs, dept des vins  
de messes, J.-A. Bernard, gérant  
*St-Jean*
- 25 Lacombe Mme veuve Alfred
- 25½ Bruyère Rodrigue, E.E.M.
- 25¾ Gagnon Mme Catherine  
Gagnon Roland, commis  
Gagnon Marcel, commis  
Généreux J. Etienne, de bureau C.N.R.
- 27 Collard Mme Ernestine-S.  
Verreault M., journalier  
Ferrier J.-W., commis
- 29 Trenouth Dr E. M., veterinary surgeon
- 33 Beaudet Donat  
Beaudet Antoine
- 35 Anctil Rosaire, commis  
Brisson J.-B., chef-mécanicien  
Levesque Mlle Noella  
Prince J.-C., voyageur
- 37 Bibliothèque de l'Institut Canadien,  
Lemieux Mlle Herminie, bit.

### Dauphine

### Côté Ouest — West Side

- 2 Labrèque Ernest, notaire (rés.)  
Labrèque Cyprien-H., emp. C.P.R.  
Wathier Elzéar, commis C.N.R.
- 4 Davidson Yvan, emp. Parisian Cleaners  
O'Sullivan Misses H. and Mary-Jane
- 6 Huot Mme veuve Gaspard  
Pelletier Mme P.
- 8 Ward Ronald, emp. Holt Renfrew  
*Elgin*  
*McWilliam*
- Bell Telephone (édifice)  
*St-Jean*
- 22 Pageau Mlle M.-L.  
Coulombe Lucien, emp. s. civil  
Cyr Raoul, emp. Dom. Arsenal
- 24 Berridge P.-T., chiropodist  
Blais Joachim, infirmier
- 26 Walker John, Reg'd.  
Walker Mrs widow John, proprietor
- 26½ Morency Paul, commis
- 28 Simard Mme veuve Pierre  
Leclerc Antonio, comptable
- 30 Bulmer Mrs. Arthur
- 32 Coss Martin
- 32½ Reid Percy, militaire  
Pinelle Alex.

- 34 Russell David, sergeant  
Fortin Paul, sergent Armée Canadienne  
36 Bouchard Benoit, emp. Défense Nationale  
38-1 Bélanger Fortunat, commis  
2 Rousseau Henri, emp. Anglo Pulp  
3 Bernier Chs.-Ernest, emp. D. Arsenal  
4 Nolin Anselme, ex.-emp. C. N. R.  
5 Pépin Hermond, emp. C.P.R.  
6 Murphy Mrs. Patricia

### Dauphine

- 42 Œuvre de la Protection des Jeunes Filles, entrée des marchandises  
44 Oeuvre de la Prot. de la Jeune Fille  
Bureau de plac. et maison d'accueil  
Pimparé Mlle Juliette, directrice  
Beaulieu Mlle Antoinette  
Boissonneault Mlle Emma  
Charest Mlle Germaine et Lilianne  
Drapeau Mlle Yvonne  
Frenet Mme Raoul  
Grosleau Mlle Mary  
Lachance Mlle Marie-Rose  
Lachance Mlle Candide  
Leclerc Mlle Marcelle  
Lessard Mlle Fernande  
Mercier Mlle Thérèse  
Perreault Mlle Thérèse  
Poulin Mlle Irène  
Proteau Mlle Emma  
Roy Mlle Rolande  
St-Pierre Mlle Yvonne

**STE-ANNE**, de la Terrasse Dufferin à 43 rue d'Auteuil, quartier Champlain.—  
From Dufferin Terrace to 43 D'Auteuil St., Champlain ward.

### Côté Sud — South Side

Place d'Armes

Monument de la Foi

*Du Trésor*

English Cathedral

*Des Jardins*

- 57 Clarendon Hotel,  
Drapeau Joseph, président  
Drapeau Philippe, gérant  
Larochelle Eugène, voy. de commerce  
Lavallée L.-P., emp. s. civil  
Viel Adrien, barbier  
Lindberg F., com. traveller  
65 Price House

### Ground Floor

- Royal Bank of Canada (Succ.)  
Warrington W.-H., manager  
Royal Trust Company, The  
de Lery, René C., gérant  
Leighton W., Secretary  
212 Royal Agencies Ltd.  
224 Price House  
Warner Geo. W., Manager  
309 Nesbitt Thomson & Co., Ltd.,  
Investment Dealers  
P.-A. Catellier  
J.-Ed. Boudreau

- 65 318 American Consulate  
Kumholm Berthel E., Consul  
Beaumont Adam, Vice-Consul  
326 Northern Life Assurance Co. of  
Canada  
Saucier J.-A., gérant (C. L. U.)  
409 Military District, No 5,  
Treas. Officer  
Angers Major Chas. E., D.T.O.  
419 Prudential Assurance Co., Ltd.,  
of London, England,  
Audet Paul B.-A., C.L.U., gérant  
420 Dominion Coal Company, Limited  
Dominion Steel & Coal Corp. Ltd.  
Verreault F.-H., manager  
426 Greenshields & Co., Stock Brokers  
& Bonds  
Garneau Lt.-Col. Raymond, dir.  
510 Royal Securities Corp. Limited  
Bruff Harold, manager  
512 McDonald Currie & Co., Ch. Acc.  
R. H. Kennedy, C. A., manager  
525 Mercier Jean, avocat  
Letourneau, Kieffer & Johnston,  
avocats Barristers  
609 St-Laurent, Gagné & Taschereau,  
avocats Barristers  
Securities and Money Transport  
Geo. Love, manager  
Armstrong Cork and Insulation Co.  
Ltd., R.-L., Grenon rep.  
711 Quebec Pulp & Paper Safety As-  
sociation Inc.  
Cook A. S., Secretary  
718 Gravel, Thomson & Gravel, avo-  
cats — Barristers  
Credit-Guide Ltd., (The) investi-  
gation, Doré Damien, gérant  
Williams J. Bensen, broker  
722 Williams & Wilson, Machinery  
and Supplies, H. P. Thomas, rep.  
811 Quebec Forest Industries Associa-  
tion Limited,  
Pepler W.A.E., Manager  
Miedema F. J., (Mrs.) Sec'y-Trea-  
surer  
820 Military District, No 5, Inspector-  
General Eastern Canada  
Tremblay T.-L., brigadier-général  
822 Verreault & Verreault, notaires  
912 Bignell & Son Ltd., H. B. Insu-  
rance Brokers  
919 Hudon Guy & Yves Prévost, avo-  
cats — Barristers  
926 Robertson James, Co. Ltd.  
Wiggs C. W., representative.  
1010  
1024 Gulf Pulp & Paper Company,  
1111 Price Brothers & Company Ltd  
69-71 Paquet & Poliquin, Drs  
Desrochers Mlle Bibiane  
73 Fisher J. G., physician  
75 Jobin J. B., médecin  
77 LeBlond Wilfrid, médecin  
79 Angers P.-A., notaire, surt. La Com-  
mission du Prêt Agricole Canadien  
Angers Jacques, C.A.,

- 79 Angers Edouard, avocat  
 85 Appartements  
 1 Bérubé Mme veuve Moïse  
 2 Daigle Mme veuve Ernest  
 3 Antil Philéas, menuisier  
 4 Plante Mme veuve J.-A.  
 5 Duchesne Mme veuve E.  
 6 Paquet Mlle Florence  
 87-7 Rochette Mme Eva  
 8 Dion Mme veuve J.  
 9 Emond Mme Laval  
 10 Perkins Lucien, chauffeur fournaises  
 11 Lavertue Mme veuve Louis  
 Lavertue Mlle Madeleine  
 12 Gagnon Mme veuve A.-L.  
 Lemay Mlle Gabrielle  
 13 Deschênes Omer, emp. s. civil  
 89 Turgeon Ernest, emp. s. civil  
 Vézina Mlle Lucienne, emp. Ac. Catho-  
 lique  
 Leblond Mlle Fleurette, sténo  
 Larochelle Mlle A., commis  
 Laramée Gaston, emp. des Douanes  
 91 Epicerie Ste-Anne,  
 Leclerc Paul Emile, prop.  
 93 Bolduc Mlle Etiennette, chambres  
 Bruneau M., emp. s. civil  
 Bolduc Gérard, débardeur  
 Bergeron Mlles Antoinette et Yvonne,  
 emp. Hôtel Victoria  
 Guenette Mlles Armoso et Lydia, emp.  
 Arsenal Valc.  
 Simard Mlle Anita, emp. Arsenal  
 Valc.  
 101 Appartements Kebec  
 7 Dutil Gérard, emp. des Postes  
 8 Dechène Mme veuve Aimé  
 9 Cauchon Mme veuve J.-Edouard  
 Cauchon Mlle Gisèle, emp. s. civil  
 10 Leblond Mlle A., emp. Maritime  
 Optical  
 Béland Mlle Ant., emp. Singer  
 Béland Mlle Sylvette-H.  
 11 L'Heureux Gérald, emp. s. civil  
 12 Lantier Aimé-A., dentiste, bur. et rés.  
 13 Pettigrew V., emp. s. civil  
 14 Robitaille Champlain, mécanicien  
 103 Appartements Kebec  
 1 Berthiaume Jacques, oper.-cinéma  
 2 Langevin A.-L., prop. La Maison  
 Langevin, Enr. Tél. 2-1429  
 3 Aves Wm, emp. C. N. R.  
 4 Hudon Mme veuve A.  
 Hudon Mlle Mathilde  
 5 Woodley Ernest comptable  
 6 Donnas Harry, of Donnas & Sons  
 103½ Appartements Kebec  
 7 Lachaine Fénélon, comptable  
 8 Marquis Marius, voyageur  
 9 Maheux Odilon, concierge  
 10 Dagneau Mlle Léda, emp. des Postes  
 15 Beaudry Mme Edouard  
 16 Couture Joseph, emp. civil  
 17 Rivard Charles, emp. s. civil  
 18 Rouleau Mlle Yvonne, emp. s. civil  
 19 Lauzière Mlle Yvonne, emp. Dépt.  
 Terres et Forêts  
 103½ 20 Bergeron J.-Jules, instructeur Ecole  
 Technique  
 Bergeron Jean, emp. Quebec Power  
 105 Appartements Kebec  
 1 Chartrain Philippe, rentier  
 2 Potvin Mlle M.-Eva, sténographe  
 2a Dumont Paul, emp. s. civil  
 Dumont Mme A.-E.  
 3 Topping Miss Stella, sténo.  
 Cantin Mme E. P.  
 4 Costello Mme M. emp. s. civil  
 5 Scallen John, civil s., clerk  
 6 Marceau Mlle G., emp. Dépt. Mines  
 107 Morin Eugène, industriel  
 109 Reilly Mme Edouard, chambres  
 Fraser Mlle A., commis  
 Corneau Mlle Anita, commis  
 Lloyd Ernest, gardien-nuit  
 Gosselin Téléphore, agent  
 St-Germain J.-M., chauffeur taxi  
 Pelletier Mlle Marie-Rose, gouver-  
 nante  
 111 Légion Canadienne, salle des vétérans  
 Paquet Lt. Col. Théo., président  
 Dorion Ls-Ph., commis aux vivres  
 St-Stanislas  
 113 St Patrick's Literary Institute  
 Ancient Order of Hibernians, Div. No. 1  
 McMahon William, janitor  
 115 Deschamps Joseph  
 Robin Mme Alphonse  
 Moreau Mme Arthur  
 Chouinard Pierre, électricien  
 Landry Mme Aimé  
 117 Pouliet Henri, notaire, rés.  
 Raiche Mme veuve Cyrille  
 Martel Laurent, militaire  
 Lacombe Mlle Irène  
 Vallières Mme veuve Napoléon  
 117½ Jones Thomas, janitor Y.W.C.A.  
 Power Richard  
 125-127 Young Women's Christian Asso-  
 ciation  
 Belle-Isle Miss F.  
 Boyle Miss E.  
 Buchanan Miss P.  
 Castonguay Miss E.  
 Connors Miss D.  
 Crowford Miss  
 Cumming Miss M.  
 Coombs Misses M. & M., (the)  
 Currie Miss W.  
 Dastous Misses G. & R.  
 Delaney Miss K.  
 Deschênes Miss G.  
 Duffy Miss E.  
 Dickee Miss J.  
 Fallon Miss Grace  
 Flett Miss M.  
 Fortin Mlle A.  
 Fraser Miss K.  
 Harding Miss J.  
 Havey Miss M.  
 Herriot Miss Jessie  
 Hickson Miss M.  
 Imlah Miss M.  
 Jacobson Miss Rita

- 125-127 Jones Miss A.  
 Keddie Miss Mary  
 Lacroix Miss  
 Langlois Miss A.  
 Lowry Miss D.  
 Malenfant Mlle B.  
 McCarthney Miss E.  
 McFadden Miss P.  
 McKay Miss A.  
 Miller Miss Ella  
 Neville Miss P.  
 Pears Miss D. J.  
 Penny Miss F.  
 Pigeon Misses S. & J.  
 Randolf Miss K.  
 Redmond Miss I.  
 Redmond Miss P.  
 Slavin Miss K.  
 Sleigh Miss, Can. Navy  
 Schofield Miss H.  
 Spence Miss B.  
 Smirle Miss B.  
 Sturton Miss M.  
 Taylor Miss B.  
 Trottier Mlle E., Maids  
 Warren Miss J.  
 Wright Miss R.  
 Zemnlerman Miss  
 Y.W.C.A. Swimming Pool.

#### *Ste-Ursule*

- 131 Appartements Ste-Anne  
 1 Panneton Mlle Anna, garde-malade  
 2 Rochefort Milles Jeanne et C., emp. s. civil  
 Bougie Mlle Germaine, prof. diction  
 3 McLeod Miss E., civil s. clerk  
 4 Quirk Miss Lucile, stenograph  
 5 Bélanger Milles B. et Marie-Ange, emp. Dépt. stat.  
 6 Bradley Misses T. and C.  
 7 Bérubé Mlle M.-Louise, emp. s. civil  
 8 Coss Misses Girtie & B., emp. Birk's  
 9 Caron Jos.-Ernest, emp. Agriculture  
 10 Bordeleau Mlle E., emp. Bell Tel. Co.  
 11 Clint Miss E., annuitant  
 12 Hall Brian O'Hara, insurance agent  
 14 Létourneau Milles S.-H. et T.  
 15 Tanguay Milles J. et L.  
 131½ Bilodeau J.-Robert, emp. Dept. Acc. du Travail  
 Gendron Mlle Claire, sténo  
 135 Renault Mme veuve Raoul, chambres  
 Renault R, emp. Morissette Auto, Enr.  
 Huot Jean-Paul, emp. s. civil  
 Foisy Mme J.-A.  
 Foisy Mlle Thérèse, emp. Hôtel de Ville  
 Salon "Ann", coiffure, Mme Jeanne Beaudette, prop.  
 137 Belley Cyrille, emp. Morton  
 Villeneuve Mlle Maria, corsetière  
 Villeneuve Milles Bernadette et Thérèse,  
 139 Laurie H. A., paper maker  
 Vaudreuil Mlle Honorine  
 141 Gosselin Edouard L., tailleur  
 Tisdale Edward, accountant

#### **Côté Nord — North Side**

- Terrace Dufferin  
 Entrée à l'ascenseur  
 Entrance to passenger elevator  
 Monument Champlain  
 Bureau de Poste  
 10 Canadian National R., Ticket Office  
 Canadian National Telegraph  
 Bibeaute Albert-P., City Passenger Agt.  
 Proulx J. A. H., City Ticket Agent  
*Du Fort*  
*Place d'Armes*  
 12 Office Municipal du Tourisme, M. L. Paré, directeur  
 L'Atelier Enr., Objets d'Art, J.-B. Soucy, prop.  
 12½ Hôtel Château Normandie, Enr. Tél. 2-0302  
 Tardif Lauréat, gérant  
 Tardif Mme L.-P.  
 Tardif Sarto, voy. commerce  
 14 Commission des Liqueurs No 95, Jean-Paul Saucier, gérant  
 16-18-20 Old Homestead Café and Hotel  
 Trakas Geo., propriétaire  
 Bédard Mlle Irène, emp. C.N. Teleg'h  
 Plamondon Aimé, notaire, emp. Dept des Terres  
 Trudelle L.-A., agent d'assurances  
 Côté Mme A.  
*Du Trésor*  
 22 Vallée Mme veuve (Dr) Arthur  
 Vallée Chauveau, emp. Conseil des Ports Nationaux  
 Gingras Ulric L., rentier  
 24 Renfrew House  
 Robitaille J.-P., chambres  
 Poitras Pierre, commis  
 Bérubé Mlle Marianne, corsetière  
 Bignell W., emp. Château Frontenac  
 Desjardins Jean-Louis, emp. G.-I. Lachance  
 Andrews E., emp. Ch. Frontenac  
 Bérubé Mlle M.-A.  
 26 Tremblay Ulysse, tavernier et maison de pension  
 Cantin Zoël, emp. s. civil  
 Ayotte Philéas, emp. Com. des Liqueurs  
 Roche John, professor  
 Reid Mlle Berthe, commis-bureau  
 Guenette Mlle Simone, emp. bureau  
 Godbout Mlle Yvonne, emp. manufacture  
 Plamondon Mlle Madeleine, commis  
 Langlais Jean, emp. Ch. Frontenac  
 Scott Cyril, office clerk  
 Jourdain Gérard, emp. Davie  
 30 Marceau Roger, coiffeur et chambres  
 Legrand Urbain, emp. Davie  
 Caron Adrien, emp. Traverse de Lévis  
 Caron Georges, emp. Davie  
 Caron Lucien, emp. Comm. des Liqueurs  
 Laliberté, A., débardeur  
 Lachance Valérien, presseur  
 Lafrance Léo, insp. assurances  
 Michaud Roger, emp. Old Homestead

- 30 Simard Fernand, imprimeur  
Lepage A. L.
- 32 American Tourist House  
Sevigny Mme Odina, chambres  
Racette Mlle Marguerite, emp. Arsenal  
Grenier Mme veuve Honoré  
Martineau Mlle Yvette, emp. Arsenal  
Gaulin Mlle Fer., emp. Ch. Frontenac  
Roy Mlle Claire, emp. Arsenal  
Pelletier Mlle Madeleine, commis  
Grenier Mlle Alice  
Crépeau Mlle Mariette, emp. Ac. Com-  
merciale  
Guérin Mlle Laurence, commis  
Letarte Marcel, emp. Dom. Arsenal  
Fecteau Mlle Angeline, emp. Arsenal  
Cloutier Mme Colette, emp. Arsenal  
Cloutier Mlle Dorothee, emp. Kresge's  
Hébert Louis-C., emp. s. civil
- 32½ Fortin Mlle Anne, chambres  
Giroux Odina, contremaître Morton  
Lapointe Mlles Emilia, Françoise et  
Lucile, emp. Arsenal, Valc.  
Pelletier Mlle Marguerite, emp. Arse-  
nal, Valc.  
Desrosiers Mlle E., emp. Dom. Arsenal  
Dumas Mlle Cécile, emp. Valcartier  
Belisle Gérard, militaire  
Gauvin Mlle Bertha  
Lavigne Maurice, emp. Morton  
Chamard Mlle Jeanne, commis bureau  
Bélanger Mlle Rose, emp. Arsenal
- 34 La Librairie Garneau, Ltée
- 36 Lafrance Albert, emp. de la Voirie et  
chambres  
L'Houmeau R., commis de banque  
Lafrance Ephrem, anc. marchand  
Gosselin Mlles Célestine et Eugénie,  
emp. Arsenal, St-Malo  
Coulombe Mlles Ghislaine et Rachelle,  
emp. Arsenal  
Foucault Julien, militaire  
Bégin A.-E., emp. Min. Voirie  
Morel Mlle Colombe, emp. s. civil  
Matte Chs-Eug., emp. Ch. Frontenac  
Gagné Mlle Paula, emp. Arsenal  
Deschênes Mlle L., emp. Dom. Arsenal  
Viel Adélard, barbier  
Massé Antoine, infirmier  
Protonantis, annuitant  
Adamakis Thos., prop. Childs restau-  
rant (rés.)  
Dussault Mlle Micheline, emp. bureau
- 38-40 New Henchey House, (rooms)  
Girard Mme veuve Edouard, chambres  
Picher Eugène, courtier en grains  
Olivier Mlle Rose, emp. Ch. Frontenac  
Morin Emile, menuisier  
Germain Raymond, constable Us. Mor-  
ton  
Mainguy Narc., emp. Garage Frontenac
- 42 Canadian Optical Service Co. Ltd.  
Service d'Optique Canadien, Ltée  
Philips J. W., general manager  
Hatch & Co., Ltd., wholesale jewellers,  
K. G. Hatch, president
- 42 Choquette Fernand, C. R., avocat
- 42 Lacroix & Laplante, avocats  
Bousquet Guy, avocat  
Boswell James V. Ltd.  
*Des Jardins*  
Monument Hébert  
*Avenue Chauveau*  
Cook
- 104 St. Andrew's Church
- 106 Reid W. Harold, M. A. Rev., Minister  
St. Andrew's Church  
*St-Stanislas*
- 120 Morrin College Court  
1 Rivard Mme Hector  
Rivard Mlles E.-M. et J.  
2 Laurie Mrs. widow Archibald  
3 Deguise Henry G., accountant  
4 McGillicuddy Francis, emp. Arsenal  
McGillicuddy Arthur, emp. Arsenal  
5 Cook Archibald S., sec. Quebec Pulp  
& Paper Co. and Safety Ass.  
*Ste-Angèle*
- 126 Le Petit Lycée Regina Coeli  
Jobin Mlle Jeanne, inst.-directrice  
Doyle Miss Winnie  
Thiboutot Mlle Marie-Rose
- 128 Pouliot Mme veuve Camille
- 128 Raymond Mlle Evangeline  
Beaudry Maurice, médecin, bureau et  
rés.  
*Ste-Ursule*
- 134 Appt des Châtelets  
1 Savard Joseph-E., emp. s. civil  
2a Hébert Amédée, comptable  
Barret G. J.  
2b Donaldson Mlle Florence, sténo  
Gauthier Mlle Claire, diététicienne  
3 Bertrand G.-Henri, emp. Ch. Fron-  
tenac  
4 Penny A. G., Knight of the Order of  
Danilo; editor in chief Quebec  
Chronicle-Telegraph  
5 Ouellet Mlle Corinne, sténo  
Hart Miss Gertie, professor The Hart  
Catholic School  
6 Morel Louis  
7 Létourneau J.-A., emp. des Postes  
8 Lebrun Wilfrid, comptable Com. des  
Prix et du Commerce  
9 Faucher Mlle Annette  
10 Turgeon Mme A.-L.  
Turgeon Mlle L.
- 136-136½ Rooney J. W., E. D. Lt-Col.  
No 25 Co. Can. Dental Corps
- 138 Appartements Richelieu  
1 Nakey Misses A. and C.  
2 Simpson E.-E., office clerk  
3 Lemieux Ls-Ph., militaire  
4-5 Hunt Mlle A., emp. civique  
6 Gagnon Mme Cécile  
7 Brady John, emp. Gas Masks  
8 Bélanger Mme Colombe, emp. fab.  
masques à gaz  
9 Tagette Mlle P., emp. s. civil  
10 Proulx Mme Rosaire  
11 Proulx Rosaire, commis

- 138 14 Drolet Mme Fernande  
 15 Bergeron Roland, emp. Davie  
 16 Blais Mme Armand  
 17 Boisseau Mme Germain  
 18 Boisseau Germain, commis  
 20 Lemay Hector, emp. Davie  
 Lemay Noël, emp. Arsenal  
 Desroches Emile, concierge  
 142 Barbeau Mme N., emp. Château Frontenac  
 Barbeau Guy, commis  
 Guay Roméo, emp. taverne  
 Blanchet Jean-Marie, comptable  
 Cloutier Antoine  
 Robertson Mlle G., commis

*d'Auteuil*

**ST-ANSELME**, de 580 rue St-Vallier à 345 rue Prince-Edouard, quartier St-Roch.—From 580 St. Vallier St. to 345 Prince Edward St., St. Roch ward.

**Côté Ouest — West Side**

- 7 Rivard Roland, emp. Bell Tel.  
 9 Couture Mlle Valentine  
 Couture Mlle Alexandra  
 Couture Mlle Emerilda  
 Couture Mlle Cécile  
 Couture Mlle Jeanne-d'Arc  
 Couture Christophe

*Charest*

- 21 Blumhart Mme veuve Eudore  
 Blumhart Mlle Jeannine, emp. M. Pollack  
 Blumhart Mlle M.-Claire, emp. Quebec Modern Clothing  
 Blumhart Mlle Fleurette, emp. P. Ferland  
 25 Lemay Willie, salon de barbier  
 25r Labrecque Mlle Ursule, emp. Dom. Corset  
 27 Côté Marcel, emp. civil  
 29 Béchard Edouard, cordonnier (rés.)  
 31 Létourneau Paul, agt manufacturiers  
*Notre-Dame des Anges*  
 37 Montminy Chs-Emile, agences générales

*St-Joseph*

- 45 Lemay Georges, sr, rentier  
 Gagnon Jean-Paul, emp. C.H.R.C.  
 47 Drouin Mme veuve Philippe  
 Drouin Victorien, emp. Librairie  
 Drouin Raymond, emp. Théâtre Capitol  
 Drouin Philippe, emp. Nazaire Fortier  
 49 Miller Adélard, commis  
 Drolet Ovila, mécanicien  
 49½ —  
 51 Fortin Jean-Bte, gardien  
 51½ —

*St-François*

- 55 Esnouf J. B., agt manufacturiers  
 57 Ferland Léo., emp. Quebec Power  
 59 Dion Philémon, menuisier  
 61 Alarie Mlle Angéline  
 Robitaille Mlle Philomène  
 Beaulieu Mlle Emilianna  
 Lachance Mlle Angelina, couturière  
 63 Dion Ludger, menuisier

*Du Roi  
de la Salle*

- 87 Corbeil Albert, cordonnier  
 89 Langlois Louis  
 91 Goupil Wenceslas, menuisier  
 Goupil Mlles Albina et Ida, emp. Uniform Clothing  
 93 Angers Robert, voy. de commerce  
 Angers Mlle Marcelle  
 95 Lamontagne Alfred, voy. commerce

*De la Reine*

- 97 Chabot Joseph-Pierre  
 Chabot Marcel, commis de taverne  
 99 Roy Adélard, emp. Com. Liqueurs  
 99½ Lemelin Napoléon, menuisier  
 Lemelin Georges, emp. C. P. R.  
 Lemelin Valmont, emp. Anglo Pulp  
 101 Lachance Raymond, électricien  
 105 Marcoux J. H. A., peintre décorateur  
 107 Marcoux Gérard, peintre

*Des Commissaires***Côté Est — East Side***Ste-Hélène*

- 10-12 Garant Service, Ltée, pneus  
 Seiberling Rubber Co. of Canada Ltd

*Charest*

- 30 Gale Bros. Ltd., Man. of fine shoes  
 Rattray E.E.B., Sec.-Treasurer

*Notre-Dame des Anges*

- 36 Caisse Populaire Jacques Cartier  
 38 Berthiaume Mme Albert, atelier couture  
 40 Berthiaume Albert, emp. Dom. Arsenal  
 Berthiaume Emile, emp. Woodhouse

*St-Joseph**St-François*

- 50 Vaillancourt Joseph, pâtissier (entrée des marchandises)  
 60 —  
 74r Mercier Aimé, emp. Morton  
 Bussièrès Herménégilde, réparation de meubles  
 76 Sirois Albert, boucher, étal.

*Du Roi*

- 78 Gauvin Mlles Laura et Gabrielle  
 Pouliot Maurice, emp. Q. Power  
 80 Huot Victor, comptable  
 Douville Geo.-Albert, emp. B. Sélectif  
 82 Dechène Georges, opérateur machine  
 Dechène André, emp. Arsenal  
 Dechène Jacques, emp. garage  
 Dechène Albert, commissionnaire

*Richardson*

- 86 Angers Siméon, emp. Bell Tel.  
 Godin Paul, commis  
 88 Richard Ludger, constable  
 Plante Joseph, commis

*De la Reine*

- 98 Bélanger Delphis, menuisier  
 100 Hallé Etienne, voyageur  
 Létourneau Mme veuve Joseph  
 Létourneau Mlles Gratia et Marg., institutrices

- 100 Asselin Mlle Germaine, couturière  
104 Lambert Arthur, journalier

*Des Commissaires*

- 118 Moisan J.-Eugène, voy. de commerce  
Montreuil Mlle Alphonsine  
118½ Tremblay Mme veuve Gaudias  
120 Seigneur Ls-Geo., emp. Dom. Arsenal  
122 Julien Edmond, charretier  
124 Martel Mme veuve Arthur  
126 Mercier Georges, emp. Pension Vieillesse  
142 Frontenac Shoe Co., Henri Gingras, prop.

*Prince Edouard*

- ST-ANTOINE**, de 12 rue Sault-au-Matelot à 67 rue Dalhousie, quartier Champlain — From 12 Sault-au-Matelot St. to 61 Dalhousie St., Champlain ward.

*St-Pierre*

- 9-11 Joseph & Co. Ltd, wholesale grocers  
17 Garneau, Limitée, importateurs

*St-Pierre*

- 2 Nesbitt Trevor-G., commercial broker  
6 Bernier Paul, concierge  
Simard Albert, emp. Dom. Arsenal  
10 Le Thé et Café, Blais Gladiator, Enr., Thibault Daniel, gérant  
12 Pedersen Georges, pensionnaire  
Pedersen G. Jules, commis de restaurant  
14 Desbecquets Mme veuve Francis  
Desbecquets Paul-Henri, débardeur  
Desbecquets Mlle Pauline, emp. Arsenal  
Desbecquets Francis, emp. Arsenal  
20 Buchanan & Ahern, com. merchants

- ST-AUGUSTIN**, de l'escalier St-Augustin à 86 Grande Allée, quartier St-Jean, Baptiste. — From St. Augustin stair to 86 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Est — East Side**

Escalier de fer

- 3 Le Patronage  
5 Côté Gérard, ch. d'auto

*Côte d'Abraham*

*St-Olivier*

- 23 Lortie Irénée, emp. Morton  
25 Chevalier Louis, contremaître  
27 Hardy Eugène, militaire  
29 Guillemette Armand, navigateur

*Richelieu*

*d'Aiguillon*

- 35 Patry Mlle Anna, emp. Arsenal,  
37 Brochu Eugène, emp. C.P.R.  
Breton Napoléon, emp. B. Sélectif  
39 Picard Mme veuve Georges  
Cordeau Mme veuve Constant  
43 Demers Mesdemoiselles

*St-Jean*

- 49 Teakle Miss Laetitia  
53 " Chez Baptiste " taverne  
Couture Jean-Bte, prop.

*St-Joachim*

- 55-1 Hamel Théo., agent police judiciaire  
2 Edward W., photograph

- 55-3 Drolet Gaston, emp. Northern Electric

4 Pelletier Mme J.

Bérubé Mlle Laurette

5 Dorais Ls-Ph., emp. Quebec Power

6 Houde Armand, de la Sureté Prov.

7 Giasson Gaston, sergt-major armée canadienne

8 Courrier J.-E., emp. s. civil

Bélanger E., commis et concierge

57 Chez Adrien, restaurant

Paquet Victor, prop.

59 Gagnon J.-L., cond. Quebec Ry

Pinsonnault Mme veuve J.-Léon

59a Demers Adrien, restaurateur (rés.)

59½ Drolet Mme veuve Albert

63 Winfield Mrs. widow Joseph

65 Couet Marcel, emp. s. civil

Perron Joseph, menuisier

65½ Bouchard Louis, menuisier

67 Bertrand J.-Adrien, sec. particulier

Frédéric Dorion, C.R., M.P.

67½ Villeneuve Mme veuve David

Villeneuve Joseph, plombier

Villeneuve Mlles Alice et Aline

Demeule Alfred, menuisier

69-71 Drouin Mme veuve Ferd.

73 Fortin Mme veuve E.-A.

Fortin Maurice, Armée Canadienne

Fortin Omer, commis-bureau

Fortin Raymond, musicien

Fortin Mlle Julienne

Deschênes Mlle Alida, couturière

75 Larose Wilfrid, insp. dépt. Aqueduc

Larose Fernand, Lieut.

Larose Mlles Simone et Lilianne, sténos

Larose Rémi, méc.-électricien

77 Rouleau Horace, commis de malles

Blanchet Chs.-Edouard, Armée Can.

79 Talbot C.-Alexandre, salon de barbier

81 Dubé Eugène, plombier

Lyonnais Mlle Thérèse, emp. Que.

Power

Archambault Léonard, sergt-major

*St-Patrice*

83 Hotchkiss H., soldier canadian army

83½ Rankins Alexandre, rigger

*Artillerie*

93 Marcotte Frank, plumber

Marcotte Miss Margaret

Marcotte Joseph

*Ste Julie*

**Côté Ouest—West Side**

4 Riendeau Anatole, anc.-marchand

6 Hurst Mlles

*Côte d'Abraham*

12 Boucher Majella, emp. Dom. Arsenal

*St-Olivier*

20 Leclerc Mme Rose

Leclerc Roger, comptable

Leclerc Lionel, commis

22 Dussault Dominique, emp. C.P.R.

Germain Ferdinand, emp. Dom. Arsenal

24 Brassard J.-Eugène, mécanicien

- 24½ Roy David, jnr, ouv. en fourrure  
 26 Perron Henri, cordonnier (boutique)

*Richelieu  
 d'Aiguillon*

- 34 Autobus Fournier, Ltée—Tél. 2-5946  
 Salle d'attente Cie Autobus Q.-Ste-Foy  
 36 Cercle des Voy' de Commerce de Québec  
 38 Lessard Oscar, chauff. de taxi

*St-Jean  
 St-Joachim*

- 60 Acad. Ste-Marie, Ryde S.S. B.-Pasteur  
 62 Létourneau Al., emp. Dépt. Tr. Publics  
 Létourneau Jean-Paul, étudiant  
 Létourneau Roger, commis  
 Roy Ernest, journalier  
 64 Dugal A. Henri, emp. Cie Paquet  
 Dugal Fernand, presseur  
 Dugal Roger, emp. C. N. R.

*O'Connell*

- 66 Côte Mlle Flore, emp. civile  
 Côte Mlle Diane, emp. B. Houde-  
 Grothé  
 Gagné Mlle Marcelle, emp. Arsenal  
 Bellevance Mlle Réjane, emp. Dom.  
 Corset  
 68 Rancourt Mme veuve Omer  
 70 Dubé J.-Albert, vice-prés., Frs Jobin  
 Ltée  
 Perron Louis, menuisier  
 72 Amyot Mme veuve Eloi  
 Fortin J.-P., emp. C.-W. Lindsay, Ltd.  
 74 Gingras Roméo, C.R., avocat, (rés.)  
 76 Chartré Mme veuve Charles  
 78-80 Picard O. & Fils, Inc., entrep. chauff.  
 fage, plomberie et électricité

*St-Patrice*

- 82 Kell H. G., grocer (res.)  
 86 Roger François, emp. Mines et Pêcheries  
 Savary Mlles Jeannette et Marg.  
 Robitaille Samuel, commis-épicié  
 Blanchet Hervé, asst yard master  
 88 Doré Mme Laurent

*Artillerie*

- 90 Mason Harry, taxi driver  
 Beaulé Roger, emp. G. T. Davie  
 Lafontaine Mme veuve Edouard  
 Lafontaine Aimé, chauff. camion  
 Auclair Omer, agent Police judiciaire  
 Fournier Mme veuve S.  
 92 Jeffrey Laurent, Armée Canadienne.  
 92½ Vallée Mme veuve L.  
 94 Wah Lee H., chinese Laundry

*St-Julie*

- Edifice D., Hôtel du Gouvernement  
 Ministère de l'Agriculture  
 Commission du Service Civil  
 — Edifice E., Ministère des Mines, Chasse  
 et Pêcheries  
 Ministère des Affaires Municipales, de  
 l'Industrie et du Commerce  
 Ministère de la Voirie  
 136 Service des Impressions  
 146½ Ouellet Antonio, directeur Service de  
 la cinéphotographie, Morin Jos., direc-  
 teur

*St-Amable*

- 148 Richards Edwin, supt St. Malo Shop  
 Woodrow M., emp. Arsenal, Valtcartier  
 Ramer Gerald, emp. Y.M.C.A.

**ST-BENOIT**, de 197 rue Carillon à 23 rue  
 St-Luc, quartier St-Sauveur.—From  
 197 Carillon St. to 23 St. Luc St., St.  
 Sauveur ward.

**Côté Sud — South Side**

- 1 Drolet Albert, boulangerie  
 9 Nadeau Arsène, cord.-monteur, rest.  
 11 Nadeau Arsène, jnr., ing. C.H.R.C.  
 13 Berrouard Odilon, marchand chaussures  
 Berrouard Alex., commis-chauss. (rés.)  
 15 Ruel Emile, tailleur de cuir  
 19 Lacasse Eugène, sr, cord.-monteur  
 Lacasse Eugène, jr, emp. Arsenal Valc.  
 21 Fecteau Mme veuve Ernest  
 23 Leblond Arthur, mégissier  
 25 Savard Mme veuve Félix  
 31 Labrecque Omer, emp. Maranda & L.  
 33 Forest Camille, emp. C.N.R. Express  
 59 Rochette & Couture, bois chauffage

*Avenue Renaud*

- 85½ Ruel Gaudias, menuisier  
 87 Lachance Paul-Emile, peintre  
 91 Lavoie Lorenzo, emp. Lait. Laval  
 93 Ferland Mme veuve Jules  
 Guilbault Antonio, tail. de cuir  
 95 Nicol Wilfrid, emp. C.N. R.  
 97 Plamondon Daniel, emp. Dom. Arsenal  
 99 Vidal Paul-A., emp. Davie  
 101 Côté René, commis-boucher

*Avenue Bigaouette*

- 145 Fournier Mme veuve Olivier  
 Fournier Mlle Marie-Anna, ouv. chauss.  
 Bergeron Rosaire, emp. Aérodrome  
 St-Michel Ludger, tail. de cuir  
 147 Quirouet Mme veuve Honoré  
 Quirouet Paul, cordonnier

**Côté Nord — North Side**

- 2 Tardif Lorenzo, commis taverne  
 2½ Fiset Zoël, emp. de la Cité  
 4 Paquet Léon, rembourseur  
 4½ Fortier Joseph, emp. Morton  
 Gaumond Mlle Claire, emp. Dom. Ar-  
 senal  
 4¾ Rochette Henri, marchand de bois  
 (rés.)  
 6 Fiset Arthur, emp. de la Cité  
 8 Boulanger Herm., rentier  
 Boulanger Raymond, emp. Min. Trav.  
 Publics  
 10 Beaupré Léopold, journalier  
 Beaupré Albert, emp. Birks  
 Beaupré Roland, emp. Arsenal  
 12 Lachance Adj., emp. de la Cité  
 14 Lachance Philéas, expéditeur Boswell  
 14½ Turgeon Maurice, emp. C.N.R.  
 16 Rochette Paul-Emile, chauffeur taxi  
 18 Lafontaine Joseph, menuisier  
 20 Jobin Mme veuve John  
 22 Pelletier Napoléon, journalier  
 24 Pruneau Mme veuve Adéland  
 Pruneau Adéland, emp. C. N. R.

- 24 Langlais Adrien, emp. Royal Mattress
- 26 Bellavance Gérard, emp. Arsenal
- 28 Savard Oscar, mécanicien
- 28½ Langlais Alexandre, emp. Arsenal
- 34 Lemelin Frédéric, surt. garage Min. de la Voirie

### 36 Entrepôt Dept de la Voirie

#### *Avenue Renaud*

- 90 L'Heureux Mme veuve Jean
- 92 Desroches Donat, plombier
- 96 Paradis Delphis, ing. stationnaire
- Paradis Charles, professeur
- 98 Paradis Léo, emp. Anglo Pulp
- 100 Renaud Mme veuve Henri
- Renaud Arthur, chauffeur taxi
- Paré Léopold, emp. Dom. Arsenal
- 102 Petit Sylvio, emp. H. Deslauriers
- 104 Clavet Théodore, emp. Que. Power
- 106 Labbé Joseph, tailleur de cuir
- Marois Raoul, camionneur
- 108 Fournier Phydime, militaire
- 112 Lafleur Ed., emp. Lachance & Morel
- Lapointe Mme veuve Georges
- 114 Baron Jean-Bte, journaliste
- 114½ Brousseau Henri, journaliste
- 118 Paradis Wilfrid, débardeur
- 120 Verret Adrien, chauffeur de camion
- 122 Bédard Roméo, ent.-menuisier, (rés. et atelier)
- 124 Grégoire Eugène, soudeur Morton
- 126 Lebel Alfred, emp. Br. Boswell

#### *Avenue Bigouelle*

- 146 Morin Gérard, tanneur
- Leclerc Jean-Marie, agent L'Événement
- 148 Ariel Paul-Henri, emp. Arsenal
- Ringuette Philippe, emp. Morton
- 150 Savard Paul, emp. Morton
- 152 Côté Albéric, emp. DeMontigny & Ponlot
- Côté Roland, menuisier Défense Nat.
- 154 Dion Armand, emp. Morton
- Guay Mme veuve Angéline, emp. Dom. Arsenal
- 156 Roberge Roch, emp. Davie

**ST-BERNARD**, de 1041 rue St-Vallier à l'ouest, quartier St-Sauveur. — From 1041 St. Vallier St. to west, St. Sauveur ward.

### **Côté Sud — South Side**

- 1 Vermette Ferdinand, négociant
- 3 Savard Jérémie, emp. Quebec Ry
- Savard Mlle Thérèse
- Hayfield René, mécanicien
- Loupret Léo, journaliste
- 7 Hamel Emile, cordonnier
- 7½ Lajeunesse Lauréat, emp. Ch. Frontenac
- 9 Blouin Adélard, boulanger
- 9½ Paré Théo., épicier
- 11 Blouin Geo.-Albert, livreur de pain
- 11½ Labrecque, boulanger
- 13r DeBoisbriand Mme Juliette

#### *St-Sauveur*

- 21 Paradis Mme veuve Frs
- Paradis Cyprien, de Paradis & Paradis

- 23 Paradis & Paradis, Enr., manuf. de pipes
- 29 Allstream Edward, commis-bijoutier
- Bélanger Paul Emile, journaliste
- 31 Godin Adjutor, tailleur de pierre
- Godin Henri, commis
- Dubé Mme veuve Téléphore
- 35 Rusk William, électricien
- 37 Bureau Jean-Bte, emp. Dom. Arsenal
- Bureau Ls.-Geo., pensionnaire
- Bréard J.-Antonio, emp. cité
- 39 Robitaille Irenée, commis Cie Paquet
- 41 Milhomme Odilon, emp. Quebec Ry
- Plamondon Mlle Madeleine, sténo
- 43 Garneau Gaudias, sr, anc. cordonnier
- Garneau Armand, cordonnier
- 45 Morin René, emp. Dom. Arsenal
- Morin Mme veuve Adélard
- Morin Adélard, relieur
- 45 Jobin Armand, chauffeur camion
- Laroche Joseph, journaliste
- Dufresne Mlle M.-Lse
- 47 Turgeon Omer, Enr., commerçants de chevaux, Lepire J.-B., prop.

#### *Montmagny*

- 49 Drouin Alcide, épicier
- 51 Soulard Roger, emp. C. N. R.
- Soulard Léo, ouv.-chaussures
- Bussièrès Albert, commis de bureau
- Bussièrès Cyr., marchand de bois et foin
- Drouin Alcide, épicier (rés.)
- 53 Emond E., gardien
- Sirois Girard, menuisier
- Bernier Luc R., menuisier
- 55 Arsenaault Marcel, emp. Anglo Pulp
- 57 Plamondon Maurice, emp. Arsenal
- Fraser Nicolas, vétérinaire
- 59½ Martel Mme veuve Albert
- Martel Paul-Henri, ouv. chaussures
- Martel Mlle M.-Claire, ouv. chaussures
- Fiset Joseph, camionneur
- 61 Roberge Antonio, emp. Dom. Arsenal
- 63 Caron Roch, emp. Davie
- 65 Savard Noël, laitier

#### *Bouffard*

#### *Aqueduc*

#### *Marie de l'Incarnation*

- 89 Lacroix Narcisse, couvreur
- Fortin Georges-Henri, liv. de pains
- 91 Dubé Edouard, électricien
- Beaubien Eugène, mécanicien
- Townslay Roch, Quebec Airways
- Sirois Joseph.
- 93 Savard Gérard, journaliste
- 93-95 Savard P., anc. comm. de chevaux
- 97 Fiset J.-B., journaliste
- Lemoine Roger, journaliste
- Lemoine Mlle Germaine
- Lemoine Mme veuve Ernest
- Nadeau Georges, pensionnaire
- Lafrance Mme veuve Joseph
- Lafrance Phil., pensionnaire
- 99 St-Onge Mlle Clara, prop. salon de beauté (et rés.)

- 101 Beaumont Jules, charretier
- 103 Bernier Jean, épicier et rés.

#### *Lafayette*

- 105 Auger Arthur, journaliste  
 107 Tremblay Jos-Arthur, cordonnier  
 107a Catellier Roméo, peintre  
 107b Levasseur Joseph, pensionnaire  
 107½ Lemieux L.-P., agt assurances  
 Lemieux Roger, assurances générales,  
 Tél. 2-7624 (bureau)  
 127-129 Hamel Lucien, de P. Hamel  
 129 Hamel Mme P.-P., épicière et rés.  
 Hamel Phidèle

*Marie-Louise  
 Corinne*

- 143 Frenette Lauréat, camionneur  
 145 Leclerc Mme veuve Clément  
 Leclerc Paul-Eugène, journaliste  
 149 Ratté J.-A., couvreur  
 Gignac Joseph, chauffeur privé  
 151 Gignac Delphis, cordonnier  
 153 Boulanger Paul-Emile, garagiste  
 155 Beaupré Odilon, ferblantier (atel. et rés.)  
 157-159 Smith A.-R., épicière et rés.

*Avenue Tourangeau*

- 169 Plante Mve veuve Gaudias  
 Plante Rosaire, emp. Arsenal  
 Plante Lauréat, emp. Arsenal  
 Plante Mlle Marguerite, emp. Arsenal  
 Morissette Armand, emp. Arsenal  
 171 Ratté Joseph, journaliste  
 Ratté J.-Paul, militaire  
 Ratté Lionel, débardeur  
 175 St-Hilaire François, rentier  
 Laperrrière Joseph, journaliste  
 179 Gignac Paul Maurice, journaliste  
 181 Laliberté Roland, journaliste  
 Boucher Mlle Lucienne  
 Pruneau Philippe, journaliste  
 Huron Donat, emp. civil  
 183 Bouchard Mme veuve Joseph  
 Bouchard Chs-Aug., journaliste  
 Bédard Maurice, ouv. chaussures  
 189 McCarthy Noël, pensionnaire  
 McCarthy Mlle Jacqueline, emp. Arsenal  
 McCarthy Roger, emp. Arsenal  
 Verret Jean-Marie, presseur

**Côté Nord — North Side**

- 14 Goyette Victor, emp. Service Naval  
*St-Sauveur*  
 22 Bordeau J.-P.-B., comm. chevaux (rés.)  
 24 Julien Joseph, menuisier  
 28 Chenard Armand, emp. C.N.R.  
 30 Rodrigue Léo, laitier  
 Moreau Joseph, rentier  
 32 —  
 48 Girard Antoine, chauffeur taxi  
 50 Noël Laurier, journaliste  
 Cyr Roger, militaire  
 Paquet Mlle Marg., emp. Hôpital  
 Militaire

*Montmagny*

- 52 Fortier A. T., restaurant (rés.)  
 Fortier Joseph, emp. Arsenal  
 Fortier Roméo, journaliste  
 54 Michaud Alphonse, emp. C. N. R.

- 56 Bédard Maurice, chauffeur camion  
 Bédard Albert, gardien de nuit  
 58 Duchesneau Léopold, journaliste  
 Perreault Mme J.-Bte  
 Lapointe Joseph, tailleur de cuir  
 Croteau Paul-Emile, commis taverne  
 Charlebois J.-T., voy. commerce  
 60 Routhier Chs-Emile, pensionnaire  
 Routhier Mlles Alb. et Irma  
 60¼ Drouin Lucien, plombier  
 60½ Picard Jean, maçon  
 62 Pagé Rosaire, emp. Dom. Arsenal  
 Pagé Mlles Rita et Jeannine, commis  
 64 Saillant Paul-Henri, électricien  
 Langlais Elzéar, entrepreneur  
 66 Ferland J.-Marie, boulanger  
 Ferland Robert, commerçant de che-  
 vaux  
 Ferland Mlle Germaine, emp. Arsenal  
 Goyette Lucien, militaire  
 Labbé Raymond, camionneur  
 70 Moisan Jos., emp. Que. Power  
 Aubert Mlle Noëlla, emp. Arsenal  
 Desrochers Mme veuve Hector  
 72 Boucher Louis, emp. J. B. Renaud  
 76 Boucher Emile, mécanicien  
 Boucher Mlles Th. et Jacqueline, emp.  
 Arsenal  
 80 Boilard Adélar, menuisier  
 Boilard Gérard, journaliste  
 82 Allaire Wilfrid, contremaître  
 86 Potvin Donat, électricien  
 88 Deschênes André, contremaître à l'Ar-  
 senal  
 90 Hébert Adrien, emp. Mag. Cauchon  
 92 Demers Lucien, emp. Bélanger & Bolduc  
 94 Gamache Léo, emp. Q. Power  
 96 Lessard Georges, commis

*Marie de l'Incarnation  
 Aqueduc*

- 98 Blondeau Emile, boucher (rés.)  
 100 Pageau Charles, boulanger  
 Pageau Edouard, chauffeur mécanicien  
 106 Picard Maurice, menuisier  
 Brindamour Mlle Agnès, emp. Arsenal  
 Hudon Mme veuve Michel  
 108 Hudon Mlles Cécile et Juliette, emp.  
 civile  
 Lagacé Gérard, emp. Davie  
 120 Bédard Mme veuve Albert  
 Bédard Mlles Joséphine et Alice, emp.  
 civiles  
 Lortie Mlle Julienne, emp. Arsenal  
 122 Genest Alexandre, expéditeur  
 124 Bisson Roméo, emp. de la Cité  
 126 Robitaille J.-G., comptable  
 128 Guenette Alphonse, journaliste  
 Guenette Mme veuve Joseph  
 Tremblay William, militaire  
 142½ Gignac Théophile, cordonnier  
 144 Nadeau Arthur, emp. Arsenal  
 146 Filteau André, commis  
 152 Jobin Paul-Emile, emp. Morton  
 154-156 Richard Mme veuve T., épicerie et  
 rés.  
 158 Gingras Alfred, jr, journaliste  
 Robitaille Pierre, pensionnaire

- 158 Grégoire Paul-Emile, emp. Morton  
 160 Gingras Mme veuve Alfred  
 Gingras Albert, journalier

*Avenue Tourangeau*

- 168 Fréchette Lauréat, journalier  
 Loignon Samuel, tailleur de cuir  
 Matte Mme veuve Raoul  
 170 Morin Napoléon,  
 Julien Arthur, journalier  
 172 Labrecque Adjutor, journalier  
 178 Tanguay Majoric, infirmier  
 Paquet Mme veuve Charles  
 178½ Michaud François, journalier  
 180 Villeneuve Gédéon, journalier  
 180½ Piton Lauréat, emp. Morton  
 182 Lefebvre Alfred, journalier  
 182½ Rouleau Paul, emp. Dom. Arsenal

**ST-BONAVENTURE**, de 999 rue St-Vallier  
 à rue Aqueduc, quartier St-Sauveur.—  
 From 999 St. Vallier St. to Aqueduc St.,  
 St. Sauveur ward.

**Côté Sud — South Side**

- 1 Michaud Paul, emp. Buanderie de Lévis  
 Michaud Mme veuve Albert  
 3 Dion Lionel, mécanicien (porte de service)  
 Paquet Edmond, emp. Imperial Oil  
 5 Dumas J.-Napoléon, commis  
 7 Asselin Mme veuve Elzéar  
 Asselin Mlle Emma, couturière  
 7 Prémont J.-B., commis-boucher

*St-Luc*

- 11 Drouin Elzéar, emp. de la Cité  
 Drouin J.-Paul, commis  
 Drouin Lorenzo, journalier  
 11½ Lyonnais Urgel, commerçant  
 Julien Albert  
 21 Caron Philippe, ouv. en chaussures  
 23 Jacques Ernest, emp. Bell Tel. Co  
 Tremblay Mlle M.-Ange  
 23a Bergeron Mme veuve James  
 Bergeron Cléophas, professeur  
 Bergeron F., emp. buanderie Lévis  
 Bergeron Jean-Marie, emp. Arsenal  
 23¼ Villeneuve L. J., camionneur  
 Lepire Léopold, journalier  
 23½ Jobin Paul, agt. d'ass.  
 25 Boucher Mme veuve Dollard  
 Boucher Mlle Rose-Alma  
 Boucher Napoléon, ancien corroyeur  
 Laroche Albert, ancien-laitier  
 25a Sévigny Alfred, voy. commerce  
 25½ Laroche Jean-Paul, militaire  
 27 Thomassin Mme veuve Fortunat  
 Thomassin Mlle Jeanne, emp. Rock City  
 Thomassin Paul-Albert, militaire  
 Kirouac Jean Charles, constable Municipal  
 Thivierge Oscar, gérant, J. B. Villeneuve  
 33 Talbot Mme veuve F.-X.  
 Talbot Albert, commis  
 Talbot Alphonse, journalier  
 Poulin Alex., plombier  
 33 Talbot F., emp. Q. Power, div. Gaz

- 35 Lauzon Ubalde, militaire  
 Milliard Joseph, journalier  
 37 Bédard Alphonse, laitier

*St-Sauveur*

- 39 Bédard Ernest, laitier  
 39a Garneau Eugène, commerçant de chevaux  
 39c Poliquin Lucien, militaire  
 39d Beaupré Marcel, emp. Dom. Corset  
 39e Germain Paul, emp. C.P.R.  
 39f Lemieux Joseph, militaire  
 41 Robitaille Georges, vendeur  
 43 Mercier Roland, emp. Dépt. Marine  
 Mercier T., ingénieur  
 45 Racine Paul, emp. C. Marquis  
 47 Goulet J.-P., agent d'assurances  
 Savard Paul-Henri, camionneur  
 49 Rousseau David, comptable au Meuble Moderne  
 51 Gagnon, Bruno, typographe  
 55 Nolin Gaudias, emp. Dom. Arsenal  
 Landry Henri, militaire  
 57 Rodrigue Georges, militaire  
 Loignon Napoléon, menuisier  
 Larochelle J.-Albert menuisier  
 61 Dénéchaud W., emp. dépt. tél. d'alarmes  
 63 Villeneuve Ferdinand, emp. Hethrington  
 65r Julien Albert, journalier  
 69 Gingras Rolland, boucher  
 Bouliane Mlle Georgette  
 Bouliane Mlles Rolande et Thérèse, ouv. chaussures  
 71 Chabot Adélar, emp. Arsenal  
 71½ Robitaille Paul-Emile, tailleur de cuir  
 73 Chabot Albert, emp. Arsenal  
 Robitaille François, journalier  
 75 Jacques Emile, ass't. Surt. de la Société Protectrice des Animaux  
 Béland Joseph, journalier  
 Béland Mme veuve Alfred  
 77 Cayer Adélar, gardien nuit  
 Cayer Arthur

*Montmagny*

- 79 Pineault Albert, menuisier  
 81 Renaud Joseph, journalier  
 81½ Beauregard Raoul, commerçant de chevaux  
 Peloquin Mme Rachelle  
 83 Marcoux Wilfrid, emp. Arsenal  
 Croteau Armand, emp. Arsenal

**Côté Nord — North Side**

*St-Vallier*

- 2 Laliberté Lucien, emp. Hobbs  
 Blouin Etienne, machiniste  
 6 Gobeil Raoul, emp. Bardou & Fils

*St-Luc*

- 10 Renaud Mlles Cécile et Alexandrine, emp. Arsenal  
 Renaud Arsène  
 14 Desrosiers Raymond, camionneur  
 Martel Gérard, prop. Capitol Shoe Shine and Cigar Store  
 20 Fortin Mme veuve Edmond  
 Fortin Guy, emp. Arsenal

- 24 Ratté Omer, forgeron (boutique)  
 26 Defoy Rosario, journalier  
 Dulac Mlle Cécile, emp. Buand. Lévis  
 26½ Ferland Raoul, emp. Arsenal  
 28 Giguère Délivas, emp. de la Cité  
 30 Brousseau Ernest, constable  
 Lafrance Gaston, musicien  
 Parrot Gérard, emp. Dom. Arsenal  
 32 Daigle Wilfrid, emp. Arsenal  
 Vermette Emile, militaire  
 Lagacé Léo, militaire  
 Frenette Philippe, emp. Frs Nolin  
 34 Drouin Barthélémy, emp. Anglo Pulp  
 34a Falardeau Maurice, emp. Dom. Arsenal  
 34¼ Breton Georges, emp. International  
 Fertilizer  
 36 Trudel Edouard, menuisier  
 38 Turgeon Gérard, cordonnier  
 Power Jack, commerçant chevaux  
 46 Desjardins Ls-Ph., mécanicien  
 Robitaille Gérard, emp. entrepôt frigo-  
 rique  
 48 Parent Adélard, journalier  
 Parent Mme veuve E.  
 Parent Arthur, journalier  
 Larose Albert, journalier  
 50 Laflamme Rosario, emp. Morton

*St-Sauveur*

- 52 Gauthier Mme veuve Lucien  
 Gauthier Roland, emp. Rock-City  
 54 Gingras Sylvio, chauffeur privé  
 Gagnon Alfred, emp. Morton  
 56 Painchaud Jacques, forgeron  
 56 Alain Emile, plombier  
 Demers Alphonse, emp. Anglo Pulp  
 62 Boiteau Rosaire, camionneur  
 Michaud Gabriel, tailleur de hards  
 Blanchet Eugène, emp. Morton  
 64 Turgeon Edgar, emp. Cité de Québec  
 Bernard Alexandre, emp. de la Cité  
 66 Labbé Lauréat, cordonnier  
 Trudel Mlle Adr., emp. Dom. Corset  
 68 Drolet Maurice, peintre  
 68½ Lacroix J.-B., jnr  
 70 Tremblay John, menuisier  
 72 1 Savard Paul, emp. Davie  
 2 Gagnon Maurice, soudeur  
 3 Ratté Joseph, journalier  
 74 Bolduc Lucien, menuisier

*Montmagny*

- 78 Guérin Wilfrid, journalier  
 80 Caron Napoléon  
 Caron Roméo, ouv. en chaussures  
 80a Letarte Arthur, emp. Frs Nolin  
 82 Talbot Mme veuve Elzéar  
 Talbot Georges Eug., militaire

*Aqueduc*

**STE-CATHERINE**, de 537 rue St-François à 884 rue St-Vallier, quartier St-Sauveur.—From 537 St. François St. to 844 St. Vallier St., St. Sauveur ward.

**Côté Est — East Side**

- 1-3 Légaré Mme Joseph, épicerie  
 Légaré Joseph, emp. Dom. Arsenal

*St-Ambroise*

- 33 Cormier Arthur, journalier  
 Giguère Paul-Emile, emp. Arsenal  
 Léger Eugène, menuisier  
 Martineau Maurice, emp. Dom. Arsenal

*St-Valier***Côté Ouest — West Side**

- 8 Leclerc Mlles Bertha et Evangeline  
 Leclerc Mlle Germaine, emp. Trust Général du Canada  
 Garneau Mme veuve Omer  
 Garneau René, emp. Dom. Arsenal  
 Garneau Mlle Gisèle, emp. B. C. Nat.  
 Plante Alexandre, commis  
 10 Fortier Joseph, menuisier  
 12 Pouliot Mme veuve Joseph  
 Pouliot Mlles Marie-Thérèse et Gilberte, emp. Dominion Corset  
 Ruel Mme veuve Moïse  
 Ruel Roland, militaire  
 Ruel Mlle Jeanne, ouv. en chaussures  
 Ruel Mlle Jacqueline, emp. Dom. Arsenal  
 Aubé Louis, emp. Davie

*St-Ambroise*

- 32 Côté Alex, prop. Albert Royer, Enr.  
 34 Plante Joseph, tailleur de cuir  
 Gauvin Louis, collecteur Maison Laval  
 Gosselin Gabriel, ambulancier Sylvio Marceau  
 36 Denis René, militaire  
 Dussault Albert, militaire  
 42 Bélanger Georges  
 Genois Paul-Emile, comptable

*de Villiers*

- 52 Gagnon Joseph, pompier  
 54 Breton Maxime, rentier  
 Breton Emilien, rep. Produits Populex  
 Morand Léonidas, menuisier  
 56 Poirier Emile, cord.-monteur  
 Poirier Roméo, cuisinier  
 56½ Poirier Paul-Emile, militaire  
 62 Lemieux Lucien

*St-Vallier*

**ST-CHARLES**, de l'extrémité nord de l'Avenue Parent vers l'ouest.—From the North end Parent Avenue toward West, St. Sauveur ward.

- 5 Mercier Mme veuve Arthur  
 Slythe Joseph, emp. Police Prov.  
 7 Claisse Philippe, emp. C. P. R.  
 9 Drolet Alfred, ent. plombier-électricien  
 15 Grondin Adjutor, barbier  
 17 Tessier Albert, emp. Arsenal  
 19 Gagnon Gérard, emp. civique  
 21 Deschênes Elzéar, jnr, emp. C. P. R.  
 Deschênes Roland, emp. Dom. Arsenal

**STE-CLAIRE**, de 47 rue St-Réal à 436 rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.—From 47 St. Réal St. to 436 St. John St., St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Est — East Side***St-Réal*

Bel Telephone — Automatic Dept.

*Lavigueur*

- 7 Michaud Gérard, culture physique  
 7½ Lacasse Joseph, emp. Com. des Laviqueurs  
 Lacasse Paul-Emile, emp. Q. Power  
 Lacasse Gérard, militaire  
 Lacasse Mlle Simone  
 9½ Papillon J.-Moïse, barbier et rés.  
 11 Duchesneau Mme veuve Gaudias  
 Duchesneau Majella, radiotricien  
 13 Trudel Joseph, journalier  
 Larose David, anc. ent.-maçon

*Latourelle*

- 15 Fiset Mme veuve J.-Almanzor  
 17 Fiset Joseph, gardien de Prison  
 Fiset Mlle Marie-Paule  
 17½ Fournier Lionel, emp. Min. Travaux Publics  
 17¾ Fiset Albert, inspecteur robinets  
 19 Othot Elzéar, anc.-sergent de police  
 19½ Huot Roméo, emp. Parlement  
 23 Gilbert J.-Roméo, prop. La Cordonnerie Moderne  
 25 Langlois Mme veuve Dollard  
 Langlois Raymond, emp. Ecole Technique  
 Langlois Jean-M., emp. Montcalm Enr.

*St-Olivier*

- 29 Boiteau Jean, épicier  
 29½ Boutin Mme veuve Nérée  
 31 Goulet Mlle Antoinette, emp. "Action Catholique"  
 Goulet Mlle Marie-Blanche  
 Goulet Mlle Jeanne, modiste  
 Goulet Mlle Simonne, commis  
 33 Goulet Hermas, jr, agent "Le Soleil"  
 37 Clavet Delphis, marchand-tailleur civil et militaire  
 37½ Frechette Honoré, chauff. stat.  
 39 Gaulin Gustave, comptoir lunch

*Richelieu*

- 41-41½ Carrier Alphonse, épicier (rés.)  
 43 McClish Freddy, mécanicien C.N.R.  
 Hamel Mme Stanislas  
 Brochu Azade, commis  
 45 Robitaille Edmond, charretier  
 Robitaille Antoine  
 Robitaille Mlle Marie-Blanche, emp. B. Houde-Grothé  
 Robitaille Mlle Alvine  
 Robitaille Noël, emp. Claridge  
 47 Paquet Mme Yvonne  
 Paquet Henri, militaire  
 47½ Bouchard Léo, emp. Anglo

*D'Aiguillon*

- 51 Trudel Arthur, tail. de cuir  
 53 Bruneau Odilon, tailleur  
 Bruneau Mlle Germaine  
 Blais Emile, commis  
 Emond Mlle Jeanne  
 53½ Bédard Mme veuve Ls-Fortunat  
 Bédard Mlle Lse-Joséphine, institutrice  
 Bédard Mlles Bernadette et Elizabeth  
 Bédard Henri, commis  
 55 Giroux Marcel, prop. cordonnerie Ste-Claire

- 57 Imprimerie Boissinot, Boissinot Emilien, propriétaire  
 59 Boissinot Emilien, imprimeur (rés.)  
 Boissinot Benoît, pressier  
 Boissinot Philippe, emp. Morton  
 Bernier Antoine, emp. Quebec Power  
 Poirier Wilfrid, militaire  
 Poirier Mlle Jeanne, commis  
 61 Trudel Albert, fourrures (boutique)

**Côté Ouest — West Side***St-Réal*

- 2 Métivier Alphonse, militaire  
 Delongchamp Ernest, menuisier  
 2a Clermont Mme J.-A.  
 Clermont Marcel, emp. Canadian Swift  
 2b Martin Alfred, militaire  
 2c Rousseau Albert, mécanicien  
 4 Naud Mlle Berthe, prof. de piano  
 Lajoie Georges, militaire  
 4½ Lemieux Benoît, emp. Dom. Arsenal  
 Mercier Mme Ernest  
 6 Lemieux Philippe, emp. Arsenal  
 Volkman Roméo, militaire

*Lavigueur*

- 8 Desroches Roméo, tailleur  
 12 Cimon H., compt. Sec. de la Jeunesse  
 14 Morin Paul, emp. Dom. Arsenal

*Latourelle*

- 16-18 Racine Alphonse, épicier  
 20 St-Hilaire Ed., compt. Lait. de Québec  
 Dolbec Mme veuve Alexandre  
 22 Morin Ls-Philippe, agent Br. Boswell  
 Petit Mme veuve Elzéar  
 24 Gingras Honoré, emp. Syndicat Québec  
 Leclerc Omer, comptable  
 Leclerc Mme veuve Eugène  
 26 Francoeur Mme veuve Louis  
 28a Martel Maurice, emp. Hôpital St-Sacrement  
 28b Harriett M., militaire  
 Harriett Mrs. Joseph  
 28c Pelletier Auguste, infirmier  
 28d Mercier Mme veuve Emile  
 Bélanger Mme Simone

*St-Olivier*

- 34 Gagnon Gabriel, salon de barbier et rés.  
 36 Tremblay Mme veuve Ls-Napoléon  
 Tremblay Dominique, militaire

*Richelieu*

- 42-44 Houde & Grothé, Ltée, Michaud J.-L., prés. et Moreau Ernest, trés.  
 46 Cloutier Chs, Enr., ent.-pompes funèbres

*D'Aiguillon*

Presbytère St-Jean-Baptiste

**ST-CRÉPIN**, de 600½, rue St-Vallier à 189 rue Charest, quartier St-Roch.— From 600½ St. Vallier St. to 189 Charest St., St. Roch ward.

- 3 Plante Alphonse, commis  
 5 Fiset Amédée, menuisier  
 Lachance Léo, expéditeur  
 8 Lajeunesse Mme veuve Arthur  
 Martel Marcel, électricien

**ST-CYRILLE**, de 35 rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste, à l'ouest-quartier Montcalm.—From 35 Claire, Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward, to west, Montcalm ward.

**Côté Sud — South Side**

- 1 Lacombe Cyr., emp. P. de vieillesse
- 1a Lemieux Maurice, emp. Herman Young
- 1b West Russell G., commercial agent
- 1c Lechasseur Mme veuve Omer  
Lechasseur Jean, emp. Hôtel St-Roch  
Lechasseur Gérard, emp. de bureau
- 1½ Simard Mme veuve H.-B.  
Simard Mlle Marie-Lse, rentière  
Simard Joseph, concierge
- 1¾ Bigaouette Frank, emp. Morton  
Larivée Octave, militaire (outre-mer)  
Lafrance Mlle Jeanne
- 3¼ Picher Honoré, emp. Arsenal
- 3½ Larose Mme veuve Valmore  
Fortier Mlle Anna, garde-malade  
Larose Mlles, emp. Action Cath.
- 5 Childs Edward-J., emp. City Hall
- 5¼ Caron Miles Yvonne et Emília, couturières
- 5½ McGec Jean-C., avocat, off. spécial du Min. des Aff. Mun., du Comm. et de l'Ind.
- 7 Raymond Mme veuve Abel
- 7¼ Poulin Paul-André, commis  
Poulin Andréas, voy. commerce
- 7½ Lesage Henri, prof. Ecole St-Malo
- 9 Couture Arthur, rentier
- 9a Vézina Mlles Alice et Ernestine
- 9b Landreville Mme Hormidas  
Landreville Mlle Gisèle, sec. sous-Min. des Mines  
Landreville Mlle M., emp. Dom. Arsenal
- 15 Nadeau Mlle Y.-Marianne  
Nadeau Ls-Ph., emp. Dépt. Trav. Publics  
Feuiltault Mme veuve Pierre  
Feuiltault Mlle M., steno, Dépt. Marine
- 15½ Warrender James, electrician
- 17 Drouin Mme Nerius
- 21½ Parant Pierre, Capt.
- 23 Couturier Jean-Chs, agent C.N. SS. Co.  
Couturier Mlle Andrée, emp. bureau  
Couture Mlle Angélique  
Voyer Antonio, commis
- 25 Fortier Mme veuve Charles  
Fortier Roland, emp. de bureau  
Fortier Donat, ancien épicier
- 25a Fortier Sarto, emp. Com des Liqueurs
- 27 Déry Noël, Capt.
- 29 Bolduc Evariste, évaluateur d'assurance
- 31 Thorn Allan R., inspection Board U. K. of Canada  
McLean P.-B., Lt. Can. Navy
- 33 Edwards Mrs widow W. B.  
Edwards Walter, Canadian Army  
Edwards Austin, Can. Army  
Edwards Maurice, emp. W. B. Edwards  
Feeny Joseph, photographer
- 37 Turmel Georges, rentier  
Paré Mlle Lucienne, institutrice

- 37½ Poulin Jacques, marchand de thé (rés.)  
Labrecque Gérard, commis de bureau
  - 39 Careau Edmond, Armée Canadienne  
Boulé Ernest, emp. civil
  - 39½ Porte de service
  - 41 Castonguay Mme veuve David
  - 41½ Castonguay Emile, gérant-général  
"L'Action Sociale, Ltée"
  - 47 Pion Auguste, de A. Pion & Cie, prés.  
Club Automobile  
Paré Mlle Exilia
  - 47½ Bélanger Mlle Alma  
McKenny H. J., agent  
McKenny Miss Rita
  - 49 Boutet Mme Yvonne, repr. Soc. Grolier, Ltée  
Boutet Charles, comptable  
Duval Noël, ouv. chaussures
  - 51 Drouin Philippe
  - 55 McQuillan J. T., accountant Nat. Def.
  - 55½ LaRue Mme veuve Arthur  
LaRue Mlle Ida  
Delage Mme veuve Elz.
  - 57 Dion Jean-Marie, emp. Clarke S.S. Lines  
Bois Elphège, emp. Quebec Power  
Bois Léandre, Armée Canadienne
  - 59 Harney Miss Mary, emp. Holt, Renfrew & Co., Ltd.
  - 59½ LaRue P. Antoine, médecin dans l'Armée Canadienne  
LaRue Mlle Jacqueline, emp. Bell Tel.  
LaRue Robert, E.E.M.
  - 61 Doyle J.-S.-L., R. R. mail clerk  
Doyle Mrs Audrey, emp. Holt-Renfrew  
Doyle Miss Ellen
- Avenue Turnbull**
- 63 Langlois Lionel-A., de Langlois & Paradis, Ltée
  - 65 Nadeau Edouard, ent.-menuisier  
Tousignant J.-Zoël, prof. Ecole Normale  
Duchesne Marcel, R.C.A.F.
  - 65½ Ruthman Mme veuve L. D.
  - 67 Vallée Joseph, emp. Dépt Travaux Publ.  
Vallée Jules, comptable
  - 69 Duchesne J.-A., gérant Metropolitan Life Ins. Co.
  - 71 Lépine Joseph Gustave, de Adélarde & Gustave Lépine, Inc.
  - 71½ Guntensperger J.-J., docteur ès-sciences
  - 73 Picard Armand, agent d'assurances
  - 75 Nadeau J.-Henri, emp. Que. Central
  - 77 Paré Mlle Gabrielle  
Cadrin Mlle Pierrette, emp. Secrétaire  
Desjardins Roger, ing. civil Hydro Québec
  - 77a Paré Mme veuve F. X.  
Chabot J.-H., gardien de nuit  
Chabot Mlle Jacqueline  
Guay Mlle Gratia, emp. Min du Travail
  - 77b Tremblay John, Sergt. Major
  - 83 Caron Rodolphe, comp. Dépt de l'Auditeur Prov.

- 83 Turcot Chs E., médecin spécialiste  
Laperrière Mlle Jeanne
- 85 Paquet Joseph-Aimé, Inst. Publique
- 85½ Poulin Jos.-Albert, chauffeur taxi  
Sutherland Mlles Evangéline & Rachel,  
emp. Chât. Frontenac
- 87 Ouellet Ludger, contracteur  
Ouellet Mme veuve D.
- 89 Kirouac Tristan U., Ecole S
- 89¼ Perreault Léonce, chauffeur taxi
- 89½ Gendron Victor, compt. Cie B. Houde  
et Grothé
- 91 LaRoche Georges, ass't.-trés., Soc. des  
Prêts et Placements  
Laroche Jean, Renseignements et Ins-  
cription Ecole Technique  
Laroche Jacques, emp. Dépt. des Assu-  
rances
- 93 Constantineau Paul, évaluateur
- 95 Michaud Mlle Adrienne, emp. Com.  
des Liqueurs  
Michaud Mlle Irène, emp. Bureau du  
Revenu
- 97 Langlois Edgar, march. de tabac (rés.)
- 97½ Vasseur Bruno, emp. Ch. Frontenac
- 99 Bédard Lucien, officier de marine  
Parent Alexandre, emp. Arsenal  
Martel Mlle Pauline
- 99a Moreault, Jean-Gaston, insp. Quebec  
Airways
- 105 Larocque Paul-Emile, repr. Stoker  
"Volcano", (rés.)
- 107 Côté Chs-Eug., directeur, Syndicat de  
Québec, Ltée
- 109 Côté Antonio, épiciier (rés.)  
Couture Jean-Chs, sec. du Coroner
- 111 Aubé J.-A. & Fils, Enr., tabacs en gros  
(bureau)  
Aubé J.-Adélard, de J. A. Aubé & Fils  
Enr., (rés.)
- 113 Vézina Jules, avocat, emp. Comm. Acc.  
Travail  
Dewaide Victor, gérant local Building  
Products
- 115 Falardeau Mme veuve Eugène  
Falardeau J.-Arthur, commis  
Pouliot Joseph, gérant Eug. Falardeau,  
Ltée
- 129 Dubé Oscar, de Oscar Dubé & Cie, Inc.
- 131 Desrosiers Geo., emp. Voirie
- 133 Beaudry Robert, commis de bureau
- 135 Geggie Mrs. widow James  
Geggie Miss E. G.

*Avenue de Salaberry*

- 141 Vaillancourt Georges, emp. Com. Acc.  
du Travail
- 143 Huot Henri, gardien Parc National
- 145 Delisle Conrad, R.C.A.F.
- 145¼ Arteau Henri, emp. des Postes
- 145½ Leclerc P. R., comptable  
Leclerc Mlle G., emp. Min. du Trans-  
port  
Leclerc Mlle Rolande, garde-malade
- 147 Bastien Gazoli, march. de fourrures, rés.  
Bastien Fernand, Gend. Prov.
- 149-2 Lemelin Mlle Jeanne

- 149-3 St-Hilaire Mlle Fernande, commis  
Brunet
- 4 Lapointe J.-L., emp. Hôtel de Ville
- 5 Gaudreau Maurice, étalagiste
- 149¼ Thériault Mme veuve Hubert
- 149½ Fournier Pierre, militaire  
Lachance Mme veuve Théodore  
Thomassin Arthur, chauffeur fournaises
- 151 Tardif Georges, emp. Sûreté Prov.
- 153 Station Service Imperial Oil, Ernest  
Blais, locataire

*Avenue Cartier*

- 163 Shell Gasoline Service Station, Chs J.  
Phillips, manager
- 165 Denoncourt E. L., agent de Dom. Steel  
& Coal Corp., bureau et rés.  
Denoncourt Mlle Marie, sténo
- 167 Desmeules Gabriel, architecte, (rés.)
- 171 Nadeau Emile, Dr, prés. Com. de l'In-  
dustrie laitière  
Nadeau René, avocat, rés.
- 173 Duval Joseph, ag. d'assurances (rés.)  
Duval Honoré.
- 181 Matte J.-Charles, secrétaire, Dom. Fish
- 183 Matte Narcisse, président et gérant de  
Dominion Fish & Fruits Co.
- 185 Brown Fred, emp. Nat. Defence  
Brown Wm., emp. C.P.R.
- 187 Doré Lauréat, entr. général (rés.)  
Doré Roch, emp. de bureau (Armée Can.)  
Doré Paul, étudiant  
Doré Bruno, étudiant
- 189 Audet Paul, prop. Studio Audet, photo-  
graphe (rés.)
- 193 Laferrière J.-O., emp. Dépt. Colonisation  
Laferrière Mlle Jeannette, Dépt. Min.  
de la Santé  
Laferrière Mlle Louise, emp. Prêt-  
Agricole  
Martin Mlle Yvette, emp. Agriculture
- 195 Proulx Rénald, emp. Serv. assurances
- 197 Saillant Octave, emp. Garage Municipal  
Saillant Léandre, emp. Com. Scolaire
- 199 Villeneuve Mme veuve Alfred  
Villeneuve P.-H., commis  
Villeneuve Mlle Marguerite, couturière
- 201 Vachon Odilon, cond. C. N. R.
- 203 Chouinard Jules, médecin, (rés.)  
Chouinard Pierre, comptable et Lt de  
Milice (outre-mer)  
Chouinard Mlle Jacqueline, sténo
- 203 Chouinard Jean, comptable  
Lefrançois Roland, commis Hôtel St-  
Roch
- 205 Matte J.-H.-C., tailleur R.C.O.C.
- 207 Côté Paul-Emile, ent.-maçon  
(bureau rés.)
- 209 Huppé Mlle Berthe, garde-malade
- 211 Caron Mlle Rita, emp. Agriculture
- Lacroix Sarto, emp. Min. Agriculture
- 213 Brousseau J.-Prudent, agent d'annon-  
ces
- 215 Lavoie Clément, emp. Dépt. Colonisation
- 217 Boiteau J.-Arthur, emp. B. de Poste
- 243 Laliberté P.-F., ag. d'immeubles  
Laliberté Mlle Antoinette, emp. B. de  
Poste

- 245 Turgeon Marc, courtier en impressions  
 247 Quéry Roméo, contrôleur "Le Soleil"  
 Boudreault Achille, rentier  
 249 Pouliot Mlle Jeanne, emp. Acc. du Travail  
 Pouliot Pierre, rentier  
 251 Hamel Hector-J., Comm. Salaire Minimum  
 253 Dugal Marc, ing. civil, Dépt. Trav. Pub.  
 259 Lachance Roland, de Z. Rivard, Enr.

### *Avenue Bourlamaque*

- 261 Houde Ernest, fermier  
 261½ Larochelle Mme veuve Alfred  
 Larochelle M., Armée Can  
 Blanchet Charles, mécanicien Laurentide Auto  
 263 Soucy Roland, emp. Dépt. de la Voirie  
 Marcotte Edouard  
 265 Girard Pierre-Edm., emp. des Postes  
 267 Hewitt James, annuitant  
 Hewitt Miss Margaret, steno  
 Hewitt James M., teacher  
 Barnard Claude, emp. Dépt Colonisation  
 Barnard Mme veuve Joseph-B  
 269 Leclerc Roméo, ing. C.P.R.  
 269½ Murphy Howard, emp. Dom. Corset Mfg. Co.  
 271 Dumas J.-Lucien, emp. C.N.R.  
 Fortin Mme veuve Narcisse  
 273 Légal Alph., emp. W. Brunet  
 273½ Rousseau Lucien, plombier  
 275 Nadeau Ernest, rentier  
 Nadeau Paul-Henri, chimiste  
 Nadeau Yvan, comptable  
 Société Royale d'Astronomie du Canada  
 Centre de Québec, Paul-H. Nadeau, sec.  
 277 Duval Ernest-H., emp. du Revenu  
 277a Miller Raym, insp. Arsenal  
 277b Eivers Robert, R.C.N.V.R.  
 279 Lebeau Mme Paquerette  
 Caron Mlle Madeleine, emp. Min. de la Santé  
 Audet Mme Veuve Pierre  
 279½ Johnson P. L., Capt. Can. Army  
 Perkins, Miss B., nurse  
 281½ Blais, Ernest, garage  
 283 St-George's School, A. D., McGibbon principal  
 287 Walsh Mrs. widow J. E.  
 O'Brien F. X., accountant

### *Avenue des Erables*

- 291 Hamel Mme veuve Adolphe  
 Hamel Mlle Suzanne, emp. Min. de la Santé  
 291½ Turcotte Jules, voy. de commerce  
 293 McMahon T. G., emp. Anglo Pulp  
 293½ Walsh Mrs. widow Thomas  
 Walsh Misses Alice and Elsie  
 293a Grabowski Joseph F., accountant Anglo Pulp  
 295 Pouliot Wilfrid, voy. de commerce  
 Pouliot Maurice, sténographe  
 297 Pouliot L.-O., gérant Caisse Populaire des Syndicats Catholiques

- 297a Servais Ls.-Ph., barbier, (rés.)  
 299 Caron Albert, emp. Bureau du Revenu  
 299¼ Cooper Frank A., operator Que Power  
 299½ Walsh Mrs. widow Edward  
 Walsh B., office clerk  
 Walsh Miss Mary, emp. Court House  
 Walsh Miss Irène  
 301 L'Heureux Hubert, gérant Succ. Com. des Liqueurs

### *Park Avenue*

- 303 Paradis Cyrille, de Langlois & Paradis  
 Falardeau J., aviateur  
 Shaienks Mme veuve Joseph  
 305-1 Stevens Alan H., Serg't Can. Army  
 2 Degagné Michel, gérant restaurant  
 3 Renaud Wm, commis pharmacien  
 101 Moissan Georges-E., comptable  
 102 Fortier Capt. J.-M.  
 201 Beaudry Mlle Marguerite  
 Bolduc Mlle Yvonne  
 301 Thomas Jos-R., purchasing agent, Dom. Government  
 302 Willis Henry, druggist  
 Willis J.-M., accountant  
 311 Darveau Mme J.-E.  
 Darveau Mlle Marg., emp. Accise  
 313 Lebrun Onésime, emp. B. d'Economie  
 315 Boulet Ludger, de Boulet & Boulet  
 317 Bégin Eutrope, rép. manufacturiers  
 319 Maidens Frank E., emp. Ang. C. Pulp (overseas)  
 321 Goulet Henri-J., emp. Dépt. Auditeur Provincial  
 Corcoran Raym., Staff Serg't Can. Army  
 323 1 Rousseau Geo., serre-freins C.N.R.  
 2 Venne Gérard, architecte  
 3 Dubrulle Lucien, chef bureau C.N.R.  
 4 Legendre Mme veuve J.-G.  
 5 Simpson Miss M.  
 325 Turcotte J.-M., inspecteur d'écoles et Ste-Famille, I.O.  
 Turcotte Mlle Hortense, garde-malade  
 Turcotte Mlles Marcelle, Madeleine et Thérèse, institutrices  
 327 Gauvin Geo.-A., de Geo.-A. Gauvin, Enr  
 333 Pelletier Léon, emp. Banque Can. Nat.  
 Pelletier Albert, emp. Perfection Corset  
 365 Bellerive Mme veuve Georges  
 367 Tremblay Althéod, ing. civil et arpenteur, de Tremblay & Dion  
 369 Hudon Victor, enquêteur Comm. des Prix  
 377 Delisle Ernest, prop. de la Taverne Delisle (rés.)  
 379 Thivierge Mme veuve Hervé  
 Plamondon Paul-H., de "Le Costumier", Enr.  
 381 Villeneuve Isaïe, gérant local Christie Brown, Ltée  
 Villeneuve Lionel, rep. Shredded Wheat et Armée Canadienne (outre-mer)  
 Villeneuve Mlle Irène, agent Sun Life  
 Villeneuve Mlle Juliette, garde-malade  
 383 Miquelon Mme veuve Arsène C.  
 Miquelon Maurice, emp. Parlement  
 Miquelon Mlle Pauline, emp. Déf. Nat.

- 383 Miquelon Mlle Gabrielle, emp. Imperial Tobacco  
 387 Vachon Mme veuve J. Ambroise  
 Vachon Mlle Jeannette, garde-malade (outre-mer)  
 Vachon Mlle Marie-Paule, emp. C.K.C.V.  
 389 Bergeron Marius, avocat, rés.  
 391 Bergeron Chs-J., snr, rep. Frosst Co.  
 393 Quévillon J.-A., chef du service administratif Ministère de la Santé  
 Gilbert Sifroid,

*Avenue Moncton*

- 395 Chiquette J. Anatole, rentier  
 Côté Mme veuve Arthur  
 Côté Anatole, ingénieur forestier, R. C. A. F. (outre-mer)  
 397 Larochelle Mme veuve J.-E.-H.  
 399 Terreau Ls-Chs, gérant Terreau & Racine  
 401 Fournier Emilius, commis, Tr. Publics  
 Gaumont Chs-E., auditeur arsenal  
 403 Deschênes Henri, sec.-trés. Maritime Optical Co Ltd  
 Deschênes Mlle Pierrette, sténo  
 405 Reid Jean-Marie, ing. Trav. Publics  
 407 Vocelle Alfred, emp. Dom. Arsenal  
 409 Chartré C.-F., dessinateur Terres et F.  
 411 Barras Edgar, major Arm. Can.  
 413 Mignault Émilien, ing. C.N.R.  
 Mignault Jean, sergent  
 415 Mouchon Arthur, ent.-menuisier  
 417 Gaulin J.-Marie, emp. C.N.R.  
 419 Millar Mrs. widow James  
 Millar Alfred E., professor technician  
 Millar Frank, Colonel (overseas)  
 Cleland Edward, asst. supt. Gale Bros  
 421 Letarte André, courtier en obligations  
 Chabot Armand, emp. bureau Brass. Boswell  
 423 Côté L.-H., asst gérant Can. Import  
 Côté Roger, emp. Hôtel de Ville

*Avenue Brown*

- 429 Garneau J.-P., président, Librairie Garneau, Ltée  
 429½ Hudon Rodolphe, directeur, Librairie Garneau, Ltée  
 431 Ancil Bastien, pilote  
 433 Bédard Mlle Cécile, prof. de piano  
 Bédard Mlle M.-L., sec.-trés. de D.-I. Pouliot, Ltée  
 Bédard Mlle Lucienne, emp. B. de Poste  
 435 Parent Mme veuve E. A.  
 Parent Paul, emp. Dom. Arsenal  
 437 Watters J. Roméo, ajusteur d'assurances  
 Watters Roger, Armée Canadienne  
 439 Lefebvre Paul, ing. civil, Dépt. Tra-Publics  
 441 Lax Charles, commercial traveller  
 495 Côté Jacques E., asst. sec. Quebec Shipyards  
 497 Bisson Jos.-Tel., rep. Genin, Trudeau Ltée  
 499 Adam Mme veuve René  
 Prince Mlle Jeanne, sténo, Cour d'Appel

*Avenue Bougainville*

- 501 Plamondon Jos, marchand chaussures, (rés.)  
 503 Verreault Jacques, chef Service des Nouvelles à l'Action Catholique  
 505 Blouin J.-Hercule, négociant en gros (r.)  
 507 Mordret Jacques, prof. Université Laval et publiciste  
 509 Fathergill Miss Emely, teacher  
 Delisle J.-Raymond, emp. Comm. des Prix  
 511 Kinnear Mrs widow James  
 Kinnear Miss Ph., emp. Que. Power  
 Swift Lionel, electrical engineer  
 511½ Stonehouse M. M., Signal Sup'sor C. N. R.  
 513 Laurie Mrs. widow Alex.  
 Laurie Oscar, purch. agt., Gale Bros.  
 Laurie Percy, emp. Dom. Textile  
 Laurie Miss Elsie, emp. Jeffery Hale  
 515 Maroney John, emp. Dom. Arsenal  
 517 Jobidon Gustave, notaire

*Avenue Murray*

- 523 Morisset Alfred, Dr, greffier Conseil Exécutif  
 Morisset Mlle Thérèse, Sur't Service Familial  
 Marmette Mlle Claire, emp. Hôp. Militaire  
 Marmette Mlle Mad. g.-matade  
 525 Badeau Eugène, professeur Ec. Normale  
 527 Thivierge J.-Eugène, de Joseph Thivierge, Ltée  
 529 Charest Elphège, instructeur Metropolitan Life Ins. Co  
 Charest Marcel, commis  
 Charest Omer, journaliste  
 Creary Mrs. Robert  
 531 Gingras H. E., sec.-trés. Abattoirs de Québec  
 533 Champoux Guy, de Jos. Côté Ltée  
 535 Bouchard Emile, rentier  
 Bouchard Edouard, rentier  
 Bouchard Mlle Emilia  
 537 Simard Paul H., comptable agréé (rés.)  
 539 Tanguay Berchmans, architecte  
 541 Bédard Avila, sous-ministre des Terres et Forêts  
 543 Lemire J.-R.-Armand, gérant Dom. Store Ave. Cartier  
 545 Aubin Wm, agent de district traffic marchandises C. N. R.  
 547 Jean E. Aimé, rentier  
 635 Club Curling Jacques-Cartier

*Laurentide Ave  
 Ave de Bienville  
 Avenue des Braves  
 Belvedere*

- 651 Notre-Dame du Cénacle.—Maison de retraites fermées pour dames et jeunes filles dirigée par les RR. SS. missionnaires de L'Immaculée Conception  
 697 Dechêne Révd. G. M., abbé, aumônier  
 699 Noël G.-Edr., agent voyageurs C.N.R.  
 701 Côté J.-H., agent des passagers C.N.R.  
 703 Chalifour Jos.-Edouard, de O Chalifour Inc.

- 705-1 Brossard Mme veuve Paul  
 2 Chalifour Jean, agt d'assurances  
 3 Vallerand Ls-Olivier, gérant de district, Reliable Life Ins. Co.  
 707 Lachance J.-Raoul, gérant, O. Picard & Fils Inc.  
 Dimond J.-R., emp. B. de Montréal  
 Bilodeau Théodore, voy. de commerce  
 709 Routier Hector, sec.-trésorier, J.-L. Drolet, Ltée  
 711 Jean J.-A.-P., notaire  
 715 Boucher Geo.-E., arp.-géomètre  
 721 Paquet Gérard, de Eug. Paquet & Fils  
 723 Morisset Gérard, notaire, membre de la Société Royale du Canada, directeur de l'Inventaire des Œuvres d'Arts de la Province de Québec  
 737 Rouleau J.-Hervé, gérant de district Prév. du Canada  
 739 Bérubé Mme veuve J.-Ernest  
 Bérubé Fernand, voy. commerce  
 Bérubé Jean, étudiant en droit  
 Provot Albert, prop., Horlogerie Suisse  
 741 Charron J.-E.-Doria, médecin Vétérinaire au Dépt. de l'Agriculture Féd.  
 Blouin Henri, emp. Dépt. Terres et Forêts  
 Laberge Paul, voy. commerce  
*Ave Gauthier*  
 745 Dussault J. E., voy. commerce  
 747 Trottier Geo., gérant, C.P.R. Tel., Parl.  
 749 Morin Paul-Emile, emp. Com. des Liqueurs  
 751 Lambert Alfred, ass't surintendant C.N.R.  
 753 Lebrun H.-C., Secrétaire Conseil Régional des Trav. de Guerre  
 755 Richard Adrien, rep. C. S. Hyman Co  
 757 Boucher Germain, ing., Forestier Terres Forêts  
 Forgues Fernand, ing. forestier Terres & Forêts  
 Pabke Wm, emp. Morton  
 759 Lagloire Pelherin, agronome  
 Club des Femmes Universitaires, Mme Pellerin Lagloire  
 Hardy Philippe, Capt Arm. Can.  
 Munroe Alfred C., emp. C. P. R.  
 761 Grandbois Louis, emp. Arsenal  
 763 Lemieux Joliette, ass't paie-maitre de la Cité  
 765 Gadoury Wilfrid, gérant Hôtel St-Louis  
 767 Ouellet J.-Wilfrid, gérant Metropolitan Ins., Lévis  
 769 Beaudet Irénée, emp. Colonisation  
 771 Langlais H.-D., M.P.P. Iles de la Madeleine, rés.

*Ploërmel*

- 773 Bolduc Paul-E., prot. Ecole d'Arts & Métiers Rimouski  
 775 Roy Alfred-M., agent d'immeubles, bureau et rés.  
 777 Roy Camille, rep. Neilson  
 779 Burke Mrs. widow Stephen  
 Burke Stephen G., emp. Anglo C. Pulp  
 Burke Miss Gertrude  
 Fiset Mme Jules

- 779 Fiset Jules, jnr, emp. C.N.R.  
 781 Saint-Pierre Eugène, avocat  
*Avenue Holland*  
 837 Marchand Léon, emp. C. N. R.  
*Ave de Montigny*  
 839 McDuff O. A., of Imperial Tobacco  
*Ave Belmont*  
 845 Plante Lucien, comptable  
 855 Trahan Edgar, asst-gérant Metropolitan (H. V.)  
*Ave Marg. Bourgeois*  
 875 Côté Robert, dentiste, (rés.)

**Côte Nord — North Side***Claire Fontaine*

- 4 Jeffery Hale Hospital  
 Delaney W H., Doctor, Sup't  
 Lunan Miss M. E., principal school of nursing  
 Jordan William, gardener  
 Hamilton Stewart, storeman  
*Avenue Turnbull*  
 60 Lamarre Paul Henri, professeur Petit Séminaire  
 64 DeVarennas Mme veuve Arthur  
 DeVarennas Alfred, commis  
 DeVarennas Maurice, comptable (dans l'armée)  
 Marois Mme veuve Joseph  
 66 DeCelles Maurice, emp. Bell Telephone  
 68 Laroche W.-P., pharmacien  
 Laroche Willie, E.G.F.  
 Blanchard Gordon-G., gérant local Leckie, Ltd  
 70 Delisle J.-Eudore, télégraphiste C.N.R.  
 Samson Gaston, emp. de bureau Arsenal  
 72 Levesque A.-Z., emp. Comm. des Liqueurs  
 Levesque Jacques, voy. de commerce  
 Levesque Alfred, emp. Comm. des Prix  
 74 Bailey Mrs. widow A.,  
 Bailey Miss Dorah, emp. Simons Co.  
 76 Vallée Jean-Ls, emp. Comm. Liqueurs  
 78 Larue Alexandre, Secrétaire Chef de l'Opposition  
 80 Bédard Mme veuve J.-Ephraïm  
 Bédard Jean-Jacques, Armée Canadienne  
 Bédard Yves, Marine Canadienne  
 Bédard Mlle Thérèse, emp. Q. Power  
 82 Poulin Miss Dorothy  
 84 1 Charest Maurice, commis-boucher  
 2 Lafond Mme veuve A.  
 Lafond Guy, E.E.M.  
 3 Herzberg H., manuf., agent  
 Herzberg Isaac, marchand  
 4 Beattie T., Milbourne, salesman R. F. Cream & Co.  
 88 Valentine J. E., président et gérant Maritime Optical Co. Ltd.  
 Valentine Jac., emp. Maritime Optical  
 Valentine Pierre, emp. Maritime Optical  
 90 Dugas Paul-M., de J.-B. Dugas, Inc.  
 92 Fleury J.-Nap., voy. de commerce  
 Pagé Mlle Berthe, emp. Ch. Frontenac  
 94 Nadeau Mlle A. emp. Arsenal  
 Delage Mme veuve Joseph  
 Roy Mlle Marie-Antoinette

- 94 Filiol Mme veuve  
Roy J.-O., notaire
- 96 Delisle Mme veuve Jos.-Célestin  
Parrot Michel, emp. Penn-Mass
- 98 Verret Wilfrid, emp. br. des Statistiques  
Verret Lévis, dessinateur
- 100 Couture René, ass't comptable Dépt Voirie
- 102 Sirois Jean, médecin  
Lefrançois Roland, prop. La Dinette Enr. (rés.)
- 104 Avard Jacques, emp. T. Avard
- 104½ Cuierrier Conrad, emp. Arsenal
- 106 Martin Mme veuve Paul-Emile
- 110 Gauvin Fernando, de Aux 1000 Cravates
- 114 Ecole Ménagère Pratique des Gouvernements Fédéral et Provincial  
Mauger Mlle Irma, professeur  
Rochette Mlle Henriette, professeur  
DeMoncourt Mlle Gisèle, professeur
- 116 Desroches Francis, emp. Secrétariat  
Dubois Henri, emp. Min. Agriculture
- 120 Gagnon Adélard, pharmacien, rés.
- 122 Mulcahy Patrick Frs., musician Royal Rifles (Tokyo)
- 124 Poitras Télesphore, comptable  
Joncas Thomas, emp. Service des Impressions  
Blanke Gerald, Sergt Can. Army
- 126 Doré Raoul, insp. en avionnerie
- 128 Deschênes Louis, rentier  
Deschênes Emile, commis
- 136 Hutchison Alfred, de Lavigueur et H.
- 138 Vallée Ivan E., sous-ministre Dépt. des Travaux Publics  
Vallée Marcel, E.E.D.
- Avenue de Salaberry*
- 144 Lafrance Mme veuve A.  
Moss Gilbert, Warrant officer Canadian Army  
Moss J. S., Sergt Can. Army
- 144½ Stobo (the) Miss Annie
- 146 Falardeau P. C., emp. Com. des Prix  
Falardeau Georges, de la Marine Can.  
Falardeau Paul-Henri, étudiant  
Falardeau Mlle Marie-Thérèse, de "Chic Enregistré"
- 146½ Oliver Misses (the) F. H. and M.  
McClintock Miss D., nurse
- 148 Addie Geo. K., civil engineer
- 150 Lefèvre J.-Faudier, négociant
- 158 Giguère Réal, contremaître plombier  
Labrie Mme veuve Xavier
- 160 Couture Gédéon, voy. commerce
- Avenue Cartier*
- 162 Jobin Fortunat, épiciér (rés.)  
Jobin Henri, emp. Fort. Jobin
- 162½ Wilkinson Mrs. widow Walter R.
- 164 Duguay Jean, arpenteur géomètre
- 166 Samson Paul, notaire, (bureau et rés.)  
Samson Bernard, notaire
- 168 Guay Polydore, de La Fonderie de L'Islet, Ltée  
Guay Jean-Paul, comptable
- 176 Vaillancourt Chs-Auguste, gérant, Jos. Vaillancourt Inc.
- 180 —
- 182 Breton Jos.-A., négociant  
Bilodeau Mlle Annabella, emp. Tr. Pub.
- 184 Blais Léonidas, emp. Dépt Trav. Publics  
Blais Lucien, insp. B. Can. Nat.
- 186 Mullen Peter E., night foreman C.N.R.
- 188 Wright John Renshaw, annuitant  
Lapierre Benoit, Insp. Imm. Canadienne (Armée Canadienne)
- 190 Bélanger Mme veuve Rosaire  
Bélanger Marcel, Marine Can.  
Bélanger Roland, Marine Can.  
Bélanger Mlle Madeleine, emp. de bureau
- 192 Gagnon Robert, Armée Can.
- 194 Renaud J.-Arthur, agt d'assurances
- 196 Bériau H. T., emp. civique
- 198 Egan P. J., accountant  
Egan Burton, emp. Anglo Pulp, Canadian Army  
Egan Dudley James, emp. Q. Power
- 200 Pelletier J.-Ernest, comptable Q. Power
- 202 Guay Henri, de Adélard Guay Enr.  
Guay Mme veuve J.-Adélard  
Aubé Maurice, expéditeur, Adélard Guay, Enr.
- 204 Paré Mme veuve Cyrias  
Paré M.-Louis, directeur Office Municipale du Tourisme  
Paré Lucien, commis
- 204½ Gauthier Elzéar, rentier  
Sleeth Wm., constable mun.
- 206 Lawlor Miss Norah, teleg. operator  
Lawlor Misses Veronica and Agnès, sténos  
Lawlor Miss Dorothy, sec. Dr Laurin  
Patry Mlle Marguerite
- 208 Cavanaugh Wm, emp. Q. Ry  
Cavanaugh Robert, Stationery engineer National Defence
- 210 Patry Jules, avocat
- 212 Dubé Rodolphe, commis banque  
Gorman Ernest, designer
- 214 Paquet Mme veuve J.-Henri  
Savard Ernest, voy. commerce  
Paquet Mlle Jeanne, emp. Acc. du Travail  
Prévost Clément, étudiant  
Garneau Marcel, emp. Voirie
- 216 Paradis Jules, président Jules Paradis, Ltée, transport général
- 218 Walsh E. J., voy. commerce
- 220 Garneau J.-Phil., prof. Ecole Normale Laval
- 222 Morisset Mlle M.
- 224 Leullier Léo., insp. Immigration  
Leullier Mlle Gabrielle, emp. Terres et Forêts  
Leullier Mlles Denyse et Claire, sténos
- 252 Lortie Armand, notaire du Service du Chômage
- 252½ Thérberge J.-A., ouv. en radios
- 254 Godin Adélard, voy. Quebec Butcher's Supply  
Brown P.-Emilien, emp. Service des Impressions  
Brown Gilles, sténo. Sûreté provinciale

- 256 Lachance Mlles C., Y. et A.  
Frédéric Eugène, emp. Greffe Cour  
Supérieure  
258 Hébert Mme veuve Jacques  
258½ Lavoie Auguste, emp. Corporation  
Lavoie Gérard, chauffeur-mécanicien  
260 Frenette Mme veuve Arthur  
260 Frenette Jean-Paul, comptable, Crédit  
Foncier

*Avenue Bourlamaque*

- 262 Kindergarten Enr.,—Jardin d'Enfance  
Ouellet Mme veuve A.-M., prof. de  
piano, directrice de Kindergarten Enr.  
264 Audet Raymond, photographe Ciné-  
Photo  
Marier Geo.-R., de D. & M. Adjustment  
Reg'd.  
266 Aubry Mlle Marcelle, emp. Régie des  
Serv. Publics  
De la Gorgendière Mme veuve Ls  
266½ Porte de service  
268 Audet Mme Gabrielle  
Pouliot Mlle Françoise, coiffeuse  
Cloutier H.-P., emp. Min. des Vétérans  
Pelletier Honoré, millwright  
270 Denis Pierre, anc. marchand  
272 Rochette J.-A., marchand de chaussu-  
res (rés.)  
Lacasse A.-D., boucher (rés.)  
274 Deschambault J.-W., snr, rentier  
Deschambault Mlle Simonne, emp. bu-  
reau Morton  
276 Reny J.-A.-Emile, emp. des Postes  
Reny Paul, agent d'assurances  
Reny André, commis Morton  
278 Létourneau Armand, emp. Comité Nat.  
Finance de guerre  
278a Laverdure J.-O., repr. Wear-Ever  
Brush Co.  
278b Denis C.-E., emp. Agriculture  
280b Blouin Marcel, agt. Police des liqueurs  
280½ —  
282b Académie N.-D. Chemin (Entrée des  
élèves)  
282½ 1 Bernier Mlle Florence, sec. Acc.  
du Travail  
2 Herman Walter, emp. Inspector  
Board, Valcartier  
3 Guerette Mme veuve O., rentière  
Guerette Mlle Rachelle, emp. Min.  
de la Santé  
4 Carbray Wellie G., agent publicité  
5 Montminy Gilles, dessinateur Morton  
6 Lajoie Gerald, emp. Salaires Mini-  
mums  
7 Gingras Paul-Emile, Armée Can.  
8 Taylor Norman, emp. Rock City

*Avenue des Erables*

- Depot Quebec Railway  
Sillery Junction News Stand  
Corcoran Mrs. widow M., prop.  
— Taxi 2-2201  
284 1 Plante J.-P., rentier  
2½ Waller Stephen J.H., emp. C.N.R.  
3 Jalbert Mme veuve Chs-B.

- 284 3 Jalbert Mlle Alice, garde-malade  
Jalbert Paul, agent  
Jalbert Mlle Josette, emp. bureau  
4 Ruthman H. A., emp. Hatch & Co.  
5 Walker David C., emp. Dom. Arsenal  
284 6 Cummings Leslie H., store manager  
Morton  
Cummings Miss M. Vivian, Secretary  
treasurer Ross Bros. Ltd.  
Sous-sol, Nadeau Lorenzo, concierge  
286 1 Demers Mrs. Jean  
2 Pouliot A. Eudore, emp. des Postes  
3 Dion Mme veuve Wilfrid  
Dion Lionel, voy. de commerce  
Dion Loyola, Capt. Armée Can.  
Dion Mlles Yvette, Min. de la Voirie,  
Dion Mlle Françoise, emp. de bureau  
Dion Mlle Raymonde, emp. bureau  
4 Mathie Mme veuve Geo. P.  
Mathie Paul-H., pharmacien  
Mathie Mlle Flora, commis  
5 Duquet Mlle Flore  
Duquet Geo.-Henri, artiste et emp.  
au Cadastre  
Robillard Mme veuve N. C.  
6 Angus James R., emp. Prov. Treasury  
288 Coulonval Frs, inspecteur Impôt sur le  
Revenu  
290 Kennedy J. Allan, emp. Anglo Ship'ng  
Kennedy Misses, emp. Q. Power  
292 Pouliot Laval, voy. de commerce  
294 White Gérard, comptable, C.G.A., chef  
de bureau Les Prévoyants  
296 Paradis Villebon, de Langlois & Para-  
dis, Ltée  
Vincent Jack, inspecteur d'explosifs  
298 Gorman John, insurance agent  
300 Matte A.-U., gérant succ. B. Royale  
McCann James, annuitant  
Dufresne Chs-Henri, commis  
Dufresne Mlle Hélène, caissière  
Dufresne Mlle Marthe, emp. bureau  
Boucher Lucien, auditeur, Hôtel de Ville  
302 Lainé Omer, chef de la publicité de la  
Cie Paquet Ltée  
304 Noël Jules, commis en chef au service  
de l'Enseignement Ménager  
308 Appartements St-Cyrille :  
1 McWilliams Ralph D., emp. Price B.  
2 Royer J. A., négociant  
Barrette Yves, ing. constructeur  
3 Taschereau, Col. de Montarville  
4 Boyd Mrs. widow Wm C.  
Boyd Miss Marjorie  
5 Webster Mrs. widow James H.  
Webster F. H., mgr Citadel Store Ltd.  
R.C.A.F.  
Webster Misses Bessie and Anna  
6 Labrie Mme veuve Gaudias  
Labrie Maurice, emp. Voirie  
310-7 Parent Gérard-M., emp. C.N.R.  
Parent Mlle Yvette, sténo  
8 Goldman A., emp. Smith's Ladies  
& Gents Store  
9 Buckley M. J., annuitant  
Andrews J. G., insurance agent  
10 Gingras Alex, emp. Hôtel de Ville

- 310-10 Gingras Mlle Anna Marie, emp. \*  
Impôt sur le Revenu  
Nadeau Lt. Yves
- 11 Kelly M. J., emp. Provincial Rev.
- 12 Marcoux J.-Réné, voy. de commerce
- 312 5 Dion Jean-Ls, emp. Q. Power
- 14 Boisseau Alfred, emp. Terres et Forêts  
Boisseau Jacques, commis bureau  
Boisseau Yvan, emp. C. N. R.
- 15 Chassé Mme Henri  
Chassé Henri, Capt. (outre-mer)  
Chasse Pierre, Major (outre-mer)
- 16 Hannon Owen J., Purchasing agent,  
Dom. Arsenal
- 17 McKeown W. A., Stat. agent C.N.R.  
*Ave Manrèse*
- 314 Douville Ferd., de Vallerand, Ltée (rés.)
- 316 Fortier J. Hughes, Juge Cour des Ses-  
sions de la Paix  
Fortier Guy, avocat. (rés.)
- 318 Pettitgrew Robert, de W. Laframboise  
& Cie Inc.
- 320 Falardeau Adrien, C. R., avocat,  
greffier des Appels  
Falardeau Mlle Alice, commis, Syndi-  
cat de Québec
- 322 Paradis J.-Edouard, emp. J.-B. Lali-  
berté, Ltée  
Paradis Raymond, emp. Dépt Agri-  
culture
- 324 Pelletier Georges, avocat
- 326 Brousseau Omer, quincaillier, rés.  
Cloutier Mme veuve Chs
- 328 LeBeuf Gustave, comptable
- 330 Roy Mathias, rentier  
Morisset Arthur, emp. Min. Colonisa-  
tion  
Fontaine Léon J., gérant, Industries  
Lachance Ltée
- 332 Michaud Gonzague, insp. Arsenal
- 334 Hunt Ths. P., emp. Bell Tel. Co.
- 336 Dion Edouard, emp. s. civil  
Fontaine Milles Corinne et Juliette
- 338 Côté J.-Roland, agent d'assurances, rés.
- 340 Vézina Joseph, plombier
- 342 Hallée Jules, médecin (rés.)  
*Avenue Casot*
- 362 Paquet Théo., Lt-Col., emp. Ass. Légis-  
lative  
Paquet Mlle Hélène
- 364 Sirois Lavery, notaire
- 366 Pappas G., prop. restaurant
- 368 Villeneuve Eugène, voy. commerce
- 370 Beauchamp Aldéric, surt. des Services  
Postaux
- 372 Hackett John K., mgr. Hackett Towing Co
- 374 Proulx J.-A., directeur des Services,  
Min. Agriculture
- 376 Morency Alphonse, notaire (rés.)  
Morency J. A.-Gaudias, emp. Service  
des Impressions  
Morency Roger, agt. d'ass.  
Morency Ernest, emp. Palais Justice
- 378 Gilbert Jean-Bte, entrepreneur général  
(bureau et rés.)
- 380 Beaudry Norbert, emp. Arsenal
- 382 Giroux Ls, agent manufacturier
- 384 Saillant Georges, menuisier  
*Avenue Moncton*
- 390 Hudon R.-A., rep. Acme Glove Works
- 392 Plamondon Lucien, agent manuf.  
Plamondon Marc, E.M.
- 394 Vézina Paul, comptable, Dépt Conseil  
Exécutif
- 396 Gaudry L.-A., agent financier
- 398 Rondeau Pierre, voy. commerce
- 400 Noisieux Donat-C., publiciste Ministère  
de la Colonisation
- 402 Barbeau J.-D., ex-emp. Min. de l'Agri-  
culture  
Barbeau Mme veuve Jos.
- 404 Gagnon Lucien, insp. des postes  
Gagnon Mlle Eugénie, sténo.
- 406 Turcotte Maurice, médecin (rés.)
- 406a Couet Mme veuve Arthur-Eugène  
Couet Jean-Jacques, emp. acc. du  
Travail  
Couet Thomas, emp. Anglo Pulp  
Tremblay Mlle Odile, garde-malade
- 406b Bouchard Léo, cond. Qué. Ry.  
Bouchard Armand, emp. Déf. Nationale  
Bédard Mlle Georgette, garde-malade
- 406c Dorais J.-B., rentier  
Vachon C.-Emile, gér. Hoover Mfg. Co.
- 408 Poirier Henri, emp. Agriculture  
Poirier Roger, emp. G. Martineau
- 408a Miller A. C., yardman C. P. R.
- 408b Després Lucien, insp. charbon C.N.R.
- 410 Matte H. Armand, repr. Coca-Cola  
Terreau Roland, de la Cie Martineau  
Electrique, Ltée
- 412 Turgeon Maurice, publiciste Affaires  
Municipales
- 414 Bruneau Geo.-Henri, supt. Parisian  
Corset
- 416 1 Paradis Roméo, emp. P. & G., Lépine  
2 Leblond Mlle, garde-malade  
3 —  
4 Bernier, sec C.  
5 Michaud Alph., gérant du person-  
nel Maurice Pollack  
6 —  
7 Richard René, emp. Colonisation
- 416½ Denault Jean-Marc, journaliste
- 418 McGoldrick Mrs. widow Patrick James  
McGoldrick Miss Anne  
McGoldrick Frank, emp. Mines Dept.
- 418¼ Poliquin Paul-A., médecin-chirurgien,  
de Paquet & Poliquin
- 418½ Dion Jules, secrétaire gérant de J.-E.  
Laverne Ltée  
Dion Jacques, emp. de bureau  
*Avenue Brown*
- 420 Dion Alexandre, rentier  
Dion J.-B., emp. Travaux Publics  
Dion Robert, étudiant
- 422 LaRue S.-Jules, notaire (rés)  
Bernatchez Henri, avocat (rés.)
- 424 Carrier Camille, comptable Impôt Rev.
- 426 Black H. M., de Black & Son
- 428 Gagnon L.-Edouard, comptable  
Genest Nil, de Agence Genest
- 428a Emond Antonio, agent d'affaires

- 428b Grenier Valmont, peintre  
 430 Emond Joseph, Agences Générales (rés.)  
 Emond Chs-Aug., commis Pruneau Ltée  
 432 Boulanger Maurice C. A., de Boulanger  
 Fortier & Rondeau  
 434 Lebel Charles, emp. Arsenal  
 Lebel Mme veuve J.-M.  
 Lebel Mlle Georgette  
 Levesque Mlle Léona, emp Bell Tel. Co.  
 Blais Mlle Laurette, emp. Arsenal  
 436 Jackson Richard, officier R. C. Navy  
 438 Gauthier J.-Eugène, Sur't Transp.  
 C.N.R.  
 440 Fortin Gaston, comptable  
 442 Pichette Dr Henri, méd.-chirurgien (rés)  
 444 O'Farrell Mrs. widow Wm.  
*Ave Bougainville*  
 446 Ratté Abel, ent.-général, bureau et rés.  
 448 Pothier Jules, industriel  
 Pothier Geo., ass't publiciste de la Prov.  
 450 Casault Roland, agent d'assurances  
 452 Williams J. Benson, rep. Bell Gouinlock  
 Co., brokers  
 454 Vallière Paul, gérant théâtre Capitol  
 456 Morisset Georges, journaliste et publi-  
 ciste  
 458 Pouliot Mme veuve Paul  
 Marquis Louis, instituteur  
 460 Robitaille Albert, courtier en fruits (rés.)  
 462 Paquet Dr Berchmans, médecin de la  
 Cité  
 464 Hudon Fernando, médecin  
 466 Guimont Mme veuve Napoléon  
 468 Mill David W., land surveyor  
 Mill Albert, emp. Que. Power R.C.A.F.  
 Mill Miss Geraldine, emp. Bank of  
 Montreal  
 Mill Miss Irene  
 Clapperton Miss Gertrude, emp. Que.  
 Power  
 470 Hébert Mme veuve J.-Alexandre  
 Côté Eugène, surt Perfection Corset  
 Côté Marc, commis bureau  
 Côté Lucien, Armée Canadienne  
*Avenue Murray*  
 472 Beaubien J.-A., Lt-Colonel, rentier  
 Beaubien Mlle Suzanne, emp. bureau  
 474 Bart Jean, professeur de l'Ecole Bart  
 Bart Jean-Guy, étudiant  
 Robin Cléophas-H., commis  
 476 Daveluy Mme veuve Albert  
 Daveluy Guy, emp. Com. des Liqueurs  
 Daveluy Jean, emp. Affaires Mun.  
 Daveluy Roch, commis Jos. Côté, Ltée  
 478 Joncas Alphonse-C., agent C. P. Exp. Co.  
 480 Audet Eug.-G., contracteur, rés.  
 Audet Mlle Suzanne, agent d'assurances  
 Audet Mlle Jeanne, emp. de bureau  
 482 Lawson Mrs. widow R.  
 Lawson Miss I. E., sténo  
 Roy Charles-F., gérant de Z.-F. Roy  
 484 Lemieux J.-M., marchand-tailleur (rés)  
 486 Michaud J.-Bte, instituteur  
 488 Gagnon Eugène, voy. de commerce  
 490 Bleau Alphonse ing. Dépt des Mines,  
 Armée Can.  
 490 Bleau J.-M.-Alphonse  
 Bleau Jacques, Marine Canadienne  
 Bleau Jean, Armée Can.  
 492 Gagnon Nap.-Louis, ass't Surt C.N.R.,  
 Lévis  
 494 Turcotte J.-Alb., emp. Can. Gén Electric  
 496 Caron Mme veuve J.-Eugène  
 Garneau Marcel, officier de marine  
 498 Stein Mme veuve A.  
 Stein Denis, étudiant  
 500 Dorion Jules, ent. plombier, (rés.) Tél.  
 4-2219  
 502 Weiser Sam, de Weiser Reg'd  
 504 Marks Chs, marchand  
 506 Marcotte J. E., assurances  
 Magnan J. Chs, insp. général Ecole A-  
 griculture  
 508 Dorval Florian, opér. linotype  
 510 Madorin W., voyageur de commerce  
 512 Schwartzman Julius  
 Sternlieb Mrs. widow J.  
 514 Lavoie J.-H., directeur Serv. Horticul-  
 ture  
 Lavoie Roland, caporal C.O. T. C.  
 516 Lebœuf J.-Emilien, de Lebœuf & Gre-  
 nier Ltée  
 518 Fiset Paul-Emile, médecin (rés.)  
*Ave des Braves*  
*Belvédère*  
*Calixa Lavallée*  
 600 Jobin Paul-Eug., comptable  
 602 Couture Ls Philippe, ing. civil  
*Ave Bégin*  
*Avenue Murray*  
*Dessane*  
*Joffre*  
 678 Jardin de l'Enfance "St-Joseph"  
 Sœurs Missionnaires Oblates du Sacré-  
 Cœur et de Marie-Immaculée  
 680 Collège des Jésuites, St-Charles-Garnier  
 Lepage Antonio, R.P., vice-recteur  
 Mayer Paul, R.P., préfet  
 Dubé Aristide, R.P., procureur  
 Forest Yvan, R.P.  
 Dastous Ernest, R.P.  
 Frenette André, R.P.  
 Hamel Alphonse, R.P.  
 Hudon Théophile, R.P.  
 Letellier Jules, R.P.  
 Pouliot Adrien, R.P.  
 Rancourt Napoléon, R.P.  
 Favreau Avila, R.P.  
 Avard Joseph, Frère  
 Boileau Ovide, Frère  
 Lebrun Alphonse, Frère  
 Dion, C.-E., Frère  
 Charpentier Marcel, Frère  
 Jolin Horace, Frère  
 Laferrière Eugène, Frère  
 Roy Albert, Frère  
*Ave Dessane*  
 700 Delâge Mme veuve Chs  
 Laberge Amédée, emp. de la Cité  
 Genest Mlle Alexina  
 732 Grenier Léopold, sténographe officiel  
 Gauthier Léo, voy. de commerce

- 734 Lépinay Ls-Gonzague, voy. de comm.  
 736 Pion Eugène, comptable A. Pion & Cie  
 738 Desjardins Geo., comptable Gauthier, Ltée  
 740 Gauthier Geo.-Ths-Ls., chef, division protection des plantes, Min. Agriculture  
 742 Treggett Gordon J., emp. Price Bros, Ltd.  
 750 Breton Lucien, marchand de bonbons et tabac (gros) bureau et rés.  
 752 Guérin W. J., emp. Gooderham & Worts, Ltd.  
 Guérin Mrs. widow W.-O.  
 754 Lessard J. Roger, comptable, Great West Life  
 756 Dumais Roland, botaniste, Musée de la Province  
 764 Proteau Mme veuve Gustave  
 Bernard Milles J. et Avila  
 766 Marchand Mlle Irène, sténo Comm. Acc. Travail  
 768 Bazin Alex., rep. Ths-J. Lipton, Ltée  
 770 Bernier Chs-Eugène, tabaconiste (rés.)  
 772 Marcoux Maurice, chauffeur taxi  
 Guay Mme veuve Félix  
 Guay Gérard, emp. Morton  
 Guay Donat, dans l'armée  
 772½ Guy Adolphe, menuisier  
 Bégin Mlle Ernestine, institutrice  
 774 Guimont Célestin, médecin (rés.)  
 776 de Passillé E. B., voy. commerce  
 778 Raymond Eug., police provinciale
- Ave Holland*
- 820 Caron Mme veuve A. H.  
 Lortie Gérard, ingénieur forestier  
 Caron Benoit, emp. Int. Paper Co.  
 838 Hayden A. J., cashier Que. Power  
 Hayden Miss Doreen, emp. John Ritchie  
 Hayden Miss Marion, emp. Royal Bank  
 Hayden Miss Edwina, emp. Anglo Pulp  
 Hayden John, emp. R. Can. Navy  
 840 Tardif Alph., gérant Corporation Prêts et Revenus  
 842 Pinsonnault Alberic, emp. Dépt. Agriculture  
 850 Hamel Maurice, emp. Ch. Frontenac  
 856 Dorion Frédéric, C.R.M.P., rés.  
 Dorion Guy, avocat  
 Mathieu Robert, C.B.A., L.S.C., C.G.A.  
 900 Savard Ls-P., menuisier au Parlement  
 902 Trépanier Emmanuel, prof. Université Laval
- Avenue Marguerite Bourgeois*  
 — Limites de la Cité
- ST-DENIS (Avenue)**, de 37 rue Laporte à la rue Ste-Ursule, quartier Champlain.  
 —From 37 Laporte St. to St. Ursule St., Champlain ward.
- 21 —

#### Côté Nord — North Side

- 201 Dale Mme E. G.  
 02 Roy Léo  
 101 Konstantinides Nick, restaurateur  
 103 Marcoux Mlle Madeleine, emp. Valcartier

- 2-104 Prévost P., gérant magasin  
 Butler M., assurance  
 201 Desrome A.-H., Quebec Agency Co. Reg'd.  
 202 Bernier Laurent, Armée Can.  
 203 Proulx Mme G.,  
 204 Boulanger Donald rep. Can. Tractor Towing Corp.  
 301 Millette Mme P.  
 302 Ouellet Roger, secrétaire du président du Conseil de l'Exécutif  
 303 Caron Mlle Berthe  
 304 Monette A. P.  
 401 Lavoie Ernest, Récupération Nat.  
 402 Boué E., Lt Marine Royale  
 403 Brown Mme Joannett B., emp. Dept Mères Nécessiteuses  
 404 Rousseau Marcel, emp. Comm. des Prix  
 6 Anderson (the) Misses  
 8 Gourdeau Paul, emp. Davie  
 Gourdeau Raoul, emp. Imp. Revenu  
 Gourdeau Louis, emp. Davie  
 Gourdeau Robert, médecin

#### Des Grisons

- 10 Marchessault Mlles Adl. et Marg., chambres  
 Proulx Robert, emp. Davie Shipbuilding  
 Cartman Robert, emp. Chât. Frontenac  
 Husband William, militaire  
 Auger Adjutor, pompier  
 12 Tousignant Alphonse, emp. s. civil  
 14 Appartements Lincoln  
 Lafrance Wilfrid, concierge  
 1 Hudon J.-E., emp. Hôtel St-Louis  
 2 Lepape Romuald, voy. commerce  
 3 Pelletier Gilles, médecin  
 4 Robinson Wm. H., lumber contractor  
 5 Lalonde Pierre, Lt Armée Can.  
 6 Curran R.-J., Marine Royale  
 8 Gray Chs., emp. Chât. Frontenac  
 10 Gauvin Jacques, agent assurances  
 11 Byrne S., emp. Anglo Pulp  
 12 Desmarais Roland, emp. G. T. Davie  
 16 Appartements  
 1 Parent Raym., archiviste  
 2 Moisan Walter, militaire  
 3 Lemieux Mlle Laurette  
 5 McNaughton Mrs. Gerald  
 6 Pichard François, emp. Manège  
 7 Proteau Mlle A.-M.  
 8 Kirouac Mme Albert  
 9 Laroche Octave, concierge  
 18 Auger Aimé, de Belleau, Auger & Turgeon Ltée  
 20 Jean Mme Elisa, chambres  
 Guitard Mlle Emma, emp. s. civil  
 Barteau L., emp. Marine Can.  
 Renaud Joseph, militaire  
 Coulombe René, emp. Arsenal  
 Cadieux J.-H., militaire

#### Brebeuf

- 26 Lindsay R. F., business manager, Holt, Renfrew & Co. Ltd.  
 Lindsay Harold H., of Ross Bros. and R.C.A.F.

- 28 Chicoine Mlles  
Gravel Georges, agent d'assurances  
30 Victoria School, A. D. McGibbon, principal  
Keough John, janitor

**ST-DOMINIQUE**, de 194, rue St-Vallier à la rivière St-Charles, quartier St-Roch.  
— From 194 St. Vallier St. to River St-Charles, St. Roch ward.

### Côté Est — East Side

#### Baronne

- 19 Quebec Upholstering Reg'd.  
Bussièrès Herménégilde, repr.  
21 Gaumont Geo.-H., assurances  
27 Rhéaume Mlle Mathilde  
Doré Mme veuve Arthur

#### Des Prairies

- 39 Bouchard Isidore, march. seconde main (rés.)  
41 Bouchard Albert, march. seconde main (rés.)  
53 Quebec Grocery, Abramson Benny, prop.

#### Ste-Marguerite

- Station de gazoline, J.-A. Roy, prop.  
*Boulevard Charest*  
71 Robert Sigefroid, journalier  
Gagnon Albert, com. de taverne  
73 Robinson Mrs. Mary, (rés.)  
Pelletier Alphonse, emp. de la Cité  
73½ Robinson Mrs. Mary, ladies ready to wear  
77 Talbot Raymond, chaussures en gros

#### St-Joseph

85 —

#### St-François

##### Du Roi

- 115 Fortier Elzéar, Ltée, tabricants d'eaux gazeuses, (bureau)  
Brasserie Molson, Ltée  
117 Fortier Elzéar, Ltée, manufact. de hardes  
129-133 Matte T., Enr., vêtements huilés,  
J. Gédéon Houde, prop.  
135 Houde J.-Gédéon, de T. Matte, Enr.  
137 Martel Mme veuve J.-B.  
Martel Adrien, emp. Arsenal  
Martel Mlle Yvette, emp. restaurant  
Doiron Patrice, menuisier

#### De la Reine

- 145 Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd  
Power Patrick, Supt.  
Quebec Ry Lt & Power Co. Central  
Garage, Tanguay Oscar, gérant

### Côté Ouest — West Side

- 4 Beaudry René, emp. Q. Power  
6 Carette D. W., épicière (rés.)  
8 Tanguay Gédéon, opérateur Q. P.  
18 Rouleau Roch, emp. C. P. R.  
Grégoire Lauréat, emp. C. N. R.  
Gignac J. H., télégraphiste  
20 Fluet J.-Wilf., prop. F.-A., Fluet Enr.  
Fluet Paul-Émile, commis de banque  
28 Beaulieu Paul, plombier

#### Des Prairies

- 34 Thiboutot Mme veuve René

- 40 Thibault L.-H., emp. restaurant  
42 Breton René, emp. Morton  
44 Roy Léopold, mécanicien  
Asselin Roméo, menuisier  
46 Lamonde Alphonse, mécanicien  
Brousseau Mme Ed.  
48 Simard Théodule-Edouard, commerçant de poissons (rés.)  
48½ Bernier Edouard, comptable  
50 Skolnik Moris, second hand store (rés.)  
52 Blais Vianney, militaire  
Tremblay Eugène, vitrier  
Tremblay P.-P., mécanicien  
Blais Joseph, peintre  
Tanguay Mlle Béatrice, emp. Dorfman  
Tanguay Willie, cond. de taxi  
56 Morin Joseph, emp. Morton

#### Ste-Marguerite

- 58 "Chez Sauvé" restaurant Mlle Mary Roy, prop.

- 60 Bédanger Mlle Alexandrine, chambres  
Foster Mlle Rose, emp. Anglo Pulp  
Bolduc Mme Béatrice  
Laflamme Mlle Irène, emp. Rock City  
*Boulevard Charest*

- 70 Racine Wilfrid

- 74 La Manufacture de Scies Champion  
Lussier Frères, prop.

- 76 Appartement Lussier  
Dorval Rosaire, emp. civil  
Lussier Hubert, de Lussier & Frère  
Cloutier Mlles  
Ferland René, emp. s. civil  
Lepage Antonio, mécanicien  
Tremblay Alfred, emp. C. N. R.

#### St-Joseph

- 94 Joncas J.-B.-A., commis de malles  
96 Lamontagne Ph., emp. Morton

#### St-François

- 104-8 Savary Henri, menuisier  
9 Rousseau Jean-Paul, emp. Q. Power  
Joly Gérard, emp. Comm. Acc. du Travail

#### Du Roi

- 128 Epiciers Unis, Inc. Bureaux et entrepôts, Lorenzo Déry, administrateur.

#### De la Reine

- 134 Lachance G.-I., matériaux de construction (Entrepôt)  
Duguay Georges, gardien G.-I. Lachance

**ST-EUGENE**, de la rue Vitré à la rue Champfleury, (paroisse St-Pascal Baylon de Maiz rets), quartier Limoilou. — From Vitré Street, to Champfleury St., parish of St. Pascal Baylon de Maizerets), Limoilou ward.

### Côté Est — East Side

- 1 Vézina Euchariste, emp. C.N.R.  
3 Marcoux Henri, emp. Morton  
5 Lavoie Emilien, mécanicien  
7 Hunter A., pension  
Lamontagne Albert, électricien  
9 Larocque Ferdinand, constable spécial  
23 Alain Rosaire, instituteur  
Beaudry Chs-Henri, menuisier  
27 Gamache Auguste, emp. Q. Power

**ST-EUSTACHE**, de 8, Cliff View Place, à 1 rue Ste-Julie, quartier St-Jean-Baptiste — From 8 Cliff View Place St. to 1 St. Julia St., St. Jean-Baptiste ward.

### Côté Est — East Side

- 1 Arteau Joseph, emp. S. S. de la Charité  
Arteau Maurice, chauffeur  
11 SS. de la Charité (Salle à manger des pauvres)

#### *D'Aiguillon*

- 31 Lemay Mme veuve René  
Lemay Paul, ing. forestier  
Lemay Pierre, aviateur  
Lemay Mesdemoiselles  
37-201 Trottier Jean, dentiste (rés.)  
202 Torttler Jean, dentiste (bureau)  
203 Labrie Réal, voy. commerce  
301 Hogan E., clerk  
302 Turgeon Laval, Secrétariat Marine  
303 Bailey Albert, constable  
401 Ferlatte Mlle Juliette, emp. civil  
402 Belzil P.-P., Capt  
403 Turcotte Roger

#### *St-Eustache*

- 39-101 Berrigan T., emp. Dept. Transport  
French Stanley  
French Miss Mary, emp. Birks  
102 Savard Paul, (outre-mer)  
103 Hall (the) Misses  
104 —  
105 Fontaine L.-H., emp. Arsenal  
Leprohon Jean-M., voy Commerce  
201 Chaussé Charles, agent  
202 Pouliot, Luc, comptable  
203 Dion Roger, emp. civil  
204 Moore H.-H., Capt  
205 —  
301 Dubois Emile, emp. civil  
302 Bolduc Jean-Paul, comptable  
303 Landry Roger, de Landry, Jacot, Ltée  
304 Désilets Ubaldo, avocat  
305 Matte René, militaire

#### *St-Jean*

#### *St-Joachim*

- 47 Société Canadienne de la Croix Rouge, bureau exécutif Tél. 2-5255  
Red Cross Canadian Society, Executive Office Tél. 2-5255  
Ladies Association—Association des Dames  
Ministère des Mines—Comptabilité  
61 Veilleux Arthur, emp. garage  
63-63 Létourneau Jos.-Ls., rentier  
65 Walsh Mrs. widow Thomas  
Walsh Herbert, emp. C. P. R.  
67 Gaudreau Guillaume, cuisinier  
69 Mooney Miss Florence, clerk  
Emond Roméo, serrefreins  
*St-Patrice*  
77 St Hilaire Mme Lydia  
Kelley Harold  
79 Jones Mrs. widow George  
Slavin Mrs. widow J.-P.  
Molloy Miss Paule, emp. Ch. Frontenac  
Molloy John D.  
81 Matthews Miss S., candy shop

- 83 Shirley Mrs. widow Joseph  
Shirly, soldier  
85 Côté Joseph, ancien pompier  
87 Toupin Antonin, chauffeur camion

#### *Artillerie*

- 97 Miller Alfred, chauff. de fournaies

### Côté Ouest — West Side

- 2 Dionne Wilfrid, journalier  
4 Fillion Mme veuve Cléophas  
6 Patronage St-Vincent de Paul (chambres)  
8 Huot Louis, menuisier  
Fortin Mme Henri  
Aspireault Mlle Léopoldine

#### *St-Olivier*

#### *Richelieu*

#### *D'Aiguillon*

#### *St-Jean*

- 40 Paquet Albert, emp. C. W. Lindsay, Ltée  
42 Emond J.-Arthur, anc. imprimeur  
44 Morin Aimé, de Magasins Morin

#### *St-Joachim*

- 44½ Salon Nancy, coiffeur  
46 Paradis Alfred, emp. Spencer Wood  
48 Dallaire Arthur, plâtrier  
Berrouard Joseph, emp. Université Laval  
Audet Armand, emp. Com. Acc. du Tr.  
Beaudet Roland, sergent armée canad.  
52 Belley Mlle Anna Marie, emp. Pollack  
Belley Mlle Blandine, emp. Arsenal  
Belley Thomas, messenger Min. Agric  
52½ Bossé Mme Paul  
54 Bédard Mme veuve France  
Bédard Lauréat, emp. garage  
54½ Lemay Mme veuve Emile  
Lemay Lionel, commissionnaire  
Huard Romuald, emp. Anglo Pulp  
56 Gingras Mlles  
Gingras Arthur, prop. Gingras Electric (rés.)  
58 Demers Marcel, mécanicien D. Arsenal  
58½ Cauchon Alfred, Déf. Nationale  
60 Kenny Maker, foreman  
60½ Rhéaume Joseph, journalier  
62 Gendron Mme veuve Roméo  
62½ Frédéric Edouard, commis de bureau  
Guay Gaston presseur  
64 Peticlerc G. Misaël, pensionnaire  
Peticlerc Henri, emp. s. civil  
Talbot Jean-Louis, commis  
66 Fleury Rosario, emp. Laboratoire Valcartier  
68 Mercier Mme Amédée  
Mercier Mlle Madeleine, emp. Service Familial  
Mercier Mlle Lucille, sténo  
Hayden Mrs. widow John G.  
Rousseau Mlle A.  
Bédard Mlle A.  
Gosselin J.-P., étudiant  
70 Cormier Antonio, emp. W.-E. Bégin  
70b Fecteau Alexandre, commis  
Bisson Lucien, de Sûreté Provinciale  
72 Garneau Emile, épicière (rés.)  
Delisle J.-Georges, B. A., LL. L. avocat  
greffier Cour du Recorder

#### *St-Patrice*

- 80 Commission des Pensions de Vieillesse  
Forest, J.-R., président Office de l'Assistance aux Mères nécessiteuses  
Syndicat des rentes seigneuriales du Travail (branche du)
- 84-1 Morel J.-W., emp. Dept. Trésor  
2 Colette Roger, capt.  
3 Labonté J. A., rep. Canadian Industries Ltd.  
4 Grenon Mesdemoiselles
- 86-1 Myrand Mlle Olivine, emp. Comm. Acc. Travail  
2 Marines Mrs. T., civil clerk  
3 Roy Mlle Simone et Andrée  
Roy Jules, emp. Brookside Dairy  
5 Lunn John James, Sec'y, Y.M.C.A.
- Artillerie*
- 88 Davis James, foreman John Ritchie Co.,  
Abern Miss Anita, c. s. clerk  
Abern Miss Alice
- 90 Demers Mme veuve Sylvio  
Burke Timothy, emp. Water Works  
Robitaille Mlle Albertine, des Arts Domestiques  
Buggie Edmond, surveyer Price Building  
Canty Richard, Municipal Police Inspector (Tel. 2-2884)
- 100 Bérubé Joseph, journaliste  
Bérubé Chs.-Eug., gardien  
Bérubé Noël, insp. Salaires Minimum  
Bérubé Romuald, tailleur fourrures  
Bérubé Mlle Simone, emp. T. Eaton  
Bérubé Mlle Gisèle, sténo  
Gosselin Joseph, menuisier
- 104 Fohy Mrs. S. T.  
Jackson Albert, emp. Arsenal  
Bélanger Mme L.
- 106 Roy David, snr, pompier  
Roy Paul-Arsène, pressier  
Roy Joseph-Edouard, ouv.-chaussures  
Roy Jos.-Alexandre, étudiant  
Roy Camille, comptable
- Ste-Julie*
- 110 Service de l'Enseignement ménager  
Leblanc Mlle Eveline, chef du Service
- 112 Bureau des Valeurs mobilières  
Routhier et Lebœuf, régistraire
- 7 Labrecque Amédée, camionneur  
McCaughley Mlles Aline and Alice  
Ouellet Trellée, E.E.M.  
Couture Téléphore, chauffeur  
Couture Alexandre, journaliste  
Couture Henri, menuisier  
Garneau Ernest, comptable  
Leclerc Albert, emp. Dom. Arsenal
- 9 Ecole de Musique Laval
- 9½ Blanchet Edgar, menuisier
- 11 Plante Paul-Emile, emp. Séminaire
- 13 Auger Mme veuve Emile  
Auger Mlle Jacqueline  
Auger André, débardeur  
Moran Mlle Sarah, emp. Dom. Arsenal  
Bérubé Mlle Antonia, emp. Dom. Arsenal
- 15 Asselin Omer, emp. Le Séminaire  
Asselin Mme veuve A.  
Cauchon Jacques, emp. Arsenal Valc.  
Landry J.-C., gardien
- Hébert*
- 17 Université Laval  
Faculté de Droit  
Division Universitaire, R.V.M.C.R. & U.N.T.D.
- 23 Séminaire de Québec (classes)
- 25 Salle des Promotions de l'Université  
Cercle Debussy  
Ecole Normale Supérieure Séminaire  
Ecole des Sciences sociales  
Levesque R. P., o.p., directeur  
Bloc Universitaire de Québec, Jean Mercier, président  
Faculté de Lettres et Philosophie
- 27 Salle de Gymnastique Séminaire  
et C.E.O.C., Laval
- 41 Escadrille No 15, Corps Universitaire  
d'entraînements aériens (U.A.T.C.—R.C.A.F.)
- 49 Poitras Lucien-J., emp. s. civil  
Poitras Mlles A., F. et M.  
Massicotte Léo, L.L.B., sec.-adjoint  
Com. Relations ouvrières  
Robitaille Paul, mécanicien  
Guay Mlles E. et R., couturières

## Côté Ouest—West Side

**STE-FAMILLE**, de 35 rue des Remparts à 2 rue de la Fabrique, quartier Champlain.—From 35 Rempart St. to 2 Fabrique St., Champlain ward.

## Côté Est—East Side

- 1 Letellier Henri, emp. Morton
- 3 Letellier Mme veuve Alyre  
Letellier Paul, mécanicien  
Letellier Mlles Yvette & Aline
- 5 Vallée Ls-Henri, voyageur commerce  
Vallée Mlle Pauline  
O'Brien Mrs. F.  
O'Brien Thomas, papetier  
Gingras Roland, appariteur Faculté Médecine  
Gignac Mlle Marguerite, emp. Université
- 7 Aubert Aimé, contremaitre  
Pérusse Théo, militaire

- 2 Dufresne Joseph, restaurateur  
Labrecque Alphonse, emp. Anglo Pulp  
Bernier Mlle Jacqueline, commis  
Kelley Roland, ambulancier  
Hudon Philippe, menuisier

- 4 Rodrigue Emile, charpentier  
Poirier Mme Philéas  
Poirier Lionel, emp. Ch. Frontenac  
Boucher Philippe, R.C.N.V.R.  
Delisle Lazarre, commis  
Lajoie Mme A.-E.  
Wrong Kwong, cuisinier  
Michaud Joseph, chauffeur  
Vaillancourt Joseph, R.C.N.V.R.  
Parlan John, emp. Clément & Clément  
Marcoux Noël, police navale  
Roy Mme veuve A.-E.  
Veilleux Mme veuve Johnny

- 6 Gagnon Mlle Gracia, chambres  
Bargoney Mlle Jeanne, emp. Château  
Champlain  
McCrudden Miss Mary, waitress  
Guimont Mlle Jeanne, emp. Arsenal V.  
Levasseur Mlles Yvonne et Eva, sténos  
Rancourt Mlle Alice, commis  
Demers Raoul, journalier  
Tremblay Joseph, emp. s. civil  
Gaboury Roger, commis  
Roy Mlle Jeanne, commis
- 8 Lefebvre Charles, chauff. de taxi  
Girard René, journalier  
Lepage Mlle Lucienne, emp. Arsenal  
Turcotte Léopold, journalier  
Maheux Arthur, presseur  
Blouin Mlles Aline, commis  
Russy Mlle Anna, emp. Dom. Arsenal
- 10 Létourneau Georges, ing. stat.  
Ouellet Mlle Aurore, emp. Masques à  
Gaz  
Létourneau Mlle Madeleine, emp. mas-  
ques à gaz  
Létourneau Mlle Lucile, emp. Ordon-  
nance  
Gagnon Ernest, emp. Anglo Pulp  
Gagnon Philippe, emp. civil
- 12 Dupuis Albert, journalier, (chambres)  
Morin Mlle Liliane, couturière  
Dastous Mlle Méline, emp. Arsenal  
Plante Mlle Simonne, emp. Séminaire  
Létourneau Alphonse, journalier  
Boucher Mlle Marguerite, commis  
Lizotte René, journalier  
Marcotte Roland, mécanicien  
Arsenault J.-A., voy. de commerce  
Auclair Mlle Elisabeth, emp. Séminaire
- 14 Parent Joseph, emp. B. de Poste  
Marié Gérard, rep. Maurice Marks Ltd.  
Chabot Antoine, comptable
- 16 Desjardins Joseph, chauffeur  
Cloutier Roland, emp. Baribeault & Fils
- 16½ Dubois J.-A., épicié (rés.)  
Couillard
- 18 Viatte Auguste, prof. Université Laval
- 20 Lacasse J.-Louis, médecin  
Lacasse Jean-Louis, prop. Marché Pu-  
blic Market
- 22 Gagnon J., emp. F.-X. Lamontagne  
Dumont Mme veuve Louis  
Fecteau Edmond, chauffeur  
Fecteau Ephrem, emp. Davie  
Dupont Pascal, emp. Davie  
Busque Mlle Marie-Paule, cuisinière
- 24 Côté Frs, menuisier  
Bérubé A., militaire  
Devarences Mlle Anna, emp. Arsenal,  
Richard André, emp. Arsenal  
Lépine Armand, Capt. A. C.  
Bilodeau Mlles C. et G.
- 26 Bouffard Mme Jean  
Bouffard Jean, comptable  
Bouffard Mlle Marg., emp. B. Revenu  
Bouffard Robert, commis
- 28 Ouellet J.-P., architecte, bureau
- 28½ Ouellet J.-P., architecte, rés.
- 30 Bernier Arthur, voy. de commerce  
Bernier Sergius, emp. s. civil  
Villeneuve J. P., emp. s. civil  
Feuiltault Arthur, emp. s. civil  
Harnois J.-A., emp. civil
- 32 Blouin Mme veuve Antoine
- 34 Racine Emile, emp. de la Cité
- 34½ Brousseau J.-E., tailleur en fourrures  
Brousseau Joseph, rentier  
Bélanger Mme veuve Joseph
- 36 Roy Rodolphe, emp. Palais de Justice  
Dumonthier Champlain, emp. s. civil  
Auger Mlle Armandine  
Giroux Mlle Marg., sténo  
Roy Mlles Aline et Amanda
- 36½ Denis Alfred, emp. Maritime Optical
- 38 Thibaudeau Emile, médecin-chirurgien  
Garneau
- 40 Chouinard Philippe, dép. gref. de la paix  
Chouinard Mlle Cécile  
Hamelin Mlle E., emp. s. civil
- 42 Lauzier Mme Edouard, chambres  
Lauzier Alary Mme J. Emmanuel, prop.  
Lauzier Léonard, étudiant  
Lauzier Louis, Lt., Armée Can.  
Alary J.-Emmanuel, plombier  
Roy Mlle Aimé  
Sirois Charles, emp. s. civil
- 44 Bélanger Mme L. E. A.  
Michaud Mme R.  
Roy Antoine, médecin  
René Mlles R. et G.  
Renaud François, emp. s. civil  
Mercier Jean-Paul, commis  
Mercier Roger, commis  
Beaulé Mlles M. C. et L.  
Pleau Jules, Sgt-Major
- 46 Rancour Pierre, rentier  
Lemelin Siméon, emp. Anglo Pulp  
Caletier Léopold, pensionnaire  
Hamel Frs., comptable  
Lessard Mlle Jeanne, emp. Usines  
St-Malo
- 48 Scott Henry S., gentleman  
Laroche W. H., station master, ope.  
dept., C. P. R.
- 50 Laroche John., Hex-druggist
- ST-FELIX**, de 29 rue Demers à 154 rue  
Colomb, quartier St-Sauveur.—From  
29 Demers St. to 154 Colomb St., St.  
Sauveur ward.
- Côté Est — East Side**
- 1 Giroux Alfred, épicié  
3 Thivierge Adélar, emp. s. civil  
5 Champagne Jeffery, menuisier  
Giroux Alfred, épicié, rés
- 7 Leclerc P. Charles, facteur  
Leclerc Roland, emp. Com. Acc. Travail
- 9 Gaulin Georges, machiniste  
Lemelin Omer, gard. de la paix
- 11 Lortie Léon, typographe  
Desmeules J.-Paul, emp. Brass. Cham-  
plain  
Cormier Marcel, emp. Arsenal
- 11½ Arseneault Mme veuve Ovide

- 11½ Arsenault Joseph, emp. L'Action Catholique  
 Arsenault Mlle M.-Anne  
 15 Lacerte Rodolphe, distributeur Boswell  
 17 Fortier Paul-Emile, commis  
 Champagne Philibert, peintre  
 Gamache Gérard, cord.-monteur  
 Fecteau Joseph, emp. "Le Soleil"  
 19 Blanchet Raoul, couvreur  
 Hamel Eugène, emp. C. P. R.  
 Gauvin Mme veuve P.-A.  
 Emond Robert, emp. Brasserie Boswell  
 21 Guilmette Alyre, électricien  
 27 Paradis Alex., emp. Adélar et Gustave Lépine  
 Paradis Marcel, emp. Adélar et Gustave Lépine  
 Paradis André, emp. Arsenal  
 29 Blouin Mme veuve Gaudias  
 Blouin Gaudias, emp. civil  
 Blouin Mlle Jeanne, ouv. chaussures  
 Blouin Mlle Irène  
 Blouin Joseph, menuisier  
 Lafrance Roméo, voyageur

**Côté Ouest — West Side**

- 2 Renaud Robert, repr. Les Produits Familix  
 4 Chabot Charles-Henri, emp. Arsenal  
 Plante Georges, emp. "Le Soleil"  
 Plante Ls-Josaphat, taill. de fourrures  
 8 Simard Emile, chauffeur de camion  
 Gosselin Maurice, ing.-mécanicien  
 10 Langlois Mme veuve Geo.  
 Langlois Mlle Fernande, emp. Arsenal  
 12 Michel Léandre, mécanicien  
 12½ Beupré Frs-Xavier, pensionnaire  
 14 Ménard Jos.-L., emp. Bell Telephone  
 16 Royer Pierre, corroyeur  
 Royer Mlle Léonie  
 18 Gobeil Henri, mécanicien  
 Alain Joseph, journalier  
 Alain Delphis, militaire  
 22 Drouin Mlle Jeanne, emp. Dom. Corset  
 Boudreau Mlle Thérèse, emp. Dom. Corset  
 24 Gagnon Mme veuve Ferdinand  
 Caron Georges, plâtrier  
 Gagnon Adrien, journalier  
 Gosselin Emile, emp. Defense Nationale  
 28 Veilleux Alphonse, militaire  
 Bois Mlle Charlotte, emp. Arsenal  
 Lapointe Alb., emp. Syn. de Québec  
 St-Amand Alex, militaire (oultre-mer)  
 34 Gagnon Mme veuve Stanislas

**STE-FELIXINE**, de 20 rue Bagot à l'ouest, quartier St-Sauveur.— From 20 Bagot St. to west, St. Sauveur ward

- 9-1 Picard Marcel, plombier  
 2 Ouellet Lauréat, Navy  
 3 Bélanger Lorenzo, emp. Morton  
 4 Tremblay Médéric, prop. Up-to-date Shoe Mfg Reg'd.  
 15 Cantin Lauréat, peintre

**ST-FLAVIEN**, de 43½ rue des Remparts à 22 rue Garneau, quartier Champlain.  
 — From 43½ Rampart St. to 22 Garneau St., Champlain ward.

**Côté Est — East Side**

- 7 Boivin Albert, débardeur  
 Lagueux Jean-Thomas, emp. Morton  
 Rodrigue Mlle Angelina, emp. Dom. Arsenal  
 9 Lachance Mme Georges-Philibert  
 Gallant Mlle Eugénie, emp. Arsenal  
 Dorion Charles, régleur, rés.  
 Proulx Armand, R.C.N.V.R.  
 Villeneuve Mme Gérard  
 Beaulieu Mlle Simone, commis  
 Parent Mlle Jeannette, sténo  
 Noël Mlle Germaine, emp. Arsenal  
 13 Maison Béthanie (porte de service)  
 15 Delisle Joseph, concierge  
 Cormier Mme Rosalie  
 Cormier Mlle Elisabeth  
 Lantagne Mme J.-B  
 Bilodeau Mme Adrien  
 Frenette Mme Joseph  
*Couillard*  
 17 Rioux Rosaire, agent d'assurances  
 17 Drapeau C.-A., chauffeur  
 Laliberté Eugène, agent d'assurances  
 19 Sénéchal C.-E., peintre  
 Sénéchal Lionel, militaire  
 Fortin Robert, journalier  
 23 Daigle P., cordonnier (rés.)  
 Trépanier Mlle Juliette, emp. Poste  
 25 Doyle Patrick, inspecteur  
 25½ Dubois Léo, militaire  
 Brabant Lionel, R.C.N.V.R.  
 27-27½ Marquis Mme veuve Philippe  
 Marquis Ronald, militaire  
 Marquis Donald, marine canadienne  
 Marquis Mlles Rita et Charlotte, caissières  
 Marquis Mlle Georgette, commis  
 Vachon Dénias, commis  
 Bissonnette Roméo, R.C.N.V.R.  
 Lacroix Mlles C. et J.-d'Arc  
 29 Seto Raymond, emp. de restaurant  
 Leblanc Vital, rentier  
 Hamilton Mlle Léa, commis  
 31 Patry Mme Gérard  
 Rouillard Roland, vérificateur  
 Geraghty William, emp. Dom. Arsenal  
 Bolduc Ernest, journalier  
 33 Galibois Montcalm, agent Police Judiciaire  
 33 Brown Gérald, emp. Château Frontenac
- Côté Ouest — West Side**  
 8 Gagnon Henri, organisateur, prof. musique  
 Rousseau Mme veuve Gérard  
 10 Hackett Gérard, prés. Quebec Machinery & Supply Co.  
 Hackett Joseph-H., emp. Quebec Machinery & Supply Co.  
 Hackett Mme veuve Gérald  
 12 Moisan Jean, insp. Contrat Collectif  
 Mercier Philippe, commis  
 Lemieux Mlle Fernande, emp. Dom. Arsenal

- 12 Fortin Mme vve Rosaire, emp. Arsenal  
Gamache Rosaire, emp. C. N. R.  
Dumont Mme Irénée  
Blais Robert, emp. Ch. Frontenac
- 14 Patry Mme veuve Joseph  
Genois Arthur, emp. Dom. Arsenal  
Picard Léo, emp. Dom. Arsenal  
*Couillard*
- 18 Gaboury Joseph, emp. s. civil  
Lachance Lauréat, électricien  
Bédard René, militaire  
Bédard Mlle Maeleine, emp. Dom. Arsenal
- 20 Leclerc J.-Arthur, pensionnaire  
Leclerc Louis, huissier C. S.  
Leclerc Mlle Florence, sténographe  
Leclerc Mlle Mathilde, sténo  
Leclerc Mlle Th., emp. Défense Nat.  
Leclerc Gérard, militaire
- 20a Boisvert Emile, Capt.  
Boisvert Georges, mécanicien
- 22 Doucet Paul, électricien  
Bérubé Mlle Rachel, emp. Arsenal  
Busque Mlle Blanche, emp. D. Arsenal  
Goulet Roger, militaire  
Livingstone Lucien, mécanicien
- 24 Labbé C.-E., chauffeur bouilloire  
Lapierre André, voy. de commerce
- 26 Lachance Mme veuve J.-Emile  
Lachance Mlle Gilberte, sténo  
Madore Roméo, débardeur  
Levesque Léonard, militaire
- 26½ Godbout Joseph, emp. Dépt Marine  
Godbout Robert, emp. Com. Liqueur  
Godbout Mme veuve René  
Godbout Marcel, emp. s. civil
- 28 Tremblay Ephrem, journalier  
Tremblay Mlles G et M  
Breton Amédée, journalier
- 28½ Auger Lucien, ing.-électricien  
Gaudreau Euclide, emp. Morton  
Dionne Mlle Lucille  
Douville Honoré, emp. bureau  
Tondreau Ovide, ing. de Marine
- 30 Châteauneuf Jos., ing. C.N.R.
- 32 Duberger Mme veuve Arthur  
Duberger Alfred, opérateur C.K.C.V.  
Duberger Mlles G. et M.

### STE FOY ROAD, (See Chemin Ste-Foy)

**ST-FRANCOIS**, de 35 rue St-Roch à Avenue Parent, quartier St-Sauveur.—From 35 St. Roch St. to Avenue Parent, St Sauveur ward.

### Côté Sud — South Side

- 11 Les Enchères Marceau, Enr., entrepôt
- 19 Cloutier Mlle Marie-Louise
- 21 Portelance Mme veuve Napoléon  
Wagner Armand, emp. civique  
Allard Omer, chauffeur d'auto
- 23 Prévost A.-D., statuaire (boutique)
- 25 Gélinas Bruno, emp. A. & P. Store  
Lamontagne Philippe, emp. Morton
- 25 Parent Philippe, contremaître Morton  
Bernier Joseph, emp. Anglo Pulp  
Pouliot Jean-Bte, peintre

### St-Dominique

- 43 Au Meuble Talon (entrée des marchan-  
disés)
- 45 Giguère Raoul, emp. Anglo Pulp
- 47 Poulin Dominique, débardeur
- 51 Alarie Arthur, chauffeur taxi
- 53 Bourgault Hormidas, journalier
- 55 Linteau Roméo, forgeron (rés.)
- 57 Dumas Albert, mécanicien  
Lafamme Napoléon, emp. Morton
- 65 Quebec Sack Supply, Reg'd (entrepôt)  
*Mgr Gauvreau*

- 69 Hamel Ludger
- 71 Tremblay Alb., journalier et chambres  
Gosselin Louis, journalier  
Gagnon Jean, journalier  
Darveau Joseph, journalier  
Vermette Odina, journalier  
Tremblay Joseph, vétéran  
Jean Alphonse, journalier  
Moisan Albert, coupeur de glace  
Dupéré Louis, pensionnaire  
Santerre Alphonse, journalier  
Savard Arthur, militaire  
Gosselin Albert, journalier  
Côté Théo., cordonnier
- 75 Martineau Electrique (entrée des mdses)
- 79r Blouin Philippe, menuisier
- 81 Lamy Ltée, (entrée marchandises)
- 87 Syndicat des Meubles (entrée mdses)
- 97 St-Cyr & Frère, entrée des marchan-  
disés
- 99-105 Dechêne Edgar, fourrures (entrée  
des mdses)
- 107 Taverne Lussier (arrière)

### Du Pont

- 133 St-Cyr Albert, de St-Cyr & Frère  
St-Cyr Hildevert, jr, de St-Cyr & Frère
- 137 Reid Léonide, médecin-chirurgien, (bu-  
reau et rés.)
- 141 Bouchard Majella, plombier, chambres
- 143 Rosa Roméo, aviateur
- 145 Dorion Jules-Edouard, médecin et pré-  
sident Société Médicale de Québec,  
(bureau et rés.)
- 147 Jacques Napoléon-F., hardes faites et  
merceries (rés.)  
Jacques Mlle Noëlla
- 149 Dumais Mme veuve Alphonse  
Dumais Mlles Marie-Blanche et Marie-  
Ange  
Dumais Mlle Rita, emp. Rock City  
Dumais Mlle Carmen, emp. John Ritchie  
*De la Chapelle*

- Presbytère St-Roch  
— Eglise St-Roch

### De l'Eglise

- 221 Couvent de Notre-Dame de St Roch  
*De la Couronne*  
*Place Jacques-Cartier*

- 233-255 Hôtel St-Roch
- 257 Patoine Antonelli, mécanicien  
Caron Auguste, boulanger  
Racine Mme Albert  
Boucher Mme veuve Fidèle  
Boucher Marius, commis boucher

- 257 Boucher André, tailleur fourrures  
Boulangier Mlle Alice  
259 Kong Harry, restaurant, rés.  
263 Miller O., marchand (porte de service)  
265 Simard & Frère, entrepôt  
267 Grenier, emp. Que. Power

*Dorchester*

- 271 Girard Aristide, marchand de hardes  
287 Théâtre Princess (entrée des acteurs)  
289 Villeneuve J.-B., entrepôt et garage  
293 Le Magasin Fédéral, entrée des mdses  
303 Gauthier, Ltée, (boutique)  
305 La Vitrierie Moderne, Enr.,  
L'Hérault P.-E., propriétaire  
311 Théâtre Impérial  
315 United 5-10-15-  
321 Mozart Ltée  
323-325 —

- 327-329 Robitaille C., Enr., entrepôt

*Caron*

- 335 Cercle Paroissial Jacques-Cartier  
Gariépy Edouard, abbé, directeur  
375 Vaillancourt Jos., Inc., pâtissier (dépt  
du gros)

*St-Anselme*

- 401 Gagné Jean-Paul, emp. J. L. Morency  
Mercier Jean-Marc, plâtrier  
403 Dubé Chs-O., commis-boucher  
405 Marier Jacques, tailleur en fourrures  
407 Bouffard Paul, R.A.F.  
Garneau Maximilien, gardien  
411 Plante Pierre, ing. Traverse de Lévis  
Gauvin Raymond, comptable  
Plante Fernand, professeur

*Boulevard Langelier*

- 413 Giguère Mme Berthe, emp. John Rit-  
chie Ltd.  
415 Beaulieu Laurent, couvreur  
419r Bourret Roger, marin  
425 Côté Frank, constable  
427 Carrier Roland, cordonnier  
429 Demers Wilfrid, imprimeur et relieur,  
(atelier) Tél. 2-3233  
441 Durand André, couvreur  
Barthe Aimé, emp. Dépt Colonisation  
445 Durand Mme veuve Napoléon  
Durand Joseph, couvreur  
Durand Henri, couvreur  
447 Hébert Gérard, emp. Arsenal  
447½ Giguère Adrien, commis  
449 Parent Mlle Bernadette  
449¼ Bédard Ulric, gér. Automobiles Inc.  
449½ Pouliot J.-C., emp. Comm. Transport  
451 Royer Albert, emp. garage municipal  
453 Morency Adrien, mécanicien  
Ratté Charles, chauffeur stationnaire  
455 Loignon Bruno, sr, cordonnier  
455½ Laflamme Nap., anc. emp. Que. Power  
457 Bolduc Michel, journalier  
Bolduc Octave, mécanicien  
Lelièvre J.-Albert, typographe  
463 Bussièrès Léo, commis-boucher  
465 Epicerie Lavolette  
Boucher Mme G., propriétaire

*Lavolette*

- 469 Renaud Henri, ing. stationnaire  
471 Simard Arthur, rentier  
Simard Gérard, emp. Langlois & Paradis  
Simard Roméo, emp. E.-A. Rousseau  
475 Giguère Paul, du dépt de la publicité à  
l'Action Catholique  
Blais Antonio, emp. Quebec Power  
477 Savard Wilfrid, journalier  
479 Bernard Hector, emp. Arsenal  
481 Simard Mlle Alma  
Alain Mme veuve Théodore  
Boucher Napoléon, emp. Com. du Port  
483 Boissonnault Joseph, ouv. en cuir  
485 Towner Mrs. widow Johnny  
Towner Albert, plombier  
Towner Adrien, couvreur  
Towner Mlle Lucienne  
489 Doyon Edouard, journalier  
491 Gauvin Jos. Cyprien, rep. Acme Glove  
Works Ltd.  
Leclerc Mlle Jeanne, institutrice  
493 DeCourcy Chs, emp. C.N.R.  
Turcotte Marc, empérial Imp. Oil  
495 Filteau Gérard, constable Morton  
497 Chabot Paul-Eugène, emp. Action Ca-  
tholique  
499 Binet Mlle Mathilda  
501 Leblanc Oliva, emp. Bell Tel.  
Rhéaume Mme veuve E.  
503 Lamontagne Frank, constable C. G. L.  
Ouellet Mlle Marie-Paule, couturière  
Boissonnault Edouard, emp. McColl  
Frontenac  
505 Delaunais Fernand, emp. Com. Port  
Boissonnault Mme veuve J.  
Boissonnault Roméo, emp. ch. de fer  
509 Grenier Laurent, emp. Laiterie Cité  
511 Marcoux Mme veuve Adélar  
Marcoux Marcel, emp. Arsenal  
511½ Denis Emilien, emp. Dépt Terres et  
Forêts  
Denis Mme veuve Jean  
513 Rancourt Arthur, jnr, journalier  
515 Morissette Octave, rentier  
517 Duval Mme Gaudias  
519 Duchesneau Henri, journalier  
521 Rancourt Mme veuve Arthur, snr  
523 Tremblay Alfred, emp. Quebec Clothing  
525 Daigle Marcel, emp. Morton  
527 Drolet Jean-Paul, emp. de la Cité  
533 Tremblay Philippe, menuisier  
537 Blanchet Eméric, typographe "Le So-  
leil"  
Blanchet Emile, horloger  
Blanchet Armand, militaire

*Ste-Catherine*

- 543 Labbé Mme veuve François  
Labbé Laval, commis  
Labbé Rosaire, commis  
Labbé Marcel, emp. J. Vaillancourt  
549 Thériault Mlle Eva  
Guérard Mlle Alvine  
551 Devarennès Mme veuve Charles  
Guérard Onésime, mégissier  
569 Dion Gaston, emp. Dom. Arsenal  
Dion Mme veuve Fortunat

- 571 St-Laurent Robert, emp. John Ritchie, Ltd.  
573 Langlois Gaston, salon de barbier

### Côté Nord — North Side

- 4 Delarosebil Paul-H., journalier  
Breton Adjutor, emp. Davie  
6 Croteau Mme veuve Philippe  
Croteau Louis, emp. Dom. Arsenal  
Beaudry Abraham, journalier  
8 St-Gelais Albert, chambres  
Sheppard Elzéar, vétéran  
Caya Wellie, journalier  
Sirois Conrad, vétéran  
Bernier Philippe, journalier  
Dupras Joseph, journalier  
Drouin Gédéon, journalier  
Tremblay Hormidas, emp. Davie  
St-Gelais Napoléon, journalier  
Mercier Wellie, emp. Arsenal  
10 Letarte Mme veuve Félix  
Cauchon J.-Auguste, menuisier  
Beaudry Alexandre, peintre  
Beaudry Isaac, pensionnaire  
14 Harriett Mrs. widow R.  
Essiambre Benjamin, journalier  
Morin Eudore, ing.-stationnaire  
36-1 Papillon Amédée, emp. B. Dépt. Police  
2 Lecours Mlle Cécile, propriétaire  
3 Lessard Claude, menuisier  
Lessard Thomas-J  
4 Quevillon Frank, plombier  
5 Plamondon Robert, militaire  
6 Bouchard Noël, emp. Morton  
7 MacDermott J. C., emp. C. P. R.

### St-Dominique

- 38-48 Tôle Gaufrée de Québec Enr.,  
Ovide Gagnon, prop. Tél. 4-0895  
40 Bégin Enr., imprimeurs, O. Paré et  
Médéric Parent, prop.  
50 Mathieu Arthur, plombier  
Drouin Mme veuve Isidore  
52 Lizotte Wilfrid, emp. Dom. Arsenal  
54 Méthot Napoléon, emp. Q. Ry  
56 Asselin Onésime, mécanicien  
Dumontier Lucien, facteur  
58 Huot Jos.-Herménégilde, rentier  
Huot Antoine, comptable Laiterie Laval  
Huot Jean-Bte, étudiant  
Leclerc Napoléon, sergt major  
60 Côté J.-Ernest, rep. manufacturiers  
Charrier Raymond, emp. Morton  
62 Lachance Mme veuve Arthur

### Mgr Gauvreau

- 70 Perron Joseph, journalier  
70 1/2 Rhéaume Mlle Amarylis  
Huppé Emmanuel, commis  
St-Amand Maurice, médecin (rés.)  
80 Rochette Marcel, Ltée, mécaniciens-élec-  
triciens Tél 2-1244  
90 Perron Alfred, emp. Dépt. Voirie  
92 Leclerc Georges, techniciens Dépt Voirie  
94 Frigon Lucien, march. de papier  
Boily Lucien, voy. de commerce  
98 Hudon Mme veuve Maxime  
102 Carrier Léo, menuisier

- 106 Savoie Pierre, cordonnier  
108 Blouin Roland, emp. Bélanger & Bolduc  
110 Linteau Mlle Yvonne  
112-114 Dufresne Mme Joseph, apparte-  
ments  
Bélard François, emp. Int. Fertilizer  
116 Coulombe Raoul, voy. de commerce  
Imbeau Mlle Henriette, emp. Dom.  
Arsenal  
Ardouin Imbeau Mme A  
Moisan & Frère, bijoutiers

### Du Pont

- 130 Charest Mme veuve Joseph  
132 Appartements  
1 Fortin Mlle Cécile  
2 Vincent Paul, vice-prés. M. Rousseau  
& Cie Ltée  
3 Emond P. H., inspt. Com. des Li-  
queurs  
4 Poulin Chs. H., emp. Bureau du Rev.  
5 Bédard Ferdinand, emp. Boswell  
6 Goulet Mme veuve Cyrille  
Goulet Jean-Bte, commis  
136 Andrew Lucien, mécanicien  
Andrew Edouard, journalier  
Andrew Mme veuve Jean  
138 Falardeau J.-B., menuisier  
140 Vézina Maurice, dessinateur, Min. Ter-  
res et Forêts  
142 Belleau Alexandre, commis-bureau  
144 Tanguay Mme veuve Adjutor  
Tanguay Donat, tailleur de hardes  
Tanguay Adjutor, journalier  
Tanguay Léopold, journalier  
Gagnon Mlle A., emp. Dom. Arsenal  
Zicat Mme Eugénie, emp. Que. Paper Box  
Zicat Henri, journalier  
Boucher Ernest, journalier  
Blais Georges, journalier  
146 Beshro William, merchant (rés.)  
Beshro Malcolm, de Beshro & Frère  
148 Casse Lucien, commis  
150 Talbot Joseph, électricien  
152 Godin Mme veuve Joseph  
Godin Aurèle, militaire  
Tremblay Mme veuve Jean-Chs  
Poirier Firmin, militaire  
156 Girard Héro, rentier  
Girard J.-Alfred, voyageur  
Gaudreault Mme veuve Patrick  
Gaudreault Mlle Claire, emp. Bell Tel.  
158 La Caisse Populaire de Québec-Est  
Oliva Gignac, gérant  
de la Chapelle  
166 Samson C.-O., médecin, (rés. et bureau)  
Samson André, médecin (bureau)  
172 Drouin P.-Albert, médecin-chirurgien  
174 Landry Adéland, sacristain  
184-190 Hospice St-Antoine  
Révde Sœur St-Théodose, supérieure  
Létourneau Amédée, abbé, aumônier

### Pensionnaires

- Audet Mme Anselme  
Bédard Mlle Malvina  
Rosa Mlle Laetitia  
Bourget Mlle Irma

- Pruneau Mlle Hermine  
 Lambert Mlle Marie  
 Gaulin Mlle Alvine  
 Gosselin Mlle Elise  
 Blackburn Mme Ovide  
 Leroux Mme Auguste  
 Julien Mme Wilbrod  
 Gingras Mme Alphonse  
 Morissette Mme J-B  
 Talbot Mlle Elise  
 Trudel Mlle Marie-Claire  
 St-Hilaire Mme Georges  
 Rousseau Mme Philippe  
 Leveillé Mme veuve E.  
 Hamel Mme Charles  
 Côté Mlle Laure  
 Ferdais Mme veuve François  
 Hubert Mme veuve C.  
 Huot Mme Georges  
 Savard Mlle Eugénie  
 Labrecque Mlle M.-L.  
 Labrecque Mlle Catherine  
 Filteau Mme veuve Lionel  
 Houde Mlle Odile  
 Desjardins Mme veuve Rosario  
 Mathieu Mme veuve Joseph  
 Poulin Mme veuve Stanislas  
 Fréchette Mme veuve Louis  
 Poulin Mme veuve Isaac  
 Tardif Mlle L.  
 Carrier Mme Isidore  
 Falardeau Mme Alfred  
 Talbot Mme veuve Alphonse  
 Drouin Alexis  
 Guillot Mlle Angéline  
 Marcoux Mme veuve John  
 Marceau Mme veuve Georges  
 Valiquet Mlle Catherine  
 Racine Mme veuve Elzéar  
 200 Fiset Arthur, concierge  
 Bureau de Placements et de Rensei-  
 gnements pour jeunes filles  
 Bureau d'enregistrement du Logement  
 Mlle Marcelle Brunet, directrice  
 202 Oeuvre N.-D. du Bon-Conseil pour la  
 Protection et la surveillance des jeunes  
 filles, l'abbé Aubert Chouinard, direc-  
 teur  
 Centre de Couture  
 206 Association des Gardes-malades Catho-  
 liques Licenciées de la Province de  
 Québec (bureau)  
 Association des Infirmières Catholiques  
 du Canada  
 Sœurs de la Charité, Oeuvre N.-D. du  
 Bon Conseil  
*De l'Eglise*  
 214-101 Coulombe Arthur, électricien  
 102 Lainé Adéland, emp. Comm. Acc.  
 du Travail  
 201 Doyon P.J., lieutenant  
 214 202 Tessier Albert, contremaître Bell  
 Tel.  
 301 Lachance Mlle M.-L., sténo  
 303 Lamontagne Philippe, emp civil  
 216 Appartements Drouin  
 1 Lavoie Charles, rigger  
 216 2 Lessard Joseph, emp. Arsenal  
 3 Chainé Mlle Annette, coiffeuse  
 Blais Mlle Berthe  
 4 Savard H., emp. Arsenal  
 10 Gosselin J.-Arthur, comptable  
 11 Faucher Mme veuve Arthur  
 12 Beaumont Mlle Marcelle, commis  
 13 Lefebvre Mlle Roby  
 20 Giguère Roméo, emp. Arsenal  
 21 Savard Henri-Paul, vétérinaire  
 22 Ouellet G., militaire  
 23 Boucher Mlle H., commis  
 218 Union Commerciale de Québec, Adéland  
 Portelance, concierge  
 222 Académie St-Roch, Congrégation Notre-  
 Dame  
 230 Quebec Tire & Vulcanising Co.,  
 P. O. Dubé, prop.  
*De la Couronne*  
*Place Jacques-Cartier*  
 236 Poste de Police No 3  
 238 Salle de l'Association Protectrice des Poli-  
 ciers Municipaux de Québec  
 Ambulance St-Jean, Div. 154  
 Bureau du Rationnement St-Roch  
 Comité de Protection Civile (bureau)  
 240 Morency Mme veuve J.-Aimé  
 Couture Joseph, journalier  
 Deguise Louis, emp. Dom. Arsenal  
 Vézina André, journalier  
 242 Drolet Jules, emp. Rock City  
 244 Brousseau Adéoda, commis  
 246 Roberge Joseph, mécanicien  
 248 Paquet Arthur, mécanicien  
 250 Guay Jean-Marie, commis  
 262 Ecole St-Roch  
 R. F. Léopold, F.E.C., directeur  
 270 Poulin Jean-Chs, emp. Arsenal  
 272 Bertrand Léon, boucher (étal)  
 274 Simard L.-P., peintre d'enseigne  
*Dorchester*  
 284 Jobin Louis, épicier (r)  
 286 Langevin Lucien, gérant, Tabagie, Club  
 des Marchands  
 288 Boutet Silfrid, forgeron (rés.)  
 290 Tracy Ltée, entrepôt  
 294 Tanguay Lauréat, emp. Morton  
 Lachance Arthur, emp. Lachance &  
 Morel  
 296 Lessard Chs-Eugène, emp. Arsenal  
 298 Roy, Mme Béatrice, chambres  
 Rousseau Philippe, emp. Morton  
 Drolet Vincent, emp. Le Soleil  
 McNicoll Henri, emp. Morton  
 300 Pouliot G.-Henri, prop. Palais des Sports  
 (rés.)  
 304 Gauthier Limitée, (entrepôt)  
 308 Gilbert Mlle Bernadette, emp. Prêt  
 Agricole Fédéral  
 Gilbert Mlle M.-Marthe, emp. B. du  
 Revenu  
 Gilbert Joachim, Marine Canadienne  
 Gilbert Mlle Rita, sténo, Dom. Arsenal  
 Cantin Mlle Bernadette  
 312 Soulard J. M., organiste et prof de mu-  
 sique

- 312 Paradis Gérard, emp. C.N.R.  
 314 Gauthier, Ltée (atelier)  
 316 Gauthier Ltée, entrepôt  
 320 Lefebvre Mme veuve Théophile  
 Lefebvre Jacques, menuisier  
 Lefebvre Mlle Georgette, emp. Pollack & Dorfman  
 Lefebvre Mlle Aïce, emp. J.-E. Samson  
 322 Labbé André, emp. Canada Dry  
 326 Académie Jacques-Cartier  
 Révd Frère Basile, directeur

#### Caron

- 334 Tremblay Ls, boucher  
 336 Tremblay Frank, boucher  
 Musseley Mme veuve F.-J.  
 Mussely Robert, polisseur  
 Mussely Roméo, journaliste  
 Mussely Chs.-Aug., bell-boy  
 Rouleau Edmond, emp. Homestead Restaurant  
 Morissette Donald, emp. Quebec Power  
 338 Roy J.-A., militaire  
 342 Simard Ls-Philippe, peintre  
 Jobin Roland, commis  
 Marier Yves, emp. Quebec Power  
 Dumais Lorenzo  
 346 Michaud Fernand, boucher  
 Paradis Paul, gérant Magasin Forteresse  
 350 Petitclerc Eugène, gérant Banque d'Economie, succ. J.-Cartier  
 352 Métivier Joseph, emp. Morton  
 354 St-Hilaire Roméo, emp. Br. Champlain  
 356 Fluet Philippe, chauffeur camion  
 Marcoux Pierre, pensionnaire  
 Marcoux Albert, boucher  
 Marcoux Rosaire, commis  
 Marcoux Gérard, commis  
 358 Moisan Edouard, emp. Quebec Ry.  
 Moisan J. B. Sylvio, voy. de commerce  
 Moisan Antonio, de Peinture Nationale  
 Corriveau Paul-H., emp. s. civil  
 360 Grantham Douglas, emp. Singer Machines  
 366-368 Beaulieu J.-A., électricien (rés.)  
 Brousseau Mlle Jeanne D'Arc, emp. Dom. Arsenal  
 Baker Alfred, emp. G. I. Lachance, Inc.  
 Dupont Lucien, électricien  
 370 Breton Joseph, menuisier  
 372 Desrosiers Oscar, tailleur de cuir  
 374 Poulin Maurice, emp. C.N.R.  
 374½ Paquet Auguste, emp. C. N. R.  
 Marier Mme Jean-Paul  
 376 Poste de service  
 378 Blais Georges-J., commis  
 Baronet Milles Marie et Madeleine  
 380 Couture Léo, barbier (rés.)  
 Couture Wilfrid, instituteur  
 382 Couture Léo, Salon de barbier

#### St-Anselme

- 386 Picard Mlle Clara, emp. Ludger Duchaine  
 Vandal Mlle Rita, emp. Houde-Grothé  
 Bouchard Urgel, emp. Dom. Arsenal  
 Proulx Mlle Marg., emp. Arsenal  
 Paré Mlle Philomène, emp. Dom. Corset

- 386 Paré Mlle de Suzanne, emp. J.-E. Livernois  
 388 Cloutier Camille, prop. Garage Cloutier  
 Desrosiers Mlle Gratia  
 392 Picard Léopold-Adrien, militaire  
 394 Labbé Ernest, emp. D. Arsenal  
 Gilmont Mme veuve César  
 Gilmont Charles, militaire  
 Gilmont Mlles Maria et Alice, ouv. chaussures  
 Samson Emile, emp. C.N.R.  
 396 Dombroski J.-Emile, emp. Min. Terres et Forêts  
 398 Falardeau Albert, menuisier  
 398½ Leclerc René, emp. Dom. Arsenal  
 400½ Rochette Léo, commis-charcutier  
 Lemieux Edouard, anc. emp. Bell Tel.  
 Thibault Adrien, mercerie (rés.)  
 402 Depeyre Mlle Mélanie  
 404 Martel Edgar, plombier  
 408 Rancourt Maurice, news agent  
 410 Turcotte Joseph, boucher (rés.)  
 Dubuc Mme veuve Wilfrid  
 Dubuc Léopold, emp. Arsenal  
 Dubuc Mlle Marie-Jeanne, emp. Dom. Corset  
 Dubuc Mlle Lucienne, modiste en chapeaux  
 Dubuc Mlle Thérèse, emp. "Le Soleil"  
 Dubuc Mlle Hélène, emp. B. Registraire  
 Dubuc Mlle Juliette, emp. John Millen  
 Dubuc Mlle Pauline  
 Blouin L.-Georges, commis  
 410½ Drolet Raymond, tabaconiste  
 412 Langlais Geo., emp. Gen. Electric

#### Boulevard Langelier

- 416 Paradis Mme veuve Jos -Alphonse  
 418 Rouleau Mme veuve Onésime  
 Pelletier Mme Maria  
 Pelletier Alexandre, militaire  
 Rioux Mlle Anne-Marie, emp. Dom. Corset  
 Ménard Oscar  
 420 Bertrand J.-O.-L., emp. Bell Telephone  
 422 Pageau Avila, commis  
 426 Campeau Georges, doreur  
 Jacques Charles, mécanicien  
 428 Campeau Alexandre, emp. Arsenal  
 432 Garneau Pierre, vendeur d'auto  
 434 Plante Maurice, emp. Q. Power  
 436 Clérout Mlle veuve Médéric  
 Lord Mlles Edwidge et Alexina, emp. Rock City  
 Lord Mlle Adrienne, emp. Déf. Nat.  
 Lord Mlle Jeanne, emp. Hôtel-Dieu  
 440 Trudel Ulric, entrep. menuisier  
 442 McGee Maurice, emp. C.N.R.  
 Lemelin Omer, ouv. en chaussures  
 Grenier J., emp. Cie Paquet  
 444 Cantin Raymond, de J.-W. Cantin  
 446 Garneau Lionel, emp. des Postes  
 448-450 Blondeau Lauréat, de Children's Shoe Mfg. Co.  
 448½ Lacroix Hector, officier de douane  
 452 Huot Victor, cord.-machiniste  
 454 Ratté Odilon, manuf. de chaussures

- 456 Chabot Léonidas, prop. Pharmacie Nationale, Enr. rés.  
 456½ Paquet Jules-A., de J. A. Coulombe & Cie, Ltée  
 456½ Dion Emile, gérant Maranda Labrecque Ltée  
 458 Boucher Gabriel

*Laviolette*

- 460 Seers Mme veuve Ernest  
 462 Carbonneau Philippe, comptable  
 464 Laberge Jules, vendeur Prod. Watkins  
 466 Jolin F.-X., emp. D. Arsenal  
 468 Gagnon Mme veuve Arthur  
 Dispensaire de la Goutte de Lait  
 470 Lebel Joseph Alexis, chauffeur C. N. R.  
 Drolet Rosaire, emp. Garage Municipal  
 472 Boucher Paul, prop. Epicerie Idéal, Enr. (rés.)  
 474 Audibert Joseph, commis Eug. Dubois  
 Couturier J.-C., emp. Tél. d'Alarme  
 476 Dupuis E. C., emp. Comm. Liqueurs  
 478 Leclerc Roméo, commis  
 Dion Mathias, mécanicien  
 480 Armstrong J.-Paul  
 482 Kirouac Maurice, commis de banque  
 Petitclerc Isidore, menuisier  
 484 Pouliot Barthélémi, boulanger (rés.)  
 486 Marceau Maurice, typographe  
 488 Dionne Ls-Phil., emp. John Ritchie  
 490 Armstrong Mme veuve Edouard  
 492 Bédard Paul-Emile, commis épicier  
 494 Cantin Lauréat, emp. Com. Liqueurs  
 496 Bréton Paul-Emile, gér. Maxime Hudon  
 498 Matte Lorenzo, cord.-machiniste  
 500 Lavallée Gaston, police municipale  
 502 Houle Mme veuve Willie  
 Matte Arthur, militaire  
 504 Proulx Sylvio, gérant G.Lajeunesse, Enr.  
 Proulx Odilon, R.C.A.F.  
 Société des Artisans Canadiens Français (bureau)  
 506 Laforte Paul, chef-cuisinier  
 Juneau Mme veuve Georges  
 Juneau Robert, emp. Dom. Arsenal  
 Meunier Antoine, soll. d'assurances  
 Lachance Edgar, emp. Que. Power  
 Samson Robert, épicier (rés.)  
 Samson Antonio, pompier  
 508 Coulombe Gérard, mécanicien  
 Pageau Fernand, commis-boucher  
 510 Gourdeau Alphonse, emp. Que. Power  
 514 Bélanger Richard, commis  
 516 Redrigue Lucien, contre maitre Dom. Arsenal  
 518 Ratté Jean Paul, emp. Odilon Ratté  
 Bélanger Léon, emp. civique  
 520 Roussel Albert, plombier-électricien  
 Roussel Joseph, snr, peintre  
 Roussel Alphonse, tailleur de cuir  
 Roussel Mlle Simonne, ouv. chaussures  
 Asselin Cyrias, ouv. chaussures  
 522 Voyelle Joseph, comptable  
 526 Thibault Mme veuve J.-E.  
 Thibault Paul, peintre  
 Langlois Mme veuve Joseph  
 528 Tremblay Alexandre, emp. Renaud & Cie

- 530 Clavet Joseph-E., anc. gardien  
 Pétrin Joseph, emp. C.P.R.  
 532 Savard J.-Bte, ouv. en chaussures  
 534 Lacroix Geo., emp. Boswell Brewery  
 536-538 Saucier Adélar, épicerie et rés.  
 Saucier Jean-Paul, cond. camion  
 Thivierge Paul-Alph., comptable  
 538½ Pagé Ls-P., asst gérant J.A. Scott Ltée  
 540 Bédard Jules, tailleur de cuir  
 Bédard Claude, serre-freins  
 Bédard Mlle Rita  
 Bédard Mlle Julienne, garde-malade  
 Bédard Roger, militaire  
 Bédard Jean-Marc, menuisier  
 Turgeon Adélar, anc. marchand  
 542 Minguy Napoléon, agent de publicité  
 Shink Mme veuve O.-Napoléon  
 Montmigny Adjutor, contremaitre  
 544 Robitaille Joseph, boucher  
 546 Desrosiers Jean-M., emp. Dom. Arsenal  
 548 Bédard Wilfrid, presseur  
 550 Drolet Louis, expéditeur  
 552 Rousseau Wilfrid, peintre, C.N.R.  
 554 Denault Ovila, mécanicien  
 556 Lapointe Donat, tailleur en cuir  
 St-Pierre Raoul, mécanicien  
 Boissonneault Gérard, emp. Arsenal  
 560 Caron Herménégilde, contremaitre, Hôtel-de-Ville  
 562 O'Donnell Mrs. widow Thomas  
 Plante Emile, commis-épicier  
 564 Dion Mme veuve Edmond  
 Dion Mlle Simone, sténographe  
 Bell Roger, prop Studio Bell, rés  
 566 Giroux Mme veuve Joseph  
 Giroux Henri, quincaillier (rés.)  
 Giroux Arthur, boucher  
 St-Hilaire Mlle Marie-Louise  
 568 Garage privé

**ST-GABRIEL**, de 68 Côte Ste-Geneviève à 9, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 68 St. Genevieve Hill to 9 Claire-Fontaine St., St. Jean-Baptiste ward.

**Côté Sud — South Side**

- 1 Roy Mme veuve Lucien  
 5 Fillion Mathias, commis  
 7 Chartier E.-A. propagandiste  
 Chartier Gérard, agent "Le Soleil"  
 11 Mailhot Armand, professeur  
 11a Conville Miss Nellie, teacher  
 Conville Mortimer, annuitant  
 McNaughton Mrs. D.  
 15 Côté Noël, journalier  
 Côté Adolphe emp. B Houde  
 17 Côté Alexandre, peintre  
 19 Arcand Mlle Amanda  
 Charrier Emile, journalier  
 Brisson Wilbrod, sergent  
 Dupuis Henri, ancien plombier  
 21 Fournel Alfred, militaire

*Cité*

- 23 Vézina Mlle Marguerite, emp. bureau  
 Vézina Milles Laure et Gabrielle  
 23½ Dundon Mrs. widow J. P.  
 O'Farrell John P., mail clerk

- 23½ O'Farrell J.-G., militaire  
 25 Habel Georges, vidangeur  
 Beudoin Mlle Germaine, emp. civique  
 27 Bouret Wilbrod, épiciier (rés.)  
 29 Nother William, laborer  
 31 Bilodeau Eudore Isaac, cond. de malles  
 Langlois Mme veuve Albert

### Des Zouaves

- 33 Barbeau Yvon, emp. Photo Artistique  
 Barbeau Mme veuve Charles Aug.  
 Barbeau Mlle Charlotte, sténo  
 35 O'Shea Mrs. E.  
 O'Shea Joseph, jnr, dessinateur  
 Gaboury Ernest, emp. Coopérative Fé-  
 dérée  
 37 Lippé Mme veuve Chs  
 Lippé J.-Bte, mécanicien  
 Lippé Mlle Josephine, gérante  
 39 Morin J.-Achille, commis  
 Morin Mlle Henriette  
 Fortin Mlle Henriette, emp. P. Ferland  
 Deschênes Mlle Odina  
 41 Gagnon Mme Joseph  
 Gagnon Mlle Simone, rep. Helen Curtis  
 Service  
 Potvin P.-E., emp. Comm. Municipale  
 Landry Mlle Cécile, emp. Dom. Arsenal  
 Landry Eliette, emp. Holt Renfrew, Ltd  
 43 Gauthier Hermias, emp. Min. Voirie  
 45 Bédard Bernard, rentier  
 Bédard Mlle Hedwidge, sténographe  
 Bédard Mlle Jeanne, sténographe  
 Bédard Mlle Elodie  
 Bédard Mlle Rose, garde-malade  
 47 Frenette Alfred, plombier  
 49 Poitras Roger, emp. Procureur Général  
 Couture P.-A., emp. s. civil  
 51 Vézina Ernest, emp. Quebec Airways  
 53 Fôrgues David, menuisier  
 55 Emond L.-A., mécanicien  
 Abgrall Omer, journalier  
 57 Barrette J.-Alfred, expéditeur B. Houde  
 57½ Fillion Chs-Edouard, emp. s. civil  
 59 St-Hilaire Arthur, journalier  
 St-Hilaire Langevin (outre-mer)  
 St-Hilaire Mlle Gabrielle  
 Thériault Mlle Germaine, emp. théâtre  
 Thériault Lionel (outre-mer)  
 61 Vézina André, emp. Dom. Arsenal  
 63 Breton Uldéric, tailleur de fourrures

### Scott

- 75 Trépanier J.-B., emp. Dom. Arsenal  
 Trépanier Roland, emp. Arsenal  
 77 Pignat Albino, poseur de tuiles  
 Scaini Louis, poseur de terrazo  
 79 1 Lemieux Jacques, comptable, Hôtel-  
 de-Ville  
 2 Beaulieu Léo, tavernier (rés.)  
 3 Lafrance Mlle Jeannette, sec. Montreal  
 Life  
 Bilodeau Mlle Mado  
 4 Gauvin Maurice, commis  
 5 Brown Mrs. widow George  
 Brown Paul, emp. Légaré Ltée  
 6 Lavallée Abel, emp. civil  
 79½ Auclair Eddie, journalier

- 81 Bédard Mme veuve David  
 Bédard Mlle Jacqueline, cuisinière  
 Labrecque Emile, voy. commerce  
 Labrecque Mlle Françoise, commis  
 Lafrance Mlle Marguerite  
 Leclerc Mlle J.-I., emp. civil  
 Gosselin Mlle A., couturière  
 Larose Mme Edouard  
 Beudoin Mme veuve Elzéar  
 Chatigny Mme E.  
 81½ Spénard Roméo, compt., Bur. Milice  
 Lavallée J.-A., rentier  
 Lavallée J.-G.-A., emp. Dépt. Affaires  
 Municipales  
 Lavallée Mlle Georgette, emp. Ass.  
 Confederation  
 Lavallée Mlle Irène, emp. Ass. Indus-  
 trielle  
 Lavallée Mlle Yvonne  
 83 Lefrançois J.-W., emp. civil  
 Lefrançois Mlle Yolande, emp. Elz.  
 Fortier, Ltée  
 Lefrançois Mlle Jacqueline, emp. Elz.  
 Fortier, Ltée  
 Croteau Mme H.  
 Croteau Mlle Claude  
 85 Thibault Philippe, emp. taxe de ventes  
 89 Desrosiers Ls-Philippe, cuisinier

### Côté Nord — North Side

- 2-10 Morency Emile, gérant LaCaisse  
 d'Economie, Succ. H.-V.  
 11 Mainguy Jean-Ls, courtier assu-  
 rances  
 12 Paradis Célestin, emp. Dépt Agriculture  
 20 Dubois J. A., emp. s. civil  
 21 Smith Mrs. A. S. of A. Smeaton  
 22 Daoust Roland, emp. Bell Tel.  
 30 Mainguy Lucien, architecte, (rés.)  
 31 Mainguy G.-A., comptable  
 32 Genest C.-H., chef de bureau Comm  
 des Prix et du Commerce, en temps  
 de guerre  
 10 Laflamme Arthur, ass't gérant Ch. Cham-  
 plain  
 Laflamme Roger, commis  
 Laflamme Maurice, Marine Canadienne  
 Laflamme Jean-Chs, Armée Canadienne  
 12 Dupéré Léo, voy. commerce  
 Plante Joseph, mécanicien  
 14 Roberge Paul, officier douane  
 Bouchard Mlle Lina, emp. Arsenal  
 Dudemaine Jean, commis  
 16 Rouleau Chs-Albert, plombier  
 Samson Mme Alice  
 Samson Mlle Adrienne, couturière  
 Samson Mlle Pierrette, emp. Teintu-  
 rerie Dorchester  
 18 Pelletier Joseph, emp. Dom. Arsenal  
 Pelletier Jean-Paul, emp. B. Houde-  
 Grothé  
 18½ Bélanger Georges, emp. Dom. Arsenal  
 20 Montminy Chs-Em., rep. de manufac-  
 turier  
 22 Landry Arthur, président Landry Jacot,  
 Ltée  
 Cloutier Paul, emp. Davie

- 24 Arteau Rosaire, chauffeur d'auto  
Arteau Maurice, emp. Service des  
Achats provinciaux  
Arteau Mlle Cécile, emp. Hethrington  
26 Mercier Paul-Emile, plombier  
28 Dubois Albert, inspecteur de lait  
Corriveau Mme Magloire

*Des Zouaves*

- 32 Levesque Léo, armée canadienne  
32½ Dostaler Mlle Cornélie  
34 Boiteau Alph, entrepreneur  
Boiteau Mlle Suzanne, caissière  
36 Sirois Mme veuve Geo.  
Sirois Charles, emp. Comm. Liqueurs  
Michaud Mme C.-H.  
36½ Arteau Wilfrid, commis J.E. Lemieux  
38 Palmer Fred, soldier  
40 Arteau Antoine, manufacturier de vi-  
naigre  
Arteau Mlle Annette, couturière  
Arteau Mlle Irène, commis  
Arteau Mlle Céline, emp. bureau  
42 Dupuis Paul-Emile, contremaître B.  
Houde-Grothé  
42½ Larouche Mme veuve Joseph  
Larouche Mlle Mariette, emp. s. civil  
Larouche Mlle Olivette, sténographe  
42¾ Picard A.-Gaudias, manuf. de boîtes  
Picard Gérard, service de radios  
Picard Mlle Esther, caissière  
44 Larochelle Joseph-E., ébéniste (rés.)  
46 Larochelle Joseph, pens. fédéral  
48 Normand Gérard, chauff.-camion  
Ouellet Mlle Marie-Ange, commis  
48½ Toussaint Albert, emp. Dépt Colo-  
nisation  
Toussaint Mlle Marcelle, emp. bureau  
Toussaint Gaston, emp. bureau  
50 Leclerc Roméo, camionneur  
58 Claude Néon Service Station  
68 Bernier Victor, journalier  
Bernier Jean-Marc., emp. Arsenal  
Bernier Léo, emp. Davie Shipbuilding

*Scott*

- 70 Pelletier Benjamin, conducteur Q. Ry  
72½ Gingras Roland, emp. Dept Tr.  
Publics  
74 Vézina Mme veuve Onésiphore  
Saillant Mlle Apolline  
Lavoie H.-E., emp. Dépt. du Trésor  
76 Vézina Jules, emp. Arsenal Valcartier  
78 Saillant Joseph, rentier  
80 Lamonde Alfred, emp. Arsenal  
Lamonde Gérard, emp. Arsenal  
82 Boucher G. Napoléon, rentier  
Boucher Armand, commis  
84 Chouinard Zénophile, menuisier  
86 Bédard Mme Roméo  
94 Bilodeau Edouard, emp. Dépt. Marine  
96 Lavoie Mme veuve Eugène

**STE-GENEVIEVE (Avenue)**, du Jardin du  
Gouverneur, rue des Carrières, à 79 rue  
Ste-Ursule, quartier Champlain.—From  
Governor's Garden, des Carrières St., to  
79 St. Ursule St., Champlain ward.

**Côté Sud — South Side**

- 1 Ste. Ursule House  
Servant Mme Ls, chambres  
3-1 Ouellet J. Thomas, chambres  
Blais Paul, capt., Armée Can.  
2 Lortie Yves, Armée Can.  
3 Ouellet J. Thomas, notaire  
4 Pleau Cyrille, électricien  
5 Bernier Jacques, emp. s. civil  
8 Côté René, emp. Le Soleil  
9 Belleau Maurice, instructeur armée  
canadienne  
10 Leclerc F.-L., contremaître  
11 Masselotte Antonio, artiste-peintre  
5 1 Villeneuve Lionel, Lt. Armée Can.  
2 Turcotte Joseph, entrepreneur  
Turcotte Roger  
3 Faille Luc, emp. Dépôt Mil. Emmy.  
101 Poulin P.-Irénée, voy. commerce  
102 Powers John, emp. C.N.R.  
103 Renault R.-R., du Poste C.H.R.C.  
Rouleau Mlle F., du Poste C.H.R.C.  
Rouleau Mlle Rose  
201 DeVarens Pierre, avocat (rés.)  
202 Lanier Maurice-C., Capt. Armée  
Can.  
203 Charlton Miss Mildred, (G. M. G.)  
204 Marcotte Mlle Lucille, sténo  
301 Thibeault Mlle Claire, emp. civil  
302 Veilleux François, avocat  
303 Gagnon Mlle Alice, du consulat  
d'Amérique  
Dutil Mlle Cécile, emp. Consulat  
Américain  
304 Hough Miss Fernande, téléphoniste  
Dépôt Militaire No 5  
401 McLeod Miss Jane, watchwoman  
402 Burton Mme M. A., British Marine  
Bolduc Mlle Valéda, commis  
403 Gagnon Mlle Thérèse, (G.M.G.)  
7 Ecole Cardinal Villeneuve  
Aubé Mlle Bernadette, directrice  
Talbot Joseph-Philippe, concierge  
Garon Mlle Ernestine  
Gourdeau Henri, emp. Davie  
9-1 Aconley J., emp. Anglo Pulp  
1a Pilote J.-A., Armée Can.  
2 Lemyre Paul, emp. civil  
2 Lemyre Germain, Ass. Chômage  
Lemyre Milles A.-M., Marg., Mad.  
2a Roberge Ludger, chauffeur  
2b Levasseur David, gardien  
3 Roberge Gérard G., emp. Shell Oil  
Co.  
4 Grégoire J.-L., Armée Can.  
11-1 Morin J.-L., emp. civil  
2 Allard J.-F.-O., militaire  
3 Desautels Adrien, agronome  
4a Marchand Ferdinand, pilote  
5 Gagné Jean-Charles, emp. s. civil  
6 Lapointe Mlle Yvonne, emp. banque  
7 Stock Mrs. widow Diane  
8 Létourneau Lionel, concierge  
13 Hayden B. C., Com. du Port (cham-  
bres)  
Gouthreau B., caporal aviation  
Choinière W.-D., caporal armée

*Laporte*

- 15 Park View House  
 1 Legget Frank-R., engineer  
 2 Carignan Jean-Marc, emp. Quebec Pulp  
 3 Tremblay Robert, voy. de commerce  
 4 Guité Mlle Juliette, (G.M.G.)  
 6 Lahaie G., capt. Armée Can.  
 7 Claveau Louis, pharmacien  
 8 Laroche Adjutor, mp. Impôt sur le Revenu  
 9 Laganière Léopold  
 10 Charron Paul-Émile, agronome, de la Fédération des Caisses Populaires  
 11 Gagné Samuel, emp. Com. des Prix  
 12  
 14 Fugère Paul, chimiste  
 15 Dupuis Gérard, major Armée Can.  
 16 Larocque Edouard, rep. Sherwin-Williams  
 17 Sylvain Paul, R.C.A.F.  
 Barry Arthur, E.E.M.  
 Cliche François, E.E.M.  
 Nadeau Jacques, E.E.M.  
 Corriveau Wilfrid, gendarmerie Prov.  
 Charbonneau Marcel, aviateur  
 Rioux Lionel, E.E.M.  
 Boucher Armand, voy. commerce  
 Beliveau Normand, E.E.M.  
 Levesque Albert, police Prov.  
 Leblanc Alban, E.E.M.  
 Comtois Gaston, E.E.M.  
 Noël, E.-E., Lt. Armée Can.  
 Marsh Frank, emp. Château Frontenac  
 19 Boswell Misses (the) Hazel and Olive  
 Hart Lawrence E., avocate

*Des Grisons*

- 21 Boucher Mme veuve Honoré, chambres  
 Pellerin Mlles Antoinette, Marthe, Rita  
 Groves James, ex-janitor  
 Lambert Mlle Albertine, couturière  
 Rhéaume Raoul, emp. des Postes  
 Locas Paul-Émile, emp. Bibliothèque  
 Parlementaire  
 Bélanger Mlle Rita, emp. Dom. Arsenal  
 Hamel Mlle Jeanne-d'Arc, garde-malade  
 Bernard Mme Lorenzo  
 23 Marcotte Uldéric, ancien barbier  
 Denis Hyacinthe, agent d'immeubles  
 Vézina Roger, avocat  
 25 de Koninck Charles, professeur Université Laval  
 27 Tanguay Mme veuve Émile  
 Stevenson J. Thomas, emp. Pensions  
 Vieillesse  
 Drouin Paul, emp. Insp. Board  
 Taillon Chs-Eug., emp. s. civil  
 29 Caouette Mlle M.-A., emp. s. civil  
 Caron Mlle Annette, emp. de bureau  
 Fields Misses Madeleine, Françoise et Marie-Anna  
 Berry J. G.  
 Lavallée Mme H.  
 Gauvin Jacques, emp. Bell Tel.  
 31 Ross Misses Amélia et Cécile  
 Dion Chs, emp. s. civil  
 Turcot Mlles Berthe et Georgette

- 31 O'Dowd H. M., emp. Bureau Automobiles  
 33 Appartements de Brébeuf  
 1 Landreville Maximilien, emp. Arsenal  
 2 Bergeron J.-R., emp. Morton Engr'ing  
 3 Morel Gérard, Lt. police judiciaire  
 4 Fairchild Mrs. Stuart  
 Fairchild John, Robert & Richard  
 5 Little Mrs. M. E.  
 33 5 Little Geo., emp. Price Brothers  
 Lamonde Antonio, menuisier  
 6 Landry Mlle Eva, waitress

*Brebeuf*

- 37 Wright Misses Eveline and Margaret  
 39 Cape Diamond House  
 Gaucher Luc, de Gaucher Radio Service Enr.  
 Rémillard Arthur, emp. s. civil  
 Lemieux Mlle Juliette  
 Charbonneau Ls-Philippe, E.E.M.  
 \* Lemieux Lionel, E.E.M.  
 Martineau Paul, comptable  
 Panneton André, E.E.M.  
 Rémillard Mlle Eugénie  
 Smith H.-H., Sec. Treasurer Protestant Board of School Commissioners  
 41 Dessane Mlle A., emp. Ch. et Pêcheries  
 Lambert Antonio, emp. bureau de poste  
 43 Rochette Edgar (honorable), juge de la Cour de Magistrat de Québec  
 Blagdon Mme veuve Léo  
 Fortin Mme Auguste  
 Fitz-Randolph Mrs. widow Chs  
 45 Thériault Elisée, C.R., honorable  
 Dombrowski Émile, contracteur (rés.)  
 Grégoire Jean, Dr, sous-ministre, Ministère de la santé  
 47 Handsomebody F. T., secretary-treasurer, High School of Québec

*Laporte***Côté Nord—North Side**

- Jardin du Gouverneur--Governor's Garden  
 16 Taschereau C. E., notaire, de Taschereau & Taschereau

*Des Grisons*

- 26 Laliberté Alfred, comptable  
 28 Vézina Gérard, emp. s. civil  
 Latreille Mlle J.  
 Fortin Mlle Annette  
 Proulx  
 Chabot Ls-Philippe, concierge  
 30 Price H. V., major  
 Price Lieut. Arthur  
 Mann Mrs. Arthur  
 32 McGreevy Mrs. J. H. C.  
 34 Plante J. A., emp. s. civil  
 Plante Jean-Paul, étudiant  
 42 Petry W. H., Major, insurance agent (r)  
 44 Lusignan J.-Henri, prop. La Pâtisserie Frontenac  
 Godfrey J., emp. Château Frontenac  
 Grosso Pietro, cuisinier Château Frontenac  
 Patry Joseph, voy. commerce

- 44 Lanctot Ulric, emp. Banque de Mont-réal  
Grondin Arthur, emp. s. civil  
Gilbert Marcel, mécanicien  
46 Anber Michel, ingénieur  
Alleyne Charles, notaire  
Latour Guy, Lt-Colonel  
48 Lamontagne Octave, architecte  
52 Guérin F.-X., rentier  
Guérin Henri, agent  
Guérin Maurice, agent  
Guérin Alexandre, commis

**ST-GERMAIN**, de 975 rue St-Vallier au cap, quartier St-Sauveur.—From 975 St. Vallier St. to cliff, St. Sauveur ward.

### Côté Est — East Side

- 5 Gosselin Georges, (garage privé)  
9 Devost Emile, opérateur  
Tremblay Mlle Elizabeth, commis bureau  
11 Daigle Médéric, opérateur  
Busque Mlle Rose, emp. Dom. Corset  
13 Paquet Aimé, mécanicien  
17 Lessard Mme veuve Louis  
Lessard Mlle Rose-Marie  
Turgeon Mlle Léa  
Lebel Mme veuve Silfrid  
Blondeau Mme veuve Pierre

### Dollard

- 25-27 Gauvin Alexandre, prop. service de livraison de Québec Enr. Tél. 8394  
29 Paquet J.-Edmond, rentier  
Paquet Jean-Paul, typographe  
31 Gagnon Georges, jardinier  
31½ Roussin Joseph, commis  
33 Chamberland Gabriel, tailleur fourrure  
35 Dassylva Albert, militaire  
39 Drapeau V., prop. mag. de sec. main  
45 Marcoux Irénée, boulanger  
47 Gauthier René, chauffeur

### Ste-Thérèse

- 51 Boucher Odilon, rep. Canada Oil. Co.  
Frigault Mme veuve Emmanuel

### Montcalm

- 71 Latulippe Wilfrid, peintre  
Latulippe Maurice, march. de seconde main  
Guilbault Wilfrid, pressier  
73 Côté Gaston, constable provincial  
Larose Cyrille, sr, barbier  
De Beaumont Elzéar, peintre  
75 Deslauriers Emile, ancien constable  
75½ Bégin René, de Bégin & Bégin  
79 Lacombe David, boucher (rés.)  
Lacombe Roger, bijoutier

### Avenue des Oblats

### Boisseau

- 89 Lagacé Paul, cordonnier  
89½ Côté Willie, emp. Dom. Arsenal  
91 Marois Joseph-Eug., menuisier  
Guay Jean-Bte, emp. Davie Ship.  
93 Savard Léopold, constable municipal  
95 Guay François, emp. Dom. Arsenal  
Dugal Ferdinand, tailleur de cuir  
Dostie Marcel, emp. Arsenal

- 95 Garneau Mme veuve Philéas  
Garneau Mlle M.-Ange, institutrice  
Garneau Mlle Marguerite, sténo

### Napoléon

- 101 Labonté Lucien, restaurant et rés.  
103 Tremblay Philippe, emp. Norcross  
Barbeau Mme Alexandre, emp. Arsenal  
105 Lirette Joseph, sr, pensionnaire  
Royer J.-Lorenzo, emp. Arsenal  
109 Jinchereau Mme veuve Rosaire  
Bédard Théophile, vendeur de meubles  
111 Langlois Aurélien, menuisier  
Langlois Albert, emp. Dom. Arsenal

### Bagot

- 115 Rancourt Roland, emp. Dépt. Marine  
117 Guérard Adélar, cordonnier  
Villeneuve William, militaire  
119 Laroche Rosaire, emp. Dom. Arsenal  
121 Laroche Pierre, cordonnier  
123 Falardeau Sylvio, emp. Dom. Arsenal  
Gousse F.-X., mécanicien  
125 Jobin Jules, machiniste  
127 Ferland Jean, menuisier  
Emond Mme Albert  
Dorval Geo.-Albert, emp. Dom. Arsenal  
Asselin Maurice, emp. Dom. Arsenal  
129 Desrochers Gérard, menuisier  
Montminy Mlle Régina, emp. Arsenal

### Morin

- 133 Fortier Edouard, corroyeur  
Fortier Bernard, emp. Parisian Corset  
135 Gagnon Mme veuve Lauréat  
Giroux Wilfrid, sr tailleur de pierre  
Giroux Wilfrid, jr, journalier  
137 Maranda Fernand, agent d'assurances  
Desmeules Paul, militaire  
Lainé Wilfrid, commis  
137½ Renaud Henri, chauffeur-taxi  
139 Pouliot Marcel, électricien  
Gamache Lorenzo, emp. Arsenal  
Alain Louis, cordonnier  
Alain René, emp. Arsenal

### Hermine

- 147 Gagné Etienne, emp. Dom. Arsenal  
149 Hébert J.-B., ch. camion Delisle & Langevin  
Laverdière Henri, emp. Morton Engineering  
151 Fradette Pierre, emp. Dom. Arsenal  
151½ Blanchet Jean-Paul, rembourreur  
153 Beland Jules, journalier

### Kirouac

- 169 Jobin Georges, emp. de la Cité  
Lamontagne Eugène, militaire  
Nolet Adélar, emp. Dom. Arsenal  
171 Michaud Alex.  
171¾ Allaire Omer  
Cormier Stanislas, emp. Dom. Arsenal  
173 Jobin Lucien, livreur de pains  
173½ Jobin Henri, commis taverne  
Morissette Delphis, Royal Navy  
Lepage Arthur, emp. Morton  
175 Hamel J.-A., boucher

### Colomb

- 177 Bourbeau Alphonse, vétérinaire  
Minguy Emile, journaliste

- 179 Guénard Joseph, emp. Can. Import  
Lavoie Majella  
181 Ross Alexandre, emp. Arsenal  
Laflamme Mlle Louisa  
185 Lessard Ferdinand, emp. Gale Bros.  
187 Allard Joseph, mégissier  
189-191 Hébert Mme veuve Frs, épicerie  
Bouliane Donat, cordonnier  
*Châteauguay*  
193 Station de Gazoline Shell  
Dussault Edmond, prop. (rés. Bayard  
186)  
*Franklin et Arago*

### Côté Ouest — West Side

- 4 Drolet Armand, menuisier  
*St-Ignace*  
6 Drolet Lucien, cordonnier  
Drolet Louis, cordonnier  
20 Dorion Octave, commis Alex. Légaré &  
Fils  
Lambert Mlle Emma  
22 Gignac Léon, boulanger (et rés.)  
*Dollard*  
30 Langlois Joseph, mécanicien  
32 Zicat Paul, tailleur d'hardes  
34 Coulombe Paul-Emile, prop. Epicerie  
Martel, Enr.  
36 Vallières Henri, étalagiste Syndicat  
de Québec  
Langlois Rosaire, cordonnier  
Godbout Mlles Philomène et Antonia  
Roy Mlle Thérèse, commis  
Lapointe Benoit, commerçant  
Lapointe Maurice, commerçant  
38 Drolet Réal, rentier  
Drolet Alphonse, tailleur de cuir  
Jetté Roméo, militaire  
Vaudreuil Raymond, emp. Arsenal  
Picard Roger, livreur de pain  
Martineau Daniel  
Hamel Joseph

### Ste-Thérèse

- 42 Laforme Emile, emp. Lachance &  
Tanguay  
Laforme Mlle Marie-Emma, coiffeuse  
42½ Caron Conrad, commerçant  
48 Simard Mme veuve Charles  
Simard Charles, commis taverne  
Saucier Paul-Henri, épicier  
50 Fiset Albert, emp. Dépt Voirie  
Dugal Mme veuve S.  
50½ Simard Arthur, emp. de la Cité  
52 Saucier Paul-Henri, épicier

### Père Grenier

- 56 Blondeau J.-Aurèle, voy. commerce  
60 Renaud Norbert, emp. Crédit Agricole  
70 Fortier Alex., emp. Morton  
Denis Lucien, commis Garneau Ltée  
Pouliot Antonio, emp. Morton  
Brière Victor, doreur et encadreur  
Corriveau Mme veuve Omer  
O'Hearn Joseph, tailleur fourrures

### Avenue des Oblats

- 80 Tardif Donat, emp. Pepsi-Cola  
Gagnon Paul-Eugène, militaire  
82 Garneau Jean-Charles, journalier  
Garneau Arthur, journalier  
*Boisseau*  
90 Verret Emile, chauffeur taxi  
92 Tremblay Mme veuve Gaudias  
Tremblay Mlles Henriette & Blanche,  
commis  
94 —  
96 Drolet Omer, rentier  
Fiset Alfred, ancien cultivateur  
Fiset Henri, emp. Frs. Nolin  
Fiset Léger, militaire  
Drolet Eugène, emp. Télégraphe d'Alarms  
Laberge Cyrille, salon de barbier et rés.

### Napoléon

- 100 Boutet Olivier, chauffeur de camion  
Houle Mlles Adrienne et Marianne,  
emp. Dom. Corset  
102 Talbot Didyme, emp. Q. Power  
Talbot Lucien, journalier  
104 Vézeau Léo, rembourreur de meubles  
Gagnon Mlle Bernadette  
106 Boutet Laval, commis  
108 Matte Mlle Eugénie  
110 Turgeon Adélaïde  
Martel Jos., emp. Q. Power  
Derome Henri, commis quincaillier  
112 Lachance Joseph, épicier et rés.

### Bagot

- 116-118½ Vallières Mlle Al., nouv. et (rés.)  
Vallières Mme veuve A.  
118 Gosselin Gabriel, emp. Whitehead &  
Turner  
Auger Lucien, commis boucher  
120 Marcotte Raymond, emp. St-Lawrence  
Glove  
122 Gignac Mme veuve Chs.  
Nolin Mme veuve Aimé  
128 Gagnon Arthur, sergent Police muni-  
pale

### Morin

- 132 Emond Marcel, chauffeur taxi  
Labadie Albert, chauffeur camion  
140 Trépanier Arsène, courtier en douane  
142 Garneau Albert, menuisier  
Allard Louis, cordonnier  
Drolet Mlle Rachelle, emp. Pollack &  
Dorfman  
144 Dorval Mme veuve Arthur, épicerie et  
restaurant et rés.

### Hermine

- 146 Careau Aurélien, comptable Eastern  
Can. Steel  
148 Paquet Léonidas, menuisier  
150 Beaulieu Mme veuve Joseph  
Voyer Omer, emp. Morton  
Hébert Rosaire, cord.-machiniste  
152 Roy Roméo, mécanicien  
Lagacé Mme J.-A.  
Lagacé Gérard, emp. Arsenal  
Lagacé Mlles Marcelle et R.-Aimée,  
emp. St. Lawrence Glove  
152½ Castonguay Félix, salon de barbier

154 Duchesneau H., emp. Morton  
Guilmette Gérard, emp. Laiterie de  
Québec

156 Castonguay Félix, barbier, rés.

*Kirouac*

158 Pépin Arthur, journalier

160 Beaulieu Albert, journalier

Beaulieu Paul Emile, militaire

Beaulieu Olivier, emp. Arsenal

Frenette Alphonse, journalier

Frenette Ferdinand, boulanger

162 Lebel Rosario, emp. Dom. Arsenal

164 Fortier Adolphe, journalier

Ouellet Olivier, journalier

166 Paquet Napoléon, cordonnier

Paquet Almanzor, journalier

Petitclerc Eugène, cordonnier

174 Morissette Delphis, journalier

176 Lapointe Henri, menuisier

Gignac Mendoza, chauffeur camion

Audet Joseph, ingénieur

178 Labrie Théodore, épicier et boucher

*Christophe-Colomb*

180 Picard Alfred, cord.-monteur

Lachance Edgar, emp. Royal Paper Box

186 Simard Réal, menuisier

188 Ferland Joseph, emp. Ecole Technique

*Châteauguay*

196 Laliberté Emile, emp. Quebec Power

198 Gagnon J.-Bte, chauffeur privé

200 Bréard Jean, emp. Camp Taschereau

Guay Ovila, concierge B. C. N., St-Roch

Marois Georges, menuisier

Barbeau Raoul, emp. Arsenal

Gingras Méderic, pensionnaire

202 Poliquin Achille, plombier

*Franklin*

210 Malouin Albini, latteur

Malouin Wilfrid, latteur

Malouin Mlle Délia

*Arago*

**STE-HELENE**, de 31 rue Laliberté à 7  
rue St-Anselme, quartier St-Roch.—  
From 31 Laliberté St. to 7 St. Anselme  
St., St. Roch ward.

**Côté Sud — South Side**

3 Falardeau Omer, boucher (rés.)

Robert Louis, Man. de chapeaux pour  
dames

Davignon Jean, stewart

Barrette Azellus, emp. civil

Turcotte Georges, comptable

9 Boissonneault Adjutor, emp. C. P. R.

11 Paré Joseph F., mouleur

Dechêne Jean-Frs, électricien

11¼ Richer Ernest, emp. Léon Lirette

11½ Paré Maurice, militaire

11¾ Lessard Jean, emp. Anglo Pulp

13 Boucher Mme veuve Georges

Magnan Aimé, journalier

13½ Ledoux Arthur, militaire

Pouhot Eugène, prop. Taverne Royale

17 Lessard Joseph, emp. service cotisation  
Lapointe Joseph

17 Lapointe Alexandre, emp. Com. des  
Liqueurs

19 Paré Philibert, charretier

19½ Fortier Maurice, emp. des postes

Bergeron Edmond, emp. Quebec Power

21 Alain Alphonse, mécanicien

23 Hudon Mlle Blanche

23 Bélanger Gérard, emp. des Postes

Chapadeau Mme veuve Joseph

Laberge Mlle Jeanne d'Arc, emp. Dom.  
Arsenal

Berlinguet Mlle Bella

Proteau Mlle Germaine, emp. Arsenal

27 Desrosiers Joseph, ing. stat.

29 Lachance Hector, snr, comptable

Letarte Gérard, comptable

Caron Lorenzo, insp. de lait

31 Lacroix Sarto, vulcanisateur

33 Gagnon Jean-Paul, mécanicien, Arsenal

35 Carrette J.-T., négociant

37 Croteau Roger, bijoutier (rés.)

Tessier Antonio, emp. Elz. Fortier

41 Naud Edmond, emp. B. C. Nationale

43 Albert Nicolas, serrefreins C. N. R.

*De l'Eglise*

57 Lachance René, emp. Br. Boswell

59 Lachance Pierre, emp. Morton Eng.

61 Association des Dames Libérales de  
Québec

69 Bigaouette Omer, commis-expéditeur

71 Grenier André, emp. Emond & Côté

75 Marcoux Alphonse, plâtrier

77 Marcoux Eugène, mécanicien

77½ —

79 Chat Blanc Enr. taverne

Matte Georges, propriétaire

*de la Couronne*

89 Stat. Gaz., Red Indian, Automobile Inc.

99-103-105 Automobile Inc. (parking)

109 Simard Mme veuve Eugène

Simard Léopold, mécanicien

Beaulieu Roger, emp. Dom. Oxygène

109½ Jobin Louis, emp. Légaré Ltée

111 Lafrance Joseph, emp. Arsenal

113r Simard Emilien, menuisier

L'heureux Edouard, jnr, journalier

L'heureux Norbert, journalier

115 Appartements Ste-Hélène:

14 Grégoire P. H., commis

15 Bégin Mlle Rita, sténo

Bégin Mlles Irène et Lucienne,  
garde-malades

16 Bernier Léo, militaire

17 Morand J., emp. Dom. Arsenal

18 Miller Gérard, comptable

Verreault Mme veuve B.

19 Cantin Mme veuve Wilfrid

Cantin Mlle J. D'Arc, commis

20 Girard Emilien, emp. Boswell

21 Larose Cyrille, peintre

22 Baron W., emp. Ass. -chômage

23 Blondeau Emilien, comptable

24 Therrien Eugène, emp. Dom. Arse-  
nal

25 Gauthier Mme Joseph

- 125 Appt 1 Laflamme Chs, agronome  
 2 Baron J.-A.-W., emp. Assce  
 Chômage  
 3 Lemay J.-M., emp. Min. Re-  
 venu National  
 4 Fortier E., gérant de ventes  
 Abattoir Coopératif  
 5 Tessier Auguste, emp. civil  
 6 Delisle Alphonse, barbier  
 7 Paquet Jules, emp. Dom. Ars.  
 8 Lemay Gab.-Albert, emp. Min.  
 Travail  
 9 Poulin Mlle Lydia, commis  
 10 Chabot Ant. vérificateur  
 11 Belleau Mlles E. et Corinne  
 12 Magnan Alfred, emp. Garage  
 municipal

- 129 Demers Henri, mécanicien  
 Gauvin Mlle Germaine, commis  
 129½ Houde Harry, plombier  
 131½ Goulet Arthur, emp. Dépt. Douane  
 Pouliot Eugène, prop. de taverne

#### *Dorchester*

- 143 Laurentide Automobile Co. (remise des  
 chars usagés)  
 147 Garant & Thibault, Enr., doreurs et  
 manuf. de chrome  
 Blouin Gaudiose, propriétaire  
 169-183 The John Ritchie Co., Ltd (rear  
 entrance)  
 185 —  
 201 Les Huiles Highway, Jos. Dussault,  
 prop.  
 207 Beaulieu & Filion, garagistes  
 211 Côté E.-B., studio, peintre d'enseignes  
 Montreuil Marcel, mouleur (plâtre)

#### *Caron*

- 231 Racine Louis, ing. stationnaire  
 Plante Gérard, chimiste  
 Brindamour Georges, chauff. taxi  
 Lebel Rosario, agt d'assurances  
 Bédard Mlles Bern. et Jeanne, commis  
 Careau Mme veuve Elzéar  
 Careau Raymond, commis  
 Careau Mlle Auréa, commis  
 235 Bédard Alexandre, ancien forgeron  
 237 —  
 239 Bouchard Ulric, emp. C. N. R.

#### *St-Anselme*

#### **Côté Nord — North Side**

- 2 Bégin Mme veuve Gaudias  
 4 Frégault Mme veuve Joseph  
 6 Emond Raoul, journalier  
 Gamache Gérard, journalier  
 6½ Morin Napoléon, journalier  
 Poulin Alfred, journalier  
 Carrier Ubald, emp. Coop. Fédérée  
 10 Rousseau G., machiniste et chambres  
 Richard Mme Adhémar  
 Cantin Mlle Alvine  
 Bailey Oscar, emp. Morton  
 12 Garage privé  
 18 Robitaille Emile, imprimeur-relieur, pa-  
 petier en gros (entrepôt)  
 24 Faucher Joseph, emp. Davie  
 26 White Georges, emp. C. N. R.

- 28 Binet Ph.-R., comptable  
 30 Couillard Mlle B., emp. bur. de Poste  
 Gingras Charles-A., emp. Dept. Marine  
 34 Bélanger Cyrille, maçon  
 Bélanger Mlle Alice, emp. reliure  
 36 Lemieux Rosario, navigateur  
 36½ Blanchet Jean, militaire  
 38 Vézina Mlle Anna  
 Boucher Louis, emp. s. civil  
 Pageau Mlle Jeanne  
 40 Taillon H., mécanicien  
 Morency Octave, rentier  
 Thivierge Jean-Bte, emp. Anglo Ship'ng  
 42 Sauviat Jos.-Edouard, peintre  
 42 Sauviat Roméo, peintre  
 Sauviat Mlle Marie-Anne, emp. 5, 10,  
 15  
 Sauviat Mlle Francine, emp. 5, 10, 15  
 Sauviat Mlle Madeleine, emp. United  
 Store

#### *De l'Eglise*

- 58 Paradis Adjutor, épicier  
 60 Paradis Adjutor, épicier, (rés.)  
 62 Bourgault Hilaire, menuisier  
 64 Vaillancourt Alphonse, poseur de vitres  
 66 Bouchard Gérard, jr, réparation d'au-  
 tos  
 68 Bédard Adélard, militaire  
 Dion Odilon, journalier  
 72 Les Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc  
 74 Huot Stanislas, Enr., machinistes et  
 outilleurs, soudures électriques. Tél.  
 9852—Voir annonce dernière page

#### *De la Couronne*

- 94-136 Universal Auto, Ltd (garage)

#### *Dorchester*

- 156 Dominion Corset Co, (entrée des ouv.)  
 158 Plante Félix, menuisier  
 Ouellet Yvon, militaire  
 Pelletier Mlle Cécile, emp. Dom. Arsenal  
 Tardif Omer, tail. de cuir  
 182 Martel Edmond, menuisier  
 Plante Pierre, tailleur  
 184 Brown Armand, riveur  
 Hamel Rodolphe, boucher (rés.)  
 186 Blouin G., prop. Garant & Thibault  
 188 Paradis Edouard, emp. Trav. Publics  
 190 Godin Claudius, vendeur d'autos  
 192 Brousseau Odilon, barbier  
 200 Brown Ovila, peintre  
 202 Gauvin Joseph, ent. menuisier (atelier)  
 204 Gauvin Joseph, ent.-menuisier (rés.)  
 208 Brown Georges  
 210 Poulin, Adélard, ouv. chaussures  
 212 Morency Marcel, commis  
 Drouin Maurice, ouv. chaussures  
 214 Bérubé Mme veuve Alphonse, couturière  
 Bérubé Jean-Paul, journalier  
 Bérubé Conrad, journalier  
 Bérubé Laurent, ouv. chaussures  
 216 Lachance J.-A.-Eugène, emp. Arsenal  
 218 Bouchard Noël, conducteur C. N. R.  
 220 Hamel Mlle Yvonne, emp. D. Verdon  
 Ltée  
 222 Lessard Adrien, emp. W. Sommerville  
 Doiron Mlle Thérèse, emp. Dom. Corset

- 222 Delamarre Mlle Alice, emp. A. E. Marois, Inc.  
 222 Côté Mlle Evelina, couturière  
 Ruel Mlle Jeanne, couturière  
 Tallan Mlle Blanche, emp. Dom. Corset

*Caron*

- 230 Verdon D. Ltée, bonbons et confitures  
 246 Fiset Alfred, quincaillier (rés.)  
 Fiset Mme veuve Alphonse  
 Fiset Marcel, commis  
 Fiset Ernest, commis  
 Fiset Omer, bijoutier  
 Fiset Mlles Lumina et Marie-Louise  
 Grenier Alphonse, menuisier  
 248 Lamonde Edouard, homme de service  
 250 Dumas Ovide, charretier  
 254 Routhier René, insp. Com. Liqueurs  
 Garneau Odilon, électricien  
 260 Nadeau Jos., emp. Hôp. St-Sacrement  
 Simard J.-O., solliciteur d'assurances  
 262 Club Ouvrier libéral

**ST-HONORE**, de 16 8ème Avenue à 35 10e Avenue, quartier Limoilou.—From 16 Eight Avenue to 35 Tenth Avenue Limoilou ward

**Côté Nord — North Side**

- 9 Lachance Joseph, emp. Anglo Pulp  
 11 Doyer Napoléon, emp. Dépt. Immigration  
 Dumais Joseph, sellier  
 13 Paré Arthur, facteur  
 15 Deschênes Adalbert, emp. Anglo Pulp

**Côté Sud — South Side**

- 2 Vézina David, menuisier  
 Vézina Albert, journalier  
 2½ DeLottinville Th., emp. Anglo Pulp  
 4 Bégin René, emp. Anglo Pulp  
 4½ Langlois J., emp. C.N.R.  
 6 Cayer Léonidas, chauff. d'auto  
 6½ Drouin Philippe,  
 8 Tremblay Etienne, mécanicien d'auto  
 8½ Dufour Geo., emp. Anglo Pulp  
 Pichette Ovide, emp. Dom. Arsenal  
 10 Rodrigue Antonio, mécanicien  
 12 Pelchat Joseph  
 14 Guay Alfred, emp. Anglo Pulp  
 18 Bernier Armand, emp. Morton  
 18½ Leclerc Ovide, rentier  
 20 Gauthier Antonio, emp. Arsenal  
 20½ Paquet Rosaire, menuisier  
 St-Pierre Lauréat, emp. Que. Power  
 20¾ Larcenaire Adélard, emp. Anglo Pulp  
 22 Dubeau Joseph, emp. C. N. R.  
 Dubeau Mme veuve Joseph snr.  
 24 St-Pierre Joseph, serrefreins C.N.R.

*9e Avenue*

- 26 Richard Siméon, peintre  
 28 Couturier Roland, emp. Rock City

**ST-IGNACE**, de 6 rue St-Germain, à l'ouest quartier St-Sauveur.—From 6 St Germain St. to west, St. Sauveur ward.

- 9 Paré Mme veuve Ernest  
 Paré Mlles Irène et Georgette  
 emp. Dom. Corset  
 Paré Mlle Lucille, sténo

- 9 Paré Marcel, militaire  
 11 Goulet Léon, emp. Hobbs  
 15 Jobin Gaudias, emp. Eastern Can. Steel

- 17 Rivard Georges, gardien  
 Milhomme Joseph, anc. forgeron  
 Roy Mme veuve J.  
 Drolet Léo, emp. Arsenal  
 19 Rivard Mme veuve Edouard  
 Rivard Lucien, emp. Arsenal  
 Rivard Alfred, boulanger  
 Duchesneau Joseph, cordonnier

- 23 Moisan Mme veuve Eugène  
 25 Martel Joseph, emp. Ad. Deslauriers

*St-Luc*

- 39 Gonthier G. A., expéditeur  
 Poirier Arthur, emp. A.-E. Marois  
 43 Lortie Henri, plombier  
 Lortie Mlle Simone, emp. Arsenal  
 43½ Dufour Wm Enr., manuf. de chaussures  
 45 Lirette Lionel, pompier  
 55 Goulet Mme veuve Edouard  
 Goulet Arthur, commis  
 Goulet Edmond, commis-boucher  
 Goulet Paul-Henri, emp. civil  
 59½ Paradis Marcellin  
 61 Carboneau Arthur, ch. de camion  
 Croteau Gilles, militaire  
 63 Lachance Edgar, contremaître, Royal Paper Box

*St-Sauveur*

- 81 Bertrand Mlle Clothilde  
 Bertrand Etienne, limeur de scies  
 83 Bélanger Edouard, commis  
 89 Blouin Téphosphore, anc. boulanger  
 Blouin Roland, boulanger  
 Blouin Jean, militaire  
 Blouin Donat, marin  
 95 Brassard Roméo, menuisier  
 Gilbert Mlle Clara, emp. Pollack & Dorfman  
 101 Ferland Albert, menuisier  
 Lavallée Mme veuve Armand  
 Lavallée Armand, étudiant  
 103 Côté Xavier, cordonnier  
 Côté Joseph, pressier  
 Côté Adélard, presseur d'habits  
 Côté Lucien, insp.-chaussures  
 Laflamme Wilfrid, militaire  
 109 Côté Roger, commis  
 Deblois Mme veuve Théophile  
 Deblois Jean, emp. civil  
 109½ Malouin Georges  
 109¾ Favron Rédempti, tanneur  
 111 Laverdière Léopold, pompier

*Montmagny  
Aqueduc*

- 26 Lafrance Mme veuve Napoléon  
 Fortin Paul-André, emp. Arsenal

*St-Luc*

- 28 Gauvin Maurice, commis-expéditeur  
 34-36 Thibault Joseph, menuisier  
 Miller Alfred, ouv. chaussures  
 40½ Bourget Gérard, emp. Aéroport

- 42 Thomassin Ovila, maréchal ferrant  
 44 Leclerc Lucien, menuisier  
 44½ Giroux Gaston, emp. Maritime Optical  
 50 Lepire Elzéar, journalier  
 Lepire Johnny, commerçant de chevaux  
 54 Courcy Joseph, tanneur  
 56 Leclerc Mme veuve Philéas  
 62 Caouette Georges, emp. Dom. Arsenal  
 64 Godin Joseph, gardien de nuit  
 Godin Albert, débardeur  
 Pelletier Georges, plombier

*St-Sauveur*

- 78 Audet Sylvio, voy. de commerce  
 80 Cloutier Mme veuve Arthur  
 Cloutier Maurice, emp. Dom. Arsenal  
 82 Raymond Marcel, emp. Arsenal  
 82½ Bédard Louis, emp. Terreau & Racine  
 84 Blais Joseph, emp. T. Avard  
 86 Denis Mme veuve Napoléon  
 Denis Joseph, journalier  
 Rhéaume Roger, emp. Baillargeon  
 90 Asselin Alex., emp. Aérodrome  
 92 Asselin Louis, débardeur  
 94 Asselin Xavier  
 98 Drolet Mlles Marg., Anne-M. et Jean-  
 nette, emp. Parisian Corset  
 100 Latulippe Alphonse, journalier  
 102 Chouinard J. C., emp. Que. Power  
 104 Plante Oscar, emp. Que. Power  
 Jacques Henri, emp. Que. Power  
 Nolin Jean-Paul, militaire  
 L'Heureux René, emp. Arsenal

*Montmagny*

- 112 Côté P.-E., boucher (étal)  
*Aqueduc*

**ST-JACQUES**, de 1 rue Sous-le-Cap au  
 fleuve St-Laurent, quartier Champlain.—  
 From 1 Sous-le-Cap St. to River St.  
 Lawrence, Champlain ward.

*Sault-au-Matotel  
 St-Pierre*

- 17 Edifice Langlois & Paradis  
 1 Côté Victor, courtier  
 2 Cloutier & Trépanier, courtiers en  
 douanes  
 3 Société des Artisans Canadiens-  
 Français  
 4 Mitchell & Whitehead Reg'd,  
 general agents  
 Lamothe A.-C.  
 7 Clarke S. S. Co. Ltd.  
 La Cie de Navigation Charlevoix  
 Saguenay, Ltée  
 Bras d'Or Bay Nav. Co. Ltd.  
 8 Scott Geo. C. Ltée, custom broker  
 9 Central Adjustment Office Reg'd  
 Poitras Adrien, prop.  
 10-11 Lachance J. Eug., Enr., agent  
 d'assurances  
 Lachance J.-L., Ltée, contracteur  
 12 Binet Amédée, syndic autorisé  
 14 Maxham A. J. & Co., Reg'd,  
 Kerwin D. J., agent  
 16 Amyot Lumber Co. Reg'd  
 Amyot E. Ernest

- 17 16 Haggie Andrew, gardien  
 19 Langlois & Paradis, Ltée, épiciers en  
 gros

*Bell*

- 33 Emond & Côté, Enr., provisions

*Dalhousie*

*Prince of Wales*

- 47 Lachance & Morel, Ltée, farine, grains,  
 fruits légumes, et provisions  
 Les Produits Laitiers Laurentides, Ltée  
 Les Produits Laitiers Bellechasse, Ltée  
 "La Semaine Commerciale"

- 2-4 La Société Canadienne de Technologie  
 "Les Affaires" "Le Recueil" "Edition  
 Belisle"

Belisle Ls-A., éditeur, Major, Maurice  
 Painchaud, rédacteur en chef

*Sault au Matotel  
 St-Pierre*

- 22 De Laval Co., Ltd., Crépín A., manager  
 28 Lachance Adélar, plombier

*Dalhousie*

- 46 Entrepôt frigorifique

**ST-JEAN (ST. JOHN)** des rues de la Fa-  
 brique Garneau et Couillard quartier  
 Champlain, au Chemin Ste-Foy, quar-  
 tier Montcalm.—From Fabrique Gar-  
 neau and Couillard Sts. Champlain  
 ward, to St Foy Road, Montcalm ward

**Côté Sud — South Side**

- 1 Beaulieu Dr Emile, chirurgien-dentiste  
 Club des Habitants  
 Lacerte Dr Jean, spécialiste  
 Roy Ls-Ph., médecin-chirurgien  
 de Hastos G.-A., médecin  
 Létourneau Gérard, commis de bureau  
 Salon Larose, coiffeur  
 3 Kirouac Robert, libraire  
 Les Produits Canadiens, Enr'g. Cana-  
 dian Products, Reg'd  
 La Cie Omo Ltée, instruments de chi-  
 rurgie et ameublement d'hôpital  
 5 La Banque Canadienne Nationale (succ.  
 Desmeules Léopold, gérant  
 7 Langlois & Langlois, chir.-dentistes  
 Langlois Dr Arthur, chirurgien-dentiste  
 Langlois Dr Marcel, médecin spécialiste  
 des enfants  
 Langlois Dr Rémy, chirurgien-dentiste  
 Huot Mme veuve Joseph  
 Fecteau Raymond, voy. de commerce  
 Fecteau Jos.-A., major, emp. Cité  
 Dumont Paul-E., emp. B. de Poste  
 Bergeron Mlle Rita, commis-bureau  
 9 La Mode Parisienne, Mme Alice Nicou-  
 leau Bonnet, prop.  
 9½ Central House, rooms  
 Desrochers Ls-Geo., prop.  
 St-Pierre Mme veuve J.-A.  
 Moreux J., maître d'hôtel  
 Barbeau Mlle Thérèse, garde-malade  
 graduée  
 Olivier Nazaire, emp. Arsenal  
 Bédard Mlle Dulcina, couturière

- 9½ Moisan Elz., emp. Comm. des Prix  
Moisan Mlle Albertine, commis  
Charest Mlle Gertrude, commis  
Lecours Mlle Madeleine, commis
- 11 McKenna H., W., florists, fleuristes
- 15 La Vogue Lucille, Ltée, confection pour dames
- 15½ 2 Patinelli Jean, rentier  
3 Blouin Mlle Claire, emp. Arsenal  
4 Seale Réginald, emp. Morton  
5 Lejeune Jeffrey, emp. Davie  
6 McKay Mrs. Stevens  
Hotthmuch Joseph, cuisinier  
Provencher Phil., anc.-barbier  
Provencher Mlle Juliette, couturière  
Provencher Mlle Laurette  
Provencher Mlle Marie, emp. Dom. Arsenal  
Lemieux Mlles Gilberte et Rachelle
- 17 Chabot Mlle Cécile  
Lafrenière Euclide, emp. Secrétariat  
Vachon Mlle Simone, fille de table
- 19 Lechasseur, O. horloger et bijoutier
- 21 La Banque d'Economie N.-D. de Québec  
Towner J. A., directeur général
- 23 Larue S.-Jules, notaire (bureau)  
Bernatchez Henri, avocat  
Lapointe Mme Thomas  
Croteau Mlle Juliette, pianiste  
Les Editions Jean d'Ys, Enr.
- 23 Bélanger Georges, emp. s. civil  
Trudel Rodolphe, restaurateur (rés.)  
Racette Albert-F., emp. s. civil  
Julien J.-Adrien, gardien et messenger Caisse d'Economie N.-D.  
Lapointe Fabien, peintre  
Petit Mlle Yvette, commis  
Allen Miss, prof. d'Anglais Meta-Cheves  
Croteau J.-Eugène
- 25-27 Palace Bowling Alleys, J.-G. Monaghan, prop.
- 29 Palace Billiard Academy Reg'd, Collette René, prop.
- 33 Savard Joseph, agent d'immeubles  
Talbot Dr Rodolphe, dentiste (bureau)
- 35 Lebeuf Georges, épiciier et boucher
- 37 Magnan Mme J.-A.  
Magnan Mlle Laurette, commis  
Savard Mlles Germaine et Yvonne, salon de beauté
- 39 Metropolitan Life Ins. Co.  
Demers J.-Pierre, gérant  
Can. Legion War Services, Inc.  
Légion Can. des Services de guerre Inc  
Racette F.-X., concierge  
Racette Léopold, emp. Arsenal  
Rousseau C.-G., architecte
- 43 Roy Z. F., valises, etc
- 45 Navy League, Quebec Branch
- 47 The Little Green Shop Reg'd  
Miss A. Lane, prop.
- 47a-1 Boucher J.-A., chiropodiste (bureau)  
2 Racine Guy, de Terreau & Racine  
3 Laverdière Mlle Rosette, emp. Taxe de Vente
- 47a-4 Parent Armand, comptable, Cité de Québec  
Bouchard Mme Thomas  
Labrecque Mlle Gertrude, commis
- 47 Lagrecque Mlle Yvette, couturière  
Lamonde Paul, voy. de commerce
- 49 Daigle Pierre, cordonnier, boutique
- 49a Laura Secord Candy Shop
- 49b Blais Pamphile, chambres  
1 Croteau Benoit, emp. Davie  
Marcotte René, emp. Davie Ship'ing  
2 Barclay H. D., asst. chief opérator C. P. Communication  
3 Quéra Mme L.  
4 Verré Armand, contremaître  
5 Conway Frank, emp. St-Malo Shop  
6 Dewaide Gustave, marbrier  
7 Fradette Paul-Eugène, emp. Br. Bos-  
8 Downton W., police R.C.N.V.R.  
Carter E., police R.C.N.V.R.  
9 Harwood Georges, contracteur  
10 Coulombe Gilles, emp. Br. Boswell  
12 Bonneau Valérien, emp. B. Poste  
14 Lapointe Jean, emp. Price Brother  
15 Chabot Honorius menuisier  
16 Simard Robert, militaire  
17 Vaillancourt Jean-Paul, militaire  
18 Brouillard Janin, commis  
19 Guy Paul-Emile, agent  
20 Picher Mme Edmond  
21 —  
22 Barbin Léo, emp. s. civil  
Théberge Raoul, emp. Morton  
23 —  
24 Godard Jean-Louis, chimiste  
25 Paulin Marcel, avocat, sergent-major  
26 Harman Charles, emp. Dom. Arsenal  
27 Bernier Donald, emp. s. civil  
28 Gosselin Lucien, agronome  
29 Blenkin R., R.C.N.V.R.  
Dumas, mécanicien-dentiste
- 51 Huot Gaspard, Enr., merceries, etc.
- 53 Sherwin Williams, Co. (of Canada) Ltd.  
Paul-E. Royer, gérant
- 55r Leonard B., Reg'd, Interior Decorator.  
J.-Ernest Legault, prop.
- 57 McClure J.-A., optométriste
- 59 Smeaton A. & Co., fancy work, Mrs. A. Smith, prop.
- 61 Kerwin J., jr, emp. Anglin-Norcross  
1 Reid Edward, clerk  
2 Pepin Jos., emp. s. civil  
4 Savard Lionel, surintendant  
5 Hamel Albert, emp. C.P.R.  
6 Binet Roméo, emp. Pens. Vieillesse  
87 Mercier Emile, emp. Que. Power  
Turcotte Adjutor, emp. civil  
10 Faucher Gustave, emp. Q. Power  
11 Clavet Henri, emp. Crane Ltd.  
12 Boulet Valère  
13 Parent Grégoire  
14 Morel Gédéon, emp. s. civil  
15 Moisan Gédéon, emp. Morton  
16 —  
17 McCann Cyril, emp. Arsenal  
18 —  
19 Charland Alfred, électricien

- 63 Brochu Raoul, médecin (bureau)  
Lefebvre J.-O., fourrures et maf.  
65 Dominion Stores Ltd  
67 Willis & Co. Limited, pianos, radios, etc  
Drolet E.-H., gérant  
69 Canada Ex-Ray, Reg'd Kennett Hans-  
com. rep.  
73 Spécialités pour Enfants, Blanchette  
J.-M., prop  
75 Labrecque Mrs. L.-P.  
Pelletier C.-E., comptable  
Pelletier Mme C.-E., corsetière  
Rousseau Mme Conrad, chambres  
Alain Mlle Denise, commis  
77 Taverne Coloniale, Cantin John, prop.  
81-85 Lavigueur & Hutchison, Ltée, pia-  
nos, etc.

*St-Stanislas*

- 93 Thivierge H., Le Costumier (succ.)  
95 Boyte & Mercier, Ltée, décorateurs  
97 Gaudreau Fortunat, maison de pension  
Godbout Albert, emp. Colonisation  
Turcotte Jules, emp. Davie  
Chabot Arthur, emp. s. civil  
99 The Peking Oriental Cabaret, Tom Har-  
ry, prop.  
101-103 Maritime Optical Co., Ltd  
Valentine James, E., prés. et gérant  
Deschênes H., sec.-trésorier  
105 Gagnon Mlle Yvonne, (rés.)  
Larivière Mlle Rose-Aimée, commis  
107 Gagnon Mlle Yvonne, chapeaux pour  
dames

*St-Angèle*

- 109 Le Papillon d'Or, Enr., chapeaux pour  
dames, Emond Mlle Jeanne d'Arc,  
prop.  
111 Breton & Frères, épiciers licenciés  
113 Samson Mlle Anna, lainage  
115 International Correspondence School  
Canadian, Ltd  
Morency Alexandre, repr. et rés.  
Laliberté Lucien, emp. Dom. Arsenal  
Pelletier Jacques, pharmacien  
Moreau Mlle Thérèse, commis  
Wong Charlie, prop. Alpha restaurant  
Hoy George, cuisinier  
Lee Paul, commis  
117 Godbout J.-A., épicier  
119 Ouellet Frs., ing.-forestier  
121 Salon des Roses, Mme F. Ouellet prop.  
123 British & Foreign Bible Society  
Quebec Auxiliary Bible Society  
Miss S. M. Kennedy, secretary

*Ste-Ursule*

- 135 Le Chic, Enr., chapeaux pour dames  
Falardeau Mlle M. T., gérante  
137 Quebec Electric Co  
Doddridge R. H., prop.  
139 Boutet Maurice, voy. de commerce  
Berthelot Mlle Yvette, commis  
Dubé Léo, menuisier au Parlement  
141 Evoy P. J., bookseller and stationer  
143 Salon de Beauté "Capitol"  
Delisle Mlle Blanche, coiffeuse et rés.  
Couture Eugène, rentier  
Avoine Mlle Marie-Ange, commis

- 143 Nadeau Mlle Rita, commis  
Champagne Fabiola, commis  
Couillard Mlle Jeannine  
145 Bergeron J.-S., architecte-évaluateur  
Poulin Mlle Clarisse, commis  
Baker Paul, emp. Arsenal  
Turgeon Aimé, tailleur  
Pelletier Mlle Rachel, commis  
147 Le Valet Social, Enr.  
Dugal Jean-Paul, prop.

*D'Auteuil**Porte St-Jean—St. John's Gate*

- Palais Montcalm  
Palais Montcalm, théâtre  
Gauvin J.-A., directeur-gérant  
Beaumont Joseph, ing. stationnaire,  
électricien et concierge (rés)  
La Piscine, J.-A. Lachance, directeur  
Mlle Dinan Frances, instructeur  
Les Gardiens Royaux No 34  
Ch 30 Radio-Canada Poste C.B.V.  
33 La Société St-Jean-Bte de Québec,  
Conseil  
34 Union des Gardes-Diocésaines  
" Union des Musiciens, local 119  
" Association des Barbiers  
" Association des Facteurs  
" Association des Employés du Port  
de Québec  
" Société Philatélique et Numisma-  
tique  
" Les Forestiers Indépendants  
35 —  
36 Société Ambulancière St-Jean  
30 Cercle Marie Rollet  
31 Commission des Prix et du Commer-  
ce en temps de guerre — Division  
du Rationnement  
32 Comité Consultatif Féminin  
37 La Versification des Magasins Mili-  
taires  
38 Cercle Madeleine de Verchère  
40 Adm. Nat. de Logement. Tél. 3-5395.  
Raymond Emile, gérant  
159 Hutte Chevaliers de Colomb

*Des Glacis*

- 161-169 Hôtel Montcalm Hotel  
Pelland Albert-J., prop.  
165 Gagnon Onésime, salon de barbier  
167 Taverne Hôtel Montcalm  
169 Café Hôtel Montcalm

*D'Youville*

- 171 Boston Café, Tom Lim, prop.  
173 Lim Tom, prop. Boston Café (rés.)  
Turcotte Roland, gérant taverne  
Morin Robert, commis  
Morin Alcide, R.C.N.  
Rousseau Paul, comptable  
Rousseau Mlle Valentine, prof. de piano  
Rousseau Conrad, encadreur  
Robert Raymond, chauffeur privé  
Robert Lionel, marin  
Robert Roger, Armée Can.  
Robert Laurent, Lt armée canadienne  
Robert Mme veuve Ernest  
Robert Mlles Germaine et Georgette,  
commis

- 175 Teinturerie Moderne, Enr.  
Peter Kallis, prop.  
Lehoux Gédéon, salon de barbier
- 177 Therrien Mme Ernest, confection pour dames
- 179 Teinturerie Française, succursale
- 181 Mobec Limitée, entrepreneur-contrac-  
teur  
Perrin Jean-Paul, Armée Can.  
Dionne Mlle Régina, emp. Dom. Arsenal
- 183 Penney's Florist, Penney David-J., &  
Miss E.-A., prop.
- 185 Appartements d'Youville  
1 Gagné Mlles Rita et Gisèle  
2 Blanchette Paul, agent  
3 Demers René, concierge  
4 Parent A.-L.  
5 Lacasse Ls-J., médecin  
6 Asselin Mlle  
Dubeau Mlle  
7 Forgues Mlle J.-D'Arc  
8 Rancourt Jean-Paul, taxi  
9 Doyle Miss Ellen, hairdresser  
10 Thibault Edouard, emp. Arsenal  
St-Malo  
11 Bernard L. P., emp. C.N.R.  
12 Dussault Roger, commis  
13 Rancourt Lucien, chauffeur taxi  
14 Genest J.-T., emp. civil  
Dumoulin Yves, emp. Comm. des  
Liqueurs  
15 Lessard Zoël, emp. Salaire Minimum  
16 Lanthier J.-R., agt  
17 Cartier L.-J., dessinateur  
18 Dussault J.-P., agt. billets C.P.R.  
19 Marois Alfred, commis Sûreté Prov.  
20 Martel Mlle I.-R.  
21 Bouchard Mlle Rita, emp. Coopéra-  
tive Fédérée  
22 Donnelly Mrs. G.-Ida  
23 Baldwin Miss Elisabeth-B  
24 Smith Leonard, school teacher
- 187 Asselin & Dubeau, Mlles, chapeaux et  
confection pour dames
- 189 Edifice Robitaille  
Magasin thé et café, "Le Chien d'Or"  
P.-A. Nadeau, prop.
- Ch 11 Agence de Collection Financière Ltée  
Chagnon L.-A., gérant  
12 Lefebvre L., médecin  
20 Dunham Co. Ltd, heating specialties,  
21 Mulroney George, manager  
23 Ararat Rug Co.  
30 Hallé & Degraives, ingénieurs-civils  
34 Lajeunesse L. Armand, courtier en  
assurances
- 191 "Au Meilleur Comptoir Lunch, Enr."  
Duchesneau J.-J., prop.
- 193 Jardin des Modes Enr.,  
Guay P.-E., prop.
- 195 Lavoie Dr J. Victor, oculiste  
Parent Dollard, sergent Sûreté prov.  
Lavoie Mlle Thérèse, commis  
Chevalier Georges, Capt.
- 199 Bernier J.-Alphonse, Ltée, vêtements  
pour hommes  
*St-Eustache*
- 201-203 Lindsay C. W., Ltd, march. de  
pianos, meubles, etc.  
Paquet Edmond, gérant
- 203½ Fortin Shoe Shine, Fortin Joseph-A.,  
propriétaire  
Fortin Electrique
- 205 Blouin Joseph, anc. charcutier  
Blouin Dominique, voy. de commerce
- 207 Victory Café, Aaron Louis, prop.
- 209 Appt 1 Salon de Coiffure "Manuel  
de Paris", Pelland Cary, prop.  
Girard Armand, conférencier  
Godbout Edmond, emp. Dépt. de  
l'Agriculture  
Hickey Miss Bertha, clerk  
Murphy Miss Veronica, emp. United  
Cigar Store
- 211 Turcotte Abel, Enr., épiciier  
Verreault Chs-Henri, prop.
- 213 Sport Enr., articles de sport
- 215 Labrecque Mlles R. & Yvonne
- 217 Les Soies "Actonia", Mme Marguerite-  
L. Auger, gérante
- 219 Corporation de Prêt et Revenu, Tardif  
Alphonse, gérant  
Côté Philippe, architecte
- 221 L'Industrielle, Cie d'Ass. vie
- 223 Atlantic & Pacific Store
- 227-231 Théâtre Canadien
- 233 Buteau Mlle Mary
- 235 Epicerie Montcalm Enr.
- 237 Moisan Mme veuve Philéas
- 239-239½ Modern Café, Lack Jung, prop.
- 241 Légaré Joseph, chauffeur
- 245 Singer La Cie, J.-Henri Latouche, gérant  
de district
- 247 Turcotte Maurice, mercerie et confection
- 249 Rodrigue Lucien, militaire (outr-mer)  
Rodrigue Mme veuve Joseph  
Rodrigue Mlle Germaine, cuisinière  
Rodrigue Mlle Jeanne d'Arc  
Poulin Joseph, cuisinier  
Huot Jos.-A., emp. Ch. Frontenac
- 251 —  
253 —
- 255 Brousseau Emile, agent d'assurances  
et d'immeubles (bureau et rés.)  
Beaulieu Mlle Lucienne
- 257 Van Houtte A. L. & Fils, importateurs,  
thés, cafés et épices
- 259 Edwards Reg'd, photographer
- 261 Fortin Joseph-A., de Fortin Shoe-Shine  
et de Fortin Electrique  
Lapointe Louis, emp. C. des Liqueurs  
Lapointe Mlle Marie-Anne, commis  
Laflamme Wilfrid-K., agent assurances  
Cartier Mme Geo.  
Bolduc Mlle Yvette, commis  
Thibault Mlle Jeanne, emp. Dom. Ars.
- 263 Home's Café, Tom Yee, prop.
- 265 Tom Yee, prop. Home's Café (rés.)
- 267 Gordon Lunch Reg'd, Léo Boutin et  
Roméo Gingras, propriétaires  
*St-Augustin*  
— St. Matthew's Church (anglican) Rev.  
W. W. Davis, Rector

- 337 Rickaby D. S., Reg'd, undertakers, Tel. 2-3275
- 339 Vermette Basil F., funeral director  
*Côte Ste-Genève*
- 341 Moisan J.-A., Enr., épiciers
- 343 Beaudin J.-E., de J.-A. Moisan, Enr.
- 345 Rousseau Auguste, voy. de commerce  
Rousseau Claude, mécanicien
- 347 La Commission des Liqueurs, succ. 60
- 349 Houde H., Enr., Houde Alex., prop.—  
valises, etc.
- 351 Morin Irénée, interprète  
Langlois Mlle Marie, commis
- 353-1 Cloutier Mlle Madeleine  
1 2 Bossé Mlle Bernadette, commis  
3 Shell Mlle Phyllis, emp. Dom. Arsenal  
5 Fillion Mlle Marie-Laure, emp. Dom.  
Arsenal  
Roy Mlle Ida, emp. Dom. Arsenal
- 353-3 Dussault P., professeur  
2 Dussault Albert, commis  
4 Lebeau J., agent d'assurances  
Bilodeau Mlles Antoinette et Marie  
5 Gagné J.-Geo.-A., rentier  
6 Tremblay Mme veuve E.  
Tremblay Mlle Juliette, opératrice
- 353-7 Veilleux Mlle Louise, emp. P. de  
3 Justice  
8 Boulanger Joseph, militaire  
9 Picard Mme Germaine, emp. Office  
du Tourisme
- 353½ Salon Elégant, Boutet Mlle V., cor-  
setière et Blouin G., coiffeur
- 353¾ Studio Audet, Paul Audet, prop.
- 355 Rodrigue Wilfrid, abbé  
Côté F.-X., emp. s. civil
- 357 Duchesne Mme Elie  
Duchesne Edgar, emp. Livernois  
Martineau Mlles S., M.-P. et J.  
Kelley Mlles R. R. and S.  
Caux Mlles Lucille et Rita  
Thibault Mlles C. et N.  
Thibault Mlles L. et A.-M.  
Boucher Mlle Lucienne, emp. Dom.  
Arsenal  
Touchette Mlle Clara, emp. Dom.  
Arsenal  
Côté Mlle Rita, emp. Dom. Arsenal  
Chabot Mlle Irénée, commis  
Blainey Mlle Irène, commis  
Giroux Mlle Madeleine, emp. Dom.  
Arsenal  
Caron Mlle Thérèse, emp. Dom. Arsenal  
Blanchette Mlle M.-Jeanne  
Marcoux Mlle Laurette, emp. bureau
- 359 Hamel G. R., notaire (bureau)
- 361 Normand Charles, machiniste  
Normand Mlle R. B.  
Tremblay Alfred, de Gold Mining  
Financial Corp.
- 363 Chez Armand, restaurant  
Pageau Armand, propriétaire
- 363½ Beauséjour J.-E., tabacconiste
- 365 Leclerc Gérard, mécanicien  
Bélanger Achille, emp. C.N.R.
- 367 Gaboury Mme veuve Joseph  
Richard Joseph, ancien cordonnier
- 367 Laliberté Séraphin, emp. de la Cité
- 369 Laundry Shop, Hong Sing, prop.
- 371 Imprimerie Vincent Enr.
- 373 Blanchette Henri, mécanicien
- 375 —
- 375½ Salon Desrosiers  
Chiasson Christophe, barbier et rés.  
Tremblay Antonio, emp. s. civil  
Leblanc Willie, journalier  
Bouret Adjutor, emp. s. civil
- 377 Rousseau J.-B., Enr., Thé & Café
- 377½ Lemieux Joseph, marchand tailleur
- 379 Champoux Léopold, aviateur
- 379½ Langlois Gérard, épicier
- 381-383 Gagnon Joseph, boucher et rés.  
*Des Zouaves*
- 385 De Luxe Valet Service Reg'd.  
Proulx J.-O., prop.
- 395 Drapeau Roméo, salon de barbier
- 397 Demers Mme veuve L. J.  
Demers Antonio, vendeur d'autos  
Fraser Mme veuve F.-Auguste  
Fraser H.-G., comptable  
Laliberté Maurice, peintre  
Chenard V., emp. Déf. Nationale
- 401 Hamel Alfred, horloger et bijoutier  
Corporation des Bijoutiers de la Cité  
de Québec  
Bureau de Poste No 11
- 403 Jobin Joachim, médecin, bureau et rés.
- 405 Boiteau, Turgeon & Turgeon, notaires  
Châteauevert & Boiteau, notaires  
Turgeon Henri, notaire, Secr.-corresp.  
de la Chambre des Notaires  
Turgeon Pierre-Paul, notaire  
Procure Cimetière Belmont  
Procure St-Jean Baptiste
- 405 Appartements  
1 Morissette Napoléon, rentier  
Morissette Mlle Jeanne  
2 Côté Mlle Georgette  
3 Baricioli H., prop. Rita Cake Shop
- 405½ Charest Janvier, chirurgien-dentiste  
bureau et rés.
- 407 Salon Irène Mlle M.-I. Maheu, prop.  
(voir annonce)
- 409 Nadeau Ph.-Edouard, ancien épicier  
Dorval Joseph, police militaire  
St-Gelais Emile, journalier  
Beaudet Roméo, boulanger  
Demers Philippe, emp. Que. Power  
Côté Paul-Emile, militaire  
Barrette Mme Edouard  
Plaine E., police militaire  
Lantergne Mlle I.-L.  
Thivierge Joseph, contrôleur
- 411 Plaine G., emp. R.C.A.F.
- 413 Salon de Beauté Morency  
Morency Mlles Anna, Marie et Ange-  
line, props.
- 415 1 Bélanger Mme T.  
2 Giroux Joseph, jr, quincaillier de  
Henri Giroux  
3 Cataford Edouard  
4 Bouchard Mlles Huguette et Adrienne  
5 St-Cyr Hector, emp. Travaux Pu-  
blics fédéral

- 415 5 Sous-sol, Renaud Phil., Armée Can.  
 417 Dussault Jean-O., médecin  
 Dussault Jean-Louis, voy. de commerce  
 Côté A.-Lio., sec.-trés., J.-R. Racine,  
 Inc.  
 419 Salon de coiffure "La Vogue"  
 Morisset Mlle Simonne  
 421 "Chez Paradis" atelier d'horloger et rés.  
 Paradis Téléphore, prop.  
 423 Appartements Idéal  
 1 Boivin Chs-Ed., de Boivin & Grenier  
 Boivin Mme M.-Paule  
 2 Sylvain Robert, emp. s. civil  
 3 Verreault Chs.-Henri, de Abel Tur-  
 cotte, Enr.  
 Fortin Léon, Marine Canadienne  
 Fortin Mlle Blandine  
 4 Hethrington Mme J.  
 Hethrington Mlle J.  
 5 Desplats Mlle Delima  
 McLean Mlles S. et C.  
 6 Perreault Mme A.  
 Perreault Mlle M.  
 Vallée Mlle Jeanne, commis magasin  
 425 2 Pichette Dr Henri, médecin et chirur-  
 gien  
 3 —  
 4 Descarreau Maurice, rédacteur Spor-  
 tif au poste C. H. R. C.  
 5 Saint-Mileux Edmond, voy. de com-  
 merce  
 6 Poissant J.-O., sergt A. C. (outre-mer)  
 Poissant Mme A.  
 Poissant Mlle Marie-Thérèse  
 Sous-sol Paquet Léopold, concierge  
 427 Gilbert J. L., Dr  
 429 Dubuc Roméo, salon de barbier et (rés.)  
 431-433 Côté Ernest G.-J., agent d'assur.  
 Côté Gaston, agent d'assurances  
 Côté André, emp. Dépt. de l'Assurance  
 435 Maheux Geo., électricien  
 Morisset René, médecin, bureau  
 Poulin Mlle Berthe, emp. Dom. Arsenal  
 Gilbert Mlle Gisèle, emp. Dom. Arsenal  
 Faillon Mlle Fernande, couturière  
 Levington Robert, emp. Dom. Arsenal  
 437 Gauthier Mme Georges  
 Bolduc Gaudias, mécanicien  
 Montreuil Mme René  
 Lamarre Mlle T., commis  
 Lebel Mlle E., emp. Hôt. Victoria  
 439 Lebel Jean-Paul, emp. C. N. R.  
 Lebel Philippe, ingénieur C.N.R.  
 441 Lavoie Ls-Ph., conducteur taxi  
 Boivin Lucien, emp. Davie  
 Maltais R., militaire  
 443 Pettigrew Aimé, Lieut. Sûreté Prov.  
 445 Turgeon Mlles Yvonne et Rita  
 Turgeon Florent, peintre  
 Ouellette Mlle Rita, commis  
 Abel Mlle Aline, commis  
 447 Paradis Gaston, emp. Serv. des Impres-  
 sions  
 449 Paradis G. Eug., notaire  
 Paradis J.-A.-L., courtier en assurances  
 451 Paradis G.-Eugène, notaire, rés.  
 453 Pineault J. Lionel, insp. Comité Pari-  
 taire de l'Ind. laitière de Québec  
 Denis Roland, chauff. de taxi  
*Scott*  
 455 Gagnon Mlle Mariette, chambres  
 Blais Mlle Adrienne, emp. Ass. Chômage  
 Vézina Lorenzo, cond. d'autobus  
 Tremblay Mlle Annie  
 Coulombe Mlle Jeanne-d'Arc, emp.  
 Dom. Arsenal  
 Guillemette Mlle J., emp. B. Houde &  
 Grothé  
 Ayotte Mlle Blanche, emp. Dom. Ars.  
 457 Rita Cake Shop, restaurant  
 Bariciolli H., prop.  
 459 Picard Jean-Bte  
 461 Plante Edouard, emp. bureau des postes  
 Lemieux Napoléon, emp. s. civil  
 Beaudoin Mlle Yvonne, couturière  
 463 Gagnon J. E., & Cie, opticiens  
 463½ Gagnon Mme veuve J.-E.  
 Gagnon Roland, de J.-E. Gagnon & Cie  
 Gagnon Fernand, voy. de commerce  
 Gagnon Robert, emp. civil  
 465 Tardif Maurice, comptable  
 Rouillard J.-E. Enr., plombier-électricien  
 467 Langlois A. Enr., horloger et bijoutier  
 469 Paquet Elzéar, emp. C. N. R.  
 469A Appartements St-Jean-Baptiste  
 1 Morin Jos.-Napoléon, négociant  
 2 Tremblay Mlle Laurette, emp. s. civil  
 3 Savard Mlle Marguerite, emp. salon  
 de coiffure  
 4 Audet Mlles Cécile et Gabrielle  
 5 Thériault A., commis Tabagie St-Jean  
 6 Goulet Pierre, gérant Chalet des Em-  
 ployés Civils  
 7 Jean René, emp. Morton  
 8 Chouinard Mlles L., S., R.  
 471 Salon de Beauté St-Jean, Labbé Mlle  
 Gertrude, prop.  
 473 Poliquin Mlles Alberta et Fernande  
 Picher J. Chs., notaire, (bureau)  
 Caouette Jos.-N., comptable  
 475 Carrier & Goulet, bouchers  
*Claire-Fontaine*  
 479 La Banque d'Economie de Notre-Dame  
 de Québec, succ. J. Henri Côté, gérant  
 483 Bernard Bonaventure, méc.-machiniste  
 Bédard Mme veuve Pierre  
 Bédard Henri, journaliste  
 Grenier Mlle Jeanne, ouv. en fourrure  
 Grenier Philippe  
 Bernard Joseph, emp. Com. des Prix  
 485 Marcoux Emile, électricien Que. Power  
 487 Carrier Adjutor, emp. Dept Trav. Pub.  
 Richard Jules, cuisinier  
 Delaballe Maurice, anc. marchand  
 489 Boutet Emilien, emp. Québec Airways  
 Boutet Mme veuve Emile  
 Thivierge Léopold, commis taverne  
 493 Caouette Eugène, pharmacien  
 497 Frédéric Mlle veuve Arthur  
 Frédéric Mlle Marg., emp. Voirie  
 Frédéric Mlle Fernande, emp. Action  
 Catholique

- 497 Langlois Mlles Laura et Corinne  
 499 Matte Dr Gérard, bureau et rés. — Rés.  
     d'été Cap-Rouge  
 501 Bilodeau Mme veuve J.-A.  
     Bolodeau Gaston, emp. Davie  
     Latulippe Mme Emilie  
     Soulard Mlle Eva, emp. Dom. Arsenal  
 503 L'Heureux Mlle Ozelina  
 503 $\frac{1}{4}$  Laviguer Valet Service Reg'd  
 503 $\frac{1}{2}$  Pouliot Mlles Auxilia, Adeline et Fa-  
     biola, modistes  
     Pouliot Aristide  
 505 Veilleux Oram, journalier (chambres)  
     Blais J.-A., comptable  
     Garon Mme veuve Henri  
     Garon Roger, commis pharmacien  
     Garon Mlle Yvonne, emp. Arsenal  
     St-Laurent A.-L., emp. s. civil  
     Bourgault Mlle Lucille, commis-bureau  
     Perreault Mlle Carmen, emp. Bell  
     Tel.  
     Bouffard Mlle Rita, emp. Restaurant  
     Normandie  
     Lapointe Mlle Mariette, commis  
     Laliberté Mlle Lucienne, commis  
 507 Dufresne Mlles Maria, Alice et Corinne,  
     modistes  
     Brownrigg Miss Marg. prof. de piano  
 509 Drolet Mme veuve J.-Ernest,  
     Clermont Robert  
     Clermont Gilles  
 509 $\frac{1}{2}$  Parent René, emp. Valcartier  
 511 Vézina Nap-D., marchand de meubles  
     Vézina Mlles C. et B.  
 513 Piché J.-Arthur, peintre  
     Boucher Alexis, rentier  
     Métivier Jean-Ths., peintre  
     Piché Mlle Jacqueline, emp. s. civil  
 515 Déry Joseph, pâtissier-boulangier, (rés.)  
     Déry Albert, pâtissier  
 515 $\frac{1}{2}$  Déry Joseph, boulangerie et pâtis-  
     serie  
 515 $\frac{3}{4}$  Cloutier Arthur, ent. pompes funèbres  
     entrepôt et garage  
 517 Déry Joseph, pâtissier-boulangier, ma-  
     gasin  
 519 Lamarre Mme veuve Arthur  
     Malouin Robert, asst.-surt. dépt. Aque-  
     duc  
 521 Saillant Geo.-Henri, cons. Municipal  
 521a Leclerc Joseph-Paul, tailleur de hardes  
 521 $\frac{1}{2}$  La Galvanoplastie Canadienne, pla-  
     queurs et graveurs, Gingras Cyrille,  
     prop.  
 523 Chrétien J.-Arthur, comptable  
     Chrétien André, R.C.A.F.  
     Chrétien Fernand, emp. Acc. de Travail  
     Chrétien Roland, emp. C. N. R.  
     Giroux Napoléon, comptable  
 525 1 Clinique Tousignant, J.-A., Tousi-  
     gnant spécialiste  
     2 Duchesne Roland, médecin  
     3 Dallaire Jean, dentiste  
 527 Bouchard Jean-Marie, avocat (rés.)  
     de la Durantaye Roland, militaire  
     de la Durantaye L.-Nap., ing. civil  
     de la Durantaye Ph., emp. Dom. Arsenal  
 527 Blais Mme veuve M.-G.  
 529 Robitaille Mme veuve Alexandre  
     Robitaille Mlles C. et A.-M.  
     Doyle H. L., voy. commerce  
 531 Delisle Philippe, commis de taverne  
     Julien Albert, emp. Holt-Rrenfrew  
 533 Delisle Ernest, taverne  
 535 Delisle Ernest, prop. Shoe Shine St-  
     Jean, cirage de chaussures  
 537 Mercier Gaston, emp. Dom. Arsenal  
     Parent J.-N., insp. Assee Chômage  
     Parent Mlle Gab., emp. D. Arsenal  
 539 Coderre R.-H., chef-adjoint de la distri-  
     bution et des messagers, Assemblée  
     Législative  
 541 Gauvin Mme veuve Zoël  
     Gauvin Falconio, de Gauvin & Gauvin  
 541 $\frac{1}{2}$  Breton dit Elie, Mme veuve Ulric  
 541 $\frac{3}{4}$  Dion Georges-Henri, fermier  
 543 Dupuis Mlles Alice et Emma  
     Giguère Dr Alphonse, bureau  
 545 Sponza James, emp. Morton  
 547 1 Perron Joseph, chambres  
     8 Paquet Mlle Edith, emp. D. Arsenal  
 4 McNeil Thomas E., Frontenac Lumb.  
     McGrath Mrs. widow Emmett  
     Hearn Braun, emp. Dom. Arsenal  
 6 Dubé Mme Alfred  
 7 Hamel A., conducteur Quebec Ry  
 547 $\frac{1}{2}$  Lagacé T., sergent Armée Canadienne  
 547 $\frac{3}{4}$  Lapointe René, Armée Can.  
     Bédard Gilbert, commis épiciier  
     Gaulin Ernest, menuisier  
     Dubé Alf., chauff.-stat.  
     Rioux Hector, militaire  
 549 Gignac Mme J.-O.-C., chambres  
 551 Richard Wilbrod, de Richard & Frères  
     Richard Marcel, de Richard & Frère  
 553 Brousseau Edg., quincaillier  
     Brousseau Adrien, commis  
 555 Vincent Mme veuve E.-Raoul  
     Vincent Jean-Paul, comptable  
     Vincent St-Georges, comptable  
     Vincent Mlle Lucille, emp. Archives  
     municipales  
 557 Côté Célestin, charbon et grains (rés.)  
     Côté Oscar, comptable  
 557 $\frac{1}{2}$  Salon Edmond, salon de coiffure  
     Edmond Blais, prop.  
 559 Chez Bernier, Enr., restaurant, Ber-  
     nier Adrien, prop.  
     Turnbull Avenue  
 561 Bédard Roger, photographe  
 565 Teinturerie Française, Ltée  
     Morisset Louis, prés.  
 567 Lemieux Mme veuve Alexandre  
 569 Gendron Mme veuve Donat  
     Dupuis Pierre, emp. Min. Agriculture  
     Brassard Mme veuve René  
 571 Bédard Mme veuve P.-H.  
     Bédard Arthur, médecin-chirurgien  
     Dugal Jean-Paul, médecin  
 571 $\frac{1}{2}$  Fleury Armand, emp. Hôtel-Dieu  
 573 Lavergne J.-N., médecin chirurgien, rés.  
 573 $\frac{1}{4}$  St-Amand O., dentiste rés.  
 573 $\frac{1}{2}$  St-Amand Edmond, agent

- 573½ St-Amand O., dentiste (bureau)  
St-Amand Arthur, technicien
- 573¾ Lavergne J.-N., médecin-chirurgien
- 575 Rochette Mme veuve Eugène  
Rochette Dr Paul, bureau et rés.
- 579 Beaudoin Honoré, cordonnier, prop.  
et chambres  
Lurette A.-J., emp. Davie  
Giroux Wilbrod, emp. Cité
- 585 St. John's Hall United Church of Canada  
McPhail Revd Hugh,  
Cadrin Mlle Laura  
Rolling Frank
- 589 Quirouet Mme veuve R.
- 591 Quirouet Cecil-M., emp. Price Bros.  
Martin D. H., emp. Price Bros. (A. C.)
- 593 Amyot Adj., de J. Amyot & Fils, Enr.  
Amyot Marc, emp. J. Amyot & Fils, Enr.
- 595 Parthington Mrs. widow May  
Plante Maurice, emp. Dom. Arsenal  
Bélanger Eugène, agent d'assurances  
Sylvain Philippe, mécanicien d'auto  
Carbonneau J., dessinateur  
Blais Adjutor, comptable  
Blais J.-M., comptable  
Blais Jacques, emp. B. C. Nat.  
Blais Roland, comptable
- 597 Racette Mme veuve V.  
Deblois Alfred, de Marché Public Ltée  
Pouliot Jos.-Auguste, comptable
- 599½ Voyercycle Enrg., bicycles et acc.  
Voyer Gérard, prop.
- 601 Racine Albert, corroyeur  
Racine Adalbert, corroyeur
- 607 Tremblay Mme veuve Napoléon
- 609 Nadeau Honoré, médecin
- 611 Laforce J.-E., commissaire du Service  
civil
- 613 Gourgues Roger, commis taverne  
Forgues Mme Edouard  
Turgeon Jos.-Aimé, agent voyageur  
Coulombe Maurice, menuisier
- 615 Verge Willie, méd.-chirurgien, Tél. 6634
- 617-617½ Salon DeSalaberry Barber Shop  
et Salon de Beauté, Borromée  
Marcotte, prop.  
*Avenue de Salaberry*
- 619 Trudel J.-Loic, cir. Servie de l'hôtellerie  
Vézina Mme veuve Armand  
Johnson W., pensionnaire
- 619 Martin Aurèle, instituteur Ecole N.-D.  
de Grâce  
Leblanc Réal, emp. civil
- 621 Théâtre Classic  
Beaumont Edmond, notaire, prop.
- 621½ Classic Lunch, Poppas Gustave, prop.
- 623 Beaumont J.-Edmond, notaire (rés)  
Blouin Albert, restaurateur (rés)  
McQuaid Mlle Marguerite, sténo
- 625 Chabot Dr. F.-E. bureau et rés.
- 627 Boisvert Henri, notaire, député registra-  
teur  
Boisvert Guy, courtier d'assurance-vie
- 629 Gagnon Mlle Simonne, emp. Le Soleil  
Parent L.-Emile, avocat, (rés.)  
Dion Mlles Simonne et Jeanne, emp.  
s. civil
- 631 Perreault Mme veuve J.-E.  
Perreault Mlle Marg., emp. Dépt. Agr.
- 633 Deschamps Mlle Marg., emp. Dept. V.  
Deschamps Paul architecte
- 635 Gignac Mme O.-A.  
Gignac Mlle Zoé, emp. Trésor Fédéral
- 637 Moreau Ernest, directeur et trésorier  
Cie B. Houde-Grothé
- Côté Nord — North Side**
- Livernois J. E., Ltée, importateurs de  
produits chimiques, etc.
- 2 Cliche Mme veuve L. D., gérante Dist.  
Corset Spencer  
Cliche Louis-Philippe, marin  
Cliche André A., commis banque  
Poulin Mlle Madeleine, commis  
Richard Mme P.  
Rousseau Georges, cond. d'ascenseur  
Fiset Fernand, chimiste
- 4 Bourque Electrique, Ltée
- 4½ Kirouac J.-A., Limitée, libraires (dépt  
du gros)
- 6 Kirouac J.-A. Ltée, (détail)  
*Collins*
- 8 Bourgault Léo, taverne
- 10 Agnew Surpass Shoe Stores Co., Ltd.  
Marius Bergeron, gérant
- 12-14 Whelan Wil. J., haberdasher
- 18 Robitaille Mlle Gilberte, chap. dames
- 20 Belmont Restaurant, Mrs. P. Pergantes
- 22 Clavet Laurent, marchand-tailleur
- 2 Laverdière Mlle Florence, emp. d'hôtel  
Lavoie Mlle Alvine, emp. d'hôtel  
Vermette Mme C., emp. Comm. Acc.  
du Travail
- 3 Thérberge Mlle Marie, emp. insp.  
Board  
Lapointe Mlle Adrienne, emp. Dom.  
Textile
- 4 Dastous Mlle Adrienne, emp. Palais  
Justice
- 5 Guérin François, emp. "Salaire Mi-  
nimum"
- 6 Poulin Mlle Adrienne, fille table
- 7 Langevin Mlle Georgette  
Cloutier Mlle Georgette, emp. Arsenal  
Laliberté Mlle Berthe, emp. Arsenal
- 24 Gagnon Mme veuve W  
Gagnon Gaston,  
Ross Mlle Mary
- 26 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac,  
Dépot No 2
- 28 Bank of Montreal P.K. Morwat, man.  
*Du Palais*
- 30 Canadian Pacific Railway Co.  
Quebec Central Ry Co., city ticket office  
Flynn E. J., city ticket agent
- 34 Lawlor Mme W. chambres
- 1 Lavoie Mlle Marcel, emp. Arsenal
- 2 Paulin Mlle Aline, emp. D. Arsenal
- 3 Gagnon Mlle Yvonne, emp. Arsenal  
Leblond Mlle Louise, cuisinière
- 4 Roberge Mlle A., modiste
- 5 Thorne Kenneth, confectioneer
- 9 Pelletier Mlle Germaine, emp. res-  
taurant

- 34 10 Fournier, emp. Davie  
 11 Fournier Mlle Marie, emp. B. Houde-Grothé  
 14 Essiembre Mlle Estelle, fille de table  
 16 Poirier Mlle Marguerite, modiste  
 34½ Librairie du Quartier Latin  
 36 Picard & Duquet, Enr., horlogers et bijoutiers  
 38-1 Turcotte Mlles Corinne, Antoinette et Eva  
 2 Gariépy Mlle Philomène  
 Huot Mme veuve Philéas  
 Gilbert Mlle Blanche  
 Lefrançois Mlle Rosa-Anna, emp. Ars.  
 40-42 Langlois Edgar, tabaconiste  
 44 Hantzakos N. E., prop. Marathon Café  
 46 Marathon Café, N. E. Hantzakos, prop.  
 48 Leonard Bros. Reg'd, boot & shoe merchants, Armand Bédard, prop.  
 52 Bruneau Mlle Yvonne, fille de salles  
 Migneault J.-Edouard, optométriste  
 Samson Jacques, dentiste (bureaux)  
 Harbour John, relieur  
 Rousseau Mme B., chambres  
 Wong Tom, chief cook "Astor Café"  
 Vachon Emile, emp. Anglo  
 Allard Héliodore, emp. Hutte Kebec  
 Lebel J. Nap., emp. Dominion Textile  
 Vagali Georges, chef cuisinier, Restaurant Normandie  
 Masson Ls-Ph., peintre  
 54 Clément Jean-M., mercerie  
 56 Hôtel Victoria  
 Lavallée J.-L., gérant  
 Gagnon J.-E., ingénieur civil  
 Smith Arthur-C., courtier  
 de Hostos G.-A., médecin (rés.)  
 Walsh Mlle Bernadette, gouvernante  
 Parker C. C., emp. Dom. Arsenal  
 58 Hôtel Victoria, taverne  
 60-62 Librairie Martel & Cie, Enr.  
 Martel Mlles M., L. et S., props.  
 Paquette Emeril, emp. de la Cité  
 64r Beaver House (rooms)  
 Roy Léo, propriétaire  
 3 Caron Lionel, vendeur  
 5 Gagné Mlle Yvette, emp. Arsenal  
 8 Couture Simon, emp. Anglo Pulp  
 11 Audet Octave, emp. Fuller Brush  
 12 Mainguy F., constable Arsenal Valc.  
 13 Doyon Mlle  
 Cloutier Mlle  
 14 Chouinard Léo, aidé-cuisinier  
 15 Brousseau Mme  
 Gendreau P.-E., militaire  
 18 McKay D., emp. des Postes  
 19 Andrews Claude, emp. Anglo Pulp  
 22 Boudreau Mlles Isabelle et Patricia  
 24 —  
 25 Jomphe Mme Geneviève  
 26 Lapierre Mlle Louise, emp. bureau  
 28 Dallaire Mme Edgar  
 29 Thomas T., emp. civil  
 30 Delisle J., cuisinier Chât. Frontenac  
 35 Delisle Georges, emp. Voirie  
 37 Gosselin Napoléon, menuisier  
 38 Paquet Emile, agent  
 66 Beaver Restaurant, George Trakas, prop  
 68 Café Bienvenue, Stanley Hum, prop.  
 70 Vivez Eugène dit Jean Casino  
 Studio et magasin de photographies.  
 70c McDonald Mme veuve Grant, chambreres  
 Labonté Eugène, emp. Boulangerie Nationale  
 L'Heureux Rosaire, emp. Morton  
 Lacroix Antonio, emp. buanderie  
 70½ LeBlanc J.-O., salon de barbier  
 72 Aliferis Georges-N. prop. Restaurant Olympia  
 Tremblay Mme veuve R.  
 Bartlett Harry, emp. Chât. Frontenac  
 74 Restaurant Olympia, Geo. N. Aliferis, pr.  
 76 Johnny Lunch Shop, John Davie, prop.  
 76½ —  
 78-1 Lessard Napoléon, constable Com. du Havre  
 2 Poirier Salomon, emp. Morton  
 3 Bernier Mme veuve Joseph  
 4 Harbour André, de Huron Enr.  
 Huron Enr. mfs. d'Agrès de Pêche  
 Garneau Raoul & André Harbour, props.  
 5 Cantin Paul, emp. Empire Shoe  
 6 Pépin Louida, emp. Hôpital  
 80 Eon Georges, fleuriste  
 St-Stanislas  
 94 Grenier A. Ltée, épicière  
 96 Astor Café, Charlie et Harry Wong, props  
 Campbell School of Music & Dancing  
 Proulx Joseph-Wilfrid, prop. et rés.  
 98 Theonos James, restaurant  
 100 La Cie Carmichael, Enr., confection pour dames et messieurs  
 102 Young News Stand, Reg'd John Henry Young, prop.  
 104 1 Galarneau P. A., agent à commission  
 3-5 Rentes Viagères du Gouvernement Canadien  
 Can. Government Annuities —  
 Arthur Marchand, rep.  
 2-4-6 Dechène & Dechène, courtiers d'assurances  
 Secrétariat des Familles  
 7 Giroux  
 8-10 Drouin J.-C., architecte  
 12 Fiset Edouard, architecte  
 9-11 Tanguay Berchmans, architecte  
 106 Ouellet Calixte, Enr., tabaconiste  
 108 Quebec Sporting Goods Reg'd, Robitaille Antonio, prop.  
 Ste-Angèle  
 114 Bell Telephone Co. of Canada, Ltd. Central Office  
 118 Shilakos Dan, prop de Manhattan Café  
 Côté Mlles Eugénie, Lucienne et Antonia  
 120 Manhattan Café, Dan Shilakos, prop.  
 130 Cassulo Louis, confiseur et pâtissier  
 132 Simard & Voyer, co-marchands de chaussures  
 132a La Richelière Mme E. W., confection et chapeaux pour dames  
 Chalifour Edouard, agent d'assurances  
 Caron Lionel, militaire

- 132a Lemay Adélar, emp. Arsenal  
Langlois Robert, emp. Inspection  
Board, Valcartier  
Thibaudeau Armand, cond. Q. Ry.  
Cassulo Sergio  
Maloney Percy, office clerk  
Brunelle Albert, armée can.  
Brouillette J.-A., emp. banque  
Salon Marceau  
Marceau Duty Supplies Reg'd.
- 136 O'Sullivan Bilingual College, Chevrier  
J.-P., principal
- 136-138 Farmer J. D., Ltd., Guay Paul-  
Emile, gérant
- 140 Canadian Bank of Commerce,  
Hamel P.-R., directeur  
Ratté Gustave, dentiste  
Laberge Hel., architecte  
Banks W. J., commission merchant  
*D'Auteuil  
Porte St-Jean*
- 140½-148 Edifice Capitol
- 140½ Capitol Shoe Shine and Cigar Store,  
Gérard Martel, prop.
- 142 Taverne Capitol, Armand Robitaille, pro.  
*1er étage*
- 144 Le Studio d'art Moderne  
Blatter Robert, décorateur  
Caron G.-Fernand, architecte  
Dominion Life Ass. Co.  
Côté Maurice, gérant  
Pâquet J.-Arthur, financier  
Auditorium Ltée, J.-Arthur Pâquet,  
directeur  
*2ème étage*
- 142 Ministère Terres et Forêts  
Office des Produits Forestiers  
Valin R.-A., ing.-forestier  
Bureau chef du district de Québec  
Guillemette J. N., ing. forestier  
*3ème étage*
- Poste C. K. C. V. (studio)  
Paul Lepage, gérant
- 146 Chez Marino, restaurant  
Marino Bragoli, prop.
- 148 Théâtre Capitol, Paul Vallière, gérant
- 150 Quebec Young Men's Christian Asso-  
ciation  
Rock Lawrence  
Lunn J. J., General Secretary  
Purdon Wm, janitor  
Y. M. C. A., swimming-pool  
Y.M.C.A., War Services  
Quebec Boys Work  
Thornton F., annuitant  
Fontaine Henri, secrétaire particulier  
de l'hon. Antonio Talbot
- 152 Dubé J. Edmond, pharmacien
- 154 Bank of Montreal, (succursale)  
J.-N. Rousseau, gérant  
*Des Glacis  
D'Youville*
- 170 United Cigar Store, Inc.
- 172 Le Montcalm, Enr., Onésime Bour-  
gault, prop.
- 174 Lyons Jewellers, Reg'd., J. T. Bigman,  
prop.
- 176 Lechasseur Inc., Mercerie et Fashion  
Craft
- 178 Pharmacie Pasteur, Paul Brochu, prop.  
"Chez Pasteur" parfums, etc., etc.,  
Champoux Roland, prop.
- 180 Samson Paul-Emile, (rés. Lauzon),  
architecte  
Ecole Légaré, Légaré Raoul, pro-  
fesseur et (rés.), rés. d'été St-Lau-  
rent I.O.
- 1 Amyot Pierre, emp. bureau  
2 Lavallée Mme veuve Joseph  
3 Beaulieu Elzéar, garagiste  
Beauheu Mlle H.-A., décoratrice  
4 St-Hilaire Alp., prof. violons  
5 Lechasseur Paul, décorateur  
6 Malenfant Alfred, sergt Armée Can.  
Lavallée Mlles Marthe et Reine, emp.  
civil  
Noël Mlle Gilberte, cuisinière  
Boivin Mlle Lorraine, emp. Arsenal
- 182 Pony Brand (succursale)
- 184 Chamberland Chs, bijoutier  
Chamberland Alph., de I. Cantin Enr.
- 186 Cantin I., Enr., (Alphonse Chamber-  
land) bijoutier et horloger prop.
- 188-190 Au Meuble Moderne, Enr.  
Guilmette & Têtu props.
- 196 Princess Apartments  
1 Laroche Dr Georges, dentiste  
Painchaud Paul, médecin spécialiste  
1¼ Gilbert Mlle Philomène, prop. Res-  
taurant
- 2 Matte Alexandre-Eug., emp. civil  
3 Beaulieu Mlle Stella, emp. Douane  
4 Marois Mlle Irène, gérante magasin  
5 Desrochers Mme veuve Paul  
6 Chrétien, Joseph, emp. Déf. Nat.  
7 Bélair Willie, mécanicien, Anglo Pulp  
8 Therrien Paul, tailleur de hardes  
9 Blais Mlle Cécile, emp. C.N.R.  
10 Cloutier Jefferey, emp. Arsenal  
11 Lachance Mlle Anna  
12 Demers Mlle Jeanne, vendeuse  
14 Pepin Joseph, concierge  
15 Tanguay Georges, voy. de commerce  
16 Boivin J.-E.-N., rentier  
17 Gagnon Mlle Maria, com. de bureau  
18 Boutet Mlle V., corsetière, rés.  
19 Auclair Mlle Gertrude, garde-malade  
20 Harding William John, asst. steward  
21 Lavoie Mlle Stella, garde-malade  
22 Champagne Mlle Jeanne, emp. Crédit  
Agricole  
23 Pigeon Ls-Philippe, voy. commerce  
24 Dufour Mme veuve Albert  
Lantier Mme R.  
25 Turgeon Mlle Amanda, garde-malade  
26 Ladouceur Mlle Thérèse, coiffeuse  
27 Bertrand J.-A., comptable, Pensions  
Vieillesse  
28 Turgeon Mlle Juliette, fille de table  
29 Prince Augustin, emp. Anglo Pulp  
30 Gosselin Georges, voy. commerce  
31 Bélanger Louis, soudeur  
32 Soucy Mlle Diane, couturière

- 196 33 Barry Antonin, emp. Ass. Chômage  
 34 Bilodeau François, emp. Que. Power  
 35 Deland J.-A., emp. Dom. Arsenal  
 36 Leclerc Mlles Blanche et Alice, emp. Arsenal  
 37 Leclerc Mlle Alda, emp. Comm. des Liqueurs  
 38 Leprohon Mme veuve L., emp. Dom. Arsenal  
 39 Poirier Mlle Adrienne, emp. Quebec Airways  
 198 Capitol Jewellers, Lentgis C., prop. *St-Eustache*  
 200 Banque Canadienne Nationale, (succ.)  
 202 Matte Arthur, gérant, Banque Canadienne Nationale, succ. St-Jean (rés.)  
 Andrews Mrs widow George  
 204 Normandie Restaurant, Reg'd, Mrs. George Andrews and Michael Zootis, props.  
 206-212—5, 10 & 15 Store—F. W. Woolworth Co., Ltd, F. J. Hobbs, manager  
 214-218 Dubuc T. D., Enr., nouveautés  
 220 Legaré Nap., boucher et chambres  
 Emond Mlle Jeanne-d'Arc, (rés.)  
 222 D'Allaird's Ltd, Gaston Lépinay, gérant  
 224 Pharmacie Mathie  
 Mathie Paul-H., pharmacien, prop.  
 226 Robitaille Ludger, architecte  
 Robitaille Paul, avocat  
 Desmeules Gabriel, architecte  
 Quebec Blue Print, Enr., Jean-Paul Derome, prop.  
 228-232 Zellers Ltd, Mather J. S., gérant  
 234 Lachance C., Inc., chaussures de luxe  
 236 Jobin Mme veuve Lauréat, chambres  
 Laquerre Ls-Phil., gardien nuit  
 Vallée Mlle Gratia, emp. Fortier  
 Jackson G. D., agent  
 Aaron Louis, prop. Victory Café  
 236 1/2 Pergantes S., rentier  
 Tardif Philippe, gardien Parlement  
 Richard Gérard, emp. banque  
 Busque Paul-Eug., emp. Arsenal  
 Morin Mme Madeleine, coiffeuse  
 Langlois Onésime, emp. civil  
 Thériault Elie, Armée Can.  
 Levasseur Charles, emp. civil  
 238 Valin J.-E., marchand de musique  
 240 Appartements Lapointe  
 1 McKinley Mrs W. S. M.  
 2-3 Roy Mlle Blanche, salon de coiffure et rés.  
 4 Potvin Henri, chauffeur fournaise  
 5 Cadrin Mme veuve Mary  
 6-7 Trottier Lionel, commis de banque  
 8 Jobin Mlle Emilia, couturière  
 9 Richard Joseph, vétéran  
 10 Belisle Mlle Blanche, commis  
 242 Empire Shoe Rebuilders  
 Morency Raymond, gérant  
 244 Belgium Glove and Hosiery Co. Ltd,  
 Ducasse Mlle A., gérante  
 246-10 Stevens Geo., head cook  
 Bains Turcs—Turkish Baths  
 Stevens Mrs. Geo., attendant  
 11-12 Soucy Mme veuve D.  
 246-11-12 Soucy Damien, emp. Que. Power  
 13 Lemieux J.-F.  
 14 Boudreau J.-D., emp. radio  
 15-16 Nadeau Mlle Régina, emp. Singer Sewing Machine  
 Robitaille Mlle Germaine, emp. Singer Sewing Machine  
 17 Savard Mlle Marie, emp. Singer Sewing Machine  
 18 Larue Maurice, emp. Serv. des Impressions  
 19 Dowling J. P., sergt major  
 248-250 Kresge's (S. S.) Co. Ltd.  
 Z.-E. Bolduc, manager  
 254 à 264 Farrah Georges, nouveautés, confection et mercerie  
 266 Tip-Top Tailors, Ltd.  
 Proulx Odilon, gérant  
 268 Hamel Aimé, emp. Quebec Power  
 Beaudoin Raoul, emp. Jos. Côté Ltée  
 270 Côté Jos. Ltée, tabac, Dépôt No. 7, Sous-bureau de poste - Fernand Champoux  
*St-Augustin*  
 272 Beshro & Frère, Wm & Malcolm Beshro, confections pour dames  
 274 Hunt Jos., négociant de tabac (rés.)  
 Racine Mme veuve Philéas  
 Gagnon Mme veuve Réal  
 Lelièvre Arthur, emp. s. civil  
 276 Hunt Jos., dépôt de journaux et tabac  
 278 Lafontaine Antonio, militaire  
 Bélanger Gaston, militaire  
 280 Sansfaçon & Frère, bijoutiers, Jean-Chs et Paul-Emile Sansfaçon  
 282 Thibault L.-P., Ltée, maf. et marchand de fourrures  
 286 Audet-Giguère Ltée, nouveautés  
 288 Tremblay Mme Lucille, chambres  
 Poitras Adélar  
 Dallaire Alphonse, R.C.N.V.R.  
 Brulotte Clément, emp. Arsenal  
 290 Gauvin Georges A., Enr., mercerie  
 292 Bussière François, voy. de commerce  
 Bernier Chs-A., avocat (rés.)  
 Monast M., assurance et immeuble  
 Michaud Mme veuve Y.-L., prop. Salon Unic  
 294 Séguin J.-R., peintre-décorateur  
 298 Salon de coiffure Unic  
 Michaud Mme Y.-L., prop  
 300 La Pâtisserie Frontenac, Mme P.-L. Matte, prop.  
 302 Després Réal, plâtrier  
 Cadrin Mlle Jeannette, emp. de bureau  
 Gagné Mlle Antoinette, emp. Arsenal  
*St-Malo*  
 304 Baller L. & Son, Reg'd, ham curers  
 Drolet Rolland, prop.  
 306 Gingras Electric, accessoires  
 Gingras Arthur, prop.  
 308 Fournier Frs, emp. L. Baller & Son  
 Fournier François, Capt.  
 Rousseau Paul, Turcotte Léo, architecte  
 310 Magasin Moderne, Enr., fruits et légumes,  
 Bégin Jos., prop.  
 312 Fournier Pierre, emp. Dom. Arsenal  
 Gendreau Edouard, constable

- 312 Bélanger J.-E., police provinciale  
Bélanger Robert, Armée Can.  
Bélanger Rodolphe, Armée Can.
- 314 Barakatt B. E., confection pour dames (succ.)
- 316 Fournier Pierre, Shœ Shine
- 318 Noreau Mme veuve L.-H.  
Noreau Mlle Béatrice, emp. civil  
Noreau Mlle Thérèse, commis  
Noreau Paul-Emile, commis
- 320 Laforce Armand, marchand de chaussures
- 322 Corps Médical, 5e Région Militaire,  
Lt Col. Sylvio Leblond, médecin chef
- 324-328 District Recruiting officer, Lt. Col.  
Chouinard, D.R.O.
- 332 Côté Jos. Ltée, tabac (Dépôt 3)  
J.-Ern. Desroches, gérant
- 334 Rivard Mlles Noëlla et M.-Rose  
Rivard Napoléon, emp. cité  
Rivard Origène, poseur de tuiles  
Rivard Benoit, emp. garage  
Rivard Marcel, commis épicier
- 336 Magasin aux 1000 Cravates,  
Gauvin & Gauvin  
Gauvin Fernando, prop.  
*Côte Ste-Geneviève*
- 338 Pharmacie Jolicœur, André Jolicœur,  
pharmacien-chimiste, prop.
- 340 Bégin J.-A.-Ephrem, sergent de police  
judiciaire
- 342 Beaubien Mme A.-L.  
Langlois Gérard, épicier (rés.)  
Bérubé Geo.-E., comptable
- 344 Lavoie Mlles, Enr., confection pour  
dames
- 346 Féminin Inc., Beaubien Mlle Lucette,  
chapeaux pour dames
- 348 Fiset J.-O., marchand de meubles
- 350 Appartements Aetna  
0 Paquet Léopold  
1 Jobin Mme M. A., confection pour  
dames et (rés.)  
2 Daigle Mlle A., chapeaux pour dames  
3 Morissette Alfred, peintre  
Allaire L.  
Jobin J.  
4 Larivière J.-B., emp. Crédit Agricole  
5 Vachon Emilien, agt de manufacturiers  
6 Champagne Maurice, emp. Colonisation  
7 Brochu Hervé, emp. Château Frontenac  
8 Côté Mlle Françoise  
9 Mercier Mme veuve Geo.-A.  
Forest Mme Thérèse
- 10 Moreau Félicien, sténo Procureur  
Général
- 11 Guérard Mlles Adrienne et Bertha
- 12 Bolduc Mlles H. et N.  
Bolduc Gérard, emp. civil  
La Bissonnière Jean, emp. civil
- 14 Duperron Romuald, emp. B. marine
- 15 Levasseur Benoit, emp. Pension Vieillesse
- 352 Valin Mlle A. confections pour dames et  
lingerie
- 354 Studio Michel, Michel Rossano, prop.
- 356 Courtney Daniel W., clerk
- 358 Hethrington T., Limited (Retail Store)
- 360 Deschamps L. J. S., ass't gérant T.  
Hethrington Ltd.
- 364 Hethrington T., Ltd, Office, Daniel J.  
Kane, manager
- 366 Kane Daniel J., manager T. Hethrington  
Ltd.  
McKernan Mrs. M.
- 368 Salon de Beauté Jouvence, Enr.  
Gérin Mlle Jeanne, prop.
- 370 Giroux Henri, quincaillier
- 372 La Tabagie St-Jean, Enr., tabaconiste,  
Langlois Yvan, prop.
- 374 "Salon Marina" chapeaux pour dames,  
Mme J. Fortin, prop.  
Fortin Joseph, ancien tailleur  
Mercure Léopold, emp. serv. des Impressions  
Audet Guy, photographe  
Fiset Hector, emp. serv. des Impressions
- 376 Barakatt Léon, confection pour dames
- 378 Filion Jean,  
Doire Nathaël, anc. mécanicien
- 380 Lamontagne Oscar, m. de chaussures  
*Ste-Marie*
- 382 La Banque Canadienne Nationale, succ.
- 384 Routier Henri, emp. Sun Trust et concierge  
Rousseau Jean-Jacques, comptable B.  
C. Nationale  
Flageole Mme Marie-Ange
- 386 Carl Mme veuve Joseph  
Carl Mlle Carmen, téléphoniste  
Carl Mlle Carolne, R.C.A.F.  
Guay Ivan, R.C.A.F.
- 388 California Fruit Store, Louis Moss, pr.
- 388 1/2 Joncas Mme Alfred  
Joncas Mlle Jeanne-Aimée, commis  
bureau  
Joncas Jean-Paul, mécanicien  
Joncas Wilmore, cordonnier  
Joncas Donald, emp. Morton
- 390 Campeau Mlle Marguerite
- 392 Julien Mme veuve Albert  
Vaillancourt André, emp. Int. Fertilizer  
Vaillancourt François, emp. Arsenal
- 394 Trépanier R., horloger-bijoutier
- 396 Pâtisserie Simon, Simon Wilson, prop.
- 398 Vaillancourt Mlles M.-Anna, Bernadette & Yvonne  
Vaillancourt Adélard, navigateur
- 400 Gravel Robert, Major, armée canadienne  
Duval Philippe, médecin, armée canadienne  
Duval Jean-Chs, mesureur de bois
- 402 Gagnon Dr Fabien (bureau)  
Cayer Dr Lomer, bureau  
Pelland Dr Marthe, bureau  
Beaudet Roméo, sec.
- 404 Papillon Mme veuve N.-E.  
Genois René, emp. s. civil  
Papillon J.-Fernand, de N.-E. Papillon
- 406 Papillon N.-E., Enr., chapelier, mercier,  
confection et chaussures

- 406½ Trudel Paul, imprimeur  
 412 Demers J.-Ulysse, pharmacien (rés.)  
 Dundon Frank, emp. Bell Tél.  
 414 Demers J.-Ulysse, pharmacien  
 416 Martel Lorenzo, médecin  
 418 —  
 420 Lëgaré J.-Ulric, rentier  
 Lëgaré Renaud, restaurateur (rés.)  
 422 Ecole Samson Enr.  
 Samson Rosario, professeur  
 426 Brousseau Eugène, libraire  
 Brousseau Albert, prop. Eug. Brousseau  
 428 Morisset Joseph-Henri, emp. Hôtel de Ville  
 430 Bégin W.-E., boucher  
 432-1 Bédard Mlle A., couturière  
 Bernatchez Mlles Rosana et Madeleine  
 Gosselin Mlle Madeleine, commis  
 2 Deschênes Mlle Florence, coiffeuse  
 Proulx Alphonse, emp. Ciné-photo-graphie  
 Rouleau Alphonse, cond. Q. Ry.  
 434 Bishop H. L., chiropractor, office (rés.)  
 436 Bégin W. E., boucher (magasin principal), Tél. 2-1551

#### Ste-Claire

- 448 Presbytère St-Jean-Baptiste  
 Laberge Joseph Esdras, Mgr, curé  
 Martel Edgar Ernest, abbé, desservant  
 Moreau Ls-Adolphe, abbé, vicaire  
 Paquet Léo, abbé, vicaire  
 Papillon Azarias, abbé, vicaire  
 Blondeau Léandre, abbé, vicaire  
 Blouin Donat, abbé, vicaire  
 Dussault Eugène, abbé, vicaire  
 Ouellet Aurèle, abbé, aumônier Syndicats Catholiques  
 — Eglise St-Jean-Baptiste

#### Déligny

- 492-494-496 Frères des Ecoles Chrétiennes  
 Académie St-Jean-Baptiste, révd frère Alfred, directeur  
 Amicale St-Jean-Baptiste, J.-Adélar Larose, prés.  
 494 Frédéric Mlle veuve Joseph  
 Frédéric Mlle Anne-Marie, emp. Revenue  
 Bédard Odilon, cond. d'ascenseur au Parlement  
 Angers Charles-J., emp. Colonisation  
 Lehouillier Mlle veuve A.  
 Lehouillier Léopold, sergt. Armée Can.  
 Fortier Amédée, Cond. taxi  
 Fortier Raymond, cuisinier  
 496 Hamel Oscar, gardien  
 Hamel Maurice, emp. J.-E. Livernois  
 Hamel Philippe, emp. Arsenal  
 496½ St-Hilaire Gérard, emp. civil  
 498 Levasseur Lucien, emp. P. de Vieillesse  
 500 Boulanger Mme veuve L.-Alfred  
 Boulanger Napoléon, typographe  
 Boulanger Alfred, emp. Garneau Ltée  
 Boulanger St-Georges  
 502 Picard Mme Napoléon  
 Boucher Napoléon, ouv. en fer  
 504 Dumas Roland, soudeur

- 504½ Poiré Achille, ing.-stationnaire  
 Poiré Mlles Jeanne et Aline, commis  
 Poiré Mme veuve Alfred  
 506 Poulin Adjutor, ast.-surintendant, Dépt des Chemins  
 508 Académie St-Jean-Baptiste, sous la direction des Sœurs de la Charité  
 Révde Soeur St-François de Caracciolo, supérieure

#### Sutherland

- 512-514 Marois P., marchand-épiciers et réés  
 520 Bruneau P.-E., comptable, Dépt du Trésor  
 Bruneau Léonce, gardien  
 Guimond Gilles, mécanicien  
 522 Vocale Aimé, musicien  
 Fournier Mlle Rosanna, emp. Teinture Française  
 524 Roy Albert, inspecteur Dépt de la Voirie  
 526 Brochu Adélar, du Bureau des examinateurs électriciens  
 526¼ Dolbec Roland, emp. garage Municipal  
 526½ Lehouillier Jules, sergent  
 Michaud Mme veuve Gaudias  
 528 Côté Dr G.-Léo, médecin oculiste, Sec. Société Médicale de St-J.-Bte, bureau et réés.  
 536 Atelier de couture Canadienne, Enr. Rousseau Jean-C., prop.  
 538 Pelletier Jean-Bte, fourrures (atelier)  
 540-1 Lemieux Jean-Marie, médecin  
 2 Simard René, médecin  
 3 Gingras Léo, tavernier  
 4 Dufour Mme Bélangère-Montreuil  
 542-544 Dauphin Conrad, comptable  
 Dauphin Lucien, emp. Bell Tél.  
 Dauphin Mlles Lumina & M.-Jeanne  
 546 Laurentide chambres  
 Marier J.-Albert, comptable Acc. du Travail  
 546½ Demers F.-X., médecin-chirurgien  
 546¾ Genest J.-A., des Agences Genest  
 548 Turgeon J.-Edgar, agent d'assurances, de J.-E. Turgeon & Fils  
 Bilodeau Roger, commis de banque  
 550 Bilodeau Ulric, comptable  
 Gingras Mlle Fernande  
 552 Pope Misses Maud and Beatrice  
 Dollard Mrs. James

#### Racine

- 566 Station de gazoline, garage St-Jean, Les Pétales de Québec, prop.  
 572 Venne Mme veuve Joseph  
 Dubé Mlle Jeanne-d'Arc, emp. La Cie Paquet Ltée  
 Lebœuf Mlle Maria, institutrice  
 Fortin Ulysse, instituteur  
 572½ Papillon Gérard, commis boucher  
 574 Robitaille Avila, vice-prés. J.-R. Racine Inc.  
 Robitaille Mlles Florida, Calixta et Eva  
 574½ Tessier Maurice, Sergt de milice  
 Lagueux Aurèle, machiniste  
 Caron Julien, emp. s. civil

- 574½ Bêlanger Charles-Henri, emp. Proc. Général  
Montreuil Marcel, comptable
- 576 Cloutier Gaston, comptable Shaw W. & P. Co.  
Cloutier Georges, snr, comptable  
Châteauvert Mme veuve Onésime
- 576½ Faucher Mme veuve P.-V.  
Angers J.-Alexandre, imprimeur (rés.)  
Giguère Mlle Malvina
- 578 Reinhardt Georges, gérant Succ. B. Can. Nationale, Chemin Ste-Foy
- 580 Trempe Dr Florian,  
582 Quebec Railway Ticket Office  
584 LaRochelle Emile, prof. de chant  
586 Le Début, salon de coiffure, Mlle Luce Jacques, prop.

*Marchand*

- 590 Vaucher P.-J., Gendarmerie Royale  
Noël Mathias, emp. Terres & Forêts  
Houle Mme veuve H.-L.  
Houle Mlle Gabrielle, emp. civil  
Houle Mlle Michelle, emp. bureau
- 592 Poulin Louis, emp. Douane  
Poulin Gaston, Major, Armée Can. (outre-mer)  
Bissonnette Rosario, emp. Comm. du Havre  
Hébert J.-C., emp. service des impressions
- 596 La Gendarmerie Royale  
Royal Canadian Mounted Police  
Courtois Noël, inspecteur
- 600 Legaré Harry Edwin, rentier  
Légaré Mlle Marg.
- 602 Lebrun Lucien, snr, notaire et emp.  
Palais de Justice  
Lebrun Charles, agent  
Lebrun Marcel, agent d'assurances  
Lebrun Edouard, commis
- 604 Bourget Arthur, comptable  
Bourget Paul, mécanicien  
Brassard Yvan, commis  
Brassard Ths-J., officier de circulation
- 606 Fontaine Régent, emp. C. N. R.  
Dorval Théodule, mécanicien  
Perrotte Gérard, emp. Canada Packers
- 608 Lavigueur Mme veuve Henri-E.  
Lavigueur Maurice, marchand d'automobiles  
Lavigueur Marcel, commis Hôtel de Ville
- 610 Leclerc L. P., médecin-chirurgien  
*Avenue de Salaberry*

**ST-JOACHIM**, de 36 rue Des Glacis à 72 Côte Ste-Geneviève, quartier St-Jean-Baptiste.—From 36 Des Glacis St. to 72 St. Geneviève Hill, St. Jean-Baptiste ward

**13 Cambrai Apartment**

- 1 Marchbank W., engineer Anglo Pulp  
2 Gibson Henry, Government Board Inspector  
3 Tourigny Mme veuve Ls-Alph.  
4 Roy Mme Wilfrid, emp. Comm. Acc. du Travail

- 13 4 Roy Viateur, commis  
Roy Mlle Cécile, sténo
- 5 Cassels Mrs. widow J.-F.  
Cassels L.-A.
- 6 Dupuis Mlle Germaine, garde-malade  
Patri Mlle Gilberte, garde-malade  
Leduc Mlle Simone, garde-malade
- 7 Hamilton E. M., Revd Major, senior Chaplin, Canadian Army, M. D. N. 5
- 8 Coulombe Mlle Elisabeth  
Larouche Mlle Georgette, sténo  
Hendler Sam., fur dealer (rés.)
- 9 Dubé J.-Edmond, pharmacien (rés.)  
Dubé Charles, architecte  
Dubé Jules, voy. de commerce
- 10 Thibault Victorien, emp. Arsenal
- 11 Wilkinson Rudolph, annuitant  
Wilkinson Miss Maud  
Duncan Mrs. widow Georges  
Vernet Georges, gérant Kerhulu
- 12 Malouin Mme veuve Albert
- 13 Plante Mme veuve A.-G.  
Plante Mlles Marcelle et Thérèse, emp. civiles  
Gingras Mlle Cécile, emp. Min. Terres et Forêts
- 14 Masse Mme Aline, corsetière, (rés.)  
Beaudry J. J., comptable Imperial Life Ass. Co.
- 15 Young E. R. S., accountant Cunard White Star, Ltd
- 16 Nadeau Ernest, rentier
- 17 Johnstone W. H., mgr of Veteran Ass. Building
- 13a Canadian Red Cross Society — Blood Donor Clinic  
Société de la Croix Rouge—Clinique des donneurs de sang
- 15 Bureau Min. de la Colonisation  
*St-Eustache*
- 29 Hardy Mlle S., salon coiffure Nancy's
- 31 Baillargeon Adrien, boucher et épicerie
- 31½ Brière Robert A., boulanger
- 33 Donati Mme veuve Albert  
Donati René, emp. des Postes  
Donati Marcel, emp. La Cie F.-X. Drollet
- 33½ Thériault Ulric, étudiant  
Thériault Pierre, ingénieur C.N.R.  
Laboissonnière Mlle Delvina, emp. Us. Valcartier  
Pelletier Mlle Elisabeth, emp. Us. Valcartier  
Massé Mlle Desneiges, emp. Arsenal  
Gignac Mlle Marie-Anne, garde-malade
- 35 Hardy Mlle Marg., magasin et rés.  
Bouret Antonio, emp. C.N.R.

*Stuart*

- 35½ Soucy Jean-Bte, directeur, Ecole des Beaux-Arts  
37 Ecole des Beaux-Arts  
39 Mailloux Ernest, gardien  
Marier Roland, emp. Dépt Arpenteurs  
43 Bossé Mme M. L.

- 43 Bossé Mlle Berthe, emp. civil  
 45 Boulanger Mme veuve P. F.  
   Boulanger Léon, emp. Terres & Forêts  
   Tremblay J. G. A., Sergent  
   Tremblay Alfred, peintre  
 47r Roy Aurèle, emp. s. civil

- 49 Maison des Etudiants  
   Laliberté Maurice, abbé, vice-recteur  
     de l'Université Laval, directeur du  
     Séminaire de Québec et directeur de la  
     Maison des Etudiants  
   Roy Yvon, abbé, asst-directeur  
   Ethier Wilfred, abbé  
   Blanchette P.-E., abbé  
   Beaudet Roland, abbé  
   Gagnon Maurice, abbé  
   Desgagné Raymond, abbé  
   Martel Louis, abbé  
   Georges Jean-Bte, abbé  
   Belleau Paul-E., abbé, professeur

#### Etudiants

- Bergeron Lionel, E. E. M.  
 Besset Gérard  
 Brochu H.-Paul, E. E. A.  
 Brodeur Claude  
 Crête Charles  
 Gagné Jean, E. E. S. S.  
 Gagnon André, E. E. M.  
 Kalu Jounet  
 Laliberté Jean, E. E. M.  
 Lamontagne A.-M., E. E. M.  
 Lemieux Hubert, E. E. C.  
 Matte Emile, E. E. C.  
 Morin Adrien, E. E. S.  
 Morin André, E. E. P.  
 Morin Noël, E. E. M.  
 Piché Gilles, E. E. M.  
 Pronovost Roch, E. E. M.  
 Racine Henri, E. E. L.  
 Richard Arthur  
 Roy Hughes, E. E. M.  
 Simard Gérard  
 Simard Lucien  
 51 Parloir de R.R.S.S. Dominicaines  
   Sr Cécile du Rosaire, directrice  
 69-1 Gagné Mme veuve Elphège  
 1½ Lacasse Mlle M., emp. s. civil  
   Casgrain Mlle Anais, prof. de piano  
 2 Cimon Mlles Délina et Amérilda  
   Stephens Miss Marguerite  
 3 Bussièrres Mlles Yvonne et M.-Des-  
   neiges  
   Dumas Mlle Célestine  
 4 Ferland P.-J., emp. Min. de l'Agricul-  
   ture  
 5 Vincent J.-Gaudiose, rentier  
   Vincent Mlles Gabrielle et Yvette  
 6 Brochu Odilon, emp. Min. Agriculture  
 7 Bastien Gér.-Armand, emp. Archives  
   municipales

#### St-Augustin

- 81 Ecole Ste-Marie  
 87 Watson Miss Dorothy

- 87½ Power Miss Nora  
 89 Bonenfant Emile, chauffeur de taxi  
 91 Marquis Joseph, serrurier  
 93 Lemay Mme veuve Louis  
   Lemay Mlles Edith et M.-Anne  
 95 Scallen Mrs widow James  
 97 Paré Octave, journalier

#### St-Simon

- 99 Boivin Delphis, peintre  
   Babineau André, sergent 22e Regt.  
 101 Dionne Emile, emp. C. N. R.  
 103 Lamonde André, emp. Com. du Port  
 105 Boyd Frank, laborer  
   Boyd Elmer, laborer  
 107 McMahon George  
   Genest Hilaire, agent  
   Murphy Ray.  
 111 Racine Cyrille, gardien  
 113 Gauthier Henri, contremaître  
 113 Genois Armand, emp. Dépt. Agricul-  
   ture  
 115 Garage privé  
 117 Leclerc Pierre, marchand de fourrures

#### Côté Nord — North Side

- 2 Hôtel Montcalm, salle à diner  
 4 Hôtel Montcalm, café  
 6 Hôtel Montcalm, taverne  
 8 Hôtel Montcalm, restaurant

#### D'Youville

- 12 Vallière Anselme  
   Vallière Mlle Cécile, emp. restaurant  
 14 Caron Antoine, cuisinier  
   Fortin Marius, sergent armée cana-  
   dienne  
 14½ Quebec Window Cleaning

#### St-Eustache

- 28 Magasin Morin (Aimé), épicier  
 28½ Morin Stanislas, de Magasins Morin  
   Marcoux Paul-Emile, emp. de la Cité  
 30-1 Beaucoupe Lucien, emp. des Postes  
   2 DesRosiers Mlle L., corset sur mesu-  
   res  
   3 Bernier Emilio, chauffeur taxi  
   4 Caron L.-T., agent  
   5 Lemay Mme Emile  
   Lemay Mlle Suzanne  
   6 Dion F.-X.  
   7 Gagnon Antoine, E. E. M.  
   8 Bélanger D., menuisier  
   9 Harakas P., emp. Anglo Pulp  
 10 Caron Tremblay-L., agent maf.  
 11 Bélanger Léo, garçon de table  
 34 Appartements St-Joachim  
   1 Lepage Mlle Hélène  
   2 Rousseau Arthur, emp. s. civil  
   3 Shannon Russell, taxi driver

- 34-4 Larue J.-Louis, C. R., officier spécial  
Dépt. Proc. Général  
5 Cloutier Roger, emp. Insp. Board of  
U. S. and Canada  
6 Berthiaume Ant., emp. s. civil  
7 Bruneau J.-H.  
8 Després Mme Rachel  
9 Jacques Mlle Simone  
10 Préfontaine Bernard, emp. civil  
11 Lafleur Mlle Aline, emp. s. civil  
12 Tanguay Oscar, détective de la Sûreté  
municipale (Tél. 2-4377)
- 38 Appartements  
1 Guay Mlle Marguerite  
Guay Marcel, inspecteur D. Arsenal  
2 Roy Mlle Marguerite, emp. Comm.  
Acc. Travail  
3 Martin J.-O., président des Indus-  
tries J.-O. Martin, Ltée  
4 Mass Jack, clerk  
5 Falardeau Wilbrod, asst.-comptable  
Holt-Renfrew  
6 Auclair Mlle G.  
7 Goldford Barney, accountant  
8 Côté Mlle Gabrielle, emp. s. civil
- 40 Donati Arthur, voy. de commerce  
Donati Eugène, collecteur  
Despatis Joseph, militaire
- 42 Ziska Mlle B. et F.  
Ziska Jean-Paul, dessinateur Morton
- 44½ Beaudry Georges, emp. Statistiques  
Tremblay Chs-Ed., instituteur
- 46 Martel J.-B., prop. Photo. Moderne Enr.  
Mercure Henri, organiste
- 50 Jean Mlle Juliette, emp. Théâtre Cana-  
dien
- 50-52 Théâtre Canadien (ent. de la scène)
- 56 Griffin John, watchman Arsenal  
Mecteau Honoré, commis
- 58 Lavoie Henri, emp. J.-E. Livernois  
Blais Alfred, charpentier  
Molloy Miss Janet, stenographe
- 60r Tremblay Jules, chauffeur de taxi
- 62 Boivin Mme veuve Chs-Alex.  
Boivin Henri, A. P. A., comptable, emp.  
Impôt sur le Revenu  
Boivin Mlle Marguerite et Claire,  
emp. civil
- 64 Amyot Eugène, emp. Revenu Provincial
- 68 Murray J.-G., Insurance Agent
- 68½ Dorion Ls-Ph., sr, emp. serv. civil  
Laporte A.-A., aviateur
- 70 Marcotte—Québec & Lévis Adresses,  
Enr., Tél. 2-1914  
Marcotte Adjutor  
Mathieu Wilfrid, sergt. Armée Can.
- 70½ Walsh Thomas-J., locomotive en-  
gineer  
Levesque Geo-E., constable municipal
- 76 Taverne  
76a Flynn J., emp. civil  
76b Hurley Joseph, emp. Anglo Pulp  
Carpenter William

## St-Augustin

— St. Matthew's Cemetery  
Côte Ste-Genève

**ST-JOSEPH**, de 75 rue St-Roch à 708 rue  
St-Vallier, quartier St-Roch.—From 75  
St-Roch St. to 708 St. Vallier St., St.  
Roch ward.

**Côté Sud — South Side**

- 1 Taverne Windsor, Gagnon Maurice,  
prop.  
3 Bilodeau Adélard, salon de barbier  
5 Gagnon Gérard, commis de taverne  
5½ Windsor Lunch, restauran  
Langelier André et Walter Del-Mistro,  
props.  
5¾ Levesque Paul, ch. de taxis  
Cloutier Léon, emp. Dom. Arsenal  
5a Muller Wilfrid, shoe shine  
7 Hendler Z., mercerie  
9 Lapointe Roland, chambres  
11 La maison Laval, Enr., Z. Hendler, prop.  
13 Jacques Arthur, peintre et chambres  
Jacques Armand, militaire  
15 Massicotte Marcel, optométriste  
17½ Massicotte Mme veuve J.-Ulric, bi-  
jouterie  
Massicotte René, bijoutier  
19 Rochette J.-A. Enr., march. de chaussu-  
res  
19½ Morin Mme veuve Ferdinand, cham-  
bres  
White Mlle Juliette, emp. restaurant  
Gendron Mlle Marie-Anne  
Tanguay André, emp. Geo. T. Davie  
Gosselin J.-B., emp. ch. de fer  
Nolet Benoit, journalier  
Drouin Napoléon, peintre  
21 Montreal Jobbing, 2nd hand & new  
store, Skolnik Moris, prop.  
23 Perron Mme veuve O.  
Caouette Gustave, militaire  
Robitaille Armand, emp. des Postes  
Curadeau Albert, emp. Cie Paquet,  
Ltée  
Guay Henri, navigateur  
25 Brunet Mme veuve Michel  
25½ Grushko H., soldier  
27 Côté Jos., Ltée, tabacniste (dépôt No 12)  
St-Dominique  
29 Talbot J.-Alphonse, march. de chaussures  
29½ Labbé Jules, photographe  
Masse Joseph, rentier  
Bizier Mme Irma  
Wakingson Mme Alexandre  
31 Le Magasin Ascot, Enr., confection  
dames et messieurs, Ferstman Sam.,  
prop.  
33 Shamy L., nouveautés, confection da-  
mes et messieurs  
33½ Fortin Alphonse  
Bertrand Roland, emp. des Postes  
35 Marché de Fruits St-Joseph Enr.,  
Larose & Simard, props.  
35½ Guillemette Mme veuve Alphonse  
Guillemette Mlle Imelda, emp. Dom.  
Arsenal  
Dumaine Fernand, maçon  
Baker Mme Rose  
37-39 La Maison Dominion Inc., Men and  
ladies clothing ready to wear, Clarfeld

- 37-39 Max, president  
 39½ Drouin Mlle Marie, chambres  
 Laforest Alfred, rentier  
 Murry Mlle Delphine, emp. restaurant  
 Thibault Mlles Fleurette et Jeannette, emp. Arsenal  
 Lessard Johnny, menuisier  
 Savard Francis, emp. Arsenal  
 Chévérise Arthur, emp. Arsenal  
 41 Vézina J.-C., Enr., bijoutier  
 41¼ St-Cyr C., Ltée, march. de chaussures  
 St-Cyr Camille, gérant  
 41½ Denis Joseph-Ovila, menuisier et chambres  
 Pouliot Alphonse, rentier  
 Langlois Antonio, gardien de nuit  
 Couture Herménégilde, rentier  
 Maheux Mme veuve  
 43 Miller Alfred, gardien Arsenal  
 Miller Mme Joseph, chambres  
 Guay Albert, emp. C. P. R.  
 Chabot Mme Joseph  
 Hum Willie, emp. Café  
 Wee Tom, emp. restaurant  
 Seto Funy  
 43¼ Hendler Sam, mercerie  
 43½ Paquet Joseph, Ltée, bijoutiers, Paquet Henri, gérant  
*Mgr Gauvreau*  
 45 Talbot Alphonse, march. de chauss.  
 49 entrepôt  
 51 Pharmacie Couture  
 Sphinx Laboratories Reg'd.  
 Quebec Photo Service  
 55 Boivin & Fils, Ltée, hardes faites et mercerie  
 55¼ Boivin Ulric, barbier et tabaconiste  
 55½ Boivin Ulric, barbier et tabaconiste (rés.)  
 Boivin Ulric, shoe shine  
 57 Beshro & Frère, confection pour dames  
 57½ DeBellefeuille Mme Blanche  
 Guenette Joseph, emp. Arsenal  
 Guenette Adjutor, garde de prison  
 59 Edifice Florence

*1ère étage*

- ch. 101-102 Rinfret Dr Chs, médecin (bureau)  
 103 Helena Beauty Products, Reg'd, Ls Dion, prop.  
 104 Service Sélectif Nat., J.-Geo. Vaudry rép.  
 105 Mahoney T. H., Reg'd, Ins. agents  
 Paquet J.-E., prop.  
 106-110 Imp. Tobacco Sales Co. Ltd.  
 Prévost J. H., gérant

*2ème étage*

- 201 Rouillard Léon, avocat  
 202 Lemieux Marc-Aurèle, avocat  
 203 —  
 204 à 206 Lazarovitz & Chaloult, avocats  
 207 Goodman Jules, agent de manuf.  
 208 Shulman John, accountant  
 Shulman Ben, accountant

- 59 209 Helene Curtis Service, Center accessoires de coiffure, Gagnon Mlle Simone, gérante  
 210-211 —  
 212 entrepôt

*3ème étage*

- 301 La Fédération Nationale des Travailleurs de la Pulpe et du Papier, Inc. Ph. Lessard, prés.  
 302-303 Maurice & Marks, Ltd, fourrures en gros, Marier Gérard, rep. Agences Int. Enr., Gérard Vincent, prop.  
 304-305 Bolduc Wilfrid, notaire  
 306 Nadeau René, avocat  
 307 Association des Taverniers, Ernest Delisle, prés.  
 308 Duval & Duval, notaires  
 Guérard & Pelland, avocats  
 309 Blouin Hercule, négociant  
 312 Studios Bell, Roger Bell, prop.  
 61 Bernard Engr., horloger et bijoutier, Rubin Bernard, prop.  
 63-65 United 5-10-15 cts to \$1.00 Store of Canada, Hurtubise J.-E., manager  
 69 Fortin Shoe-Shine  
 71 Boisvert Alfred, emp. C.N.R.  
 Paquet Amédée, chauffeur taxi  
 Martin Mlle Elise, cuisinière  
 Potvin Mme Lucien  
 Boulet, Mlle Marguerite, emp. restaurant  
 Pagé Gérard, chauffeur taxi  
 73 Au Bon Goût, Reg'd Saul Pedvis, prop.  
 75-97 Pollack Maurice Ltée, confection pour dames, messieurs et enfants  
 Pollack M. Realty Co. Ltd  
 Master Craft Uniform Co. Reg'd (bureau)  
 103 Bank of Montreal (branch)  
 Boisjoli J.-A., gérant  
*Du Pont*  
 105 Côté Jos., Ltée, Dépôt No 8  
 107-109 Norman's Enr., Norman Pedvis, prop., confection pour dames  
 111 Salon de coiffure Alma, Mme A. Couture prop.  
 Doyon Edouard, peintre  
 Clermont Arthur  
 113-123 Woolworth Co., F. W., Ltd 5-10-15 cts store  
 129 Belgium Glove & Hosiery Co. Ltd, Mlle Berthe Rousseau, gérante  
 133-135 Thivierge Jos., Ltée, nouveautés  
 137 Carmichael Elzéar, nouveautés  
 139 Brunet W. Cie Ltée, pharmaciens  
*de la Chapelle*  
 145 Laliberté J.-B., Ltée, importateurs manufacturiers de fourrures, confection pour hommes et meubles  
 147-151 —  
 155-173 La Cie Paquet Ltée, magasin à rayons  
 175-181 Kresge's S.S. Co., Ltd, Lapierre C.-E., gérant  
 183 Reitman's Quebec Ltée, lingerie

- 185 Margot Incorporé, Ladies Ready to wear, R. & S. Smilovitz, prop.
- 187 The Royal Bank of Canada, St-Roch Br  
Laliberté J.-W. manager  
Robert Mme Louis, chapeaux pour dames  
Le Prêt Hypothécaire, J.-Adéard Gingras, sec.-trésorier  
Association des Marchands Détaillants du Canada Inc.  
Comptoir des Marchands, Inc., Cyr Bourdeau, gérant
- 189 Laura Secord Candy Shop  
*De l'Eglise*
- 191 United Cigar Stores
- 191½ Quebec Cash Jewellers Reg'd  
Mendle Aron & Jos., props.
- 193 Pony Brand
- 197 D'Allaird's, lingerie pour dames
- 203 Thivierge H., Le Costumier, Enr.,  
Plamondon Paul-H., prop.
- 205 Létourneau Sarto, optométriste  
Turcotte Maurice, médecin  
Landry Dr J.-A., dentiste  
Lortie Mlle Blanche assurances (bureau)
- 205-213 Metropolitan Stores Ltd, specialty  
5cts to \$1.00 store, R.-R. Giroux,  
manager
- 215-225 Syndicat de Québec, Ltée, magasin  
à rayons  
*De la Couronne*
- 229 Edifice Québec Power  
Ground Floor  
Québec Power Co., Gas and Electric  
Dept, offices:  
Québec Power:  
Merchandise Stores  
*First Floor*  
Consumers Dept--Collection Dept,  
J. P. Townner, asst-comptroller  
Service Bureau  
Employment Bureau, E. Simard  
*Second Floor*  
J. E. Tanguay, vice-pres., Québec Ry  
& Power Co.  
Sicard J.-N., Gen., Manager, Québec  
Power Co.  
E. Gray-Donald, Chief Engineer  
M. T. Bancroft, Comptroller  
Accounting Dept, P. Vallière, asst-  
comptroller  
J. C. Davison, Supt. Gas Division  
Stenographers' room  
Purchasing Dept., H.-G. Bossé  
*Third floor*  
Power Division, H. F. Beique, Supt.;  
Léo Roy, asst-supt.  
Québec Power Co. and Q. R. L. & P. Co.  
Engineering Dept.  
L. Swift, Electrical Engineer  
G. H. Cartwright, Engineer of Main-  
tenance & Construction  
J.-St-Jacques, Director of Sales  
Power Sales Dept.  
The Québec Railway, Light & Power Co.
- 229 Tramways Division: J.-H. Levasseur,  
Supt, R. L. Jess, Ass't Supt,  
*Fourth floor*  
400 Bhérer, Beaudet & Fortier, avocats  
L'Association des Prop. d'Autobus  
de Québec, G. Beaudet, M. D.,  
président  
Colonial Transport Co.  
Comité Paritaire de l'Industrie de  
la Fourrure  
403 Flynn Elias-J., avocat  
Blais Adrien, huissier C. S.  
404-405 Bouffard P. H., avocat, Chief  
Executive Assistant Quebec Po-  
wer Co.  
406 Côté Ernest-G.-J., gérant d'assur.  
Côté J.-Rolland agent d'assurances,  
Côté Gaston, agent d'assurances  
407-412 Great West Life Assurance Co  
Daoust Albert, gérant district  
de Québec, Gauthier Antonio  
caissier  
414 Ruddick James Engineering &  
Construction Co., Ltd James  
Ruddick, consulting engineer  
416 —  
*5th floor—5e étage*  
500 Travelers Ins. Co. (The) McGrail  
Harold T., adjuster Claim Dept.  
503 Comité Provincial de Défense con-  
tre la tuberculose, Dr Geo. Gré-  
goire, secrétaire, Turgeon Jean-  
Marie, publiciste  
505 Joncas & Massé, ingénieurs civils  
arpenteurs et ing.-forestiers  
Joncas Louis, ingénieur civil  
Joncas Emile-T., comptable  
Société de Géographie de Québec,  
Paul Joncas, président  
506 Corriveau Philippe, C. R., avocat  
Côté Robert, C. R., avocat  
507 Québec Land Co.  
Turgeon Alphonse, secrétaire  
509-512 Metropolitan Life Ins. Co.,  
Poirier J.-M., gérant  
515 Imperial Life Assurance Co. of  
Canada, A. C. McPhee, gérant  
*6th floor—6e étage*  
600 Drouin Mark, Ross Drouin &  
Lebel, avocats  
602 Sun Life Assurance Co. of Canada,  
Cooke Auguste, gérant, Rive Sud  
Beaudry Gust.-A., gérant, Rive  
Nord  
603 Continental Life Ins. Co. J.-A.  
Egan, gérant.  
Veillette J.-T., concierge  
231 Banque Canadienne Nationale, L.-A  
Desrosiers, gérant  
*Place Jacques-Cartier*  
233 Giguère J.-E., marchand de tabac, Clé-  
ment Giguère, gérant  
235 Beaumont Lucien, Dr, dentiste  
St-Amant Maurice, médecin  
Red Diamond Taxis De Luxe  
Letarte Gaudias, gérant

- 235 Union Internationale des Ouvriers en fourrures, Perron F.-X., agent d'affaires  
Morency Alphonse, notaire  
Fiset Simon, tailleur de fourrures  
Fortier Adrien, chauffeur d'auto
- 239 La Librairie Langlais, Ltée  
Simard Albert, gérant
- 243 Mikess I.-J., chapeaux pour dames
- 245 D'Orsay Enr., lingerie
- 247 Bernier Chs-Eug., soudeur
- 249 Poulin Enr., marchands de chaussures  
Poulin Rosaire et Yves, props.
- 251 Edifice Bédard  
Quebec Indian Shippers, Reg'd, J.-L.  
Duval et P.-E. Bélanger, repts.  
Acme Glove Works, Ltd,  
Gauvin J.-C., représentant  
*1er Etage*  
Congrès Canadien du Travail, Roméo  
Chevalier, organisateur  
Fry Cadbury, Ltd.,  
Glackmeyer Chs-E., repr.  
Breton Philippe, man. de fourrures  
*2me Etage*  
Cassidy, Limitée, importateur et manu-  
facturier de porcelaines, etc.  
Clapin G.-E., représentant  
*3me Etage*  
Robert Louis, man. chapeaux pour  
dames  
Corsets Charis, Carrier Mme J.-E.,  
distributrice  
Belleau Antonin-F., agent d'assurances  
Librairie Granger & Frère  
Lefaiivre J.-A., représentant  
Crowe & Marcotte, avocats et procureurs  
Charlevoix General Mining Co., Ltd.  
La Société d'Exploration Minière Lé-  
tourneau & Perron  
*4me Etage*  
Genin Trudeau & Cie, Ltée  
Bisson J.-T., représentant  
Boulet J.-H., agent manufacturiers  
Duchesneau Trudeau Ltée, A. Mes-  
sier, rept.  
Herzberg H., manufacturer's agent  
Bédard Gaudias, agent de manufacturiers  
*5me Etage*  
Amiot Lauréat, agt manuf. de meubles  
Lapointe Lionel, rep. A.-E. Marois  
Watson Foster & Co.  
Leblanc O., représentant  
Bédard Napoléon, succession (bureau)  
Bédard Paul-H., représentant  
Les Editions Populaires, Roland Tur-  
geon, prop.  
Bréard Henry, agent de manufacturiers  
Laflamme Gérard, agt d'assurances
- 251½ Toinette Enrg., lingerie pour dames,  
Johargi Mme veuve Antoine, prop.
- 255 Le Magasin "Edouard" Edouard Moï-  
se, alias Said Shoiry prop., nouveau-  
tés
- 257 Giroux Lucienne, chapeaux pour dames
- 259 Nolet François, forgeron, chambres
- 259 Lamontagne Mme veuve Léon, commis  
Faucher Mme veuve, Olivier  
Faucher J.-O., emp. garage  
Lafrance Mme veuve Raoul  
Lirette Nazaire, chauffeur taxi  
Pender Mlles Yvonne et Alice, emp.  
Rock City Tobacco  
Lamontagne Mlle Claire, commis  
Breton Mlle Harlette, emp. Dom. Cor-  
set  
Breton Mlle Marie-Paule, commis  
Bélanger Mlle Alice, emp. Arsenal  
Laprise Joseph, emp. garage  
Gilbert Mme Clara, emp. Uniform  
Clothing
- 261 Cinémas de Paris, Piuze Léo, gérant
- 267 La Maison Jeanne, nouveautés  
Johargi Michel, prop.
- 269 Dubé Maurice, pharmacien  
*Dorchester*
- 271 Dugal P.-W., épicier
- 271¼ Morel Pierre, gardien de nuit  
Morel Léon, emp. Dom. Arsenal  
Morel Ls-Phil., militaire  
Morel Mlle Genev., corsetière  
Morel Mlle Véronique, commis  
Renaud Roland, emp. Dom. Arsenal  
Salon de Beauté La Marquise  
Renaud Mme R., propriétaire Salon  
"La Marquise"
- 271½ Beaulieu J.-G., Enr., chapeaux et  
lingerie, corsets, Mlle Louise Beau-  
lieu, prop.
- 271¾ Audet Pierre, horloger-bijoutier et  
opticien
- 273 Robitaille Mlle Gilberte, chapeaux pour  
dames
- 273½ Morel Mlle Geneviève, lingerie et  
corsets
- 275 —
- 279 Villeneuve J. B., marchand de meubles
- 285 Louison Ltée, confection pour dames,  
Salmonovitz Louis, président
- 287 Blanchet O., Enr., optométriste
- 289 Verret Philippe, débit de tabac
- 289½ Couture Mme veuve P.-Noël
- 291 La Vanité, lingerie pour dames  
Lazarovitz Miss Feodora, prop.
- 291½ Gariépy Arthur  
Gariépy Mlles Julienne et Simone,  
couturières
- 295 Moisan Gérard-A., vice-président et  
administrateur La Cie Hubert Moisan  
Assurances Funéraires de Québec.  
Directeur de funérailles, Service d'am-  
bulance.  
Moisan Mlle Rita
- 297 La Cie Hubert Moisan—Assurance Funé-  
raire de Québec.  
Directeurs de funérailles  
Service d'ambulance
- 299 Salons mortuaires
- 299½ Dubord Mlle Alice, chapeaux pour  
dames
- 301 Lortie Mlle Alice  
Poulette Mlle Rachel, commis  
Gray Mlle Eva

- 303 Lorraine Bernice Enr., confection pour dames  
Pedvis L., propriétaire
- 305 Laberge Andréas, photographe (bureau)  
Dupuis Frank, commis Davie Shipb'ing
- 307 Leblond Sylvio, médecin-chirurgien  
Pelletier Joseph, ouv. chaussures
- 309 Thibault Adrien, mercerie et confection
- 309a Singer, La Compagnie, machine à coudre, Geo. Lemay, gérant
- 309½ Dagneau Jean-Marie, médecin, spécialiste, oreilles, gorge, yeux & nez (bureau) Tél. 3-0778, rés. Ave des Braves 33, Tél. 4-1645
- 311 Smith Joseph, merchant
- 313 Windsor Enr., confection pour dames et messieurs  
La Cie Smith de Québec, Enr., confection pour dames et messieurs, Sternlieb N., prop.  
La Cie Smith de Québec, Enr., confection pour dames et messieurs
- 315 L'Exclusif Enr., Henri-W. Morin, prop. chapeaux, gants et sacoches pour dames  
Talbot Henri, architecte-dessinateur, emp. civil  
Boucher L.-Elzéar, mécanicien  
Rondeau Marcel, commis bureau
- 315¼ Dagneau J.-M., oculiste
- 315½ L'Élégante Enr., confection pour dames, Miss S. Rubin, prop.
- 317 Crépeault J.-D., acheteur Cie Paquet  
Bédard Edgar, gérant Entrepôt St-André  
Doré Gérard, emp. Coca-Cola
- 317a-317b Rousseau J.-Ernest, marchand de chaussures
- 317c Moisan Aurèle, emp. Bureau du Revenu  
Moisan Robert, tailleur fourrure  
Rousseau Ladislav, menuisier  
Rousseau Jean-Paul, gardien prison
- 317½ Fortin Mme veuve Ernest  
Gaudreau Mme veuve Odélie  
Godin Albert, commis  
Leblanc Ovila, rep. manufacturiers
- 319 La Banque d'Économie de Notre-Dame de Québec, (succursale)  
Petitclerc J. Eug., gérant
- Caron*
- 321 Côte Jos. Ltée, dépôt No 6
- 321½ Fortier H.-C., Ltée, tabacs et cigarettes (en gros), Henri Gagnon, repr.
- 323 Bouchard Mme veuve Philippe  
Falardeau Edouard, emp. Anglo Pulp  
Bernier Mlle Jeanne d'Arc  
Dion Mlle Rose, emp. Rock City Tobacco  
Gagnon Benoît, soudeur  
Gagnon Luc, soudeur  
Gagnon Victor, emp. Arsenal  
Girard Roland, emp. Jos. Côté Ltée
- 325 Hamelin Mlle M.-Ange, couturière  
Grégoire Eudore, emp. Dom. Arsenal  
Bélanger Jules, emp. Dom. Arsenal  
Pomerleau Mlle Rita, couturière
- 325 Cayer Jean-Paul, ouv. chaussures  
Villeneuve Mlle Juliette, emp. Arsenal  
Angers Fernand, étalagiste
- 325¼ Côté Mlle A., chapeaux pour dames  
Moreau Mme Florida, corsetière
- 325½ Piché Daniel, Enr., opticien, J.-R. Marchand, prop.
- 325¾ Fortier Mme veuve A., chambres  
Bérubé William, emp. Dom. Arsenal  
Lachance Adj., commis
- 327 Croteau Roger, bijoutier (rés.)
- 329 Croteau Roger, bijoutier
- 329½ Larose Mlle Delphine
- 331 Larose P., Enr., imprimeurs, Larose Antonio & Geo.-Arthur, props
- 333 Trépanier Alexandre, rentier  
Gingras Emile, poseur de tuiles
- 333¼ Gaulin J.-A., marchand tailleur
- 333½ Blouin Ernest, agent manuf.
- 335 Lajeunesse Herménégilde, commerçant de fruits
- 337 Picher Roméo, notaire  
Rochette Louis, détective
- 339 Best Credit Jewellers Reg'd  
Bigman S. C., manager
- 339½ Rinfret L., médecin, bureau
- 341 Darveau Joseph, chauffeur d'auto
- 343 Salon Blanchette Enrg., salon de beauté
- 345 Au Salon Fleuri, Enr., fleuriste
- 347 Delâge Mme veuve Joseph-Chs.  
Lachance Paul, contracteur
- 349 Prémont Edmond, (rés.)
- 351 Prémont Edmond, man. de fourrures
- 353 Julien Mlle Amarilda  
Paradis Jos.-Elz., fermier
- 355 Salon Wilhelmine Enr., chapeaux pour dames, Vidal Mlle W., prop.
- 357 Giguère J.-E., (succ.) march. de tabac  
Sylvio Giguère, gérant
- 359 Lemay Gérard, avocat rés. et (bureau du soir)  
Lemay Mme veuve Chs A.
- 361 Gagnon & Frères, Enr, marchands de chaussures
- 365 Berthiaume Mme Albert, chapeau de dames
- St-Anselme*
- 367 Guttman L., confection pour dames
- 369 Maranda Mme Arthur, chambres  
Maranda Arthur, boulanger  
Barbeau Adélard, mécanicien
- 371 Goulet Lucien, marchand de radios etc.
- 373 Leclerc Mme veuve J. Cléophas
- 373½ Leclerc Mastai, de Leclerc & Fils, (rés.)
- 375 Leclerc & Fils, quincailliers, Mastai Leclerc, prop.
- 377a Béchard Edouard, cirage de chaussures
- 377b Goulet Joseph, libraire
- 377½ Goulet Joseph, libraire (rés.)  
Deblois Egide, comptable Hôtel-de-Ville
- 379 Lachance Joseph, peintre
- 379½ Marché Dallaire, Enr., fruits, légumes, Alex. Dallaire, prop.
- 381 Coulombe Victor, cordonnier
- 383 Lavoie Louis, notaire, bureau et rés.
- 383½ Gignac Jos.-Louis, voy. de commerce

- 385 Salon Frontenac, Enrg, chapeaux pour dames, Mme M.-A.-R., Emond, prop.  
 387 Weisor Enr. confection pour hommes, femmes et enfants  
 389 Salon Paulette, Enr., coiffeuse, chapeaux et lingerie pour dames  
 Lauzier Mme A., prop.  
 391 Beaulieu Eugène, boucher (rés.)  
 Pouliot Mlle Léontine  
 Dugal Maurice, commis  
 399 Chenor Ltée, confection pour dames  
 Norman Pedvis, président

*Boulevard Langelier*

- 401 Bank of Montreal, Fontaine J.-O., gér.  
 417 Electrical Rewinding Shop Reg'd, Dombrowski Théodore et Adolphe, props  
*Rameau  
 D'Argenson*  
 439 Gagnon Octave, fruits (et rés.)  
 441 "Le Paradis des Fruits"  
 Gagnon Octave, prop.  
 445 Lemay Roland, Salle de pool et de quilles  
 447 Dion J. G. R., prop. Taverne Canada  
 449 Taverne "J.-G.-R. Dion"  
 453 Murphy Lawrence J., agent  
 Murphy Joseph, emp. Brown Corp'n.  
 Murphy Herby, accountant  
 455 Lainé Louis, cord. machiniste  
 459 Côté Jos., Ltée, marchands de tabac, dépôt No 5

**Côté Nord — North Side**

- 2 La Maison Moderne, Enr., confection dames et messieurs  
 Shimmelman Mrs. Régina, prop.  
 Forster Max, gérant  
 2½ Childs Restaurant  
 Adamakis Thomas, prop.  
 4 Côté Nap., Sporting goods  
 4½ Lambert Alf., Inc., chaussures en gros, Lemay Joseph, rep.  
 6 Appartements Noreau  
 1 Moreau J.-O., papeterie  
 2 Branchaud Armand, emp. A. Drolet Ltée  
 Ferland Onésime, agent mfg portes et chassis  
 3 Boutet Aimé, emp. Davie  
 4 Robitaille Mlles M.-P. et Cécile  
 5 Damery Mme H.  
 Damery Mlle Lucienne  
 8 Noreau Hector, parfumerie et importateur d'accessoires pour barbiers et coiffeurs  
 8½ London Fur Co. Reg'd, Alain Lorenzo, prop.  
 10 Club Ouvrier Loyal, salle de danse  
 12 Les Enchères Marceau, Enr.  
 14 Brique Citadelle Ltée, L.-O. Morency, gérant général  
 16 Les Entreprises Equitables, Ltée  
 Quebec Bridge Realty Ltd.  
 La Compagnie S.N.P., Ltée  
 Wolfesfield, Ltd.  
 Parent Simon-Georges, avocat, (bureau)

- 18 St-Cyr Amb., marchand de musique  
 20 Gagnon Joseph, emp. Arsenal  
 Plamondon Gaudias, emp. "Le Soleil"  
 20½ Lachance Antonio, shoe shine  
 22 Weisberg Bernard, butcher  
 22½ Jacques Trefflé, barbier (rés.)  
 24 Canadian Jobber, Enr., nouveautés  
 Dodick David, raw furs merchant  
 26 Dom Carlo, Siméon, plombier  
 28 Louis Enr., magasin seconde main  
 Haber Mme Anna Grossbaum, prop.

*St-Dominique*

- 28½-30 La Cie Assh, Enrg.—Maurice Assh, prop.—Hardes faites et Merceries  
 30½ Lajoie Stanislas, emp. Quebec Power  
 2 Champagne Mme veuve Marc  
 Champagne Mlle Paula, emp. Raoul Garneau  
 3 Cloutier Maurice, commis taverne  
 Cloutier Mlle M.-Emma, caissière  
 4 Renaud Maurice, militaire  
 5 Laliberté Fortunat, cireur chaussures  
 6-8 Dionne Chs.-A. chauff. locomotives  
 7 Girard Théo.-Eugène, chauff. de taxi  
 32 Aux Meubles Talon, Ltée meubles  
 34 Deblois P. H., Enr., merceries et hardes  
 38 Bélanger Mlle Yvonne D.  
 40 Boily J. Edouard, notaire  
 42 Gingras Jules, bouquiniste  
 1½ Foyer du Livre, Enr.  
 44 St-Hilaire Ovila, menuisier et chambres  
 Lauhier Alphonse, chauff.-camion  
 Sam Peter, cuisinier  
 Côté Paul-Emile, militaire  
 Huard Edgar, emp. Anglo-Pulp  
 Laquerre Gaston, emp. Arsenal  
 Gagné Roland, peintre  
 Gagnon Mme veuve  
 44½ Quebec New & Second Hand Jobbers, Steingart H., proprietor  
 46 Rousseau Mme veuve Alphonse  
 Croteau François, électricien  
 Carrier Aimé, emp. Davie  
 46¼ Côté Mlle Emma, salon de coiffure  
 46½ Rousseau Omer, horloger-bijoutier

*Grant*

- 48 Le Palais des Huitres, J.-A. Ouellet, prop., restaurant  
 50 Côté Philémon, plâtrier  
 Currie Mme Philomène  
 Currie Mlle Anne-Marie  
 Myrand Mme veuve Edgar  
 54 Martineau Electrique, Ltée, La Cie, accessoires électriques  
 56 Lacasse Louis, gardien  
 58 Leclerc B.-E., manufacturier de chapeaux pour dames, importateur de nouveautés et modes en gros  
 60 Lamy Ltée, tapis et prélatrs  
 60½ Salon de Beauté "Lely", Mlle Rose Perron, coiffeuse et rés.  
 Perron Mlle Gertrude, coiffeuse (rés.)  
 Jacque Mme Ls-Ph.  
 Langevin Patrice, emp. Teinturerie Française

62 Dorion André, optométriste

64 Edifice Dominion

*1er étage*

Bureau de Poste No 14

Plamondon Mlle Ar., commis

Saint-Hilaire Enr., modes en gros

*2ème étage*

20 Lemieux Gérard, agent de manufacturiers

21 Cantin Emilien, agent de manufacturiers

22 Blackburn J.-A., agent de manufacturiers

24 Landry, Jacot Ltée, horlogers et bijoutiers en gros

27 Jobin J.-A.-Lucien, agent de manufacturiers

Panneton Paul, agent de manufacturiers

28 Bédard René, chapeaux pour dames

*3ème étage*

30 Paré J.-A., agent de manufacturiers

31 Crépault Fernando, articles de fantaisies pour dames

32-33 Ruelland Louis, agent de manufacturiers

33½ Morin J.-A., agent de manufacturiers

34 Marcoux Ant., agent de manufacturiers

35 Chartrain Henri, agent de manufacturiers

36 Côté J.-E., agent

*4ème étage*

40 Létourneau Rodolphe, avocat

Gulf Fish Co.

Kaufman Rubber Co. Ltd., J.-L. Langlois, rep.

41 Les Entreprises Wilfrid Ruel

42 Lavertue C.-H. & Cie, comptables

Institut des Comptables Publics

Accrédités—Accredited Public Accountant

43 Brousseau Jos., agent de manufacturiers

44 Dorval Paul, articles pour bûbés

45 Bégin & Bégin, Enr., libraires

47 Plante Alphonse, agent de manufacturiers

Dry Goods Specialties Reg'd, Chartré P.-E., prop.

Bolduc Pierre, concierge

Boulangier Roland, emp. D. Arsenal

66 Syndicat des meubles, Enr.

Salomon Abraham, prop.

68 Marks Charles, gents furnishings

70 St-Cyr & Frère, marchands de musique

72 L'Ami du foyer, Jean, Paul-Emile et René Thivierge, props

74 Edifice St-Cyr

1 Salon Martha, Lamothe Mlle Simone, prop.

2 Moisan Paul-E., horloger-bijoutier

3 Poitras G., importateur

4 —

74 5 Association des Camionneurs de Québec, Inc., Blouin Roméo, prés.

La Voix du Transport par camions

10 Paquet Gédéon, Enr., Paquet Omer, prop., bijoutiers

11 St-Cyr & Frère, atelier

*3ème étage*

1 Fournier Mlle Yvonne, commis

2 Morin Alphée, emp. Morton

3 D'Auteuil O., menuisier

4 Barabé J.-P., emp. Q. Power

5 Brière Paul

6 —

7 O'Malley Mme J.

8 Mercure Valère

9 Mercure Wilf., emp. s. civil

76 Houle & LaForest, dentistes

78 Taverne Montmartre, David Lemay, prop.

80 Déchéne Edgar, fourrures

Turcotte Henri, Ltée, march. de meubles

82-84 Lussier C.-E., tavernier et (réa.)

86 St-Louis Herménégilde, ch. de taxi

Desharnais Mme veuve Louis

Desharnais Ls-Phil., journalier

Giguère Adjutor, journalier

Clavet Alexandre, camionneur

Déchêne A., militaire

88 La Perfection, hardes faites et merceries, Leibovitz Sam L., prop.

90 Bureau de Placement Provincial

90½ Leibovitz Joseph, jeweller

92 Bureau Placement Provincial, section féminine

Salon Isabel, coiffure, Irène Isabel, prop.

Sirois Irénée, emp. Anglo Pulp

94 Kaufman Ltd., fourrures repassées et brutes

Alain J.-Ernest, représentant

Gagné Joseph, militaire

Caron Alexandre

Thibaudeau M.-A.

Pomerleau Joseph, chauffeur taxi

Verret Eugène

96 Salon Frontenac, Enr., chapeaux pour dames, Mme M.-A.-R. Emond, prop.

98 Gaudreau Stanislas, Dr, dentiste

Déry A., dentiste

DeLery & DeLery, notaires

Gagné Gaudiose, concierge

Gagné Mlle Jeannette, institutrice

100 La Banque d'Economie N.-D. de Québec, (succursale), J. A. Lizotte, gérant

*Du Pont*

106-110 Plamondon Joseph, marchand de chaussures

112 Salon de Beauté Ivoire, Mlle M. Ange Bélanger, prop.

Fortier Mme veuve Amédée

114 de Beaumont Paul, merceries

116 Bergevin Enr., marchand de chaussures, Bergevin Roland, prop.

118 Trudel Geo.-Arthur, emp. Laiterie Frontenac

Paquet Naz., chauff. de camion

- 118 Maranda Joseph, gérant Cafeteria, D. Textile  
 Côte Mlle Béatrice, emp. Dom. Arsenal  
 120 Dorion Dr Elie, dentiste  
 Savard Henri, commis en pharmacie  
 122 Barry Henri P., pharmacien  
 124 Falardeau L.-F., Enr., chaussures  
 124½ Lacroix Adolphe, dentiste  
 128-132 Jacques Napoléon-F., mercerie  
 130 Proulx P.-A., agt de manufact. (rés.)  
 Gagnon Roméo, médecin, bureau  
 Les Filles d'Isabelle, Cercle d'Youville,  
 Mme Roméo Gagnon, régente  
 142 La Cie Légaré, Ltée, fournitures pour  
 maisons, radios, etc., Léo Bédard,  
 gérant

*De la Chapelle*

- 158 Presbytère de St-Roch  
 Ferland Joseph, abbé, curé  
 Papineau Marius, abbé, vicaire  
 Brochu Joseph, abbé, vicaire  
 Gravel Pierre, abbé, vicaire  
 Dumas Martial, abbé, vicaire  
 Lanouette Adrien, abbé, vicaire  
 Paradis Stanislas, abbé, vicaire  
 Mongeau Pierre Paul, abbé  
 Arsenault Ernest, abbé missionnaire  
 — Eglise St-Roch

*De l'Eglise*

- 208-214 Couvent Cong. Notre-Dame

*De la Couronne*

*Place Jacques-Cartier*

- 230-246 Hôtel St-Roch Inc.  
 Gilbert Oscar, Lt-Col., propriétaire  
 Dubé Henri, gérant  
 Lechasseur Jean, commis  
 Lefrançois Roland, commis  
 Canadian National Telegraphs (sub  
 office), Wilf. Boivin, agent  
 Leclerc J.-Antoine, pharmacie  
 Faria Manuel, Manager United 5-10 &  
 \$1.00 Stores of Canada, Ltd.  
 Schacter H.-A., manufacturers agent  
 Shamy L., merchant  
 Côte Mlle Germaine  
 Aron Mandel of 2. Cash Jewellers, Reg'd.  
 Aron Jos. of 2. Cash Jewellers, Reg'd.  
 Dubé Mlle Hedwidge, garde-malade  
 Dubé Wilbrod, ing. civil  
 250 Bâtisse Patoine  
 1 Paradis Mlle A., couturière  
 2 Jobin Alphonse, emp. Gale Bros.  
 3 Leblanc Mme veuve J.-M.  
 4 Thibaudeau Jean-Marie, emp.  
 Hethrington  
 5-6 Joncas François, chauff. privé  
 7 Naud Théodore, journalier  
 8 Fillion A., journalier  
 9 Falardeau Joseph, peintre  
 10 St-Pierre Camille, emp. Club des  
 Marchands  
 12½ Patoine Mastai, plombier  
 13 —  
 14 Paradis Laval, journalier  
 15 Renaud Cyrille, militaire  
 16 Naud Philippe, emp. Quebec Power

- 250 17 Chicoine Pierre, voyageur  
 18 Déry Lucien, emp. Abattoir  
 19 Daigle F.-X., horloger-bijoutier rés.  
 20 Gaboury Mme veuve Laval  
 21 —  
 22 Cimon A., commis de taverne  
 252 Le Magasin Forteresse, Ltée  
 Fortier Raoul, président  
 254 Buckingham Café, Harry Kong, prop.  
 262 Hantzakos N.-E., restaurant  
 264 Nadeau Mme veuve Andréas  
 Nadeau Mlle Germaine, atelier de réparations  
 Binet Mlle Malvina  
 Binet Arthur, rentier  
 Binet Mlles Marguerite et Thérèse  
 Girard Roger, ouv. chaussures  
 264½ Latulippe Odilon, chambres  
 1 Hamel Mlle Amanda, ouv. chaussure  
 2 Bédard Paul, chauff. de taxi  
 3 Germain Mme veuve Alice  
 4 Paré Simon, menuisier  
 5 Gosselin Mlle Mathilda, couturière  
 6 Foisy Albert, aviateur  
 7 Paré Mlle Marguerite  
 8 Laperrière Mlle Germaine, emp. M. Pollack  
 9 Cayer Jules, emp. Anglo Pulp  
 10 Auger Mlle Marie-Rose, emp. Arsenal  
 11 Defoy Roland, emp. Arsenal  
 12 Patry Mme veuve Joseph, femme  
 de peine  
 13 Giroux Mlle Lawrence, ouv. en  
 chaussures  
 14 Drolet Mme veuve Adéland  
 15 Loranger Mlle Amanda  
 16 Ménard Mlle Gisèle, emp. Pfeiffer  
 17 Couture Mlle Marie-Lse, emp. Pol-  
 lac et Dorfman  
 18 Giguère Mlle Marcelle, emp. D. Cor-  
 set  
 264½ Miller O., confection pour dames  
 266 Lefebvre J.-B., Ltée, marchand de  
 chaussures  
 270-272 Simard & Frères, Enr., peintres-  
 décorateurs et quincailliers  
 274 Côte Jos., Ltée, Dépôt No. 1  
*Dorchester*  
 276 Bureau de Poste  
 Bacon J.-O. commis en charge  
 278 Théâtre Princess, Alex. Chouinard, prop.  
 282 Roy & Fils, mercerie  
 284-286 Edifice J.-B. Villeneuve  
 284 Keating Antonio, confection pour dames  
 286 Fiset & Masson, service de radios  
 Dion Marcel, enseignes  
 La Dinette, Enr., Roland Lefrançois  
 comptoir lunch  
 Imprimerie Jacques-Cartier  
 Patronale du Commerce Inc.  
 Comité Conjoint des Barbiers  
 Ch. 101 Waterless Kitchen Equipment  
 Regd., Julien Léo, prop.  
 102 Household Finance Corp of Ca-  
 nada, Loan — prêts, Girardin  
 Raymond, gérant

- 286 103 Roger Pierre, avocat  
Vallée Marcel, avocat
- 104 Com. des Prix et du Commerce en temps de guerre Contrôle des Pneus, J.-E. Boivin, officier régional, contrôle des camions, O. Forgues, officier régional
- 201 Bédard Girard, Ltd, electrical contractors, Cribb Fred, manager
- 202 Relevés Industriels de Mobilisation, St-Onge Henry, chef aviseur de placements
- 203 Les Pétroles de Québec, Inc., Lemieux Charles, gérant  
Petroleum Transport, Inc.  
Stations des Boulevards, Ltée, Roy J.-A. négociant
- 204 Com. des Prix et du Commerce en temps de guerre, Outillage de ferme
- 205 Corporation de la stabilisation des prix des denrées Ltd, Sirois Jean, surintendant
- 301 Office National du Film, Ls-P. Rainville, asst-administrateur
- 302 Dorion Noël, avocat  
Trépanier Victor, avocat
- 303 Garneau Saül, agent d'assurances
- 305 Groupement des Indépendants
- 306 Association Forestière Québécoise Club 4-H du Québec, Inc.
- 308 La Forêt Québécoise Enrg.
- 309 Langlois Omer, journaliste
- 311 Bertrand J.-Adrien  
Commission des Relations ouvrières de la Prov. de Québec, P.-E. Bernier, secrétaire  
Giroux G.-M., notaire
- 288-294 Edifice Gauthier, Ltée
- 288 Montreal Life Ins. Co. of Canada  
Giguère J.-A., gérant du district  
Hallé J.-O., asst-gérant  
Trudel René, secrétaire d'agence  
Lavigne Gustave, agent d'assurances  
Faguy Léo, agt-d'assurances  
Fréchette Mme veuve Joseph  
Martel Mlle Adrienne, ouv. en chaussures  
Dion Mlle Lina, emp. Dom. Corset  
Bolduc J.-E., militaire (outre-mer)  
Picher Mlle Alice, emp. Uniform  
Langlois Freddy, chauff. station.  
Marola Nino, chef cuisinier, Hôtel St-Roch
- 290 Federal Store 5, 10, 15 cts à \$1.00
- 292 Gauthier Ltée, peintre-décorateurs  
Juneau J.-A., président gérant
- 298 Appartements Modernes  
1-3  
4 Lachance Mlle Marie, emp. Arsenal  
5 Gosselin Jean-Ls, emp. Anglo Pulp  
6 Bélanger Mlle Evagéline, couturière
- 300 Gagnon & Frère, marchands de chaussures
- 302-304 Cinéma Impérial  
Alex. Chouinard, prop.
- 306 Salle de Billards Pouliot, John Pouliot prop.
- 308 United Stores 5 to \$1.00 of Canada Stores, Ltd., Manuel Faria, gérant
- 310 Mozart Ltée, — M. Steinman, prés. — confection pour dames et messieurs
- 310½ Conseil Fédéré des Métiers et du Travail de Québec et Lévis
- 312 Le Bazar de Québec, Enr., meubles, J.-B. Villeneuve, prop.
- 314 Ratté Maurice, photographe et rés.  
Paradis Théodule, comptable
- 316 Gagnon Adélard, pharmacien
- 320 Robitaille C., Enr., marchand de pianos, radios, meubles, lessiveuses, poêles, réfrigérateurs, machines à coudre
- Caron  
— Eglise de l'Immaculée Conception, de N.-D. de Jacques-Cartier.
- 350 Presbytère N.-D. Jacques-Cartier  
Gagnon L.-A., Chanoine, curé  
Allen Alphonse, abbé vicaire  
Nollet Albert, abbé, vicaire  
Gariépy J.-Ed., abbé, vicaire  
Nicole Fernand, abbé, vicaire  
Cercle Paroissial N.-D. de Jacques-Cartier.
- 356-358-360 Vaillancourt Jos., Inc., boulanger et pâtissier
- St-Anselme
- 368 Roy Mlle A., chapeaux pour dames
- 370 Massicotte Albini, horloger et bijoutier
- 372 Latouche J.-Henri, gérant de district, La Compagnie Singer  
Latouche Paul, dessinateur  
Latouche Robert, manufacturier
- 374 Cloutier Frédéric, chambres et pension  
Létourneau J.-B., rentier
- 376 Roy Mme veuve Alfred
- 378 Fortier Napoléon, boulanger
- 380 Crédit Arcade (Québec) Ltée, meubles
- 380½ Pelletier Alphonse, constable  
Marceau Maurice, cireur de chaussures
- 384 Lachance Mme veuve G., lingerie
- 384½ Caron Lucien, emp. Dom. Arsenal
- 386 Paquet Eug., bijoutier, (rés.)
- 386½ Paquet Eug., & Fils, Enr.
- 388 Bourdon Geo.-Emile, dentiste (bureau)
- 390 La Commission des Liqueurs de Québec (succ.)
- 392 Giroux J. B., pharmacien et sous bureau de poste No 1
- 394 Lacasse Mlle Lucienne, fab. lingerie d'enfant  
Lacasse Mlle Jeanne  
Lacasse Gérard, mécanicien  
Fournier Joseph emp. Usines St-Malo
- 396-400 Eldorado Hotel  
Genest Joseph, propriétaire  
William John, butcher  
Humbert Geo.-D., gérant La Maison Dominion Inc.  
Lépine Pierre, emp. Min. du Travail  
Desrochers Herménégilde, cordonnier  
Tanguay Mme veuve Albert  
Lavoie Odilon, pompier  
Mathieu Mlle Etienne  
Vézina Louis, peintre  
Morency Odilon, corroyeur

*Boulevard Langelier*

- 402 Banque Provinciale du Canada  
Gauvreau Jules, gérant
- 402½ Michaud Mlle Y., chapeau pour dame
- 404 Drolet & Montreuil, bouchers
- 406 Boucher Mme veuve Zotique  
Boucher Mlle Valéda, coiffeuse  
Milot Robert, emp. Min. Colonisation  
Lapierre Mlle Georgette, emp. Rock  
City Tobacco  
Lapierre Mlle Irène, emp. Pollack & Dorfman  
DeCourcey Mlle Thérèse, emp. Parisian Corset  
Guillemette Mlle Simone, emp. Rock  
City Tobacco
- 410 Dionne Thomas, emp. Anglo Pulp  
Goulet J.-Edouard, instituteur
- 412 Thivierge Octave, Enr., tailleur
- 414 Le Style Nouveau, Salon de modes  
Mme A. Mercier-Lasnier, prop.
- 416 Lachance Henri, emp. Dom. Arsenal  
Lachapelle Henri, gardien de nuit
- 418 Chartré Mlle Valéda, chapeaux pour dames
- 420-422 Blondeau Hector, pâtissier
- 424 Blondeau Hector, pâtissier (rés.)  
Blondeau René, pâtissier  
Blondeau André, pâtissier  
Plamondon Joseph, gardien  
Duchesneau Adjutor, cordonnier  
Cercle Carillon, dramatique et musical
- 430 Morrow & Lachance, Enr., bouchers
- 430½ Demers Wilfrid, imprimeur et relieur (rés.)
- 432 Grégoire Louis, médecin
- 438 Le Royaume des Bonbons, restaurant  
Lamontagne Amédée, prop.
- 438½ Lacroix F.-X., remèdes brevetés  
Lacroix Léandre, Major  
Lacroix Olivier, militaire  
Lacroix Camille, commis  
*D'Argenson*
- 442 Ruel Jos. & Frère, Enr., horlogers
- 444 Ruel T.-E., de Jos. Ruel & Frère, Enr
- 446 Cantin J. W., marchand de meubles
- 450 Cantin J. W., marchand de meubles (r)  
Cantin Majella, emp. Montmorency  
Paper  
Cantin Harold, commis
- 452 Gagné Adélard, cuisinier
- 454 Dumais Joseph, épicier
- 454½ Dumais Joseph, épicier (rés.)  
Lainé Adolphe, maçon  
Laroche Jean-Paul, militaire  
Laroche Paul Ernest, commis
- 456 St-Pierre Mme veuve Eug.  
St-Pierre J.-Paul, comptable  
St-Pierre Mlle Charlotte  
St-Pierre Mlle Géraldine, gérante Bel-gium Glove
- 458-460 "L'Ami du Foyer", Jean, Paul-Emile et René Thivierge, props
- 464 Giroux Wilbrod, cuisinier
- STE-JULIE**, de l'Avenue Dufferin à 19 rue St-Michel, quartier St-Jean-Baptiste.—From Dufferin Avenue to 19 St. Michael St., St. Jean-Baptiste.

- 3-5 Delage Cyrille-F., honble., notaire, de  
Delage & Delage  
Delage Paul E., emp. Inst. Publique  
— Edifices du Gouvernement  
Percepteur du Revenu, district de  
Québec

Bureau des Taxes sur les compagnies  
Bureau des Successions

*2e étage*

- 3-5 Dept. du Trésor  
Trésorier Provincial  
Auditeur de la Province  
Secrétaire Provincial  
Assistance Publique

*3e étage*

Département du Procureur Général,  
Duplessis M. Maurice (bureau)

*St-Augustin**Conroy*

- 63 Marquis J.-P., étal et épicerie
- 65 Gosselin Mme veuve Joseph  
Gimael Charles, anc.-marchant  
Gimael Ph., directeur serv. gazoline,  
Bureau du Revenu  
Gimael Georges, marchand  
Brown J. commercial traveller
- 67 Tanguay Jules A., restaurateur (rés.)

*D'Artigny*

- 69 Sanschagrin Hector, emp. de la Cité  
Sanschagrin Edm., anc.-boulanger
- 71 Gagnon Adélard, emp. Min. du Travail  
Goulet Edmond, cond. d'ascenseur  
Langevin Jean-Paul, emp. Pfeiffer  
Gagné Adrien, emp. Morton Eng.
- 75a Giroux Roland, camionneur  
Giroux Napoléon, maître charretier
- 77 Lemelin Henri, emp. Défense Nationale  
Blais Henri, homme de livraison
- 79 Godin Olivier, cuisinier

**Côté Nord — North Side**

- 2-2½ Dépt de la Voirie, (branche)  
Gauthier Léon, en charge
- 4 Allard Alfred, journalier
- 4 Allard Maurice, militaire
- 4½ Langlois René, commis  
Chabot Mme J.-A.  
Chabot Mlle Antoinette, commis  
Chabot Mlle Marie-Marthe, commis
- 6 Fontaine Raoul, comptable Secréariat  
prov.  
Ancil Mlle Aline  
Henry Mlle Marie  
Fortin Mlle M.-Jeanne, emp. P. de Jus-tice  
Fortin Mlle Berthe, ménagère
- 8 Simard Jules, mécanicien
- 10 Lavigne L.-A., contrôleur des licences,  
service de la Chasse et de la Pêche  
Lavigne Maurice, étudiant  
Lavigne Yolande, étudiant
- 12 Lebel Thadée, photographe  
Lebel Maurice, militaire  
Jackson C. A., électricien  
Jackson J. O., ajusteur d'assurances

- 14 Rogers Mrs. widow Wm. B.  
 16 Lefèvre Ernest-H., rentier  
 18 Nokeley John S., ex-C.P.R. employee  
     Nokeley Miss Mary, emp. Q. Power  
     Guérrette Mrs widow Alphonse  
 20 Bedford Gerald, emp. Château Frontenac  
 22 Arkison Miss Ellen, emp. Auto Licence Bureau  
     Arkison Robert, clerk P. Office  
 24 Savard Luc, sr, agent Metropolitain  
     Savard André, militaire  
 26 Ministère de la Santé  
 30 Croteau, Héliodore, ancien marchand, chambres  
     Bernier Mlle Juliette, emp. mf. chaussures  
     Richard Mlle Hortense, emp. Arsenal  
     Richard Mlle Thérèse, emp. Arsenal  
     St-Pierre Albert, ferblantier  
     Legros Mlle Laurence, emp. Ch. St-Ls  
 34 1 Pettigrew P. E., gendarmerie provinciale  
     2 Larrivée Eug., sergent  
     3 Halligan James, emp. Insp. Board  
     Frimont Miss Evelyn, emp. Arsenal  
     4 Lebeuf Arthur, emp. Dépt. de la Santé  
     5 Bigaouette J.B., emp. Eastern C. Steel  
     6 Little J. A., painter  
     Poussard Wilfrid, gendarmerie prov.  
 36 Filion Mlles Jeanne-d'Arc et Françoise  
     Tremblay Mlles Isabelle et Claire, emp. civil  
 38 Beaudry Mme veuve B.  
     Beaudry Jean-Paul, emp. Gauvreau & Beaudry Ltée  
 38a Filion Jean-Robert, emp. civique  
 38b St-Jacques Arthur, gentilhomme, Huisier de la Verge Noire  
 40 Côté J.-Henri, gérant, succ. Banque d'Economie, St-Jean-Bte  
 42 La Banque d'Economie de Notre-Dame de Québec (succursale), Edm. Wagner, gérant

*St-Augustin*

- 44 Buisson Henri, Marine Canadienne  
     Couture Ulric, de la police provinciale  
     Degagné Gaspard, mécanicien  
     Allard Paul, boulanger  
     Bérubé William, emp. Arsenal  
     Thériault Mlle Cécile, emp. Arsenal  
     St-Pierre Mlle Anne-Marie, emp. Arsen.  
 46 Dorion Joseph-Edouard, militaire  
     Bérubé Mme veuve Thomas  
     Simard Mme veuve Herménégilde  
 48 St-Pierre Paul-Em., mécanicien  
 50 Keane Henry, chauffeur  
     Keane Arthur, aviator  
 52 Thériault Edmond, salon barbier (rés.)  
 54 Fitzpatrick Walter, accountant  
 56 Lizotte Joseph, anc. gardien de nuit  
     Lizotte Gérard, vérificateur  
     Lizotte Mlles Germaine et Fernande, emp. Dom. Arsenal  
 56½ Migneault Eugène, ing-mécanicien  
     Lamontagne Mlle Germaine, emp. Clarendon

- 56½ Mercier Aurèle, emp. Min. T. Publics prov.  
 58 Grandmaison F.-X., mécanicien  
     Pelchat Napoléon, journalier  
 60 Fitzgerald Gerald  
     Fitzgerald Miss Mary  
     Samson Paul-Emile, commis-boucher  
     Noël Mlle Gratia  
     Couture Gérard, journalier  
     Couture Mlle Marie-Anne  
     Pomerleau Robert, menuisier  
     Forgues Omer, emp. Morton  
 62 Kelly O. Wilfrid, clerk  
     Kinloch Oliver, Sergt. R.C. E.M.E.  
     Kelly Misses Hilda and Veronica  
     Hayes Harold, Canadian Army  
 64 Valois Paul, officier de douane  
 64½ Levert Joseph, emp. Ass. Législative  
 66 Fredette Mlle M.-Louise, sténo  
     Fredette Mlle Elzire  
     Duggan Ernest, emp. Militia Dept.  
 66¼ Cook Harold, emp. Aérodrome  
 66½ Robitaille Maurice, commis  
 68 Breton Mme Charles, chambres  
     L'Heureux Paul, cuisinier  
     Hall Ginger  
     Chiasson Joseph, marin  
     Lamontagne Mlle Odélie  
 70 Robitaille Emile, fruits et légumes  
 72 Mignault Alyre, épicier licencié  
     *D'Artigny*  
 74 Claveau Jean-Léon, emp. civil  
     Mercier Mlle Rose, coiffeuse  
 76 Bouchard Geo.-H., emp. Morton  
 76b Thompson W. J., emp. C.N.R.  
     Lambert Mme veuve J.-Emile  
     O'Farrell Raymond, gendarmerie prov.  
 76c Levesque J.-D., police provinciale  
 76½ Charest Camille, concierge  
 78 Carbonneau Jules, emp. Dépt Voirie

**ST-LAURENT**, entre le Chemin Ste-Foy et la rue Crémazie, par la rue Candiac 21 quartier Montcalm.—From St. Foy Road and Crémazie St. by Candiac St. 21 Montcalm ward.

- 17 Renaud Napoléon, emp. de la Cité  
 19 Gagnon Elzéar, menuisier  
     Gosselin John, barbier  
     Beaupré Joseph, emp. Morton  
     Tessier Mme veuve Henri  
 23 Lemelin Albert, menuisier  
     Tremblay Alexandre, sacristain  
 25 Bowles Franc. Serg. Maj., Quebec Gail  
 27 Mercier Bernard, mécanicien  
 29 Garon Jules, gardien  
 33 Flipper Henry, can. army

*Candiac*

- 37-39 Brindamour Adrien, boucher et rés.  
 43 Leblanc Mlle Antoinette, com. banque  
     Verreault Mlle Isabelle  
     Hatch Herbert F., Capt. Can. Army  
 45 Desrochers Lucien, comptable  
     Morais Mlle Anna, garde-malade  
 47 St-Michel Victor, pompier  
 49 Welch Michael, surt. Dépt. des Chemins  
     Quartier Belvédère

- 49 Welch Henry, barbier  
 49½ Marcoux Arthur, cond. Quebec Ry.  
 51 Ross Adrien, mécanicien  
 51½ Laliberté Roland, pompier  
   Marcoux Mlle Alice, commis  
   Marcoux Jules cond. Quebec Ry  
 53 Drolet Omer, commis chez Chinic Hardware

*Bourlamique*

- 71 Frenette Louis, ent.-plombier et élect.  
 75 Frenette Emile, Ltée, ent. généraux (bureau)  
 77 Dubé Mme veuve Antonio  
   Gravel Mlle Jacqueline, emp. Bureau  
 79 Lemelin H. J., commis Quebec Power  
 81 Desrosiers Jean-Paul, Armée Can.  
   Bourke Anicet, emp. Que Ship Yards  
 83 Boisvert Mme veuve Oscar  
   Boisvert Marcel, emp. Davie  
   Boisvert Roger, sergt Armée Can.

**Côté Nord—North Side**

- 20 Molloy James, janitor St. Patrick's School (res.)  
   Renaud Paul, emp. de la Cité  
 22 Poliquin J.-B., gardien de la paix  
 28 Soucy Jos.-P., emp. Service Ciné-photographie  
 30 Mills J. Gerald, emp. B. of Montreal  
 36 Walsh Miss Nellie  
   Walsh J.-A., circulation and advertising manager, "Chronicle-Telegraph"  
   *Candiac*  
 38 Lortie Mme veuve Philéas  
   Lortie Jean-Joseph, Armée Can.  
   Lortie Arthur  
 40 Bowles Edward, emp. Dom. Arsenal  
 42 Brochu Gérard, radio-électricien  
   Hiscock F.-V., shoe inspector  
   Guénette Omer, ing. C. P. R.  
 44 Bérubé Paul-Emile, aide-maçon  
 44½ Poulin J.-M., emp. Davie  
 46 Dundon J.-Gerald, emp. Dom. Arsenal  
 48 Laliberté J.-U., emp. Trav. Publics  
   Kaine Raymond, soudeur  
   Weir Maxwell, office mgr. Bignell & Son Ltd.  
 50 St-Michel Joseph, emp. de la Cité  
 54 Brière Arthur, emp. de la Cité

**ST-LEON**, de 147 rue St-Ambroise à 51 Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur —From 147 St-Ambroise St. to 51 Ave Bigaouette, St. Sauveur ward.

**Côté Sud — South Side**

- 5 Boulanger Gérard, emp. Anglo Pulp  
   Boulanger Mme veuve Joseph  
 7 Boulanger Maurice, journalier  
 9 Boulanger Alphonse, emp. Arsenal  
   Bisson Jean, pensionnaire  
 11 Michaud Lauréat, emp. Com. Scolaire  
 11b Boulanger Mme veuve Francis  
   Boulanger Roméo, ouv. chaussures  
 13 Julien Mme veuve Joseph  
   Labbé Arthur, cuisinier Arsenal  
 15 Moisan Mme veuve Arthur  
   Moisan Arthur, sténo

- 25 Bernard Alfred, cordonnier  
 27 Picard Lucien, asst.-maitre poste Hôtel de Ville

*Carillon*

- 35 Leclerc François, sculpteur  
 37 Picard Juste, peintre  
 53r Leclerc Mme veuve Joseph  
   Caouette Jos.-Eugène, journalier  
 55 J. O. C. F.  
 57 Montminy Edouard, militaire (outre-mer)  
 59 Anderson Louis, cordonnier  
   Anderson Maurice, militaire  
   Anderson Philippe, aviateur  
   Anderson Rodolphe, emp. Maranda & Labrecque  
 61 Côté Amédée, m.-plombier et emp. Davie  
 65 Blouin Conrad, pompier  
 67 Chamberland Gérard, cord. machiniste  
 69 Gauvin Jules, sacristain  
 71 Vidal Mme veuve Léo  
   Blouin Clovis, plombier  
 75 Slythe Antonio, plombier emp. Que. P.  
 77 Couture Aimé, plombier  
 87 Cour à Bois, Elzéar Turcotte

*Avenue Renaud*

- 103 Levesque Lucien, emp. C.N.R.  
   *Avenue Bigaouette*  
 155 Leclerc Mme veuve Joseph  
 167 Verret Mme veuve Edmond  
   Verret Henri-Paul, emp. Coopérative Fédérée  
 169 Duperron Adélard, journalier  
   Champagne Pamphile, emp. Arsenal  
   Champagne Fernand, emp. Morton

**Côté Nord — North Side**

- 2 Matte Alfred, contremaître  
 8 Seaborn Paul, emp. Palace Billiard  
   Angers Wilfrid, emp. Dom. Arsenal  
 10 Bédard Mme veuve Arthur  
   Bédard Lucien, cord.-monteur  
 10½ Tremblay Eugène, journalier  
 12 Lachance Eugène, emp. P. Ferland  
 14 Doré Louis, emp. Dom. Arsenal  
   Bédard Victor, emp. civique  
   Bédard Victor, arpenteur  
 14½ Trépanier Laurent, emp. civique  
 16 Boulanger Joseph, ingénieur C.P.R.  
 22 Villeneuve Jacques-Odilon, commis  
 26 Thiboutot Lucien, de Thiboutot & Frère

- 28 Beaupré Edgar, épicier

*Carillon*

- 38 Latulippe Emilien, voy.-commerce  
 40 Giguère Ovide, emp. Allard & Robitaille  
 44 Bédard Anthyme, commis taverne  
 48 Bédard Mlles Graziella et Gabrielle, ouv. en chaussures  
   Bédard Donat, emp. Dépt. Trav. Pub.  
 50 Mérette Flavien, emp. de la Cité  
   Larose Antonio, imprimeur  
   Monier Adélard, journalier  
 56 Gilbert Paul-Emile, menuisier

- 58 Tardif Joseph-Hermenegilde, tailleur en cuir  
 60 Pouliot Marcel, emp. Quebec Power  
 62 Giguère Wilfrid, boucher (rés.)  
 Giguère Cyrille, typographe  
 64 Simard Honorius, maître-camionneur  
 66 Chevalier Ls-Ph., emp. Dept Voirie  
 70 Latulippe Maurice, emp. S. Raisonnables  
 Blouin Paul, commis épicier  
 72 Girard Charles, plâtrier  
 74 Bédard Mlle Bern., commis

*Avenue Renaud*

- 98 Tanguay Camille, off. circulation  
 Nolet Mlle Jeanne d'Arc  
 104 Dufresne Jean-Bte, emp. civique  
 106 Blouin Hector, journalier  
 Blouin Mlle Germaine, emp. Arsenal  
 108 Rhéaume Dollard, cordonnier  
 110 Pruneau Joseph, militaire  
 116 Rhéaume Joseph, cordonnier  
 Bruneau Armand, militaire  
 118 Gingras Elzéar, emp. La Cie Paquet  
 120 Racine Mlle Yvonne, emp. Dom. Corset  
 Labbé Wilf., militaire  
 122 Roberge Georges, prop. Stat. gasoline  
 124 Bédard Mlle Suzanne, emp. chaussures  
 Bédard Mlle Fleurette, emp. Pollack  
 Bédard Henri, camionneur  
 Turcotte Ernest, emp. C. des Liqueurs  
 128 Rochette Mme veuve Phydime  
 Chabot Arthur, emp. Aérodrome  
 130 Lachance Arthur, contremaitre Lachance & Morel  
 134 Chamberland P.-Emile, emp. Dom. Arsenal  
 Beaupré Mme veuve Joseph  
 136 Grenier Arthur, journalier  
 Lachance Jules, emp. Dom. Arsenal  
 Lemieux Lionel, emp. Dom. Arsenal  
 138 Gauthier Ls-Philippe, commis-boucher  
 140 Lemire Oscar, corroyeur  
 146 Dumont Nazaire, contremaitre  
 Boivin Emile, mécanicien  
 Boivin Mlle Marie, emp. Dominion Corset  
 148 Lagacé Sylvio, chauff.-camion  
 154 Laliberté A., Ltée, manuf. de chaussures  
*Avenue Bigaouette*  
 164 Croisetière Maurice, couvreur  
 166 Girard Aimé, expéditeur  
 Bonneau Eugène, restaurateur (rés.)  
 168 Renaud Arthur, voy. de commerce  
 Poirier Robert, emp. s. civil

**ST-LOUIS**, de la Terrasse Dufferin à la Porte St-Louis, quartier Champlain.—  
 From Dufferin Terrace to St. Louis Gate, Champlain ward

**Côté Sud — South Side**

- Château Frontenac, Neale B. A., manager  
 Cashman J. A., ass't manager  
 Cashman H. W., ass't manager  
 Jessop Geo. J., ass't mgr.  
 DeCelles Lucien, prés. et gérant-général J.-B. Renaud & Cie, Inc.  
 Caron Miss A.

- Girouard Hon. Wilfrid, juge C. S.  
 DeCosse J., mgr Boswell Brewery Nat. Breweries  
 Salmonovitz M. & B., manufacturers  
 Demers J. L., contracteur  
 DeFalskensteen J., contractor  
 Morley F. A., superintendent  
 Bridge G. H., asst-treasurer Anglo Can. Pulp & Paper Mills  
 Sharples Mrs. A.  
 Drouin F., avocat  
 Drouin François, avocat  
 Drouin Jacques, avocat  
 Griffin F., C.N.R. Gen. Superintendent  
 Griffin Miss N.  
 Rattray Capt. E. B.  
 Vineberg A., Montreal Gazette  
 Wilson H. F., professor  
 Baillargé Mrs. widow W. D.  
 Murdock John, lumber merchant  
 Kelly C.-A., mgr Bank of N. Scotia  
 Société de la Croix Rouge  
 Soucy Paul H., pharmacie, branche  
 Holt, Renfrew & Co. Ltd. (branch)  
 Thomson Mrs. widow John  
 Snelling A. H., manager New Stand  
 Vogel Mme Hedy, mass-theropodiste  
 Bank of Montreal (branch)—  
 Barber Shop—Hair Dressing Parlor,  
 J. A. Roy, prop.

17 Military District No. 5

*First floor*

- 35th Reserve Brigade Group  
 Dupuis Col. G. E. A., M.C., in charge

*Second floor*

- District Officer Commanding Representative M. D. No. 5

*Third floor*

- District Auxiliary Services M. D. No. 5  
 Plante Paul-E., Capt.  
 District Sports Office M. D. No. 5  
 Morency J., Capt.  
 Le Chapitre Courcellette

23 The Donnacana Paper Co., Ltd.

*Haldimand*

- 31 33½ Hôtel Saint-Louis,  
 Gadoury W., gérant  
 Baillargeon Roger, asst gérant  
 de Smets J., abbé  
 Griffin J. George, emp. Militia Dept.  
 Hutchison Miss B., hair dresser  
 Turgeon Mlle Françoise, sténographe  
 McNaughton Miss M.  
 Caron Mme veuve Paul  
 Club Kinsmen, Gérard Marier, prés.  
 Ahern G. S., of Buchanan & Ahern  
 37 Garage St-Louis  
 41 Laferté Hector, Honorable, avocat,  
 B.A., L.L.L., C.R., Chef de l'Opposition au Conseil Législatif.  
 43 Militia Office, guardian  
 (See Information)  
 Military District No. 5  
*First floor*  
 District-Paymaster's Office,

- 43 Campeau J. M., D.A.B., Capt. representative  
 Bélanger C.-E., Lt-Colonel, Dist.-paymaster M.D. No 5  
*Second floor*  
 Filion Marc, Major  
*Third floor*  
 Fortier Raymond, Major, District Audit Officer, M. D. No. 5.
- 45 Bouret Frs., emp. Arsenal
- 47 La Cie Commerciale Québec, opér:—  
 The Quebec Trading Co. operating:—  
 New Frontenac Garage  
 Appartements Ste-Geneviève  
 Lincoln Apartment  
 Plage d'Orléans sur le St-Laurent  
 Lachance G.-E., propriétaire
- 49 2 Long K. R.
- 51 1 Houde Mlle Bérangère, emp. s. civil  
 4 Létourneau Mlle M.-A., (chambres)  
 emp. Comm. des Liqueurs  
 Létourneau Mlle Simonne  
 5 Bérubé Mlle Auréa, emp. Action Cath  
 5½ —  
 6 Turgeon Mlle Rose de Lima, emp.  
 Cantine St-Malo  
 9 Dion Mlle Anne, emp. s. civil  
 10 Huard Mlle Cécile, emp. civil  
 11 Tessier Gérard, Armée Can.  
 Daly Fred, commercial traveller  
 12 Carreau Maurice, ingénieur civil  
 14 Laurendeau Gérard, détective  
 15 Cantin Mlle Alexandrine, garde-mal.  
 16 Gosselin Mlle Georgette, fille chambre  
 17 Sirois Mme veuve P.
- 53 Leblond Mme veuve J. L.  
 Hudon Mme E.-L.
- 53½ Gauthier Chs-A., médecin, bur et rés.
- 55 Casgrain J.-R., du Bur. d'Enrg.  
 Lalumière J.-B., anc. gér. de banque  
 Dorian Mlle A., emp. Trav. Pub.
- 55½ Guimont Eugène
- 57 Plante Paul-E., Capt., du Service auxiliaire de la Milice
- 59 Service des relations extérieures de l'Armée, Dist. Militaire No 5  
 Edward W., Lieut. sec.; Transport des approvisionnements de l'Intendance de l'armée  
 Mercier J.-Antoine, O.S., et P.O., surintendant
- 61 Côté Lucien, major Quartier Lc. Reg. No 5
- 63 Bois Ludger, major
- 63a Bélanger Chs E., Lt-Colonel
- 65-67 01 Larue Robert-G., militaire  
 101 Piuze Roland, armée canadienne  
 102 Tweddell Miss V., annuitant  
 103 Julien Jean, sergent d'état-major armée canadienne  
 104 Proulx Mlle Madeleine, garde-mal.  
 201 Malouin Marcel, emp. Comm. des Incendies  
 202 Lègaré Paul, emp. Dept. Proc.-Général  
 203 Stevenson W. R., personal manager No 8 A. O. S., Anc.-Lorette
- 65-67 204 Morin Louis, contremaître électricien  
 301 Audette Mme Guy, Ser. Credit Réadaptation  
 302 Picard Edgar, pharmacien  
 303 Robitaille J.-C., Capt., armée canadienne  
 304 Morin Charles, emp. Crédit Agricole  
 Bazin Maurice  
 401 Bédard Mlle Germaine, chef Dept Holt Renfrew  
 402 Guimont Mlle Louise, emp. Ch. Frontenac  
 403 Simard J.-P., instructeur District M. No 5  
 404 Seeming R.-A.
- 69 Sirois Mme veuve Jos.-Eugène  
 Sirois Gérald, Army Medical Corps  
 Sirois Gaetan, Army Medical Corps  
 Dumas Mlle Jeanne, garde-malade  
 McCarthy N., emp. banque  
 Dumont Onésime, commis  
 Kelley L.-A., professeur  
 Déry Ernest, emp. s. civil  
 Déry Mlle Simone, emp. fédéral  
 Deschênes Mlle Cécile, commis  
 St-Amant Léon, emp. s. civil  
 Cliche Mlle Madeleine, emp. Dom Corset  
 Caron Mlles Rachet et Evangeline, emp. s. civil  
 Boucher Mlle Jeanne-d'Arc, commis  
 Laliberté Napoléon, avocat
- 71 Au Vieux Foyer, chambres  
 Paradis Mme veuve Paul  
 Tremblay Mlle Maud, emp. s. civil  
 Dussault Mlle Madeleine, sténo  
 Tanguay F., Capt. Armée Can.  
 Lavallée Mme Eugène  
 Morasse Mlle Denise, sténo  
 Falardeau Noël, emp. G. T. Davie  
 Brown Roland, emp. s. civil  
 Lamy Mlle Hélène, sténo-dactylo  
 Simard Mlle Annie, sténo-dactylo
- 73 1 Francis T. D., Lt and engineer  
 2 Evans Mrs. E. M.  
 3 Dodd T. P., medical student  
 4 Scott Thomas mec., and caretaker  
 Chalmers Church  
*Ste-Ursule*
- 75 Organisation Libérale de Québec  
 2 Boulanger Jos. L., Lieut.-Col., organisateur  
 Bousquet Guy, avocat, secrétaire de l'Organisation Libérale provinciale  
 3 Gaudry G.-T., emp. Travaux Publics  
 Brehaut J.-W., city editor "Chronicle-Telegraph"  
 Ferland Ls-Ph., avocat  
 4 Gravel Louis, professeur de chant
- 77 Dombrowski Emile, contracteur
- 79 Appartements St-Louis —  
 Chambres  
 1 Tetanos Jimmy, restaurateur  
 2 Mongeau Mlle H., commis  
 3 Beaulieu Mlle Lorraine, emp. s. civil

- 79 4 —  
 5 Beaulieu Mlle Juliette, commis  
 6 Lachance Joseph, instructeur  
 7 Tanguay Mlle Françoise, emp. Arsenal  
 8 Rouillard Léopold, emp. Trav. Publics  
 9 Langlois Mlle Marie-Paule, emp. Christie Brown & Co. Ltd.  
 10 Caron Joseph, police provinciale  
 11 Toussaint Mme J.-A.  
 12 Tremblay Mlle B., emp. s. civil  
 14 Dugal Thomas, voy. de commerce  
 15 Roy Aimé, emp. Com. des Liqueurs  
 16 Igaré Mlle Irène, emp. Arsenal  
 17 Gingras Mlle F., commis  
 18 Carr Miss E., emp. Dom. Arsenal  
 19 Blais Aurèle, emp. s. civil  
 a Tremblay Michel-E., officier en charge B. de Poste, rue du Fort  
 b Simard J.-N., emp. Salaire Minimum  
 c Dussault P.-H., sergent, Armée Can.  
 d Roy Dominique, agent d'assurances  
 e St-Laurent Mme A.  
 St-Laurent Milles Thérèse, Madeleine, filles de tables  
 f Côté L.-P., emp. Dom. Arsenal  
 g Trudel Lucien, comptable  
 h Halford Georges, emp. Dom. Arsenal  
 j Lemieux Mme J.-B., emp. Instr. Pub.  
 Lemieux Guy, steno Sûreté Prov.  
 Lemieux Pierre, emp. s. civil  
 k Sheridan John, emp. Chât. Frontenac  
 l Delfausse Maurice, emp. Agriculture  
 m Lefrançois Alcide, emp. de bureau  
 o Lepinay Gaston, Armée Can.  
 p Warren Frs., civil serv. clerk  
 81 Appartements Wolfe  
 1 Demers Charles, médecin  
 Demers Mme veuve Joseph  
 2 Doll D. D.  
 3 Caron J.-A.-M., Major  
 4 Julien Mlle Lucille  
 Gamache Mlle Amérilda, G.M.G.  
 5 Young James, Armée Can.  
 6 Tweddell Miss Grace  
 7 Hubert J. J., Capt. Armée Can.  
 8 Lavoie Mme Jean  
 9 Roy Mme S.  
 Roy Mlle Berthe  
 10 Charland Jean, Lieut.  
 11 McKenney Mrs. M. T.  
 12 Danjou Albert, emp. C. N. R.  
 Lemelin Oliva, concierge, (rés. St-Olivier) 189  
 83 —  
 85 Caouette Mme veuve J.-B.  
 Caouette Emile, dess. dépt. des T. Publics  
 Caouette Mlle Jeanne  
 D'Auteuil  
 87 Officers Quarters  
 Rooney J. W., E.D., Lt-Colonel No 25, Co. Can. Dental Corps  
 Guimont Georges, Major  
 Hamel J.-F., Major  
 97 Quebec Garrison Club

97 Pennington L. S., Sec., Garrison Club  
 Citadel Hill  
 Porte St-Louis—St Louis Gate

### Côté North — North Side

12 Palais de Justice

#### Etage C (sous-sol)

Bureau du Surintendant, M. Delphis Laliberté  
 Bureau de la Police Provinciale, division Palais de Justice, sergent Narcisse Gosselin

#### Etage A (entrée principale)

Bureau du Protonotaire Cour Supérieure Wilfrid Edge, c.r., protonotaire  
 Bureau du Registrar des faillites et séquestre officiel,  
 Bankruptcy Registrar and Official Receiver, Wilfrid Edge, c.r., registrar  
 Bureau de la Cour de Magistrat de Québec,  
 J.-B. Dionne, greffier  
 Commissaires pour les érections civiles des paroisses de Québec  
 J.-B. Dionne, président  
 Bureau des Tutelles  
 Bureau de la Loi Lacombe  
 Honorable Ferdinand Roy, juge en chef, Cour de Magistrat de Québec (chambre)  
 Honorable J.-Alphonse Métayer, juge, Cour de Magistrat de Québec (chambre)  
 Bureau des Substituts de la Couronne  
 Régie des Services publics  
 Public Service Board  
 Jos. Ahern, secretary

#### Etage B

Cour des Sessions de la Paix, Québec  
 Court of Sessions of the Peace, Quebec  
 Honorable J.-Hugues Fortier, juge en chef (chambre)  
 Honorable Thomas-L. Tremblay, juge (chambre)  
 Honorable Latare Roy, juge (chambre)  
 Honorable Achille Pettigrew, juge (chambre)  
 Bureau du Shérif—Sheriff's Office  
 Honorable Lauréat Lapiere, shérif  
 Albert Delâge, député-shérif  
 Bureau d'Enregistrement  
 Aurèle Leclerc, registrateur  
 Greffe de la Cour de Police,  
 Gustave Chouinard, greffier  
 Grands connétables: T. M. Houghton, Jos. Racine

#### Etage 1

Honorable Albert Sévigny, juge en chef (chambre)  
 Honorable G. F. Gibson, juge C. B. (chambre)  
 Honorable Wilfrid Laliberté, juge C. S. (chambre)  
 Honorable Noël Belleau, juge C. S. (chambre)

- 12 Honorable Roméo Langlais, juge C. S. (chambre)  
 Honorable Alfred Savard, juge C. S. (chambre)  
 Honorable Garon Pratte, juge C. S. (chambre)  
 Vestiaire des avocats  
 Les Cours Supérieures  
 Bureau des Commissaires de la Régie des Transports

*Etage 2*

- Honorable Oscar Boulanger, juge C. S. (chambre)  
 Honorable P.-E. Côté, juge C. S. (chambre)  
 Honorable Lucien Cannon, juge C. S. et Amiraute (chambre)  
 Honorable W. Girouard, juge C. S. (chambre)  
 Chambre du Conseil et Secrétaire du Barreau  
 Bibliothèque du Barreau  
 Lucien Lortie, bibliothécaire  
 Les Sténographes de la Cour Supérieure  
 Greffe des Appels  
 Adrien Falardeau, c.r., greffier  
 Raymond Panet, député-greffier  
 Cour du Banc du Roi—Cour d'Appel  
 Honorable Aimé Marchand, juge (chambre)  
 Honorable Alfred Provost, juge (chambre)  
 Honorable Antonin Galipeault, juge (chambre)  
 Honorable J.-N. Francœur, juge (chambre)

*Etage 3*

- Honorable Edgar Rochette, juge Cour de Magistrat de Québec (chambre)  
 Archives, Henri Roy  
 Léon Roy, directeur des archives  
 Bureau des Archives Judiciaires: P.-G. Roy, cons.  
 26 Magasin St-Louis, Enr., Gélinas J.-E., propriétaire  
 26½ Gélinas J.-E., chambres  
 Breton Joseph, emp. Ch. Frontenac  
 Giroux Mlles Antoinette et Béatrice, Marie-Laure et Simone  
 Plamondon Paul-Émile, emp. civil  
 30 Ouellette Mlle Bernadette  
 Vance Harold, mgr. Cambrai and Victoria Théâtres  
 Patterson Miss E.  
 28-32 Kormazos Geo., restaurant

*Des Jardins*

- 32½ —  
 34 Rajotte Mme C.  
 Fitzpatrick Miss G.  
 36 Montcalm Headquarters Restaurant et tab, Laurent Hunt, prop.  
 38-40-42 Hôtel Lambert  
 Lambert J.-A.-T., prop.  
 44 Donnacona Paper Co. Ltd,  
 Kernan Robert P., president  
 Studor Ray E., manager  
 Donnacona Sales Corp.  
 FitzGerald M. L., Manager

*Du Parloir*

- 46 Larochelle Paul, oculiste  
 Vaillancourt Mme veuve Joseph  
 48 Au Bon Accueil Enr., chambres  
 Côté Mme E.-Auguste  
 Côté Rodolphe, militaire  
 Lepage Rousseau, militaire  
 Caron Ulric, waiter  
 Langlois Arthur, journaliste  
 Brisson Jacques, militaire  
 Ferguson Frank-W. militaire  
 Desmarais Jérôme, avocat  
 50 Pension Laurier, Mme A. Marier, prop.  
 Marier Albert, agent d'assurances  
 Richard Willie, emp. Ch. Frontenac  
 Dumas Arthur, mécanicien, D. Arsenal  
 Dechène Mlle Marthe, waitress  
 Gervais Georgers E.E.M.  
 Gervais Lucien, E.E.M.  
 Lessard Tommy, boucher  
 52 Bigonnesse J.-A., architecte, bur. et rés.  
 Royer Maurice, médecin  
 Fiset Mme veuve Albert  
 Fiset Jourdain-E., agt. d'assurances  
 Tourangeau Mlle Adèle  
 Gingras Mme veuve Arthur F.  
 National Research Council, Temporary office  
 54 Landry Dr J.-A., dentiste (rés.)  
 54 Power Mrs. Douglas  
 56 Cormack J. S., salesman  
 Tardif M., du Royal 22me Regt.  
 Napier William  
 58 Demers Auguste, concierge  
 Beaupré Mlles J. et L.  
 58½ Lucie Gown Accessories and Novelties Shop  
 Clark Mrs. W., proprietor  
 Foucault W., E.E.M.  
 Farraci Charles Jos., E.E.M.  
 60 Maison Crémazie  
 Banville Mme J. W., chambres  
 Brother Normand, E.E.M.  
 Lachance Mlles Marg. et M.-A.  
 Morissette Alphonse, militaire  
 Gagné Bernard, commis-bureau  
 Lauzé Mlle Thérèse, emp. Dom. Arsenal  
 Cayer Jacques, médecin  
 Duclos A., médecin  
 Morin Mlle Azilda, emp. Arsenal Valc.  
 Gingras Mlle Geraldine, emp. bureau  
 62 Cumming Mrs. R. E., rooms  
 Michaud L.-A., emp. Com. Liqueurs  
 Mullins Miss Mary, emp. C. N.R.  
 Nadeau Mlle Jeanne, servante table H. St-Louis  
 Paradis Bernard, anestésien Hôtel-Dien  
 Roy Mlle Rose, emp. civil  
 Dubeau Mlles M. & L.  
 Cloutier Wilfrid, rentier  
 Cloutier Mlle Catherine, emp. s. civil  
 Théberge Albert, emp. s. civil  
 64 Belleau Mme veuve Neuville  
 Gagnon Louis, comptable  
 Bourke Johnny, honorable ministre  
 66 Leclerc Mme Albert, chambres  
 Robertson J. A., Major, Canadian Army

- 66 Walsh G. K., R.C.N.V.R.  
Thériault Henri, emp. civil  
Frenette André, emp. Bureau Arsenal  
Leblanc Mlle Germaine, commis  
Cloutier Norbert, Lt. Armée Can.  
Warren Luc, commis-bureau  
Morin Julien, waiter  
Springling A., R.C.N.V.R.
- 68 Gale Mrs. M. W. H., rooming house  
Kirouac Sarto, comptable  
Plante Jean-Marie, comptable  
Dubé Hervé, détective  
Houle Jean-Marie, avocat  
Desrosiers Gérard, garagiste  
Bisson Mlle Lucienne, commis  
Racette Mlle Marie, emp. Bell Tel.
- 68½ Old Curiosity Shop,  
Gale Mrs. E.W.H., prop.
- 70 Jolicœur Mme veuve G. W.  
Dufresne Mme L. M.  
Dufresne Henri, comptable  
Vallière Mme veuve Georges  
Belleau Mlle Esther  
Savard Mlle Adrienne
- 72 Vachon Mme veuve J.-A., chambres  
Hardy Mme C., rentière  
Lahberté Mlle Marie, emp. d'hôtel  
McHale Harry, journaliste
- 74 Devine P.-E., annuitant  
*Ste-Ursule*
- 78-1 Hallé Jules, oculiste  
2 Robertson Mrs. M.  
3 Saint-Jorre Mlle Marie-Antoinette,  
emp. revenu fédéral  
4 Cloutier Chs-Edouard, comptable  
5 Belanger Wilfrid J., gérant Bélanger  
Mutual Agency  
6 Perreault Mme Georges-C.
- 80 Laroche Dr L. M.
- 82 Gagnon Mme veuve J. L., chambres  
Labarre J.-P., inspecteur général des  
Ecoles Normales Catholiques de la  
Prov. de Québec  
Leclerc Mme veuve Odilon
- 84 Bédard Auréus, concierge  
Letarte François, oculiste
- 86 Bérubé Aldège, manuf. de remèdes

# ST-LOUIS ROAD (See Chemin St-Louis)

**ST-LUC**, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur au  
cap, quartier St-Sauveur.—From Sacred  
Heart Hospital to cliff. St. Sauveur ward

## St-Benoit

### Côté Est — East Side

- 13 Martel Egide, contremaître Hôpital S.-  
Cœur  
Bédard Napoléon, ing.-stationnaire  
Labbé Eugène
- 21 Croteau P.-A., comptable
- 23 Hamel Roger, technicien Radio Police
- 23½ Grenier Léon, garde-moteur  
Grenier Léon, jr, Armée Canadienne  
Grenier Henri, Armée Canadienne  
Grenier Laurier, Armée Canadienne
- 25 Arsenault Nazaire, menuisier  
Bouffard Maurice, emp. Arsenal

- 27 Audibert Joseph, emp. Dom. Arsenal
- 27½ Laverdière Edouard, serre-freins C.P.R.  
Laverdière Lionel, journalier  
Vézina Mme veuve Edmond
- 29 Laplante Ludger, commis-marchand  
Martel Philéas, emp. Com. du Port
- 29½ Cloutier Albert, boucher (rés.)
- 31 Chamberland Roméo-R., agent United  
Shoe
- 31½ Béland Moïse, pensionnaire  
Béland J.-Chs, opérateur Que. Power
- 33 Bédard Mme veuve Eugène  
Bélangier Roméo, emp. Dépt. des Mines
- 33½ Côté Fernand, journalier
- 35 Boudreault Ernest, charpentier  
Gaulin Joseph, journalier  
Gaulin Gérard, emp. Bell Tel.  
Gaulin Aimé, journalier  
Gaulin Rosario, journalier
- 39 Thibault Mlles M.-A., Elise, R. de Li-  
ma et Antoinette, institutrices
- 43 Giguère Albert, emp. Jos. Laflamme  
Giguère P.-H., agent d'assurances
- 45 Delisle F.-X., agt d'assurances
- 47 Kirouac C.-E., emp. Palais de Justice
- 47½ Fortier J.-E., Surt'd Shell Oil Co.  
Fortier Emilien, emp. Arsenal
- 49 Roy Louis, cordonnier
- 51 Boutet Antonio, commis de douane
- 53 Lessard Ernest, comptable
- 53½ Lafrance Auguste, emp. Dépt. Re-  
venu
- 55 Bédard Josaphat, voy. de commerce  
Paradis Mme veuve Léonidas  
Paradis Mlle Marg. emp. Acc du Trav.
- 55½ Mercier Mlle Juliette  
Bédard Mlle Simonne, commis  
Mercier Henri, garagiste
- 57 Petitclerc Octave, tanneur  
McCarthy J.-H., emp. Q. Power
- 59 Blouin Mme veuve Eugène  
Blouin Emile, imprimeur
- 61 Blouin Maurice, emp. Lachance &  
Tanguay  
Deschamps Mme veuve Alfred
- 65 Hawey Wilfrid, anc. épiciier  
Hawey Roland, emp. Arsenal
- 67 Brousseau Achille, cord.-mach.
- 69 Chantal Roméo, emp. Langlois & Pa-  
radis  
Brousseau Adolphe, commis Vandry Inc.
- 69½ Forgues Alphonse, emp. Chalifour  
Bélangier Joseph, sellier (rés.)  
Bélangier Paul, cordonnier  
Bélangier Gérard, emp. Arsenal
- 71 Drouin Lionel, plombier
- 71½ Dion Mme veuve Wilfrid  
Dion Aimé, boucher  
Dion Gérard, agt d'assurances  
Dion Mlle Jeanne et Jacqueline, emp.  
Arsenal St-Malo
- 73 Hamel Henri, comptable
- 75 Latulippe Lionel, commis
- 77 Hamel Mme veuve Jos.  
Ass. des camionneurs, Henri Hamel,  
repr.
- 79 Faucher Paul-Henri, militaire  
Faucher Mme veuve Elzéar

- 79 Faucher Mlle Adrienne et Carmelle  
Faucher Napoléon, caporal  
79½ Sanschagrin Ernest, Capt.-pompier  
station No 11  
Bertrand Mme veuve Victorien  
Huot Armand, instructeur  
83 Hamel Wilfrid, Hon., comptable, député  
de St-Sauveur (rés.)

*Montmartre*

- 89 Tanguay Joseph, de Lachance & Tan-  
guay  
91 Lachance Louis, comptable  
Lachance Jean-Paul, emp. C.N.R.  
93 Huot Victor, cordonnier  
Arcand Paul, mécanicien  
95 Bernier Eustache, menuisier  
97 Gingras Josaphat, emp. de garage  
99 McClish J. A., ing.-loc. C.N.R.  
McClish Mlle Fernande, emp. Arsenal  
101 Martin Henri, cond. Q. Ry  
103 Michaud Mme veuve Adjutor

*St-Vallier*

- 107 Crépault Alex., emp. C. des Liqueurs  
Paquet Jean-Paul, épiciier et rés.  
109 —  
113 Lafrance Mme veuve J.  
Lafrance Adrien, journalier  
Lafrance Lorenzo, journalier  
Thivierge Lauréat, chauffeur camion  
123 Faucher Adélard, épiciier, rest. et rés.

*St-Bonaventure*

- 125 Asselin Mme veuve Elzéar  
Asselin Mlle Emma, emp. Raymond  
Binet  
Prémont J.-B. boucher  
129 Brousseau Mme veuve Arthur  
Brousseau Louis, journalier  
Brousseau Mendoza, emp. Morton Eng.  
Brousseau Albert, horloger  
139 Légaré Lucien, emp. Arsenal  
Soucy William, journalier  
141 Jacques L.-A., militaire

*St-Ignace*

*Dollard*

- 163 Mathieu J. Emilien, emp. C.N.R.  
165 Gaboury Mlle M.-Anna  
Pelletier Mme veuve Georges  
171 Desroches Mme veuve Napoléon  
Carlo Lucien, emp. civil  
173 Fournel Adrien, emp. Glace Frontenac  
Pageau Maurice, emp. Glace Frontenac  
179 Drouin Georges, agent d'assurances  
Montpas Adrien, emp. Quebec Power  
181 Pouliot Napoléon, sr, inspecteur Q. Ry.  
Pouliot Maurice, emp. Action Catholique

*Ste-Thérèse*

- 183 Villeneuve Georges, mécanicien  
185 Bisson Joseph, cordonnier  
Bisson Henri, pompier  
Bisson Paul, emp. Davie Shipbuilding  
Bisson Camille, emp. Davie Shipbuil.  
Bisson Roger, navigateur  
185½ Pouliot Joseph, tailleur de fourrures  
187 Falardeau Lucien, menuisier  
Prince Mme veuve Henri

- 187 Prince Mlle Jacqueline, ouv. en chaus.  
Prince Roger, ouv. en chaussures  
189 Gignac Mme veuve Adrien  
Gignac Roland, ouv. chaussures  
Gignac Maurice, ouv. en chaussures  
Gauron Siméon, rentier

*Montcalm*

- 207 Labbé Joseph, emp. Arsenal  
Pouliot Adélard, emp. J.-L., Drolet  
209 Turcotte Wilfrid, Secrétaire Associa-  
tion des Marchands détaillants du  
Canada, Inc.

*Avenue des Oblats*

- 217 Laberge W., ent.-pompes funèbres (rés.)  
219 Ferland Mme veuve Aimé  
Ferland Roland, chauffeur camion  
Cantin Henri, pompier  
Therrien Gaudias, charretier  
Leveillé Alfred, commis taverne  
231 Blouin Mlle Laurentienne, Salon coif-

*Boisseau*

- 233 Fiset Ls-Ph., emp. McColl Frontenac  
235 Bilodeau Eugène, menuisier  
239 Patry J.-O., cordonnier-machiniste  
Gingras Adrien, emp. Quebec Power  
241 Tremblay Léger, voy. Legaré Ltée  
243 Fournel Arthur, cord.-machiniste  
245 Picard Mme veuve Prudent  
Picard Clément, mécanicien

*Napoléon*

- 251-253 Campagna Trefflé,  
253 Campagna L.-A., inst. E. Technique  
Campagna T., rentier  
Beaubien J.-Bte, tail. de cuir  
Bolduc Frédéric, chauff. de bouilloires  
259 Barras Ephrem, commis boucher  
259½ Matte Paul-Em., ch. taxi  
263 Dery Mlle J. et Alice, emp. Arsenal  
St-Pierre Lucien, chauff.-fournaises  
St-Pierre Roger  
267 Fournier Armand, emp. tramway  
Voyer Gérard, prop. Voyercycle, Enr.

*Bagot*

- 285 Charest Joseph, emp. Charest  
287 Legaré Adjutor  
Légare Mlle Lucie, emp. Arsenal  
289 Richard Léopold, ébéniste  
291 Roy Charles, menuisier

*Morin*

- 295 Trépanier Arsène, rentier  
Trépanier Mlle Anna, chapeaux pour  
dames  
295½ Lapointe René, commis épiciier  
Gingras Eugène, emp. Royal Paper Box  
Marcotte J.-E.-Arthur, boucher (rés.)  
Marcotte Mlle Yvonne, caissière  
297 Hébert Mme veuve Lactance  
Hébert Raymond, étudiant  
299 Gouge Fernand, machiniste  
Tardif Joseph, journalier  
301 Turcotte Mme veuve Octave  
Turcotte Jean-Paul, commis Elzéar  
Carmichael  
Turcotte Mlle Angeline, emp. Hôpital  
Enfant Jésus

*Hermine*

- 307 Gingras Lucien, épicier  
309 Gingras Eugène, rentier

*Aqueduc**Kirouac*

- 339 Bédard Alphonse, taverne  
341 Bélanger Charles, journalier

*Christophe Colomb*

- 361 Hébert Mme veuve Gaud.  
Hébert Mlle Thérèse  
363 Trudel Armand, camionneur  
363 1/2 Lamontagne Jos., commis taverne  
Patry Joseph, camionneur  
Lamonde Téléphore, sr., journalier  
Lamonde Téléphore, jr., emp. Davie  
Paquet Alexandre, journalier  
Dugal Joseph, chauffeur camion  
Goulet Adélard, journalier  
Patry Odilon, cordonnier  
365 Deslauriers Numa, barbier  
Moreau René, journalier  
Légaré Roger, ouv. en chaussures  
Kirouac Albert, vétérinaire  
367 Verret Amable, journalier  
Verret Mlle Germaine  
371 Beaulieu Mme veuve Euclide

*Châteauguay*

- 385 Galarneau Frs-Xavier, cordonnier  
Vézina Odilon, mécanicien

*Franklin**Arago***Côté Ouest — West Side**

- 96 Thibaut R. A., manuf. de chaussures  
100 Laflamme Mlle Alice

*St-Vallier*

- 110 Labbé Rosario, plombier  
Hébert Aimé, forgeron  
Bédard Mlle Délia  
114 Drolet Jean, inspecteur de viandes  
Drolet Roméo, commis-boucher  
Drolet Mlle Laura  
Laliberté Joseph, ingénieur  
116 Legaré Henri, confiseur  
Legaré Edgar, gardien Musée Prov.  
Legaré Marcel, journalier  
120 Paquet Joseph, menuisier  
Ouellet Georges, menuisier  
130 Alain Honoré, marchand de glace  
134 Boissineault Robert, emp. Morton Eng.  
Paquet Majella, emp. Que. Power  
136 Dussault Henri, pensionnaire  
Dussault Ls-Philippe, militaire  
Dussault Mlle Ophelia, ouv. en fourrures  
Dussault Mlle Irène, commis  
138 Carpentier Arthur, emp. Cie Sirop  
Gauvin  
140 Toussaint Rodolphe, huissier  
Toussaint Mlle Gabrielle  
Toussaint R.-Edmond, entr., menuisier

*St-Ignace*

- 146 Côté Napoléon, garde-moteur  
Côté Henri, journalier  
Côté Joseph, journalier

- 148 Sanschagrin J.-Ed., cond. Que. Ry.  
Fecteau Maurice, assurances  
Robitaille Arthur, meublier

- 154 Nolet Louis, plâtrier  
Nolet Mlle Cécile, emp. Arsenal  
Magnan Wilfrid, cord.-machiniste

- 156 Delisle J.-Paul, tanneur  
160 Dion Paul, emp. civique  
Dion Paul-Albert, Police des Liqueurs  
Dion Marcel, plombier  
Gamache Eugène, commis  
Bouchard René, militaire  
Daigle Philémon, barbier (rés.)  
162 Daigle Philémon, salon de barbier

*Dollard*

- 164-166 Paré Joseph, épicier et rés.  
172 Beaulieu Mme veuve Emile, marc., de  
chiffons  
Beaulieu Joseph, commerçant  
Beaulieu Adjutor, commerçant  
178 Blouin Francis, couvreur

*Ste-Thérèse*

- 182 Jacques Joseph, menuisier  
184 Jacques Siméon, menuisier  
188 Lortie Arthur, sr, emp. Com. des Li-  
queurs  
Lortie Arthur, jr, journalier  
Lortie Mlle Desneiges, emp. Gale Bros  
Lortie Jules, cordonnier, emp. Gale Bros  
Lortie Noël, cordonnier  
196 Jobin Pierre, jr, pompier  
Jobin Mme veuve Pierre  
Hamel Robert, chauffeur

*Père Grenier*

- 200 Poulin Omer, remèdes brevetés, rés.  
Poulin Mme veuve Gaudias  
204 Levesque Albert, emp. Eastern Cana-  
da Steel  
Lajeunesse Louis, commis bureau  
Lajeunesse Mlle Antonia, ouv. en fourr.  
Lajeunesse Mlle Cécile, commis  
208 Caron Jos., emp. Arsenal St-Malo  
210 Rouillard Aurèle  
Rouillard Léo, journalier  
212 Trudel Charles, épicier, (rés.)

*Ave des Oblats*

- 218 Gagnon Mme Gaudias  
Gagnon Mlles Rosa & Lucia  
Hardy Lionel, emp. Morton  
222-224 Ampleman Napoléon, pâtissier  
222 Bernier Eusèbe, menuisier  
226 Gosselin Lucien, emp. D. Arsenal  
228 Armand Mlle Eloïse  
Gauvin Eugène

*Boisseau*

- 232 Tremblay Georges, emp. Arsenal  
234 Gingras J.-Arthur, journalier  
Fiset Louis-Joseph, boulanger  
Kirouac Mlles Lucie, Laurette et Char-  
lotte, emp. Arsenal  
Duval Mme veuve Jean  
Duval Gérard, journalier  
236 Desrosiers Mme veuve Armand, emp.  
Arsenal

- 240 Plamondon Charles, charretier  
Tremblay Ernest, commis-épicié  
Petitclerc Alexandre, outre-mer  
*Napoléon*
- 252 Gilbert Maurice, emp. Morton  
Giguère Wilfrid, emp. C.N.R.
- 250-254 Verreault Mme Joseph, épicié et rés.  
Verreault J. gardien Québec Air-ways
- 260-262 Asselin Wilfrid, garage (et rés.)  
Asselin Mlle Georgette
- 266 L'Heureux Alphonse, boucher (rés.)
- 270 Morissette J.-C., plâtrier et épicié  
*Bagot*

- 272-276 Forgues Honoré, épicié et rés.
- 278 Poulin Mme veuve Joseph  
Allaire Mlle Thérèse
- 280 Defoy Maurice, emp. Morton
- 282 Pilote Charles, journalier
- 282 1/2 Plamondon Hermel, chauffeur taxi  
Déchêne Rosario, entrepreneur
- 284 Labrecque Albert, emp. "Le Soleil"
- 286 Blouin Henri, commerçant de chevaux  
Blouin Mlle Thérèse, commis  
Blouin Gérard, police municipale
- 292 Drolet Omer, emp. Québec Ry.

*Morin*

- 294 Gagné Edgar, épicié
- 296 Savard Abraham, journalier  
Savard Albert, emp. Québec Power  
Savard Mlle Gemma, emp. Dom. Corset

*Hermine*

- 320 Rousseau Alfred, remèdes brevetés, rés.  
Rousseau Emile, emp. de la Cité
- 322 Rousseau Mme veuve J.-Bte
- 324 Blouin Henri, commerçant chevaux

*Kirouac*

- 336 Gilbert Mme veuve Lorenzo  
Emond Aimé, vétérinaire  
Cloutier Mme veuve Arsène  
Cloutier Mlle Régina  
Cloutier Jean-Claude, emp. th. Princesse  
Michaud Joseph, peintre  
Kirouac Jean-Paul, journalier
- 338 Moisan Mme veuve Jos.-P.  
Moisan Jos., cordonnier, boutique  
Moisan Georges, rép. radio.  
Moisan Wilfrid, emp. civil
- 340 1 Julien Mendoza, plombier  
2 Chenard Jean-Paul, constable  
3 Collin Arthur, emp. Arsenal  
4 Drouin Joseph, tanneur  
Moisan Roland, électricien  
5 St-Hilaire Eugène, commis expéd.  
6 Robitaille Raoul, commerc. de fruits  
Levesque Gérard, emp. B. Houde

- 348 Morissette Joseph, journalier  
Trépanier Mme veuve Antonio  
Milhomme Albert, journalier
- 350 Bond Thomas, laborer
- 352 Turgeon Octave, cordonnier

*Colomb*

- 354 Boudreau Gérard, cordonnier
- 362 Beaulieu Léopold, emp. Anglo
- 364-366 Blouin Paul, march. chaussures et  
cordonnier

*Châteauguay*

- 376 Gouge Lucien, plombier (rés.)
- 376 1/2 Métivier Joseph, emp. Davie
- 386 Vachon J.-Bte, cordonnier  
Vachon Antonio, cordonnier

*Franklin*

- 386 1/4 Chamberland Mlle Valéda  
Chamberland Almanzor, journalier  
Chamberland Mlle Phil., ouv.-chauss.
- 386 1/2 Rochette Wilbrod, emp. Vandry, Inc.
- 388 Paquet Pierre, journalier

*Arago*

**STE-MADELEINE**, de 70 rue St-Olivier  
à 17 Côte Ste-Genève, quartier St-  
Jean-Baptiste.—From 70 St. Olivier St.  
to 17 St. Genevieve Hill, St. Jean-Bap-  
tiste ward.

**Côté Sud — South Side**

- 15 Gendron Joseph, journalier
- 15 1/2 Desrochers Roméo, plombier
- 19 Godbout J.-Alphonse, épicié, rés.
- 21 Garant Omer, agent New York Life Ins.
- 21 1/4 Thibault Mme veuve M.-A.-D.  
Talbot Edouard, voy.-commerce
- 21 1/2 Antcl Ludger, agent d'assurances  
Coulombe J.-A., journalier  
Morasse J., militaire  
Miller Henri, camionneur
- 27 Plante Paul, emp. Dom. Arsenal  
Jobin Paul-Emile, livreur de pain
- 27 1/2 Gauvin Jules, jnr, ingénieur
- 29 Gauvin Jules, snr, plombier  
Gauvin Roger, emp. Arsenal  
Gauvin Maurice, chauff.bouilloires  
Gauvin Marcel, emp. Buanderie Lévis
- 31 Côté Ls-Eugène, maître d'hôtel
- 31 1/2 Paquet Mme veuve Jean  
Chrétien Mlle Blanche  
Rancourt David, emp. Arsenal  
Morand Roméo, charretier  
Couture Mlle Hélène
- 33 Veilleux Joseph, dentiste, rés. et bu-  
reau du soir

**Côté Nord — North Side**

- 2 Thivierge Léopold, barbier  
Bergeron Benjamin, emp. T. Publics
- 6 Fradette Joseph-Ed., chauff. d'auto  
Lynch Mrs. widow James  
Bergeron Lucien, électricien
- 8 Dupéré Vincent Paul, tail. de hardes  
Dugal Mme veuve Paul  
Dugal André, militaire
- 10 Huot Mme veuve Joseph
- 12 Cantin Gustave, journalier
- 14 Collin Jean, régisseur  
Gendron R. J., emp. Dom. Arsenal
- 20 Fiset J.-E., meubles, entrepôt
- 22 Paquet Yvon, rep. d'autos et mécani-  
cien (garage)
- 26 Dupéré Rolland, architecte (Milice  
Can.)
- Dupéré Mme veuve J.-Eloi  
Dupéré Joseph-Arthur, commis  
Denis Roland, emp. "Le Soleil"

- 26½ Thibault Antonio, chauff. camion  
Thibault Alexandre, commis  
Langlais Maurice, emp. Dom. Arsenal.  
28 Veer Raym., emp. Arsenal  
Langlais Jules, emp. Arsenal

**STE-MARGUERITE**, de 41 St-Roch à 44  
rue de la Couronne, quartier St-Roch. —  
From 41 St. Roch St. to 44 Crown St.,  
St. Roch ward.

— Station de gazoline, Lorenzo Lavallée,  
locataire

- 5 Presbytère N.-D. de la Paix  
Matte Gédéon, abbé, curé  
Turgeon Jos.-Nap., abbé, vicaire

*St-Roch*

- 17 Crane Limited, plumbing supplies,  
warehouse  
19 Reico Importing Co., Reg'd (The)  
Reich Abraham, repr.

*St-Dominique*

- 37 Turkakis Mrs. widow John  
Fortier Mme veuve Aldéric, emp. de  
buanderie  
41 Côté Geo.-Léon, conducteur C. N. R.  
43 Ferland Treflé, chauff. de taxi  
47 Côté J.-Epiphane, menuisier  
Bédard Mme veuve Jacques  
Letarte Raoul, débardeur  
51 Giroux Paul, emp. Br. Boswell  
Cloutier Mme veuve Arthur  
Daigle Aimé, journalier  
55 Lachance Mme J.-Bte  
57 Brindamour Willie, rep. Frigidaire  
Guité Mlle Léonie, emp. Arsenal  
59 Garneau A.-G., épiciier, (rés.)

*Mgr Gauvreau*

- 61 Gagné Arthur, chef cuisinier  
61½ Therrien Josephat, boucher (rés.)  
63 Trudel Maurice, comptable  
65 Dompierre Jean-Paul, emp. F. A. Fluett  
67 Bisailon Hervé, teinturier  
69 Garage Station, J.-A. Roy, prop.  
71 Denis Mme veuve Joseph  
Denis Robert, emp. C. P. R.  
Denis Lucien, militaire  
73 Duguay F.-X., journalier  
75 Desroches Moise, rembourreur, etc.,  
Tél. 4-6811  
77 Brousseau Lucien, emp. J. Vaillancourt  
79 Patry Alexandre, journalier  
81 Bonsaint Joseph, contracteur de bois  
Bonsaint God., journalier  
83 Paré Eudore, livreur de pain  
Tremblay Mme veuve Wm  
Deschênes Maurice, emp. J.-B. Renaud  
85 Apleman Mme veuve Georges  
Morel Paul Emile, tailleur de cuir  
89a Levesque Maurice, regrattier (rés.)  
89b Giroux Roméo, plâtrier  
91a Tremblay Lazare, cordonnier  
91b Poulin Jean-Paul, co.-prop. Gen. Auto  
Supply Co. & Camions Poulin Enr.  
95 Levesque Paul-Emile, cuisinier  
95a Marois Raoul, journalier  
95b Therrien Edmond, journalier

- 95c Châteauvert René, journalier  
Devarences P. E., aviateur  
95d Dupont Adrien, emp. Davie  
95e Marcotte Mme veuve Edouard  
Therrien Léo, journalier  
101 Fournier Edouard, prop. taxi, chambre  
Fournier Lionel, emp. bur. de poste  
Fournier Roland, professeur  
Fournier Rosaire, mécanicien  
Dufresne Julien, emp. Morton  
Gosselin Joseph, plombier  
Germain Daniel, emp. Crane Ltd.  
Larochelle Adéland, emp. Com. Liq.  
103 Verreault Pierre-A., cond. d'auto  
105 Paquet Ulric, boucher  
107 Villeneuve Rodolphe, emp. dépt milice  
Villeneuve Lucien, mécanicien  
Robitaille J.-Mag., rentier  
Chantal Mme veuve Pierre  
Paquin Siméon, menuisier  
107½ Barbeau Adéland, mécanicien  
109 Côté Jos., Ltée (entrepôt)  
111 Gouvernement Prov. Dépt. Arts et  
Métiers (entrepôt)  
Tremblay & Dion, entrepôt  
113 Côté Jos., Ltée, entrepôt  
*Du Pont*  
125 Lefebvre Mme veuve J.-A.  
Pageau Henri, mécanicien  
127 Nadeau J.-E., voy. commerce  
129 Mercier René, emp. Arsenal  
143 Robertson Ths & Co. Ltd. (entrepôt)  
145 Jobin J.-B., emp. Bégin & Frère  
Doyon Nap., comm. de fruits et rés.  
155 Bouchard Oscar, épiciier (rés.)  
*Laliberté*  
159 Turcotte P.-L., marchand fourr. (atelier)  
167 Gravel Robert, menuisier  
Maheux Jos. Nap., m. de seconde main  
(rés.)  
169 Monier Mme veuve Adéland  
171 Letarte Mme veuve Philippe  
Bernier Zéph., menuisier  
Lamontagne Emile, peintre  
171½ Bilodeau Marcel, emp. Cie Légaré  
175 Robitaille Emile, papier et relieur  
177 General Electric, entrepôt  
179 Dorion Marcel, constable municipal  
181 Dupuis Mme veuve Armand  
183 Hamel Launière, agent Metropolitan  
183½ Hamel Mlle Jeannette, commis bur.  
Hamel Mme veuve J.-A.  
185 Guay Gérard, de Willard Batteries Serv.  
185½ Laflamme J.-H., boulanger, (rés.)  
187 Landry Xavier, barbier  
189 St-Antoine Chs-A., anc. voy. commerce  
191 Boucher Joseph, horloger, J.-C. Vézina  
193 Boucher Raoul, horloger, J.-C. Vézina  
195 Chaumette J.-Alex., voy. de commerce  
*De l'Eglise*  
205 Boulette Joseph, épiciier (rés.)  
205½ Lapointe Emile, restaurateur (rés.)  
Chamberland Willie, emp. Comm. du  
Port  
207 Goulet Joseph, journalier  
209 Verreault Mme veuve Joseph

- 209 Verreault Mlle Marie, commis  
Verreault Guy, commis bureau  
Gauthier Paul, journalier  
Bonneau Joseph, ingénieur  
211 Prémont Mlle Lucille  
213 Lessard Emile, emp. Que. Ry.  
215½ Lemieux Mme veuve Alphonse  
Létourneau Mme Marie-Alma

- 217 —  
219 Lemieux Mme veuve Théodore  
Lemieux Alfred, journalier  
223 Bilodeau Cléophas, emp. Elz. Fortier  
225 Bédard Antoine, emp. Que. Power  
227 Gagné J.-A., cuisinier  
Michaud Eustache, journalier

### Côté Nord — North Side

#### Vallière

- 2 4 L'Action Catholique porte de service  
8 Millen John (Québec) Ltée, porte de service

#### St-Roch

- 24 La Cie d'Autobus Ile d'Orléans, garage  
26 General Equipment, Reg'd (entrepôt)  
30 Bouret Mme Yvonne  
Fortin Adélard, journalier  
32 Bolduc Mme Ernest  
Cantin Joseph, camionneur

#### St-Dominique

- 36 Station de gazoline, J.-A. Roy, Lionel  
et Roméo Roy, props.  
50 Moss Jack, emp. California Fruits  
50½-52 Jewish School, Woloshen M., prés.  
Ben Lion, director Hebrew School  
52½ Simard Joseph, conducteur taxi  
Moisan Mlle Eva, emp. O'Miller  
Leblanc Mme Eva  
56 Fradette Jean-Bte, journalier  
58 Robitaille Mlles M. et O.

#### Mgr Gauvreau

- 62 Lemieux Léo, militaire  
Lemieux Ls., chauffeur stationnaire  
64 Turgeon Mme veuve Alexandre  
Turgeon Alexandre, emp. des Postes  
66 Ladurantaye Roméo, emp. des Postes.  
Salon de coiffure Jeannot, Mme R.  
Ladurantaye, prop.  
68 Picard Mme veuve Albert  
Picard Gérard, journalier  
70 Foisy John, contremaître, Morton  
74 Leclerc Armand, menuisier  
76 Garage privé  
80 Plante Eugène, barbier  
82 Lachance P.-C., emp. Can. Import Co.  
84 Huot Philippe, commis de taverne  
88 Moisan Amédée, emp. Québec Power  
Trudel Mlle Eva, ouv. en chaussures  
90 Baribeau Elzéar, journalier  
Baribeau Mme veuve Georges  
Moreau Lucien, emp. Que. Power  
Moreau Elie, emp. Quebec Power  
92 Audibert Alfred, militaire  
Caron Alfred, peintre C.N.R.  
94 Goulet Joseph, menuisier  
Picard Joseph, cond. Que. Ry

- 98 Can. Tire & Repair Co. Ltd. ateliers)  
108 Baril Joseph, fils, journalier  
110 Lebel Mme veuve Alphonse  
Ouellet Joseph, ing. stationnaire  
118 Baril Joseph,  
Baril Maurice, journalier  
Baril André, journalier  
Baril Geo.-Edouard, emp. Dom. Arsenal

#### Du Pont

- 130 Poulin Mme veuve Edouard (portes de service)  
132 Bundock E. (porte de service)  
134 Brousseau Albert (porte de service)  
136 Parent Alexis, emp. Arsenal  
142 Hamel Fernand, emp. Pfeiffer  
144 Martel Lauréat F., de Service Fromage, Enr., et agent Can. Breweries, Ltd.  
146 Blais Archie, emp. Morton  
148 Guy Alphonse, rentier  
150 Lavallée Lorenzo, loc. McColl Frontenac

#### Laliberté

- 158 —  
160 Lessard Mme veuve Archie  
164 Borko Nicolas, finisseur en ciment  
Dénéchaud Georges, vétéran  
166 Talbot Henri, journalier  
168 Verret Roméo, conducteur d'auto  
172 Coveney Chs, journalier  
172¼ Doire David, mécanicien  
172½ Robert Eudore, emp. Anglo Pulp  
174 Wiseman Chs., emp. Dom. Arsenal  
Cantin Mme veuve Ferdinand  
178 Chabot Mme veuve Odile  
180 Pouliot Georges, emp. W. Brunet  
Pouliot Mlle Laure  
182 Roy Arthur, emp. Pollack  
Roy Mme veuve Sylvio  
Dugal Lucien, emp. C.P.R.  
Higgils Mlle Clémence, emp. Dom. Arsenal  
184 Office Speciality Mfg. Co., Ltd.  
186 Can. General Electric, (entrepôt)  
190 National Cash Register  
192 Can. Fairbanks Morse, Ltd.  
194 Auger Armand, menuisier

#### De l'Eglise

- 210 Fiset Louis, emp. Que. Power  
Samson Mlle Cécile, emp. B. Régistraire  
Gaudet Arthur, emp. C.P.R.  
Bilodeau Wilfrid, emp. Dom. Corset  
214 —  
220-222-24 Brock W. R. Cie, Ltée  
(entrée des marchandises)  
226 Syndicat de Québec, entrepôt

#### de la Couronne

**STE-MARIE**, de 15½ rue St-Réal à 330  
rue St-Jean, quartier St-Jean-Baptiste.  
—From 15½ St. Réal St. to 380 St.  
John St., St. Jean-Baptiste ward.

### Côté Est — East Side

- 1—Appartements  
1 Fournier Paul  
2 Roy Lionel, emp. Coop. Fédérée  
3 Rioux Mlles Em. & Simonne  
4 Fournier René, emp. s. civil

- 1-5 Culet Benjamin, Co. Fédérée  
6 Lapointe J. M., asst-contremaître  
Coca-Cola

3 Gagnon Armand, emp. Davie

3½ Harvey Gabriel, emp. Davie

*Lavigreur*

7 Bisson Joseph, épicié (et rés.)

9 Fournier Edouard, débardeur

*Latourelle*

15 Demers Armand, camionneur

17 Pomerleau Mme veuve Elias

Pomerleau Elias, typographe

19 Godin Lucien, prop. Magasin Godin

Pouliot J.-F., emp. des Postes

*St-Olivier*

23 Nadeau Edgar, épicié

25 Gauvin Adélard, menuisier

27 Lemay Jean, emp. Dom. Arsenal

Thibault Amédée, journalier

29 Brousseau Mme veuve Joseph-Edouard

*Richelieu*

31 Chrétien J.-H., gardien Manège

Marier Onésiphore, commis

33-35 Matte Arthur, voy. de commerce

37 Cusson René, emp. s. civil

Auger Roger, chauff. camion

*D'Aiguillon*

45 Bérubé Eugène, emp. Dom. Arsenal

#### Côté Ouest — West Side

*Lavigreur*

6 Giguère Nap., anc. emp. du Hâvre

6½ Drolet Wilfrid, emp. Jos. Robitaille,  
Enr.

8½ Vézina Léopold, cuisinier

10 Noël Maurice, marin

12 Patry Emile, emp. de la Cité

Dubé Mme veuve Joseph, emp. civil

*Latourelle*

14 Falardeau Mme J.-B., modiste

18 Parent Edouard, rentier

Pelchat Edouard, pensionnaire

*St-Olivier*

20 Larose Louis, électricien

Richard Edmond, cord.-machiniste

Robitaille Oscar, emp. civique

20½ Pageau Roger, militaire

22 Gosselin Achille, emp. s. civil

Loiselle Josaphat, emp. Parisian Corset

Drouin Mme Ernest

Langlois Yvan, tabacôniste

24 Thibault F. J., mécanicien

26 Vigneault Wm, emp. Ch. Frontenac

Racine L., agent

*Richelieu*

32 Dorval Jean Chs, épicié

34 Pouliot Antonio, boulanger

Jackson Adrien, emp. Dom. Arsenal

36 Roy Emile, jobber en tabac

38 Poitras Mme veuve J.-Bte

Latulippe Rosaire

38½ Robitaille Georges, journalier

40 Bernier dit Talbot Louis, commis

*D'Aiguillon*

44-7 Gagnon Alphonse, mécanicien

2 Belleau Mme veuve Wilbrod

Belleau Sylvio, comptable, B. de Poste

3 Bolduc Chs.-E., investigateur

4 Camirand Léo, emp. s. civil

5 Martel Jos.-A., emp. Holt Renfrew

6 Bertrand Roger, emp. Quebec Power

48 La Cordonnerie Ste-Marie, Benoît For-  
tier, propriétaire

50 Turcotte Marcel, emp. de banque

**ST-MARTIAL**, de Royal Roussillon à  
St-Amador, quartier Limoilou.—From  
Royal Roussillon to St. Amador, Li-  
moilou ward

1 Le Courrier de Limoilou,

Emond Lucien, propriétaire

3 Egan Edward, emp. Dom. Textile

Turgeon R., commis épicié

Keating Léo, comptable

5 Métivier Alphonse, machiniste

Métivier Mme A.

7 Lessard Primat, emp. Dom. Arsenal

9 Naud Emilien, emp. C. P. R.

11 Dumas Benjamin, emp. des Postes

13 Soucy Joseph, emp. C. N. R.

15 Letarte Antonio, comptable, Hôtel de  
ville

Letarte André, emp. Dépt de la Voie

Letarte J.-L., voy. commerce

17 Bolduc Mme veuve Thomas

25 Appartements St-Martial

a-Bernier J.-Antoine, emp. Q. Power

b-Lagueux Marius, mécanicien

c-Bédard Armand, pompier

Légaré J. E., sacristain

d-Blais Adrien, huissier C. S., rés.

e-Cloutier Rodolphe, B.S.A.

f-Moisin Gilles, emp. Pepsi-Cola

33 Kœnig Mme veuve John

37 Drolet Geo.-Lauréat, voy. de commerce

41 Martel Ernest, voy.-commerce

45 Desroches Antonio, agt. Imperial Oil

**ST-MATHIAS**, de 159 rue St-Ambroise à  
69 Avenue Bigaouette, quartier St-  
Sauveur.—From 159 St. Ambroise St.  
to 69 Bigaouette Avenue, St. Sauveur  
ward.

7 Carpentier Aurélien, emp. D. Arsenal

Carpentier Mlle Marie-Louise, emp. D.  
Corset

9 Beaupré Joseph, pompier

11 Vaudreuil Benoît, emp. Brass. Boswell

13 Dorval Léger, mécanicien

Brochu Wilfrid, opérateur Théâtre Cam-  
brai

17 Boutet Joseph, du Bureau de Percep-  
tion, Hôtel-de-Ville

Boutet Mlle Rolande, garde-malade

Boutet Mlle R., commis

21 Gagnon Roland, emp. Dom. Arsenal

*Carillon*

33 Samson Arthur, emp. Anglo Pulp

35 Tremblay Joseph, plombier-électricien

Doré Emilien, emp. Frenette, contrac-  
teur

- 37 Marsan Léon, tailleur de cuir  
Sanschagrin Gérard, emp. Cantin
- 39 Marsan Louis, tailleur en cuir
- 41 Gosselin Amable, menuisier  
Letellier Laurent, mécanicien  
Brousseau Maurice, dessinateur
- 47 Breault Paul, professeur  
Breault Emile, mécanicien-électricien  
B. Houde
- 49 Taillon Joseph, contremaître gantier
- 55 Bédard Roger, plombier
- 57 Bédard Lucien, plombier  
Bédard Mme veuve Francis
- 59 Racine Joseph, menuisier  
Adam Alexandre, emp. Dom. Arsenal
- 61 Masson Laval, pâtissier chez Vaillancourt
- 65 Boutin Albert, emp. Dom. Arsenal
- 67 Tardif Léopold, emp. laiterie
- 73 Gosselin René, électricien
- 75 Gosselin Mlle Geraldine, emp. bureau
- 77 Bédard Louis, menuisier
- 79 Bédard Wilfrid, entrepreneur-plombier
- 81 Robitaille Arthur, menuisier
- 83 Chevalier Lucien, salon de barbier, rés.
- 85 Blouin Omer, tailleur de corsets
- 85 1/4 Morin Roland, emp. Min. de la Voirie
- 85 1/2 Letarte Joseph, emp. Dom. Arsenal  
Roberge Joseph-Octave, mécanicien
- 85 3/4 Cloutier Paul-Emile, emp. Dom. Arsenal

#### *Avenue Renaud*

- 89 Fortin Jean-Noël, march. de bois  
Bisson Lucien, cordonnier machiniste
- 89 1/2 Beaulieu Lévi, cordonnier
- 91 Mallard Jacques, charretier  
Mallard Emile, journalier
- 93 Leblond Mme veuve Cyrille  
Plante Antonio, journalier
- 95 Bédigaré Philippe, pressier  
Bédigaré Mlle Maria, emp. A.-E. Marois
- 97 Hawey Arthur, ouv. en chaussures  
Blouin Paul-Emile, emp. Parisian Corset
- 99 Jacques Henri Noël, voy. commerce
- 103 Pepsi-Cola (entrepôt)
- 105 Hébert Arcadius, boulanger
- 107 Maranda Gérard, boulanger
- 109 Racine Auguste, mécanicien  
Roberge Mme veuve Edouard
- 113 Grenier Paul, ouv. chaussures
- 115 Laroche Onésime, cond. camion

#### *Avenue Bigaouette*

- 119 Gagnon Ovila, plombier
- 121 Giguère Charles, commis en pharmacie
- 125 Pelletier Marcel, mécanicien  
Pelletier Paul-Henri, marin  
Pelletier Mme veuve Napoléon
- 127 Chabot Eugène, voy. commerce

#### **Côté Nord — North Side**

- 10 Hervieux Georges, journalier
- 12 Breton Gaudias, journalier
- 18 Lemay Fernand, emp. Dom. Arsenal
- 24 Kirouac J.-Nap., cordonnier

- 26 Gilbert Simon, militaire
- 30 Guilbault Mlle Aline, emp. D. Arsenal
- 30 Guilbault Léopold, journalier  
Laroche Roch, journalier  
Bouliane Joseph, journalier

#### *Carillon*

- 32 Beaulieu Euclide, emp. Com. des Liqueurs
- 32 1/2 Laverdière Virgile, emp. Morton  
Laplanche Rosaire, cond. Que. Ry.
- 34 Labrecque Alcide, emp. Dom. Arsenal
- 36 Mercier Mme veuve Elzéar  
Mercier Armand, emp. Service Naval
- 38 Casault Alfred, march. de tabac, (rés.)
- 38 1/2 Gendreau Pierre, couvreur  
Bérubé Alfred, débardeur
- 40 Gingras Amédée, tailleur en cuir
- 42 Chevalier Mme veuve Joseph  
McNeil Mlle Marguerite, commis
- 46 Lemay J.-Arthur, comptable
- 48 Coulombe Arthur, tailleur en cuir
- 50 Paquet Chs.-Ed., laitier
- 52 Bisson Charles, linotypiste
- 54 Labrecque Joseph, jnr, chauff. d'auto
- 56 Labrecque Jos.-Elp., sr, rep. de peaux
- 62 Caron Aug., ing. machines fixes
- 64 Paquet Adjutor, tail. en cuir  
D'Amour Jean-Marie, mégissier
- 66 Lepage Mme veuve Wincelass  
Morency Georges, menuisier
- 68 Lepage Wilfrid, emp. Ernest Bégin
- 68r Poulin Victorien, emp. Imprimerie
- 70 Faucher Mme veuve Honoré
- 72 Gagnon Henri, emp. Min. T. et Forêts  
Gagnon Claude, dactylo
- 76 Pouliot Joseph, emp. C. des Liqueurs
- 78 Lavallée Henri, plombier
- 80 Beaudoin Lionel, journalier
- 82 Asselin Louis, plombier
- 84 Pagé Edouard, emp. Vaillancourt
- 86 Dubeau Emile, boucher

#### *Avenue Renaud*

- 90 Tardif Roland, plâtrier
- 94 Laroche Wilfrid, emp. Dom. Arsenal
- 96 Chamberland Albini, cordonnier
- 102 Deschênes Mme veuve Donat  
Deschênes Donat, Enr., Donat Deschênes, gérant  
Lemelin Rodolphe, menuisier
- 104-116 Morency J.-Ls, Inc. manufacturiers de boîtes en carton
- 110 Morency J.-Ls, Inc., Morency Victor, gérant-général, bureau, Tél. 3-3764

#### *Avenue Bigaouette*

- 122 Déry Albert-J., emp. C.N.R.
- 124 Fortin Maurice, chauffeur camion  
Bédard Mlle Bernadette, emp. Arsenal  
Bédard Joseph, ing.-chauffeur
- 126 Gamache Ernest, emp. Dépt. Voirie
- 128 Leclerc Arthur, menuisier
- 130 Bouliane Edmond, menuisier  
Magnan Arthur, journalier
- 132 Royer Robert, ouv. en chaussures  
Bouliane Paul, boulanger

**ST-MICHEL**, de 97 rue St-Patrice à 100 rue St-Amable, quartier St-Jean-Baptiste.—From 97 St. Patrick St. to 100 St. Amable St., St. Jean-Baptiste ward.

### Côté Est—East Side

- 3 Grant John, engineer  
5 —  
7 Dubois Gérard, épicier (rés.)  
7½ Côté Mme veuve J. A.  
9 Beaudet Paul, emp. Revenu  
9¼ Normand Mlles Alice, Albertine et Irène  
9½ Singfield Robert-H., musician (over-seas)  
9¾ Laverdière Arthur, menuisier  
11 Cantin Mme veuve Henri Adélar  
11a Busque Mme veuve Joseph  
11b Leclerc Louis, anc. confiseur  
11½ Servant Mme Louis  
13 Kiley J.-J., emp. Marine Dept.  
13½ Côté Arthur, peintre  
15 Breton Mme veuve D.  
Côté Mlle Carmen

#### Artillerie

- 19 Roy Raoul, épicerie (et rés.)

#### Ste-Julie

- 21 Dussault Rosario, emp. Dépt. Agr.  
33 O'Byrne Miss Betty  
Bouchard Mme veuve Omer  
Therrien Albert, forgeron  
37 Power Edward, sergeant Police Mun.  
Power Miss Julia  
Young George, laborer  
Doucet Miss Dorothy  
39 Power John, master carter  
Power William, carter  
Power Emmet, laborer  
41 Duquet Edgar, commis  
43 Hébert Mme Louis  
Hébert Ernest, cuisinier  
Fiset Gaston, commis  
45 Bélanger Louis, menuisier  
Levesque Henri, étudiant pharmacie  
47 Groves Chs, waiter  
Tremblay Robert, emp. Arsenal  
49 Simard Emile, militaire  
Lamonde Gustave, militaire  
51 MacLaughlin Mrs widow Frank  
53 Lacouline Philippe, commis  
57 Hagger Mrs widow Hubert  
59 Pugh Mrs widow Stanley  
Timmons Mrs widow John  
Timmons Miss Eleanor  
61 Coakley Mrs. widow William  
Walsh Mrs. widow John  
63 Morency Mlle Alice, emp. s. civil  
White C. S., emp. Dom. Arsenal  
71 Dupuis Mme veuve Théodule  
Jolicœur Edgar, emp. s. civil  
Nolin Frs-Xavier, menuisier  
73 Métivier Lionel  
Getty Leo, emp. shoe factory  
Getty Gerald, office clerk  
75 Power Bernard, emp. C.N.R. Express  
75½ Cameron G., police prov.  
Rich William, waiter

- 77 Hardy Howard, paie-maitre Morton Engineering  
Ryan Mrs widow Philip  
Kemp Mrs James  
Nelligan Miss Margaret  
LeTouzel Earl W., inspector Militia  
Carignan Mlle Clémence, caissière  
Dechènes Mlle Blanche, emp. Club des Employés Civils  
Mercier Roland, Sûreté Provinciale  
Hamel Gerald, emp. civique  
79 Dubé Emile, sténographe officiel (Armée Can.)

### Côté Ouest—West Side

- 10 Lavigne Arthur, Capt. de Milice  
Lafrance G.-Alex., maître boulanger  
Devine Chs, musician  
10½ Marquis Mlles Béatrice et Blanche  
12 DeMerlis André, voy. de commerce  
Blais Mlle Thérèse, cuisinière  
16 Hogan Mrs widow John-P.

#### Artillerie

#### Ste-Julie

- 20 Drolet Gérard, emp. s. civil  
Latouche Lucien, entrp. plâtrier  
22 Catellier G., épicier  
24 Ryan Lawrence, gardener  
Montgomery Allan, emp. Shawinigan  
26 Adams Albert, furnace man  
Scallan Wm, policeman  
30 Lefebvre Mlle Simone, commis en charge  
B. de Poste No 3  
Lefebvre Mlle Fernande, commis bureau  
Lefebvre Joseph, menuisier  
Turgeon Mlle Lucienne, commis  
Turgeon Mlle Cécile, emp. civil  
32 Beaudet Mlles M. et B.  
40-1 Boulanger Jean-R., Major  
Boulanger Willie  
2 Walsh Martin James, waiter  
3 Gurry James-F., emp. Prov. Rev.  
Tims Miss E.  
4 Tremblay Mme veuve L.-O.  
Letellier Luc., emp. Dépt. Aff. Mun.  
5 Pelletier J.-Emery, agt d'assurances  
6 Bolduc Mme veuve J.-B.  
42 Côté Eugène, militaire  
Gauvreau Adrien, technicien dentaire  
50 Wilshire Gerald, marine instructor  
Geoffrion Albert, militaire  
Dubé Albert, emp. Davie  
Syvrais Mme A.  
52 René Nestor, gardien au Parlement (chambres)  
Gagnon Mlles Marie et Anna, commis  
Couture Frédéric, emp. civil  
Lachance Mme veuve Phipippe  
54 Giguère Chs-E., emp. Min. Voirie  
Allard Roméo, emp. Anglo Pulp  
56 Bedford Mrs widow George  
Trudel Auguste, menuisier  
58 St-Pierre Mme veuve Eutrope

- 58 St-Pierre Paul Emile, mécanicien  
 60 Robert Evariste, emp. Dépt Agriculture  
 62 Fuller Mrs widow Thomas J.  
     Kelly Mrs. widow Patrick  
     Jenkins Raymond, emp. Royal Navy  
 64 Blanchet (dit Bernard) Mlle Yvonne,  
     sténographe  
 66 Egan Mrs widow W. T.  
     Nolin Vital, pompier  
 68 Grégoire Marc, peintre  
     Dodier Mlle Renée, emp. Arsenal  
 70 Murray Jerry, carter  
     Lacouline Roger, mécanicien  
 72 Saville F.-M.  
     Phillips Joseph, emp. dépt. Agriculture  
 74 Jones Mrs. widow Arthur  
     Jones James, emp. Q. Power

**STE-MONIQUE**, de 31 rue des Remparts à  
 30 rue Hébert, quartier Champlain.—  
 From 31 Rampart St. to 30 Hébert St.,  
 Champlain ward.

- 7 Bertrand Paul, emp. Min. Colonisation

**ST-NICOLAS**, de 88½ rue St-Vallier à  
 361 rue St-Paul, quartier Champlain.—  
 From 88½ St. Vallier St. to 361 St.  
 Paul St., Champlain ward.

- 15-19 Boswell's Brewery, office  
 35 Isabelle Emile, emp. Brasserie Boswell  
     Bélanger Lucien, emp. Boswell Bros.  
     Emond Napoléon, plombier, (rés.)  
     Emond Joseph, tailleur de pierre  
     Loiselle Hector, emp. Brasserie Boswell  
 37 Lowe Bros. Co., J.-A. Picher, repr.  
     Egan Geo., manufacturers agent

*Des Prairies*

- 45 Beaudoin Geo.-Emile, salon de barbier  
 47 Marché du Palais, étal, Labrecque &  
     Larouche, prop.  
 49 Huard Ludger, journaliste  
     Morency Mme Yvonne, chambres

- 10 Gagné Aimé, électricien  
     Brousseau Gaudias, pompier  
     Goulet Mme veuve Cléophas  
 11 Industrial Motor Repairs, Rgd.  
     Lefaiivre André, prop.  
 14 Couture J.-H., mag. d'occasions et rés.  
 16 Giguère Alexandre, débardeur  
     Giguère Mme veuve Ludger  
 18 Gimaël G., épicié et restaurant  
 20 Gauvin Patrice  
     Roberge Ernest, charretier  
 22 Kelly Arthur, emp. Arsenal  
     Leclerc Aurélien, menuisier  
 24 Degagné Etienne, magasin d'occasions  
 26-30 Café "Chez Paul", Enr.  
 28 Thibault Paul, restaurateur  
 32 Bouchard Albert, mag. de seconde main  
 34 Chabot Antonin, emp. Anglo Pulp  
 36 Clark Willie, taverne  
 38 Boily Adrien, emp. garage  
     Boily Mme veuve Edmour  
 38 Clark Willie, tavernier (rés.)  
 40 Thibault Gérard, restaurateur (rés.)  
 42-46 Café "Chez Gérard", restaurant,  
     Thibault & Frères, propriétaires

- 48 Maheux Philéas-Omer, peintre  
 50 Marier Georges, barbier et restaurateur

**ST-OLIVIER**, de la rue des Glacis à F½  
 Avenue de Salaberry, quartier St-Jean-  
 Baptiste.—From des Glacis St. to F½  
 de Salaberry Avenue, St. Jean-Baptiste  
 ward.

**Côté Sud — South Side**

- 1 Soeurs de la Charité (Procure)  
 5 Soeurs de la Charité, parloir  
     Rvde Sœur St-Jean du Désert, sup. gén.  
     Rvde Sœur St-Cyrille, ass't-gén.  
     Rvde Sœur Ste-Didace, hospitalière  
     Rvde Sœur Ste-Daric, économe-gén.  
 15 Dépôt des Missions  
     Rvde Sœur St-Majorie, économe

*St-Eustache*

- 23 Beaudoin Raym., emp. Dépt. du Trav.  
 25-1 Taschereau de Gaspé, militaire  
     2 Nadeau J. D., médecin  
 27 McGough Mrs widow Henry John  
     McGough Henry John, emp. Morton  
 29 Laroche Henri, relieur  
     Savary Joseph, relieur  
 31 Racette Alphonse, commis

*Côte d'Abraham*

- 53 Michaud Mme R.-A.  
     Michaud Napoléon, emp. civil  
 55 Fiset René, emp. des Postes  
     Cloutier Mme veuve Rosario  
 57 Aubert Edouard, chauff. de taxi  
 59-61 Marché St-Olivier, étal  
     Brindamour J., prop.

*St-Augustin*

- 63 Poulin L.-P., épicié  
 65 Turgeon Jos., mécanicien  
     Poulin L.-P., épicié (rés.)  
 65½ Bernier Mme veuve Noël  
 67 Lefebvre Maurice, emp. J.-E. Livernois  
 67½ Donnelly John, jnr, emp. C.P.R.  
     Donnelly John, sr, driver Imp. Laundry  
 69 Dupont J.-A., commis Sûreté Prov.  
 69½ Cloutier Joseph, commis  
     Mercier Roméo, emp. Arsenal  
 71 Thibadeau Arthur, rentier  
 71½ Drouin Laurent, électricien  
 73 Côté Omer, emp. de la Cité  
 75 Labbé M., prop. Crystal Oil (rés.)  
 75½ Roy Ernest, électricien  
 77 Trépanier Mme veuve Nap.  
     Ouellet Georges, commis  
 79 Couillard Mme veuve Hector  
     Couillard Henri, commis  
 79½ Labrecque Lorenzo, emp. Arsenal  
 81 Carbonneau Mme veuve Joseph  
     Carbonneau Jules, emp. B. de Poste  
     Carbonneau Wilf., sculpteur  
 83 Allaire Chs., plombier  
 83½ Bouchard Albert, cuisinier  
 85 Fortin Omer, emp. de la Cité  
 93 Fortin Mme Omer  
     Fortin Arthur, journaliste  
     Labbé Raoul, emp. Ch. Frontenac  
     Drolet Alphonse, emp. Min. Voirie  
 95 Pouliot Joseph, mécanicien

- 95 Lemieux Mme veuve Joseph  
Lemieux Paul Ed., emp. garage  
97 Huot Joseph, emp. Dépt. de la Marine  
99 Pelletier Arthur, commis  
101 Donnelly Mrs. widow Michael  
Donnelly Jos., clerk  
Hamel Charles, emp. Arsenal  
103 Vonlanthen Louis, emp. Brookside  
Dairy  
105 Beaulieu Mme veuve Joseph  
Beaulieu Gérard, emp. Morton  
Beaulieu Léo, militaire  
107 Gagnon Israël, gardien  
109 Jobin Edmond, gardien  
111 Hamel J.-Antonio, emp. Min. Mines  
115 Boissinot Mme veuve Arthur  
Boissinot Pierre-Albert, emp. Davie  
Boissinot Mlle Yvette, emp. Ch. Front.  
117 —  
117½ Néron Wilfrid & Fils, bouchers (étal)

*Côte Ste-Genève*

- 121 Hamel J.-A.-Fernand, voy. de commerce  
121½ Drouin Hormidas, ouv. en chaussures  
Drouin Mlle Joséphine  
Viger Mlle Ezilda, emp. Arsenal  
123 Roy Antonio, ingénieur  
125 Hébert Léonce, mécanicien  
129 Morin Mme veuve Thomas  
Morin Robert, militaire  
Morin M.-Louis, emp. Cie Paquet  
Fiset Mme veuve Joseph  
Fiset Mlle Claudia, emp. A. E. Marois  
Fiset Mlle Jeanne, emp. Pfeiffer  
131 Beaulieu J.-A., emp. Théâtre Cartier  
Garneau Georges, opérateur  
133 Pouliot J.-Ernest, emp. Naz. Fortier  
135 Morrow Miss Elizabeth  
137 Garneau Raoul, plombier  
139 Pouliot Gaudias, rentier  
141 Chabot Aurèle, capitaine  
145 Roy Eugène, emp. Q. Railway  
147 Pelletier Wilfrid, emp. au Parlement  
147½ Gagnon Gérard, emp. Abattoir  
147¾ St-Pierre Benoit, emp. pelle mécanique  
149 Désaulniers Mme veuve Octave-L.  
Blanchet Paul-Emile, militaire  
Dupuis Mme veuve Antoine  
Dupuis André, emp. Robin Hood

*Ste-Marie*

- 149½ Richard Mlle Florida  
151 Bérubé Emile, c.-maitre Arsenal  
151½ Roy J.-Emile, marchand de tabac, rés.  
Savage John, C. S. clerk  
153 Bertrand Mme veuve M. J. L.  
Bertrand Clarence, commis  
155 Roussel E.-Léon, Enr., photographe  
Vita Photo News Service, Henri Roussel, prop.  
155½ Adams Thomas, laborer  
157 Bussièr Anselme, maçon  
157½ Bussièr Joseph, facteur  
Bussièr Roland, emp. Shaw. W. &  
P. Co.  
Bussièr Henri, bourreur  
159 Bilodeau Gérard, barbier

- 159½ Gingras Laurent, emp. Hôtel de Ville  
161 Morin Léo, emp. C. N. R.  
Morin Fernand, commis  
Morin Mlle M.-Anne, institutrice  
Breton Gérard, militaire  
163 Blanchet Alexandre,  
Blanchet Roméo, aviateur  
165 Desroches Moïse, emp. Proc. Général  
167 Roy Arthur, emp. dépt Trav. Publics  
169 Savard Joseph, menuisier Arsenal  
171 Pettigrew J.-B., voy. de commerce  
175 Breton Michel, anc. entr.-menuisier  
177 Langlois Antoine, emp. Dépt des Trav.  
Publics  
179 Bourbonnais Léopold, infirmier  
Provencher Léo, emp. Dépt Colonisation  
West D. C., emp. Provincial Revenue  
181 Kirouac Alexandre, emp. s. civil  
183 Belleau Albert, chauffeur  
185 Auger Albert, cord.-monteur  
185½ Paré Mlle M., commis  
187-189 Lachance Jos., fourrure, atelier et r.  
189½ Nadeau Albert, journalier  
Lemelin Oliva, concierge et journalier  
191 Boiteau Mme veuve Alfred  
Buteau Jean, épiciier (rés.)

*Ste-Claire*

- 193 Laliberté Albert, messenger Parlement  
195 Guyot J.-Marie, emp. R. Croteau  
Robitaille Albert, emp. Davie Shipb.  
197 Paré Philémon, ouv. en fourrures  
Vaillancourt Romain, emp. Arsenal  
199 Petit Henri, mécanicien  
201 Bousquet Donat, emp. B. de poste  
Bousquet Guy, avocat, Organisation  
Libérale  
203 Talbot Réal, voy. de commerce  
Lachance Alph., emp. B. de Placements  
Lachance Numa, aviateur  
203½ Béland Joseph, emp. Morton  
Beaumont Mme veuve Edouard  
Beaumont Jos. Edouard, commis  
Beaumont Gérard, cordonnier  
205 Lemieux Joseph, vidangeur  
Turgeon Mlle Eva, couturière  
207 Doyle Mrs widow Daniel  
209 Marcoux Mme A., épicière  
217 Faucher Edmond, anc.-laitier  
Faucher Arthur, emp. Dom. Arsenal  
221 Lemay Mme veuve Henri  
Auger Noël, agent  
223 Disnard Majella, emp. Dépt. Voirie  
225 Arteau Almanzor, plombier  
Arteau Mlle B., sténo "Action Cath."  
Villeneuve Lionel, emp. Dom. Arsenal  
Poulin Ernest, rentier  
227 Marcoux Irénée, boulanger  
Albert Lionel, radio-technicien  
Beaudoin Paul, menuisier

*Délgny*

- 233 (Entrée de cour)  
235 1 Robert Lucien, police à l'Arsenal  
2 Duguay Mme veuve Jean  
Duguay André, commis de bureau  
3 Langlois Aurèle, emp. Arsenal

- 235 4 Lemieux Gilbert, ingénieur  
5 Bélanger N.-R., emp. McKenna  
6 Rouleau Roméo, barbier  
243 Maltais Maurice, peintre  
Croteau Wilfrid, menuisier  
245 Lemay R., emp. Dépt. Terres & Forêts  
Trudel Mme veuve Ernest  
Trudel Robert, emp. Comeau Fish  
Trudel Mlle Alberta et Yvette, emp.  
Club Garnison  
245 1/2 Vézina Onésime  
247 Croteau Eugène, contremaitre  
249 Poulin Arthur, entrepreneur général et  
échevin quartier St-Jean Baptiste  
Poulin Jean-Marie, électricien  
255 Richard Alfred, mécanicien  
259 Greffard Mme veuve Philéas  
Greffard Mlle Claire, emp. Bell Tel.  
259 1/2 Racette Albéric, journalier  
259a Paradis Emile, emp. Morton  
Lemieux Roméo, chauffeur à Valcartier  
261 Roach Edouard, emp. Comm. Liqueurs  
Ruel Jean-M., emp. Dom. Arsenal  
263 Guimont J. D. E., mécanicien  
Déry Mme Arthur  
Déry Armand, militaire  
Falardeau Emilien, emp. s. civil  
265 Gingras Jean-Baptiste, sr, anc. laitier  
Girard David, vétéran  
Lefrançois Mme Yvette, rep. prod. Avon  
Lefrançois Jean-Paul

#### *Sutherland*

- 279 Caron Cléophas, mécanicien  
Marois Mme veuve Gaudias  
281 Desaulniers Hilarion, rentier  
283 Plante Robert, cuisinier  
Morency Jules, comptable  
285 Delisle Pierre, menuisier  
Delisle Maurice, emp. Ritchie  
287 Langlois Philandre, journalier  
Guay Raymond, emp. P. de Vieillesse  
289 Marois Mme veuve Arthur  
291 Poitras Joseph, relieur  
291 1/2 Gauvin Frank, presseur  
Robitaille Paul, emp. Dom. Arsenal  
295-1 Giasson P.-G., commis  
2 Morin Mme veuve Aug.  
Morin Mlle Alice, sténo  
3 Moisan Mlle Marguerite  
Laperrière Mlle Elmina  
4 Rompré Côte, emp. s. civil  
5 Latouche J.-Ernest  
6 Boucher Gilbert, Lt.  
295 1/2 Paris Alcide, emp. Ass. Législative  
Paris Jean-Charles, emp. C.N.R.  
297 Tremblay Daniel, forgeron  
297 1/2 Soucy Emile, emp. Restaurant Pékin  
299 Decoster Albert, comptable  
301 Thibaudeau Mme Roger  
Thibaudeau Georges, emp. C.N.R.  
Thibaudeau Mlle Simone, emp. Arsenal  
Thibaudeau Mlle Jeannine, emp.  
C.H.R.C.  
301 1/2 Payne J.-H., emp. C. N. R.  
Marois Lucien, pompier  
301 3/4 Bilodeau Josaphat, opr. Q. Power  
303 Amyot J.-Bte, journalier

#### *Racine*

- 305 Frenette Louis, briqueteur  
307 Bouchard Hector, emp. Cie B. Houde  
309 Landry Joseph, emp. Min. Mines  
Landry Victor, emp. Arsenal  
309 1/2 Bédard Antoine, électricien  
311 Audy Mme veuve Pierre  
Audy Rodolphe, homme de livraison  
Turgeon Mme veuve Wilfrid, commis  
Carpentier Louis, rentier  
Arteau Mlle Juliette, commis  
313 Despatis Léon, commis  
Despatis, Mlle Flore  
Savard Gérard, cuisinier  
Veillette Mlle Béatrice, emp. Master  
Craft  
Genest Mlle Anne-Marie, emp. Master  
Craft  
Fournier Mlle Lucienne, emp. B. Houde-  
Grothé  
Drolet Lucien, emp. Comm. Scolaire  
315 Bois Napoléon, emp. C.N.R.  
Boutet Georges, emp. Dom. Arsenal  
315 1/2 Boutet Joseph, comptable H. de Ville  
317 Tougas Léo, sr, pompier  
Tougas Armand, commis  
Tougas Roland, peintre  
Poulin Mme veuve Adolphe  
317 1/2 Beaudoin Jos., gardien  
319 O'Mally Joseph, emp. de garage  
321 Demers P.-E., rep. Prév. du Canada  
323 Gagnon Uldéric, contremaitre  
323 1/2 Gagnon Ludger, menuisier  
Talbot Maurice, emp. Que Power  
325 Bertrand Mme veuve A.  
Bertrand Henri, graveur  
325 1/2 Genois Adjuitor, journalier  
Genois Mlle L. & B., couturières,  
(hardes)  
Côté Joseph, emp. des Postes  
327 Dussault J.-C., gardien de nuit  
Rochette Alexandre, détective du Ser-  
vice social municipal (Tél. 4-1688)  
Boiteau Lionel, Police Prov.  
327 1/2 Payeur Mme veuve Hilaire  
329 Rochette Joseph, tailleur de cuir  
Rochette Mlle Maria, emp. Quebec Land  
Rochette Mlle J., Ch., opér. B. Tel. Co.  
Rochette Mlle L., caissière "Capitol"  
Vocelle Paul, asst-comptable Banque  
Nationale  
331 Rochette Alphonse, emp. "Le Soleil"  
333 Lemelin Frank, emp. Dépt Proc. Général

#### *Marchand*

- 335 3/4 Picher Honoré, tail. de pierre  
337 Lecours Paul-Emile, journalier  
339 Côté Mlle C.-B., restaurant et rés.  
341 Morand Rosaire, cordonnier  
341 1/2 Vézina Odina, commis de bureau  
343 Rousseau Roger, militaire  
345 Morand Léonidas, plombier  
Morand Adélard, cord.-machiniste  
373 Sylvain Arthur, emp. Morton  
375 Perry Samuel, menuisier  
Lebreux Mme veuve Louis  
377 Joly Gaudias, menuisier  
Joly Rosaire, plombier-électricien

- 377 Joly Marc, typographe  
Joly Pierre, électricien  
379 Clermont Roger, voy. de commerce  
Wagner Conrad, emp. Com. Liqueurs  
381 Lelièvre Pierre, électricien  
383 Brindamour Wilfrid, emp. Dom. Express  
Noël Mme veuve Fabien  
387 Blouin Mme veuve Emile  
389 Lessard Alfred, prop. de taverne (rés.)  
Lessard Jean-Paul, étudiant  
Trudel Georges, voy. de commerce  
Trudel René, commis  
391 Deschênes Arthur, militaire

### Côté Nord — North Side

- 2 Les SS. de la Charité—Ciergerie  
4-10 Maison St-Joseph  
12 Maison des Emp. des Srs de la Charité  
Pelletier Camille emp. à la buanderie  
Bergeron Oscar  
Garant Omer  
Houde Lionel  
Voyer Elzéar  
Lacasse Téléphone  
Boutin Arthur, messenger  
14 Us. et ateliers des Srs de la Charité  
*St-Eustache*  
24 Breton Chs., plombier  
28-30 Le Patronage  
36 Juvénat des Frères de St-Vincent de  
Paul, Dumas René, R. P. Directeur  
Faucher Révd Fr. Lucien, ass't direct.  
*Côte d'Abraham*  
*St-Augustin*

- 64 Dorion E., sec.-trés., Que. Coal Co. Ltd.  
66 Morin J.-C., expéditeur de trains  
68 Racine Elie, typographe

### Ste-Madeleine

- 70 Fiset Ant., cord. (boutique)  
72 Fiset Ant., cord. (rés.)  
74 Vallée Philémon, journalier  
76 Richard Wilfrid, peintre  
78 Mercier Arthur, ancien menuisier  
Mercier Mlle Florida  
80 Côté Mme veuve Louis  
Côté Louis, commis Quebec Coal Co.  
82 Hutchison A., emp. Dépt. des Mines  
82½ Paquin Paul, électricien  
84 Boily Mme veuve Flavien  
Archambault Adrien, militaire  
Lortie Napoléon, électricien  
86-88 Robitaille Eugène  
90 Myrand Edouard, emp. Brookside  
Morin Pierre, officier marine  
92 Pampalon Mme veuve Joseph  
Pampalon Mlle Corinne  
de Beaumont (Couillard) Mlle Blanche  
Nadeau Ls-Nap., enquêteur  
94 Baron Mme veuve Georges  
Baron Raoul, commis  
96 Labrecque Jos., plombier  
Lacasse Ernest, emp. Immigration  
Gingras Wilf., ing.-stat.  
98 Caron Henri, emp. Dépt Agriculture  
98½ Julien Esdras, snr, rentier  
100 Nadeau Roch, emp. Que Power

- 102 Doyon Mme veuve Joseph  
Doyon Aimé  
Doyon Mlles Simone et Desneiges  
Doyon Mlle Irène, emp. Arsenal  
106 Gagné Albert, charpentier  
*Côte Ste-Geneviève*  
110 Guertin Mlle Jeanne d'Arc, emp. B.-Arts  
Guertin Mlle Germaine, emp. Arsenal  
Guertin Mlle Louissette, emp. Cl. Garn.  
112 Dussault Wilfrid, emp. Dépt Voirie  
114 Bernier Gérard, boucher  
118 Godbout Hector, typographe  
120 Pageau J.-Aimé, menuisier  
122 Gauvin Adélard, expéditeur  
124 Marcoux Mme veuve J.-Adélard  
Poitras Eugène, rentier  
Lynch Joseph, agent Royal Typewriter  
Duval Ernest, emp. Palais Montcalm  
Vallée Romulus, militaire  
128 Bernier P.-D., emp. Dom. Arsenal  
Allisson Roy, navigateur  
130 Guillemette Aimé, sergent détective de  
la Sûreté municipale (Tél. 3-3950)  
132 Emond Désiré, surintendant "Le So-  
leil"  
134 Dorion Joseph, insp. Comité Paritaire  
Dorion Léo, peintre  
136 Dorion Alfred, emp. Anglo  
McLean Arthur, commis  
138 Boutin Uldéric, emp. Anglo  
Barbeau Mme Philippe  
Bergeron Joseph, emp. "Le Soleil"  
140 Renaud Mme veuve A.  
142 Picard Arthur, journalier  
Brousseau Noël, commis  
Després H., pressier

### Ste-Marie

- 144 Delisle Omer, emp. s. civil  
Delisle Majella, emp. Champlain Leath.  
Delisle Fernand, bijoutier  
Delisle Jacques, emp. Dom. Arsenal  
146 Julien Jean-Paul, restaurateur  
Julien Mme veuve J.-Georges  
148 Couture Wilbrod, org. de ventes  
Couture Alexandre, emp. Ch. Frontenac  
Couture Lucien, commis  
150 Blais J.-Odilon, barbier  
150½ Couture René, emp. s. civil  
152 Fourrure Moderne, Mme veuve Henri  
Poitras, prop.  
154 Gosselin Mme veuve Apollinaire  
Gosselin Paul, emp. Hôtel-de-Ville  
156 Boucher Omer, opér. linotype  
158 Malouin Mlle Elmiere  
160 Talbot Joseph, jnr, emp. Que Ry  
162 Lantagne Arthur, emp. Anglo Pulp  
164 Demers Noël, emp. Auger & Auger  
166 Papillon Alex., commis pharmacien  
168 Paquet Mme veuve Onésime  
Paquet Antonio, emp. Dominion Fish  
Paquet Gérard, emp. Hethrington  
Paquet Léopold, emp. Autobus Fournier  
Paquet Maurice, plombier  
Paquet Mlles Madeleine et Marie-Paule,  
emp. Arsenal  
Parent Mme veuve Onésime

- 168 $\frac{1}{4}$  Brown Mme veuve Joseph  
Brown Mlles M.-Anna & Edwidge  
Brown Jean-Paul, militaire  
Brown Alphonse, mécanicien  
Brown Marcel, emp. John Ritchie  
168 $\frac{1}{2}$  Lelièvre Jean M., sculpteur  
168 $\frac{3}{4}$  Lortie Damase, horloger  
Lortie Henri, pressier  
Lortie Jean Paul, commis  
Lortie Ls-Phil, de Calixte Ouellet Enr.  
170 Beaulieu Mlle Rose Aimée  
Bergeon Mlle Marthe  
Ménard Mlle Alvine  
Guy Renée, militaire  
172 Boulet André, emp. bureau  
Rocheffort Henri, sergt aviateur  
Levesque Mme veuve Auguste  
Lévesque Robert, militaire  
Levesque Mlle Berthe dactylo  
Levesque Mlle Georgette  
Levesque Mlle Yvette, coiffeuse  
Levesque Oliva, fonc. fédéral  
172 $\frac{1}{2}$  Bélanger Frank, machiniste  
174 Delisle Donat, plombier et (rés.)  
174 $\frac{1}{2}$  Pichette Lucien, commis  
176 $\frac{1}{2}$  Lambert Raymond, comptable  
Brousseau Oscar, de Brousseau & Frères  
178 Feultault Wilfrid, voy. de commerce  
178 Paquet Philippe, plombier  
Fournier Alex., emp. Séminaire  
180 Lemieux E.-Odilon, anc. boucher  
Lemieux Lucien, boucher (rés.)  
Leclerc Grégoire, emp. Dépt de la Santé  
Giguère Paul, emp. Dom. Arsenal  
180 $\frac{1}{2}$  Lemieux Lucien, boucher (étal.)  
*Ste-Claire*  
182 Dorion Mme veuve Albert  
Dorion Mlle Gemma, emp. Dom. Ar-  
senal  
182a Goulet René, emp. Arsenal  
182b Petit J.-Albert, emp. N. E. Papillon  
182c Voyer J. A., boucher  
182d Bolduc J. R., emp. s. civil  
182e Thivierge Jean, co-prop. L'Ami du  
Foyer  
184 Laliberté Gérard, emp. Dom. Arsenal  
Lamontagne Roland, emp. Oscar  
Lamontagne  
186 $\frac{1}{2}$  Dolbec Joseph, charretier  
188 Droiet Adélar, comptable  
Droiet Mlle Célestine  
Fleury Roméo, commis  
190 Fiset Alphonse, emp. Corporation  
190 $\frac{1}{2}$  Lépine Albert, forgeron  
Lépine Paul-A., emp. des Postes  
192 Thomassin Georges, emp. Dom. Ar-  
senal  
Plamondon Phil., gérant de taverne  
194 Marcoux Aquilas, emp. Hôtel-de-Ville  
Marcoux Mlle Geraldine, épicière et rés.  
194 $\frac{1}{2}$  Leclerc P., march. fourrures (rés.)  
Lamontagne Oscar, march. chaussures  
(rés.)  
196 Bussièrres J.-Arthur, anc. marchand  
Dompièrre Mme veuve Emile  
196 $\frac{1}{2}$  Rochette Mme veuve Joseph  
Tremblay Mlle Cécile

- 198r Gaulin Robert, plombier  
198 $\frac{1}{2}$  Binet Alfred, emp. Hôtel Victoria  
Savary J.-Ed., commis  
200 Grenon Rosario, mécanicien  
200 $\frac{1}{2}$  McAllister Mrs widow John  
McAllister Mrs widow Ernest  
202 Vidossevich Alfred, peintre  
Vidossevich T. J. B., rentier  
202 $\frac{1}{2}$  Lefebvre J. Anthyme, marbrier  
204 Morrow Benoit, boucher (rés.)  
Nadeau Roland, emp. Arsenal  
206 Gagnon Réal, emp. Gendarmerie Royale  
206 $\frac{1}{2}$  Paradis Rosaire, militaire  
206 $\frac{3}{4}$  Dubé Georges, mécanicien  
Faguy Mme Gaudias  
Tardif Mme Samuel  
208 Dion Emile, camionneur  
210 Martel Mme veuve Elzéar  
212 Allard H., emp. Dépt. Terres et Forêts  
214 Dion Evariste, journalier  
216 Paquin Edgar, emp. Dépt Santé Prov.  
218 Forgues Emile, emp. Mozart Ltée  
220 Breton Mme veuve Hector  
Breton Mlle M.-B.  
Breton Mlle Alice, couturière  
222 Petitclerc Hector, anc. mécanicien  
Tardif Raoul, artiste commercial  
*Déligny*  
224 Genest Georges, chauff. de camion  
Trudel Donat, barbier  
226 Paquet Alexis, barbier  
228 Croteau R., Lt.-Colonel, prof. (rés.)  
228 $\frac{1}{2}$  Thibodeau Rosaire, mécanicien  
228 $\frac{3}{4}$  Gagnon Marcel, comptable  
Larochelle Henri, emp. D. Arsenal  
230 Masson Alphonse, laitier  
Masson Mlle Yvonne  
Moisan Mme veuve Edgar  
230 $\frac{1}{2}$  Masson Henri, laitier  
232 Denis Emile, emp. Boswell  
234 Guay Ls-Philippe, dessinateur  
236 Lamontagne Marcel, commis-épicié  
Poulin Mme veuve Eudore  
238 Boivin Emile, emp. Rock City  
Pouliot Adalbert, pompier  
240 Minguy Albert, charretier  
Lainé Nazaire, jardinier  
242 Lamontagne O., emp. Dépt. des Postes  
Thériault J.-E., inspecteur  
244 Amyot Joseph, emp. Palais Montcalm  
244 $\frac{1}{2}$  Dompièrre Alfred, emp. Dom. Ars.  
Dompièrre Guy, militaire  
244 $\frac{1}{2}$  Berthiaume Jos., commis expéditeur  
246 Blouin Mmè veuve Félix  
Levesque Louis, voy. commerce  
248 Proulx J.-Amable, emp. Min. Travaux  
Public  
250 Bérubé J.-Emile, emp. Pension Vieillesse  
252 Bigaouette Emile, bijoutier  
Cantin Maurice, emp. C. d'Economie  
252 $\frac{1}{2}$  Savard Roméo, boucher (étal)  
254 Fiset Armand, emp. Voirie  
256 Frédéric Paul-H., gérant d'épicerie  
256 $\frac{1}{2}$  Thibaudeau Georges, tail. de cuir  
258 Joubert Philippe, menuisier  
Giroux Joseph, tailleur de cuir

*Sutherland*

- 260 Petit Mme veuve Wilbrod  
Petit Mlle Gemma, emp. Jos. Robitaille Enrg.  
Petit Mlle Elizabeth, commis-boucher  
266 Giguère Albert, bois de chauffage  
Toupin Arthur, tailleur de vitres  
268 Veilleux Mlle Gertrude  
Dion Lucien, menuisier  
Lemieux Gérard, com.-boucher  
Caron Adélard, journalier  
270 Giguère Lucien, emp. Davie  
Villeneuve Mme veuve Lucien  
272 Bilodeau Mlle Eva, emp. s. civil  
Drolet Mme veuve Georges  
274 Drapeau Maurice, emp. Emile Côté  
Laperrière Mme veuve Napoléon  
276 Mercier Octave, peintre  
Garneau Eudore  
Garneau Joseph, chauffeur  
276½ Paquet P. G., photog., l'Action C.  
278 Renaud Mme veuve Cyrille  
280 Brousseau Wilfrid, emp. Que. Power  
Dionne Mlle Alice  
Garneau Viateur, ingénieur-électricien  
280½ Dumont Paul, boucher (étal)  
282 Sirois Philippe, emp. C. P. R.  
Sirois Maurice, journalier  
Sirois Mlle Alphonsine, emp. Perfection  
Corset  
Emond Mlle Ernestine, emp. D. Arsenal  
Emond Philippe, commis  
Jacques Mlle Cécile, emp. Act. Cath.  
284 Blais Paul-Henri, emp. "Action Catholique"  
286 Jobin Mme veuve Jos.-A.  
Jobin Marcel, emp. Jobin & Frère, Enr.  
Jobin Mlle J., M. et G.  
290 Fortier Paul, épicié, (rés.)  
Boudreau Robert, emp. s. civil  
Asselin Léopold, navigateur  
Bouret Alex., chauffeur taxi  
Higgins Gerald, emp. John Ritchie  
290½ Fortier Paul, épicerie

*Racine*

- 292 Saillant Eug., facteur  
Fleury Louis, emp. Laiterie Laval  
292½ Gingras Herm., emp. Acc. du Travail  
Robitaille Albert, électricien  
292¾ Lecomte Edmond, relieur (atelier)  
Pageau Wilfrid, maréchal ferrant (bout.)  
294 Parent Lauréat, menuisier  
294½ Desbiens Mme veuve Emile  
296 Talbot Cyrille, emp. Hôtel-de-Ville  
298 Thibault Edgar, plombier  
300 Delisle Jules, police provinciale  
302 Brennan Edward, prov. police  
304 Paré Ernest, voy. Elz. Fortier & Cie  
306 Trudel Paul, imprimeur  
Gilbert Maurice, commis  
306¼ Robitaille Lucien, emp. Château Fron.  
306½ Cantin Mme veuve Ernest  
Tessier Léandre, emp. s. civil  
308 Paré Roméo, voy. de commerce  
310 Blouin Henri, emp. Arsenal  
Poitras J. Edm., collecteur "Le Soleil"

- 312 Masselotte Emilien, peintre d'enseignes  
Bertrand Léopold, pressier  
312½ Audet J. Albini, voy. de commerce  
Audet Jean-Maurice, commis bureau  
Audet Yvan, emp. Min. Colonisation  
314 Audet Mme Xénophone  
Audet Elzéar, tailleur  
Laroche O'Neil, ajusteur d'ass.  
316 Chamberland Raoul, gardien  
316½ —  
316¾ Trépanier Gérard, emp. B. Houde  
318 Masson Jos., insp. Com. des Liqueurs  
324-326 Gingras Zénophile, épicerie et rés.

*Marchand*

- 328 Mercier Geo.-Henri, barbier (salon)  
328½ Mercier Mme veuve Joseph  
330 Lelièvre Raoul, cuisinier  
330½ Mercier Geo.-Henri, barbier, (rés.)  
Nadeau Amédée, menuisier  
330¾ Hamel Jules, mécanicien  
332 Lemay Joseph, vidangeur  
332½ Abel Lucien-A., électricien  
334 Hutchison Edw., emp. Holt Renfrew  
340 Giauque Marc, instr. Ecole Technique  
342 Lavoie Mme veuve Joseph  
Lavoie Gaston, taill. de fourrures  
Lavoie Léopold, emp. Morton  
344 Lavoie Antoine, plombier  
Lavoie Henri, gérant Gaudias Leclerc  
346 Petit Victor, emp. Arsenal  
350 Lemelin Adélard, peintre  
Labrecque Léopold, comptable  
352 Laveau C. P., voy. de commerce  
354 Beaulieu Raoul, mécanicien  
356 Gravel Georges, emp. Dépt Agric.  
Simard Benoit, militaire  
356½ Paré Cléophas, emp. Corporation  
Paré Louis, emp. Livernois  
360 Rochon Donat, gardien Dépt Aqueduc  
Rochon Victor, emp. Anglo Can. Pulp  
Rochon Mlle Cécile  
Rochon Mlle Simone, emp. Arsenal  
362 Gagné Lévis, gardien Aqueduc

- ST-PASCAL**, de 606 La Canardière allant  
au Fleuve St-Laurent.—From La Canardière  
606 going St. Lawrence River.  
350 Gagnon Mme veuve Al.  
Gagnon Mlle Marguerite  
352 Letarte Paul, mécanicien

- ST-PATRICE**, de 72 rue St-Eustache à  
17 rue Scott, quartier St-Jean-Baptiste.  
—From 72 St. Eustache St. to 17 Scott  
St., St. Jean-Baptiste ward.

*Stuart*

- 9 Bourret Lorenzo, anc. gardien de nuit  
11 Nolet Jules, emp. de la Cité  
Nolet Roméo, emp. Arsenal  
Nolet François, emp. Arsenal  
Nolet Mlle Thérèse, emp. Arsenal  
15a-b Pouliot Edmond, emp. Dépt. Terres  
et Forêts: sec. de l'Harm. de Québec  
c Rochette P.  
Côté Mme Simone  
Côté Mlle Clarisse, emp. Kerhulu  
d Roy P.-Emile, chantré